

INSIGNIA

Ръководство за експлоатация



Съдържание

Въведение	2
Накратко	6
Ключове, врати, прозорци	21
Седалки, облегалки	51
Съхраняване на вещи	78
Прибори и органи за управление	94
Осветление	145
Климатичен контрол	159
Шофиране и обслужване	175
Грижи за автомобила	260
Сервизно обслужване и поддръжка	317
Технически данни	321
Информация за клиента	351
Азбучен указател	360

Въведение

Гориво	Обозначение	<input type="text"/>		
Моторно масло	Качество	<input type="text"/>		
	Вискозитет	<input type="text"/>		
Налягане на гумите	Размер на гумите		Отпред	Отзад
	Летни гуми	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Зимни гуми	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Тегло	Брутно тегло на автомобила	<input type="text"/>		
	- Тегло на празен автомобил, базисен модел	<input type="text"/>		
	= Натоварване	<input type="text"/>		

Специфични за автомобила данни

Моля нанесете данните за Вашия автомобил на предходната страница за да бъдат на разположение. Необходимата информация ще намерите в разделите "Сервиз и поддръжка" и "Технически данни", както и на идентификационната табелка.

Въведение

Вашият автомобил е комбинация от напреднала технология, сигурност, съвместимост с околната среда и икономичност. Настоящото ръководство за експлоатация Ви предоставя цялата необходима информация за да можете да карате автомобила си правилно и сигурно. Уверете се, че пътниците Ви са наясно с възможния риск от катастрофа и нараняване, които могат да възникнат в резултат от неправилното използване на автомобила.

Винаги трябва да спазвате конкретните закони и правила в страната, където се намирате. Тези закони може да се различават от информацията дадена в настоящото ръководство.

Пренебрегването на описанието, дадено в това ръководство, може да повлияе върху вашата гаранция.

Когато настоящото ръководство за експлоатация Ви насочва към сервиз, ние Ви препоръчваме Вашия сервизен партньор на Opel. За автомобили на газ ние препоръчваме сервиз на Opel, който е оторизиран за сервизно обслужване на такива автомобили.

Всички сервизни партньори на Opel предлагат първокласно обслужване на приемливи цени. Опитни механици обучени от Opel работят в съответствие с конкретните инструкции на Opel.

Ръководството за експлоатация трябва винаги да се държи в автомобила за да Ви е под ръка.

Ръководството ще ви помогне:

- Настоящото ръководство описва всички опции и възможности, които се предлагат за този модел. **Някои описания, включително тези за функциите на дисплея и менюто, може да не се отнасят за Вашия автомобил поради варианта на модела, конкретни за дадена страна особености, специално оборудване и аксесоари.**
- От главата "Накратко" да получите начална информация.
- Таблицата със съдържанието в началото на ръководството и във всеки раздел показва къде се намира информацията.
- Азбучният указател ще ви улесни в търсенето на конкретна информация.
- Ръководството за експлоатация се отнася за автомобили с ляво разположен

волан. Работата с автомобила е подобна и при дясно разположен волан.

- Ръководството за експлоатация използва идентификационния код на двигателя. Съответното търговско обозначение и техническият код се намират в главата "Технически данни".
- Инструкциите свързани с посоките, напр., наляво или надясно, напред или назад, винаги трябва да се разбират спрямо посоката на движение.
- Дисплеите могат да не поддържат вашия конкретен език.
- Съобщенията на дисплея и надписите в интериора на автомобила са показани с **удебелен шрифт**.

Опасност, предупреждение и внимание

⚠ Опасност

Текстът означен с ⚠ **Опасност** информира относно риск от фатално нараняване. Неспазването на тази информация може да доведе до опасност за живота.

⚠ Предупреждение

Текстът означен с ⚠ **Предупреждение** дава информация относно риск от произшествие или нараняване. Неспазването на тази информация може да доведе до нараняване.

Внимание

Текстът отбелязан с **Внимание** съдържа информация относно възможни щети по автомобила. Неспазването на тази информация може да доведе до щети по автомобила.

Символи

Препратката към дадена страница се означава с ↻. ↻, което значи "виж страница".

Хронологичният ред за избор на точките от менюто за персонализиране на автомобила е показан с ↻.

Препратките към страници и записи от азбучния указател се отнасят до съответните заглавия, посочени в съдържанието на раздела.

Пожелаваме Ви много часове на приятно шофиране.


Adam Opel AG


Накратко

Първоначална информация

Отключване на автомобила



Натиснете , за да отключите вратите и багажника. Отворете вратите като дръпнете дръжките. За да отворите задната врата задействайте бутона под дръжката на вратата.

Натиснете : само багажното отделение се отключва и отваря. Дистанционно радиоуправление ⇨ 22, Система за централно заключване ⇨ 25, Система с електронен ключ ⇨ 24, Багажно отделение ⇨ 31.

Регулиране на седалката Надлъжно регулиране



Дръпнете ръчката, плъзнете седалката, освободете ръчката. Опитайте да преместите седалката назад и напред, за да се уверите, че е фиксирана на място.

Положение на седалката ⇨ 53, Ръчно регулиране на седалката ⇨ 54, Електрическо регулиране на седалките ⇨ 56.

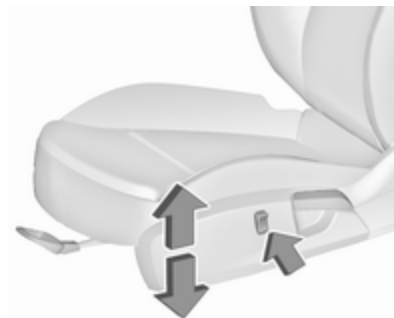
Наклон на облегалките



Дръпнете ръчката, нагласете наклона и отпуснете ръчката. Позволете на седалката да се заключи с щракване.

Положение на седалката ⇨ 53,
Ръчно регулиране на седалката ⇨ 54, Електрическо регулиране на седалките ⇨ 56.

Височина на седалката

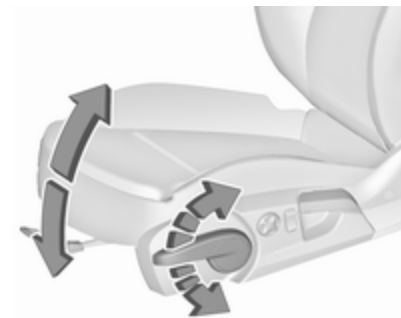


Натиснете бутона

горна част : седалката нагоре
долна част : седалката надолу

Положение на седалката ⇨ 53,
Ръчно регулиране на седалката ⇨ 54, Електрическо регулиране на седалките ⇨ 56.

Накланяне на седалката



Помпне с лоста

помпне : предният край нагоре
нагоре : предният край нагоре
помпне : предният край надолу
надолу : предният край надолу

Положение на седалката ⇨ 53,
Ръчно регулиране на седалката ⇨ 54, Електрическо регулиране на седалките ⇨ 56.

Регулиране на облегалките за глава



Натиснете бутона за да освободите облегалката за глава, регулирайте височината, блокирайте.

Облегалки за глава ⇨ 51.

Предпазен колан



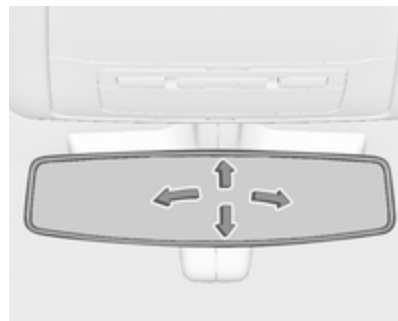
Издърпайте предпазния колан и го закопчайте в закопчалката му. Коланът не бива да е усукан и трябва да прилепва плътно към тялото. Облегалката на седалката не бива да бъде наклонена прекалено много назад (препоръчителен ъгъл на наклона: най-много около 25°).

За да откопчаете предпазния колан, натиснете червения бутон върху закопчалката на колана.

Положение на седалката ⇨ 53,
Предпазни колани ⇨ 61, Система на въздушните възглавници ⇨ 65.

Настройване на огледалото

Вътрешно огледало



За регулиране на огледалото, преместете корпуса му в желаната посока.

Вътрешно огледало с ръчно противозаслепяващо регулиране ⇨ 43, Вътрешно огледало с автоматично противозаслепяващо регулиране ⇨ 43.

Външни огледала



Изберете съответното външно огледало, като превключите управлението към лявото (**L**) или дясното (**R**) огледало, след това го регулирайте.

Асферични външни огледала ⇨ 41, Електрическо регулиране ⇨ 41, Сгъване на външните огледала ⇨ 41, Отопляеми външни огледала ⇨ 42.

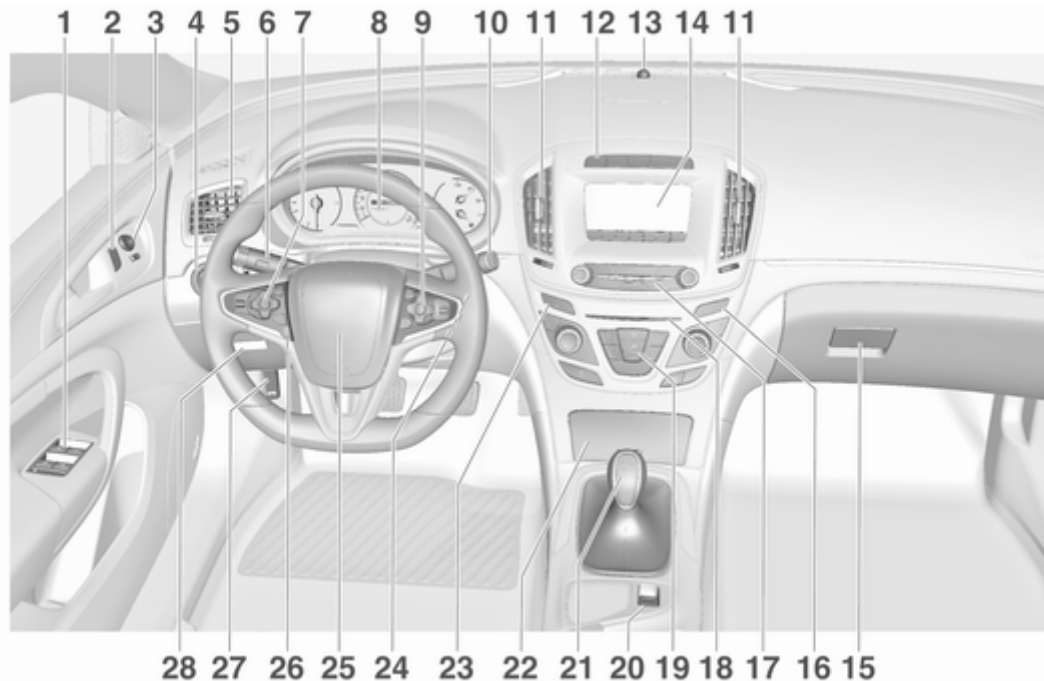
Регулиране на волана



Отключете лоста, настройте волана, блокирайте лоста и проверете дали е заключен добре. Не регулирайте волана докато не спрете автомобила и не освободите ключалката на волана.

Система на въздушните възглавници ⇨ 65, Позиции на запалването ⇨ 177.

Общ преглед на таблото с прибори



1	Електрически прозорци	44	7	Круиз контрол	207	Аварийни предупредителни светлини	152	
2	Система за централно заклучване	25		Ограничител на скоростта	209	Помощ при паркиране/ Усъвършенствана помощ при паркиране	227	
3	Външни огледала	41		Адаптивен круиз контрол ..	211	Предупреждение за напускане на платно	245	
4	Ключ за светлините	145		Предупреждение за преден сблъсък	220	13	LED (светодиод) за състоянието на алармената система против кражба	37
	Регулиране на обсега (светлинния сноп) на предните фарове	148	8	Прибори	110	14	Цветен информационен дисплей	131
	Предни/задни фарове за мъгла	153		Център за информация на водача	124	15	Жабка	78
	Осветлението на арматурното табло	155	9	Бутони за центъра за информация на водача	124	16	Контролна лампа за активиране/ деактивиране на въздушни възглавници	116
5	Странични вентилационни дюзи	172	10	Чистачки и умивател на предно стъкло, умивател на предни фарове, задна чистачка и умивател	96		Контролна лампа за предпазния колан на предния пътник	115
6	Сигнали при завой и смяна на платното, светлинен клаксон, къси/ дълги светлини, асистент за дългите светлини	153	11	Централни вентилационни дюзи	172	17	Органи за управление на цветен информационен дисплей	131
	Осветление при излизане	157	12	Режим Sport/Tour	204	18	Слот за CD	
	Габаритни светлини	154		Система за тракшън контрол (контрол на сцеплението)	201			
	Бутони за центъра за информация на водача	124		Електронна стабилизираща система ..	202			

19	Климатична система	159
20	Електрическа ръчна спирачка	199
21	Механична скоростна кутия	196
	Автоматична скоростна кутия	191
22	Съхраняване на вещи	78
23	Бутон "Еко" за система старт-стоп	182
	Бутон за селектор за гориво	112
24	Превключвател запалване/старт	177
25	Клаксон	96
26	Регулиране на волана	95
27	Ръчка за освобождаване капака на двигателя	263
28	Отделение за вещи	79
	Кутия с предпазители	287

Външни светлини



Автоматичен контрол на светлините

- AUTO** : автоматичен контрол на светлините: външните светлини се включват и изключват автоматично
- ☰ : активиране или деактивиране на автоматичния контрол на светлините
- ☞☞ : габаритни светлини
- ☞D : предни фарове

Светлини за мъгла

- ☞D : предни фарове за мъгла
- ☞☞ : задна светлина за мъгла

Осветление ⇨ 145.

Светлинен клаксон, дълги и къси светлини



- светлинен клаксон : дръпнете лоста
 дълги светлини : натиснете лоста напред
 къси светлини : натиснете или дръпнете лоста

Автоматичен контрол на светлините ⇨ 146, дълги светлини ⇨ 147, асистент за дългите светлини ⇨ 147, светлинен клаксон ⇨ 148, адаптивни предни светлини ⇨ 149.

Сигнали при завой и смяна на платното




- преместете лоста нагоре : десен мигач
 преместете лоста надолу : ляв мигач

Сигнали при завой и смяна на платното ⇨ 153, Габаритни светлини ⇨ 154.

Аварийни предупредителни светлини



Задейства се чрез натискане на . Аварийни предупредителни светлини ⇨ 152.

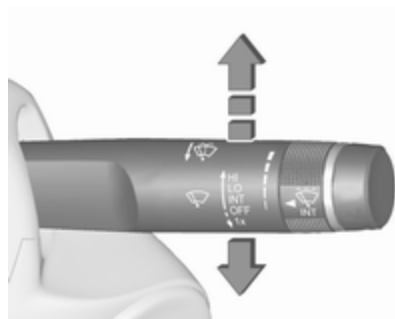
Клаксон



Натиснете .

Системи за измиване и избърсване

Чистачки на предното стъкло



HI : бързо

LO : бавно

INT : интервален режим на бърсане или автоматичен режим на бърсане с помощта на сензор за дъжд

OFF : изключено

За еднократно избърсване при изключени чистачки натиснете лоста надолу до позиция **1x**.

Чистачки на предното стъкло
 ⇨ 96, Подмяна на перо на чистачка ⇨ 271.

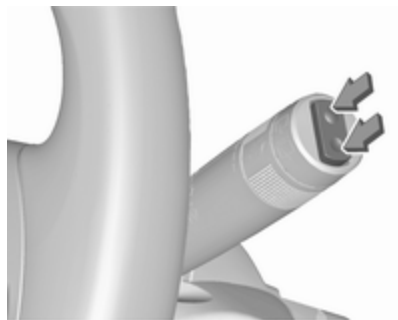
Система за измиване на предното стъкло и фаровете



Дръпнете лоста.

Система за измиване на предното стъкло и предните фарове ↪ 96,
Течност за измиване ↪ 267.

Чистачка на задното стъкло



Натиснете бутона за да активирате чистачката на задното стъкло:

горен	:	непрекъснат режим на работа
превключвател	:	
долен	:	интервален режим
превключвател	:	
средно положение	:	изключено

Измиване на задното стъкло



Натиснете лоста.


Върху задното стъкло се напръсква измиваща течност и чистачката прави няколко маха.

Чистачка/система за измиване на задното стъкло ↪ 98.

Климатичен контрол

Отопляемо задно стъкло,
отопляеми външни огледала



Отоплението се включва чрез натискане на .


Отопляемо задно стъкло ⇨ 47.

Подсушаване и размразяване на прозорците, Климатична система



Натиснете .

Завъртете копчето за температурата в позицията за най-топло.

Включете отоплението на задното стъкло .


Климатична система ⇨ 159.

Подсушаване и размразяване на прозорците, Електронна система за климатичен контрол



Натиснете .

Температурата и разпределението на въздуха се настройват автоматично и вентилаторът работи на висока скорост.

Включете отоплението на задното стъкло .

Автоматичен климатичен контрол с двойна зона ⇨ 167

Скоростна кутия

Механична скоростна кутия



Заден ход: при неподвижен автомобил натиснете педала на съединителя, натиснете бутона на скоростния лост и включете предавката.

Ако предавката не се включи, поставете скоростния лост в неутрално положение, освободете педала на съединителя и го натиснете отново; след това повторно изберете предавката.

Механична скоростна кутия ⇨ 196.

Автоматична скоростна кутия



- P** : паркиране
- R** : заден ход
- N** : неутрална
- D** : автоматичен режим
- M** : ръчен режим: преместете скоростния лост от **D** наляво.
- +** : превключване на по-висока предавка в ръчен режим
- : превключване на по-ниска предавка в ръчен режим

Скоростният лост може да бъде изваден от **P** само при включено запалване и натиснат спирачен педал. За да включите **P** или **R** натиснете освобождаващия бутон.

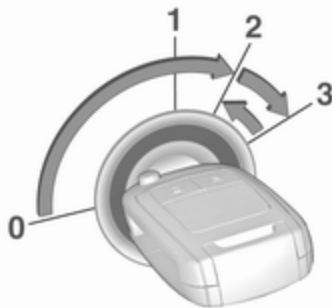
Автоматична скоростна кутия
⇨ 191.

Потегляне

Преди потегляне проверете

- Налягането и състоянието на гумите ⇨ 291, ⇨ 337.
- Нивото на маслото в двигателя и нивата на работните течности ⇨ 263.
- Всички прозорци, огледала, външните светлини и табелките с регистрационния номер трябва да са почистени от замърсявания, сняг и лед и да са изправни.
- Правилното положение на огледалата, седалките и предпазните колани ⇨ 41, ⇨ 53, ⇨ 62.
- Функционирането на спирачките при ниска скорост, особено ако спирачките са овлажнени.

Запалване на двигателя



- Превключвател за запалване: завъртете ключа в положение **2**.
Бутон за захранване: натиснете **Engine Start/Stop** за няколко секунди, докато светне зеленият светодиод.
- Завъртете леко волана за да освободите ключалката му.
- Натиснете педала на съединителя и спирачния педал.
- При автоматична скоростна кутия, поставете скоростния лост в положение **P** или **N**.

- Не натискайте педала на газта.
- Ключ за запалване: завъртете ключа в положение **3** и го отпуснете.



Бутон за захранване:
натиснете бутон
Engine Start/Stop и отпуснете.

- Двигателят стартира след кратко забавяне.

Стартиране на двигателя ⇨ 179.

Система "стоп/старт"



Ако автомобилът се движи с ниска скорост или е неподвижен и са изпълнени определени условия, активирайте Autostop, както следва:

- Натиснете педала на съединителя.
- Поставете скоростния лост в неутрално положение.
- Отпуснете педала на съединителя.

Autostop се обозначава със стрелка в позиция **AUTOSTOP** на оборотомера или чрез контролен индикатор в приборния панел.



За рестартиране на двигателя натиснете педала на съединителя отново.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.


Паркиране

⚠ Предупреждение

- Не паркирайте автомобила върху лесно запалима повърхност. Високата температура на изпускателната система може да запали тази повърхност.
- Винаги натягайте ръчната спирачка. Винаги натягайте ръчната спирачка без да натискате освобождаващия бутон. Върху наклони натягайте ръчната спирачка колкото може по-силно. За да намалите силата за задействане, в същото време натиснете спирачния педал.

При автомобили с електрическа ръчна спирачка, натиснете превключвател (Ⓢ) за около една секунда.

Електрическата ръчна спирачка се задейства,


когато контролният индикатор  светне ⇨ 117.

- Изключете двигателя.
- Ако автомобилът е върху равна повърхност или наклон нагоре, включете на първа предавка или поставете скоростния лост в позиция **P**, преди да извадите ключа за запалване или да изключите запалването на автомобилите с бутон за захранване. При възходящ наклон завъртайте колелата навън от бордюра.

Ако автомобилът е върху наклон надолу, включете на задна предавка или поставете скоростния лост в позиция **P**, преди да извадите ключа за запалване или да изключите запалването на автомобилите с бутон за захранване. Завъртете предните колела към бордюра.

- Затворете прозорците и люка на покрива.
- Извадете ключа за запалване от контакта или изключете запалването на автомобилите с бутон за захранване. Завъртете волана докато усетите, че ключалката го заключи.

При автомобили с автоматична скоростна кутия ключът може да се извади само, когато скоростният лост е в положение **P**.

- Заклучете автомобила с бутона  на дистанционното управление. Включете алармената система ⇨ 37.
- Вентилаторите за охлаждане на двигателя могат да продължат да работят след изключване на двигателя ⇨ 262.

Внимание

След работа при високи обороти или голямо натоварване на двигателя, оставете двигателя да работи за кратко при ниско натоварване или на празен ход за около 30 секунди преди да го изгасите, с цел предпазване на турбокомпресора.

Ключове, заключване ⇨ 21, изваждане на автомобила от експлоатация за дълъг период от време ⇨ 261.

Ключове, врати, прозорци

Ключове, ключалки	21
Ключове	21
Паспорт на автомобила (Car Pass)	22
Дистанционното радиоуправление	22
Система с електронен ключ	24
Запометени настройки	25
Система за централно заключване	25
Автоматично заключване	30
Ключалки за деца	31
Врати	31
Багажно отделение	31
Охрана на автомобила	37
Механична заключваща система против кражби	37
Алармена система	37
Имобилайзер	40
Външни огледала	41
Изпъкнало огледало	41
Електрическо регулиране	41
Сгъваеми огледала	41

Отопляеми огледала	42
Автоматично затъмняване	42
Помощ при паркиране	43
Вътрешни огледала	43
Огледало с ръчно противозаслепяващо регулиране	43
Огледало с автоматично противозаслепяващо регулиране	43
Прозорци	44
Предно стъкло	44
Прозорци с ръчно задвижване	44
Електрически прозорци	44
Отопление на задното стъкло	47
Слънчеви сенници	47
Щори	47
Покрив	47
Люк на покрива	47

Ключове, ключалки

Ключове

Внимание

Не закрепвайте тежки или обемни предмети към ключа за запалване.

Резервни ключове

Номерът на ключа е отбелязан в Car Pass или върху сменяема табелка.

Номерът на ключа трябва да се съобщи при поръчката на резервни ключове, тъй като той е част от системата на имобилайзера.

Ключалки ⇨ 312, Дистанционно радиоуправление ⇨ 22, Електронен ключ ⇨ 24, Централно заключване ⇨ 25, Стартиране на двигателя ⇨ 179.

Кодовият номер на адаптера за секретните колесни гайки е посочен в карта. Той трябва да се упомене, когато се поръчва резервен адаптер.

Смяна на колело ⇨ 300.

Сгъваем ключ



Натиснете бутона за да разгънете ключа. За да сгънете ключа първо натиснете бутона.

Паспорт на автомобила (Car Pass)

Car Pass съдържа данни свързани със сигурността на автомобила, поради което трябва да се съхранява на безопасно място.

Когато автомобилът се закара в сервиз, данните от Car Pass са необходими за да се изпълнят някои операции.

Дистанционното радиоуправление



Позволява действието на следните функции чрез използване на бутоните на дистанционното управление:

- система за централно заключване ⇨ 25
- механична заключваща система против кражби ⇨ 37

- алармена система против кражба ⇨ 37
- багажна врата ⇨ 31
- електрически прозорци ⇨ 44
- люк на покрива ⇨ 47
- сгъване на огледалата ⇨ 41

Дистанционното радиоуправление има обсег на действие приблизително 50 метра. Той може да намалее поради външни влияния. Мигащите предупредителни светлини потвърждават действието.

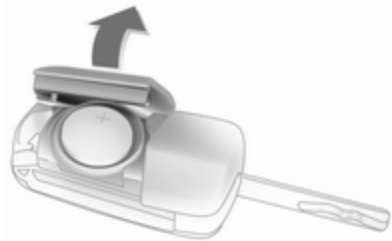
Отнасяйте се грижливо с дистанционното управление, пазете го от влага и високи температури и избягвайте ненужното му използване.

Смяна на батерията на дистанционното управление

Сменете батерията веднага щом намалее обхватът на действие.



Използваните батерии не са част от домашния отпадък. Те трябва да се изхвърлят на определените за рециклиране места.



Разгънете ключа и отворете секцията. Подменете батерията (тип на батерията: CR 2032), като внимавате за поставянето ѝ в

правилно положение. Затворете секцията и синхронизирайте дистанционното управление.

Синхронизиране на дистанционното радиоуправление

След смяна на батерията отключете вратата със завъртане на ключа в шофьорската ключалка. Дистанционното управление ще се синхронизира, когато включите запалването.

Неизправност

Ако системата за централно заключване не може да се задейства чрез дистанционното управление, това може да се дължи на следното:

- Неизправност в дистанционното управление.
- Диапазонът е надвишен.
- Напрежението на акумулатора е ниско.

- Често използване на дистанционното управление извън обсега му, което изисква ново синхронизиране.
- Претоварване на системата за централно заключване поради задействането ѝ през кратки интервали - електрозахранването се прекъсва за кратко време.
- Смущение от по-мощни радиовълни от други източници.

Ръчно отключване ⇨ 25.

Система с електронен ключ



Активира безключова работа на следните функции:

- система за централно заключване ⇨ 25
- багажна врата ⇨ 31
- включване на запалването и стартиране на двигателя ⇨ 179

Електронният ключ просто трябва да се намира в шофьора.

Допълнително, електронният ключ съдържа и функционалността на дистанционното радиоуправление ⇨ 22.

Отнасяйте се грижливо с дистанционното управление, пазете го от влага и високи температури и избягвайте ненужното му използване.

Съобщение

Не поставяйте електронния ключ в багажното отделение или пред Info-Display.

Смяна на батерията на електронния ключ

Сменете батерията веднага щом системата вече не работи добре или обсегът на действие намалее. Нуждата от смяна на батерията се обозначава чрез съобщение в центъра за информация на водача ⇨ 134.

Смяна на батерия, вижте "Дистанционно радиоуправление" ⇨ 22.

Синхронизация на електронен ключ

Електронният ключ се синхронизира сам автоматично по време на всяко стартиране.

Неизправност

Ако централното заключване не може да се задейства или двигателят не може да се стартира, причината може да бъде една от следните:

- Неизправност в електронния ключ.
- Електронният ключ е извън обсега на действие.
- Напрежението на акумулатора е ниско.
- Претоварване на системата за централно заключване поради задействането ѝ през кратки интервали - електрозахранването се прекъсва за кратко време.
- Смущение от по-мощни радиовълни от други източници.

За да отстраните причината за неизправността, променете позицията на електронния ключ. Ръчно отключване ⇨ 25.

Запометени настройки

Когато запалването се изключи, следните настройки се запометяват автоматично от модула на дистанционното управление или електронния ключ:

- автоматичен климатичен контрол
- светлини
- Система Инфотейнмънт
- система за централно заключване
- Настройки на спортния режим
- комфортни настройки

Запометените настройки се използват автоматично при следващото включване на запалването със запометения ключ на дистанционното управление ⇨ 177 или електронния ключ ⇨ 24.

Предварително условие е да се активира **Персонализиране от шофьора** в персоналните настройки на информационния дисплей. Това трябва да се зададе за всяко използвано дистанционно управление или електронен ключ.

Запометени са и настройките на седалката на водача и външните огледала, независимо от позициите на паметта ⇨ 56.

Електрическата седалка се връща автоматично в запометеното положение при отключване и отваряне на шофьорската врата със запометеното дистанционно управление или електронен ключ и активиране на **Авто извежд. запометени настройки** в информационния дисплей.

Персонализиране на автомобила ⇨ 136.

Система за централно заключване

Отключва и заключва вратите, багажното отделение и капака на резервоара.

Вратите се отключват с дръпване на вътрешната ръчка. Повторно дръпване на ръчката отваря вратата.

Съобщение

В случай на злополука, при която се задействат въздушни възглавници и обтегачи на предпазните колани, автомобилът бива отключен автоматично.

Съобщение

Малко след като са отключени с дистанционното управление, вратите се заключват автоматично, ако не се отвори врата.




Работа с дистанционното управление

Отключване



Натиснете .

Режимът на отключване може да се настрои в меню "Персонализиране на автомобила" на цветния информационен дисплей. Две настройки могат да бъдат избрани:

- Всички врати, багажно отделение и капачка на резервоара за гориво се отключват с еднократно натискане на .
- Само вратата на водача, багажното отделение и капачката на резервоара за гориво се отключват с еднократно натискане на . За да отключите всички врати, натиснете  два пъти.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, ► **Превозно средство** на цветния информационен дисплей. Цветен информационен дисплей ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила ⇨ 136.

Настройката може да се запамети за използваното дистанционно управление. Запометени настройки ⇨ 25.

Заклучване

Затворете вратите, багажното отделение и капака на резервоара.



Натиснете .

Ако вратата на шофьора не е затворена добре, системата за централно заключване няма да работи.

Отключване и отваряне на вратата на багажника

Saloon с 4 врати, Country Tourer с електрическа врата на багажника



Натиснете  при изключено запалване, докато багажната врата се отвори автоматично. Вратите остават заключени.

Врата на багажника с електрическо управление ⇨ 31.

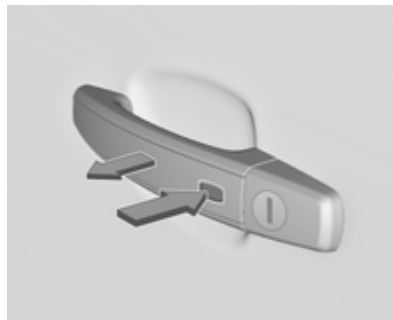
Потвърждение

Работата на системата за централно заключване се потвърждава от аварийните предупредителни светлини.

Работа на системата с електронен ключ

Електронният ключ трябва да се намира извън автомобила, най-много на около един метър от него, от страната на съответната врата.

Отключване



Натиснете бутона на някоя от външните дръжки на вратите и дръпнете дръжката.

Режимът на отключване може да се настрои в меню "Персонализиране на автомобила"

на цветния информационен дисплей. Две настройки могат да бъдат избрани:

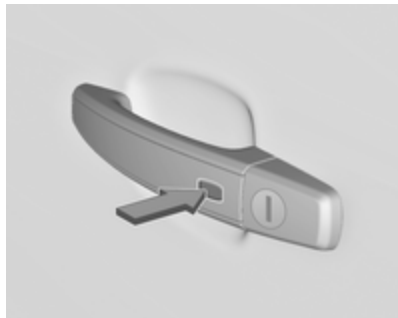
- Всички врати, багажно отделение и капачка на резервоара за гориво се отключват с еднократно натискане на бутон върху външна дръжка на врата.
- Само вратата на водача, багажното отделение и капачката на резервоара за гориво се отключват с еднократно натискане на бутона върху външната дръжка на вратата на водача. За да отключите всички врати натиснете бутона два пъти.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **➤ Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила ⇨ 136.

Настройката може да се запамети за използвания електронен ключ. Запометени настройки ⇨ 25.

Заклучване

Натиснете бутона на някоя от външните дръжки на вратите.

Всички врати, багажно отделение и капачка на резервоара за гориво се заключват.

Системата се заключва, само ако се появи някое от следните събития:

- Са минали повече от 5 секунди след отключването.
- Бутонът върху външната дръжка на врата е бил натиснат два пъти в рамките на 5 секунди.
- Е била отворена някоя от вратите и след това всички врати са затворени.

Ако вратата на водача не е затворена добре или ако електронният ключ остане вътре в автомобила и запалването не се изключи, заключване няма да бъде разрешено и трикратно ще прозвучи звуков сигнал.

Ако в автомобила има два или повече електронни ключа и запалването е било включено еднократно, вратите ще се заключат, дори ако само един от електронните ключове бъде изваден от автомобила.

Отключване и отваряне на вратата на багажника

Багажната врата и вратите могат да се отключат с натискане на бутона под декоративния ръб на багажната врата, когато електронният ключ е в обхват.

Пасивно заключване

Вижте "Автоматично заключване" ⇨ 30.



Потвърждение

Работата на системата за централно заключване се потвърждава от аварийните предупредителни светлини.

Бутони за централно заключване

Заклучва или отключва всички врати, багажното отделение и капачката на резервоара за гориво отвътре в купето, чрез превключвател в панела на шофьорската врата.




Натиснете , за да заключите.
Натиснете , за да отключите.

Неизправност в модула на дистанционното управление или в системата на електронния ключ

Ръчно отключване




Отключете ръчно шофьорската врата като завъртите ключа в ключалката. Включете запалването и натиснете бутона за централно заключване  за да отключите всички врати, багажното отделение и капака на резервоара. Чрез включване на запалването се деактивира заключващата система против кражба.

Ръчно заключване

Заключете ръчно шофьорската врата като завъртите ключа в ключалката.

Неизправност в системата за централно заключване

Ръчно отключване

Отключете ръчно шофьорската врата като завъртите ключа в ключалката. Другите врати могат да се отворят чрез двукратното дръпване на вътрешната ръчка. Багажникът и капакът на резервоара за гориво не могат да се отворят. За да деактивирате заключващата система против кражба включете запалването  37.

Ръчно заключване

Натиснете вътрешното лостче за заключване на всички врати с изключение на шофьорската. След това затворете вратата на шофьора и я заключете отвън с ключа. Капакът на резервоара за гориво и вратата на багажника не могат да се заключат.

Автоматично заключване

Автоматично заключване след потегляне

Тази защитна функция може да се конфигурира за автоматично заключване на всички врати, багажното отделение и вратичката за зареждане с гориво след потегляне и надвишаване на определена скорост.

При спиране след движение, автомобилът ще се отключи автоматично веднага след изваждане на ключа от контакта за запалване или, при система с електронен ключ, когато се изключи запалването.

Активирането или деактивирането на автоматичното заключване може да се зададе в менюто **Настройки**, ► **Превозно средство** от цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
↪ 131.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.

Настройката може да се запамети за дистанционното управление или използвания електронен ключ
↪ 25.

Автоматично повторно заключване след отключване

Тази функция може да се конфигурира за автоматично заключване на всички врати, багажника и вратичката на резервоара скоро след отключване с дистанционното управление или електронния ключ, ако не бъде отворена врата.

Активирането или деактивирането на автоматичното повторно заключване може да се зададе в менюто **Настройки**, ► **Превозно средство** от цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
↪ 131.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.



Настройката може да се запамети за дистанционното управление или използвания електронен ключ
↪ 25.


Пасивно заключване


При автомобили със система с електронен ключ, тази функция заключва автоматично автомобила след няколко секунди, ако електронен ключ е бил преди това разпознат в автомобила, всички врати са затворени и електронният ключ не е останал вътре в автомобила.


Ако електронният ключ остане вътре в автомобила или запалването не се изключи, пасивното заключване няма да бъде разрешено и трикратно ще прозвучи звуков сигнал.


Ако в автомобила има два или повече електронни ключа и запалването е било включено еднократно, функцията заключва автомобила, ако един от електронните ключове бъде изваден от автомобила.

Пасивното заключване може да се деактивира с натискане на  за няколко секунди, докато едната врата е отворена. То остава деактивирано, докато се натисне  или се включи запалването.

Активирането или деактивирането на пасивното заключване може да се зададе в менюто **Настройки**,  **Превозно средство** от цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 131.

Персонализиране на автомобила
 136.

Настройката може да се запамети за дистанционното управление или използвания електронен ключ
 25.

Ключалки за деца



Предупреждение

Използвайте предпазните детски ключалки винаги, когато на задните седалки има деца.

С помощта на ключ или подходяща отверка завъртете в хоризонтално положение предпазната ключалка за деца в задната врата. Вратата не може да се отвори отвътре. За да деактивирате предпазната ключалка за деца, завъртете я във вертикално положение.

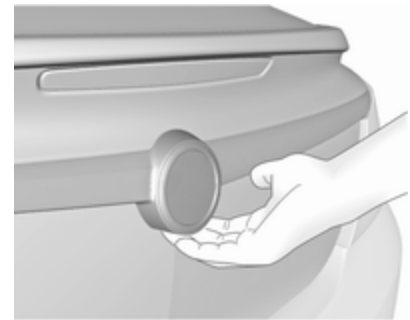
Врати

Багажно отделение

Врата на багажника

Отваряне



Хечбек с 5 врати, Sports Tourer, Country Tourer



След отключването, натиснете бутона под дръжката на вратата на багажника и отворете вратата ръчно.


Saloon с 4 врати



Натиснете  на дистанционното радиоуправление, докато багажната врата се отвори автоматично или натиснете бутона под декоративната отливка на багажната врата след отключване. Система за централно заключване  25.

Затваряне



Използвайте вътрешната дръжка. Не натискайте бутона под дръжката на вратата докато затваряте, защото това ще отключи вратата отново. Система за централно заключване  25.




Врата на багажника с електрическо управление

Предупреждение

Бъдете внимателни при работа с електрическата врата на багажника. Съществува риск от нараняване, особено за децата.

Следете внимателно движещата се врата. Уверете се, че нищо няма да бъде защипано при движението на вратата и че няма никой в зоната на движението.

Електрическата багажна врата може да се задейства чрез:

-  на дистанционното радиоуправление.
- Превключвателя  от вътрешната страна на вратата на водача.
- Сензорния превключвател под външната декоративна отливка на багажната врата и  в отворената багажна врата.

При автомобили с автоматична скоростна кутия, вратата на багажника може да се задейства само когато автомобилът е неподвижен - със скоростен лост на автоматичната скоростна кутия поставен в положение **P**.

По време на действие на електрическото управление на вратата на багажника мигачите мигат и се чува зумер.


Съобщение

Електрическото задвижване на вратата на багажника не задейства системата за централно заключване. За да отворите вратата на багажника с дистанционното управление, не е необходимо да отключвате автомобила. Отключете първо автомобила когато изпозвате бутона под дръжката на вратата или бутона в шофьорската врата. След затварянето заключете автомобила.

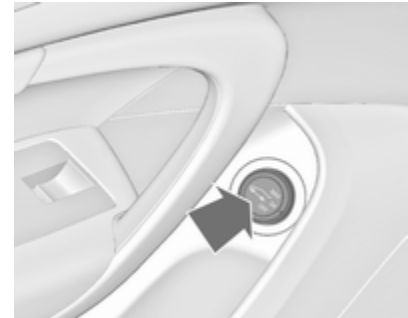
Система за централно заключване
⇨ 25.


Задействане с дистанционно радиоуправление



Натиснете и задръжте , докато багажната врата започне да се отваря или затваря.

Работа с превключвателя от вътрешната страна на вратата на водача




Натиснете  от вътрешната страна на вратата на водача, докато багажната врата започне да се отваря или затваря.

Задействане с бутоните във вратата на багажника




За да отворите вратата на багажника, натиснете и задръжте бутона под дръжката, докато вратата започне да се движи.





За да затворите, натиснете и задръжте  в отворената задна багажна врата, докато тя започне да се движи.

Спиране и промяна посоката на движението


Незабавно спиране на движението на багажната врата:

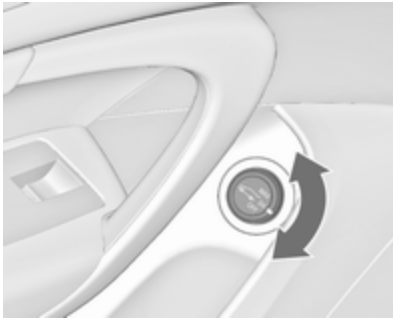
- натиснете еднократно  от електронния ключ или
- натиснете сензорния превключвател под външната декоративна отливка на багажната врата или

- натиснете  на отворената багажна врата или
- натиснете  от вътрешната страна на вратата на водача.

Повторното натискане на някой от превключвателите ще обърне посоката на движение.

Режими на работа

Вратата на багажника с електрическо управление има три режима на работа, които се управляват чрез превключвателя  в шофьорската врата. За да промените режима, завъртете бутона:




- Нормален режим **MAX**: Багажната врата с електрическо управление се отваря напълно.
- Междинен режим **3/4**: Багажната врата с електрическо управление се отваря частично, степента на което може да бъде регулирана.
- Режим **Off**: Багажната врата може да се задейства само ръчно.

Регулиране на степента на частичното отваряне

1. Завъртете бутона за режима на работа до **3/4**.
2. Отворете вратата с който и да е бутон.
3. Спрете движението на желаната височина чрез натискане на който и да бутон за задействане. При нужда, преместете ръчно спряната врата в желаното положение.



4. Натиснете и задръжте бутона  от вътрешната страна на отворената врата в продължение на три секунди.

Съобщение

Регулирането на височината на отваряне трябва да се програмира върху равна повърхност на нивото на земята.

Звуков сигнал показва, че има нова настройка и мигачите присветват. Намалената височина може да се зададе само при ъгъл на отваряне над 30°.

Когато завъртите колелото за настройка в шофьорската врата в междинен режим **3/4**, вратата на багажника с електрическо задвижване ще спре на новонагласеното положение.

Багажната врата може да се държи отворена само ако е надвишена минималната височина (минимален ъгъл на отваряне от 30°). Височината на отваряне не може да се програмира под тази височина.

Защитна функция

Ако вратата на багажника с електрическо управление срещне препятствие при отваряне или затваряне, посоката на


движението се обръща автоматично, като вратата спира в леко отворено или затворено положение. Многократни препятствия по време на един и същ цикъл на електрическо задвижване деактивира функцията. В такъв случай, затворете или отворете вратата ръчно.

Вратата на багажника с електрическо управление има сензори за зацъпване върху двата странични ръба. Когато сензорите открият препятствие между вратата и рамката, вратата се отваря и остава така докато не бъде отново активирана или ръчно затворена.

Предпазната функция се обозначава чрез предупредителен сигнал.

Отстранете всички препятствия, за да продължи нормалното действие на електрическото задвижване.

Ако автомобилът е оборудван със заводски монтиран теглич и ремаркетото е електрически свързано с него, багажната врата с

електрическо управление може да се отвори само чрез бутона под дръжката или да се затвори чрез  в нея. Уверете се, че в зоната на движение няма препятствия.

Общи съвети относно работата с вратата на багажника

Опасност

Не карайте с отворена или откритата врата на багажника, напр. при превозване на обемисти товари, тъй като отровните изгорели газове, които са безцветни и нямат мирис могат да навлязат в купето. Това може да предизвика припадък и дори смърт.

Внимание

Преди отваряне на багажната врата, проверете за препятствия над главата, като гаражна врата и др., за да се избегнат повреди на багажната

врата. Винаги проверявайте зоната на движение над и зад багажната врата.

Съобщение

Врата на багажника с електрическо управление: Ако повдигачите на отворената багажна врата загубят налягане, багажната врата пада малко и след това се спира от системата. След това, багажната врата ще се отваря и затваря по електрически път. По верем на това, габаритните светлини ще мигат и ще звучи сигнал. След затваряне, багажната врата може да не функционира до ремонтирането ѝ в сервис.

Съобщение

Електрическото задвижване на вратата на багажника не е възможно при ниско напрежение на акумулатора. В този случай багажната врата не може да се задейства дори ръчно.

Съобщение

При деактивирано електрическо задвижване на вратата на багажника и всички врати отключени, вратата на багажника може да се задейства само ръчно. В такъв случай, ръчното затваряне на вратата изисква значително по-голямо усилие.

Съобщение

При ниски външни температури, задната багажна врата може да не се отвори напълно. В такъв случай повдигнете ръчно задната багажна врата до обичайното ѝ крайно положение.

Съобщение

Монтирането на тежки аксесоари върху задната врата може да ѝ попречи да остава отворена.

**Охрана на
автомобила****Механична заключваща
система против кражби****⚠ Предупреждение**


Не използвайте системата, ако в автомобила има хора! Вратите не могат да се отключат отвътре.

Системата заключва двойно всички врати. Всички врати трябва да са затворени и електронният ключ не трябва да остава в автомобила. В противен случай, системата не може да се активира.

Ако запалването е било включено, шофьорската врата трябва да се отвори и затвори веднъж, за да може автомобилът да бъде обезопасен.

Отключването на автомобила деактивира механичната заключваща система. Това не е възможно с бутона за централно заключване в купето.

Активиране

Дистанционно радиоуправление или електронен ключ: двукратно натискане на  в рамките на 5 секунди.

Алармена система


Алармената система включва и механичната заключваща система и се задейства заедно с нея.

Тя следи:


- врати, капак на багажника, капак на двигателя
- купето, включително и намиращото се в съседство багажно отделение
- наклона на автомобила, например дали е повдигнат
- запалването

Активиране

Всички врати трябва да са затворени и електронният ключ не трябва да остава в автомобила. В противен случай, системата не може да се активира.

- Дистанционно радиоуправление: самоактивира се 30 секунди след заключване на автомобила чрез еднократно натискане на .
- Система с електронен ключ: самоактивира се 30 секунди след заключване на автомобила чрез натискане на бутона върху външната дръжка на вратата.



- Дистанционно радиоуправление или електронен ключ: активира се директно чрез двукратно натискане на  в рамките на 5 секунди.
- Система с електронен ключ с активирано пасивно заключване: активира се за кратко след настъпване на пасивно заключване.

Съобщение



Промени в интериора на автомобила, като употребата на калъфки за седалките, както и отварянето на прозорците или

люка на покрива, могат да влошат функционирането на следенето на купето.

Активиране без следене на вътрешността на купето и наклона на автомобила



Изключете следенето на купето и на наклона на автомобила, ако в него има оставени напр. животни, тъй като при силни ултразвукови сигнали или при движения алармата може да се задейства. Изключвайте също и когато автомобилът бива превозван на ферибот или влак.

1. Затворете вратата на багажника, капака на двигателя, прозорците и люка на покрива.
2. Натиснете . Светодиодът в бутона  свети в продължение на най-много 10 секунди.
3. Затворете вратите.
4. Включете алармената система.

Съобщение със статуса се показва на центъра за информация на водача.

Светодиод за статуса



В сензора в горната част на арматурното табло е вграден светодиода, който показва статуса.

Статус по време на първите 30 секунди след активирането на алармената система:


Светодиодът свети	: тест, активиране със закъснение
LED мига бързо	: вратите, багажникът или капакът на двигателя не са добре затворени или в системата има неизправност

Статус след активиране на системата:

LED мига бавно	: системата е активирана
----------------	--------------------------

В случай на неизправност потърсете помощта на сервиз.

Изключване

Дистанционното радиоуправление: Отключването на автомобила чрез натискане на  деактивира алармената система против кражба.




Система с електронен ключ: Отключването на автомобила чрез натискане на бутона върху някоя от външните дръжки на вратите деактивира алармената система.

Системата не се деактивира при отключване на вратата на водача с ключа или с бутона за централно заключване в купето.

Аларма

При задействане на алармата, се включва клаксонът и аварийните предупредителни светлини започват да мигат едновременно. Броят на подадените алармени сигнали и тяхната продължителност се определят от закона.

Алармената система против кражба може да се деактивира само чрез натискане на , чрез натискане на превключвателя в дръжката на вратата (система с електронен ключ), или чрез включване на запалването.

Задействана аларма, която не е била прекъсната от водача, ще се обозначи чрез аварийните светлини. Те ще присветнат бързо три пъти при следващото отключване на автомобила с дистанционното радиоуправление. Допълнително, на информационния център за водача ще се изведе предупредително съобщение след включване на запалването.


Предупредителни съобщения
↪ 134.


Ако акумулаторът на автомобила трябва да се разкачи (например, за дейности по поддръжката), алармената сирена трябва да се деактивира, както следва: Включете и след това изключете запалването, после откачете акумулатора на автомобила в рамките на 15 секунди.

Имобилайзер

Системата е част от контакта на запалването и проверява дали двигателят може да бъде стартиран с използвания ключ.


Имобилайзерът се активира автоматично след като ключът се извади от контакта на запалването.

Ако контролният индикатор  мига при включено запалване, налице е неизправност в системата; двигателят не може да бъде стартиран. Изключете запалването и опитайте да стартирате отново.

Ако контролният индикатор  продължава да мига, опитайте да стартирате двигателя с помощта на резервния ключ и се обърнете за помощ към сервиз.

Съобщение

Имобилайзерът не заключва вратите. След напускане на автомобила винаги го заключвайте и активирайте алармената система ↪ 25, ↪ 37.

Контролна лампа (индикатор) 
↪ 122.

Външни огледала

Изпъкнало огледало

Изпъкналото външно огледало съдържа асферична област и намалява мъртвите участъци. Формата на огледалото прави предметите да изглеждат по-малки, което влияе върху преценката на разстоянията.

Електрическо регулиране



Изберете съответното външно огледало, като превключите управлението към лявото (L) или

дясното (R) огледало. След това завъртете бутона за да нагласите огледалото.

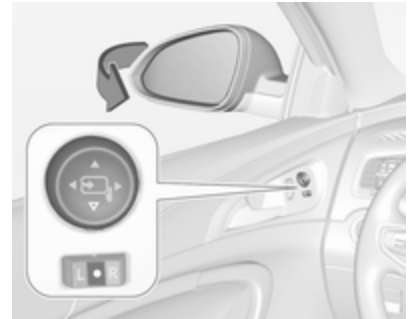
В положение ● нито едно от огледалата не е избрано.

Сгъваеми огледала



От съображения за безопасност на пешеходците външните огледала се извъртат от нормалното си положение, ако бъдат блъснати с достатъчно голяма сила. Наместете обратно огледалото като натиснете леко корпуса му.

Електрическо сгъване



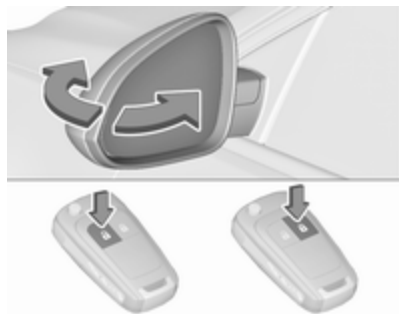
Включете бутона в положение ●, след това натиснете бутона ▾ надолу. И двете външни огледала се сгъват.


Натиснете отново бутона надолу - двете външни огледала се връщат в начално положение.


Ако огледало сгънато с помощта на електрическото задвижване се разгъне ръчно, натискането на бутона ще разгъне само другото огледало.

Сгъване на огледалата с дистанционното управление


Тази функция е достъпна само, ако автомобилът е оборудван с електрически седалки с памет.



Натиснете  отново след заключване за една секунда, за да сгънете огледалата.

Натиснете  отново след отключване за една секунда, за да разгънете огледалата.

Натискането за три секунди активира действието на прозорците. Електрически прозорци ⇨ 44. Люк на покрива ⇨ 47.

Ако огледалата са били сгънати чрез бутона в шофьорската врата, те не се разгъват при натискане на .

Тази функция може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила".

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **➤ Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила ⇨ 136.

Настройките се запаметяват автоматично в използвания ключ ⇨ 25.

Отопляеми огледала



Задейства се чрез натискане на .

Светодиодът в бутона светва, за да покаже активиране.

Отоплението работи при работещ двигател и се изключва автоматично след известно време.

Автоматично затъмняване

Заслепяването от фаровете на автомобилите зад вас се намалява автоматично чрез потъмняване на външното огледало от страната на водача.

Помощ при паркиране

При огледала с памет за положението, с цел подпомагане на паркирането, външното огледало от страната на пътника се насочва автоматично към задните гуми, когато се включи задна предавка. Това не е валидно в случай, че е закачено ремарке.

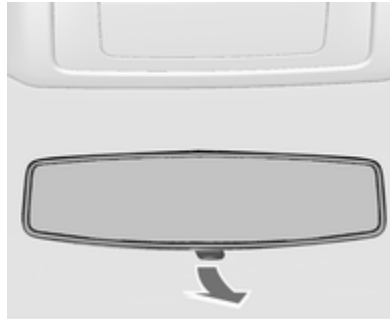
Памет за позиция ⇨ 56.

Активирането или деактивирането на тази функция може да се промени в менюто **Настройки** на информационния дисплей.

Персонализиране на автомобила ⇨ 136.

Вътрешни огледала

Огледало с ръчно противозаслепяващо регулиране



За да намалите заслепяването завъртете лостчето от долната страна на корпуса на огледалото.

Огледало с автоматично противозаслепяващо регулиране



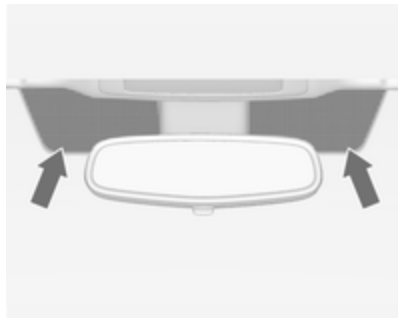
Заслепяването от следващите автомобили нощем се намалява автоматично чрез затъмняване на вътрешното огледало.

Прозорци

Предно стъкло

Топлоотразително предно стъкло

Топлоотразителното предно стъкло има покритие, което отразява слънчевото лъчение. Сигнали с данни, напр., от станции за плащане на пътна такса, може също да бъдат отразени.



Маркираните области на предното стъкло нямат нанесено покритие. Устройствата за запис на електронни данни и плащане на

пътни такси трябва да се закрепват в тези области. В противен случай, може да възникне неизправност при запис на данни.

Стикери на предното стъкло

Не залепвайте стикери, като винетки и други подобни, върху предното стъкло в зоната на вътрешното огледало. В противен случай, зоната за разпознаване на сензора и областта на видимост на камерата в корпуса на огледалото ще бъдат ограничени.

Смяна на предно стъкло

Внимание

Ако автомобилът има сензор на предна камера за помощните системи за водача, много е важно смяната на предното стъкло да се извършва прецизно според спецификациите на Opel. В противен случай, тези системи може да не работят правилно и

има опасност от неочаквано поведение и/или съобщения от тези системи.

Прозорци с ръчно задвижване

Прозорците на задните врати могат да се отворят и затворят ръчно чрез завъртане на ръчките на прозорците.

Електрически прозорци

⚠ Предупреждение

Бъдете внимателни, когато задвижвате електрическите прозорци. Съществува риск от нараняване, особено за децата.

Ако на задните седалки има деца, включете предпазната система за деца за електрическите прозорци.

Наблюдавайте внимателно прозорците при тяхното затваряне. Уверете се, че при движението им нищо няма да бъде заципано.

Управлява се при запалване в позиция **Режим за захранване на аксесоари** или **Режим за захранване на запалване** ⇨ 177, ⇨ 178.

Захранване при изключен двигател ⇨ 179.



Можете да задействате бутона за съответния прозорец като го натиснете за да отворите или го дръпнете за да затворите.

Леко натискане или дръпване до първия ограничител: прозорецът се движи нагоре или надолу докато бутонът е задействан.

Силно натискане или дръпване до втория ограничител и след това отпускане: прозорецът се движи нагоре или надолу автоматично с активирана защитна функция. За да спрете движението му задействайте бутона още веднъж в същата посока.

Електрическите прозорци могат да се управляват приблизително 10 минути след изключване на запалването или до отваряне на вратата на водача.

Защитна функция



Ако по време на автоматичното затваряне, стъклото на прозореца срещне съпротива над средната линия, то спира незабавно и прозорецът се отваря отново.

Отменяща защитна функция

В случай на трудности със затварянето поради замръзване или др. подобни, включете запалването, след това дръпнете превключвателя в първа позиция и задръжте. Прозорецът се движи нагоре без активирана защитна функция. За да спрете движението отпуснете бутона.

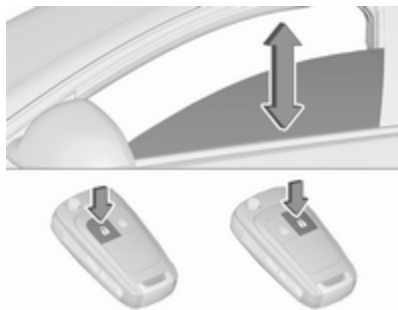
Предпазна система за деца на задните прозорци





Натиснете , за да деактивирате електрическите прозорци на задните врати; светодиодаът светва. За да активирате натиснете  отново.

Комфортна работа с дистанционното управление

Предните прозорци или всички прозорци могат да се задействат дистанционно извън автомобила.



Натиснете  отново за три секунди след отключване: прозорците ще се отворят.

Натиснете  отново за три секунди след заключване: прозорците ще се затворят.

Натиснете някой бутон, за да спрете движението на прозорците.

Сгъване на огледалата ⇨ 41.

Затваряне на люка на покрива ⇨ 47.

Потвърждение

Цялостното отваряне или затваряне на прозорците се потвърждава чрез присветване на аварийните предупредителни светлини.

Претоварване

Ако прозорците се задействат многократно в рамките на кратки интервали, тогава действието им се изключва за известно време.

Инициализиране на електрическите прозорци

Ако прозорците не могат да бъдат затворени автоматично (напр. след откачане на акумулатора), на

центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение.


Предупредителни съобщения ⇨ 134.

Активирайте електрониката на всеки от прозорците както следва:

1. Затворете вратите.
2. Включете запалването.
3. Дръпнете превключвателя до второ положение, докато прозорецът започне да се затваря и задръжте така за още 4 секунди.
4. Натиснете превключвателя до второ положение, докато прозорецът започне да се отваря автоматично.
5. Повторете действието за всеки прозорец.

Отопление на задното стъкло



Задейства се чрез натискане на . Светодиодът в бутона светва, за да покаже активиране. Отоплението работи при работещ двигател и се изключва автоматично след известно време.

Слънчеви сенници

За предпазване на очите от заслепяване сенниците могат да се обръщат надолу и да се завъртат настрани.

Ако сенниците имат вградени огледала, по време на път техните капацие трябва да са затворени.

Щори



За да намалите слънчевата светлина в зоната на задните седалки дръпнете щората нагоре с помощта на дръжката и я застопорете в горно положение в рамката на вратата.


Покрив

Люк на покрива

Предупреждение

Бъдете внимателни, когато задвижвате люка на покрива. Съществува риск от нараняване, особено за децата. Наблюдавайте внимателно движещите се части при тяхното задействане. Уверете се, че при движението им нищо няма да бъде защипано.



Управлява се при запалване в позиция **Режим за захранване на аксесоари** или **Режим за захранване на запалване**  177,  178.



Захранване при изключен двигател  179.

Люк на покрива, хечбек 5 врати/Saloon 4 врати






Отваряне и затваряне

Натиснете леко  или  до първия ограничител: люкът се отваря или затваря с активирана защитна функция докато бутонът е натиснат.

Натиснете силно  или  до втория ограничител и след това отпуснете: люкът автоматично се отваря или затваря с активирана защитна функция. За да спрете движението задействайте бутона още веднъж.

Повдигане и затваряне

Натиснете  или : люкът автоматично се повдига или затваря с активирана защитна функция.

Ако люкът е повдигнат, той може да се отвори в една стъпка чрез натискане на .

Слънчева щора


Слънчевата щора е с ръчно задвижване.


Затворете или отворете слънчевата щора като я плъзнете. Когато люкът е отворен, слънчевата щора е винаги отворена.

Панорамен люк на покрива, Sports Tourer/Country Tourer





Отваряне

Натиснете леко  до първия ограничител: люкът се отваря в спойлер положение.

Натиснете силно  до втория ограничител и след това отпуснете: люкът автоматично се отваря с активирана защитна функция. За да спрете движението задействайте бутона още веднъж.

Затваряне



Натиснете леко  до първия ограничител: люкът се затваря от напълно отворено положение или спойлер положение с активирана защитна функция докато бутонът е натиснат.

Натиснете силно  до втория ограничител и след това отпуснете: люкът автоматично се затваря напълно с активирана защитна функция. За да спрете движението задействайте бутона още веднъж.

Слънчева щора

Слънчевата щора е с електрическо задвижване.




Затворете или отворете слънчевата щора, натискайки  или .

Общи съвети

Защитна функция

Ако люкът на покрива или слънчевата щора срещне съпротивление по време на автоматичното затваряне, тя спира незабавно и отново се отваря.

Отменяща защитна функция


В случай на трудности при затварянето поради заледряване и други подобни, задръжте , натиснат до втория ограничител.

Люкът се затваря без активирана защитна функция. За да спрете движението отпуснете бутона.

Комфортно затваряне с дистанционното управление

Люкът може да бъде затворен дистанционно отвън.



За да затворите люка, натиснете  и го задръжте.

Отпуснете бутона за да спрете движението.

Инициализиране след прекъсване на захранването

След прекъсване на захранването, управлението на люка на покрива може да е възможно само до ограничена степен. Системата трябва да се инициализира в сервиз.

Седалки, облегалки

Облегалки за глава	51
Активни облегалки за глава	52
Предни седалки	53
Положение на седалката	53
Ръчно регулиране на седалката	54
Електрическо регулиране на седалките	56
Подлакътник	60
Отопление на седалката	60
Вентилация	60
Задни седалки	61
Облегалка за ръце	61
Предпазни колани	61
Триточкови предпазни колани	62
Система на въздушните възглавници	65
Система на предните въздушни възглавници	68
Система на страничните въздушни възглавници	69

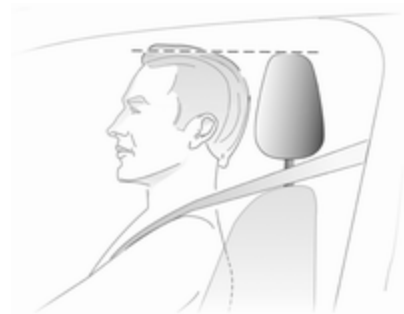
Система на въздушните възглавници-завеси	70
Деактивиране на въздушните възглавници	70
Предпазни седалки за деца	72
Детски предпазни системи (седалки)	72
Места за поставяне на детска седалка	74
Детски предпазни системи (седалки) ISOFIX	77
Уши за закрепване на седалки Top-tether	77

Облегалки за глава

Положение

⚠ Предупреждение

Шофирайте само с правилно нагласена облегалка за глава.



Горният край на облегалката за глава трябва да бъде на нивото на горната част на главата. Ако при много високи хора това не е възможно, нагласете облегалката

в най-високо положение, а при ниски хора я нагласете в най-ниско положение.

Регулиране

Облегалки за глава на предните седалки



Регулиране на височината

Натиснете бутона за да освободите облегалката за глава, регулирайте височината, блокирайте.

Регулиране в хоризонтална посока



Издърпайте възглавницата на облегалката за глава бавно напред. Тя се застопорява в няколко положения.

За да я върнете в най-задна позиция, издърпайте я напълно напред и я отпуснете.

Облегалки за глава на задните седалки



Регулиране на височината

Издърпайте облегалката за глава нагоре и я оставете да блокира. За да преместите надолу, натиснете фиксиращия елемент, за да освободите и натиснете облегалката за глава надолу.

Активни облегалки за глава

В случай на удар отзад предните части на активните облегалки за глава се преместват леко напред.

Така главата се подпира по-ефикасно и с това се намалява рискът от нараняване вследствие на "камшичен" удар.

Съобщение

Одобрени аксесоари могат да се прикрепят само, ако седалката не се използва.

Предни седалки

Положение на седалката

⚠ Предупреждение

Шофирайте само с правилно нагласена седалка.

⚠ Опасност

Не сядайте по-близо от 25 см до волана за да позволите безопасното надуване на въздушната възглавница.

⚠ Предупреждение

Никога не нагласяйте седалките по време на движение, тъй като те могат да се преместят неконтролируемо.

⚠ Предупреждение

Никога не съхранявайте каквито и да било предмети под седалките.



- Седнете колкото е възможно по-навътре в седалката. Нагласете разстоянието между седалката и педалите така, че краката ви да са леко свити, когато натискате докрай педалите. Плъзнете седалката на предния пътник докрай назад.

- Нагласете достатъчна височина на седалката така, че да получите ясна видимост във всички посоки, както и за да виждате всички прибори. Трябва да има поне една ръка разстояние между главата ви и тавана на автомобила. Бедрата ви трябва леко да се опират на седалката без да са натиснати в нея.
- Седнете така, че да подпрете колкото е възможно по-добре раменете си на облегалката. Нагласете наклона на облегалката така, че лесно да достигате волана с леко свити ръце. Поддържайте контакта между раменете и облегалката, когато въртите волана. Не накланяйте облегалката на седалката прекалено силно назад. Препоръчваме ви максимален ъгъл на наклон от около 25°.
- Регулирайте седалката и волана така, че китката да ляга върху горната част на волана,

а предлакътят да е напълно изпънат и рамената да са върху облегалката.

- Нагласете волана ⇨ 95.
- Нагласете облегалката за глава ⇨ 51.
- Регулирайте височината на предпазния колан ⇨ 62.
- Регулирайте опората за бедрата така, че да има около два пръста място между ръба на седалката и сгвквата на коляното.
- Регулирайте опората за кръста така, че да го подпира по естествената форма на гръбначния стълб.

Ръчно регулиране на седалката

Управлявайте автомобила само с фиксирани седалки и облегалки на седалките.

Надлъжно регулиране



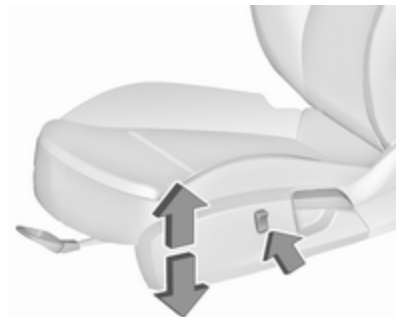
Дръпнете ръчката, плъзнете седалката, освободете ръчката. Опитайте да преместите седалката назад и напред, за да се уверите, че е фиксирана на място.

Наклон на облегалките



Дръпнете лоста, нагласете наклона и освободете лоста. Позволете на облегалката на седалката да се застопори така, че да чуete щракване.

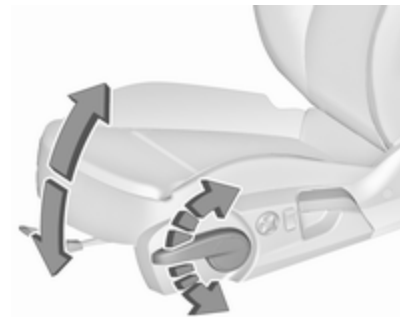
Височина на седалката



Натиснете бутона

горна част : седалката се премества нагоре
долна част : седалката се спуска надолу

Накланяне на седалката



Помпане с лоста

помпане нагоре : предната част на седалката се повдига
помпане надолу : предната част на седалката се спуска

Опора за кръста

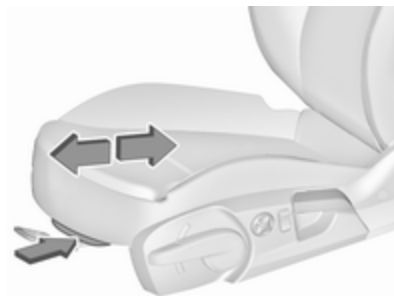


Нагласете опората за кръста чрез четирипътния бутон така, както ви е удобно.

Преместване на опората нагоре и надолу: натиснете бутона нагоре или надолу.

Увеличаване и намаляване на опората: натиснете бутона напред или назад.

Регулируема опора за бедрата



Дръпнете лоста и плъзнете опората за бедрата.

Електрическо регулиране на седалките

⚠ Предупреждение

Внимание трябва да се отделя и при работа с електрическите седалки. Съществува риск от нараняване, особено за деца. Може да бъдат захванати предмети.

Наблюдавайте внимателно седалките при тяхното регулиране. Пътниците в автомобила трябва да бъдат информирани за това.

Надлъжно регулиране



Преместете бутона напред/назад.

Височина на седалката

Преместете бутона нагоре/надолу.

Наклоняне на седалката

Наклонете предната част на превключвателя нагоре/надолу.

Наклон на облегалките

Наклонете бутона напред/назад.

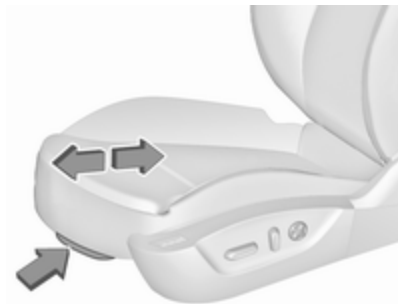
Опора за кръста

Нагласете опората за кръста чрез четирипътния бутон така, както ви е удобно.

Преместване на опората нагоре и надолу: натиснете бутона нагоре или надолу.

Увеличаване и намаляване на опората: натиснете бутона напред или назад.

Регулируема опора за бедрата



Дръпнете лоста и плъзнете опората за бедрата.

Функция за запаметяване за електрическото регулиране на седалката и външните огледала

Могат да се запаметят две различни настройки на седалката на водача и външните огледала.

Запаметени настройки ⇨ 25,
Персонализиране на автомобила ⇨ 136.



Съхранение на позиция в паметта

- Регулирайте на седалката на водача и след това регулирайте външните огледала до желаното положение.
- Натиснете и задръжте **MEM** и **1** или **2** едновременно, докато се чуе сигнал.


Извикване на запаметените позиции

Натиснете и задръжте бутон **1** или **2** докато запаметените положения на седалката и външните огледала

бъдат достигнати. Отпускане на бутона по време на преместване на седалката отменя командата.

Запаметяване на позиции чрез дистанционното управление

Реалното положение на седалката на водача и външните огледала се запаметява автоматично чрез ключа на дистанционното радиоуправление при всяко изключване на запалването. Тези запаметени позиции са независими от позициите на паметта, запаметени чрез бутони **1** или **2**.

Запаметените позиции се извикват автоматично при отключване и отваряне на вратата на водача със запаметения контролен ключ на дистанционното радиоуправление. Ако вратата вече е отворена, натиснете  от дистанционното управление, за да активирате извикването от паметта.

За спиране на движението при извикване от паметта, натиснете един от бутоните за управление на паметта, електрическите огледала или електрическите седалки.

Тази функция може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила".

Изберете съответната настройка в **Настройки**, ► **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
↪ 131.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.

Функция за улеснено излизане на водача

За удобно излизане от автомобила, електрическата седалка на водача се мести назад, когато автомобилът е неподвижен. За активиране, изключете запалването, извадете ключа от контакта и отворете вратата на водача. Ако вратата вече е отворена, изключете запалването, за да активирате извикването от паметта.

За спиране на движението при извикване от паметта, натиснете един от бутоните за управление на паметта или електрическите седалки.

Тази функция може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила".

Изберете съответната настройка в **Настройки**, ► **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
↪ 131.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.

Защитна функция

Ако седалката на водача срещне препятствие по време на движение, извикването от паметта може да спре. След отстраняване на препятствието, натиснете и задръжте съответния бутон за позиция на електрическата седалка за запаметяване ръчно в продължение на две секунди. Опитайте да извикате отново

позицията от паметта. Ако извикването от паметта не действа, обърнете се към сервиз.

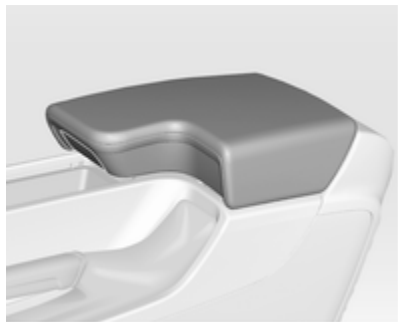
Претоварване

Ако настройката на седалката причинява електрическо претоварване, електрозахранването автоматично се преустановява за известно време.

Съобщение

След инцидент, при който са се разгънали въздушни възглавници, запаметените настройки за всеки позиционен бутон ще бъдат деактивирани.

Подлакътник




Натиснете бутона и сгънете подлакътника нагоре. Под подлакътника има отделение за вещи.

Допълнителни устройства, вижте ръководството за Инфотейнмънт.

Отопление на седалката



Регулирайте отоплението до желаната степен чрез еднократно или неколkokратно натискане на  за съответната седалка.

Контролният индикатор в бутона обозначава настройката.


Продължителното използване на най-високата степен не се препоръчва за хора с чувствителна кожа.

Отоплението на седалката работи при работещ двигател и по време на автоматично спиране.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Вентилация



Регулирайте вентилацията до желаната степен чрез еднократно или неколkokратно натискане на  за съответната седалка.

Контролният индикатор в бутона обозначава настройката.

Вентилацията на седалките работи при работещ двигател и по време на автоматично спиране.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Задни седалки

Облегалка за ръце



Сгънете облегалката за ръце надолу. Облегалката за ръце съдържа поставки за чаши и кутия за вещи.

Предпазни колани



При рязко ускоряване или забавяне предпазните колани се заключват и задържат пътниците в положението на седалката. Така рискът от нараняване се намалява значително.

⚠ Предупреждение

Поставяйте предпазния колан преди всяко пътуване.

Пътниците, които не поставят предпазните колани, застрашават останалите пътници и самите себе си в случай на инцидент.

Предпазните колани са предвидени за ползване само от един човек в едно и също време. Детски предпазни системи (седалки) ⇨ 72.





Проверявайте периодично за повреди, замърсяване и правилна функционалност всички елементи от системата на предпазните колани.

Подменете повредените компоненти. След произшествие заменете в сервиз коланите и задействалите се обтегачи на предпазните колани.

Съобщение

Уверете се, че предпазните колани не са повредени или защитени от обувки или предмети с остри ръбове. Внимавайте в механизмите за автоматично прибиране да не попадне нечистотия.

Индикатор за незакопчан предпазен колан

Всяка седалка е оборудвана с индикатор за незакопчан предпазен колан, означен за предните седалки като контролен индикатор  и , а за задните седалки - като символ  на центъра за информация на водача  115.

В зависимост от версията, седалката на пътника до водача може да не е оборудвана с индикатор за незакопчан предпазен колан.

Ограничители на силата на обтягане на коланите



Натоварването върху тялото се намалява посредством постепенното отпускане на колана по време на сблъсък.

Обтегачи на коланите

В случай на челен или заден удар с определена сила коланите на предните седалки се затягат.

 Предупреждение

Неправилното боравене (напр. сваляне или поставяне на предпазните колани) може да задейства обтегачите им.

Задействането на обтегачите на предпазните колани се обозначава от постоянно светене на контролната лампа   116.

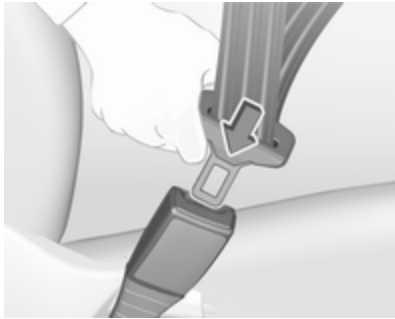
Влезлите веднъж в действие обтегачи на предпазните колани трябва да се заменят в сервис. Обтегачите на предпазните колани могат да се задействат само веднъж.

Съобщение

Не закрепвайте и не поставяйте аксесоари и други предмети, които могат да попречат на действието на обтегачите на предпазните колани. Не правете никакви промени по компонентите на обтегачите на коланите, тъй като това ще направи невалидно разрешението за ползването на автомобила.

Триточкови предпазни колани**Затягане**



Издърпайте плавно предпазния колан от макарата, прекарайте го през тялото като внимавате да не се усуче и вкарайте закопчаващата планка в закопчалката. Докато карате затягайте редовно набедрената част на колана като издърпвате диагоналната му част.



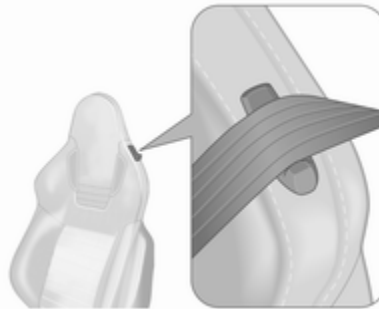
Отпуснатите и дебелите дрехи пречат на доброто прилягане на предпазния колан. Не поставяйте предмети (напр. ръчни чанти, мобифони) между колана и тялото си.

⚠ Предупреждение

Коланът не бива да ляга върху твърди или чупливи предмети в джобовете на дрехите ви.

Индикатор за незакопчан предпазен колан   115.

Insignia OPC



Прекарайте колана на седалката през конзолката на гърба на седалката, когато закопчавате предпазния колан.

Регулиране на височината



1. Издърпайте леко предпазния колан.
2. Преместете регулатора за височина нагоре или натиснете бутона, за да изключите и натиснете регулатора за височина надолу.



Нагласете височината така, че коланът да ляга върху рамото. Той не бива да минава през врата или горната част на ръката.

Не настройвайте височината докато карате.

Освобождаване



За да освободите предпазния колан, натиснете червения бутон върху закопчалката на колана.

Insignia OPC

След откопчаването на предпазния колан го прекарайте през конзолката на гърба на седалката.

Предпазни колани на задните седалки

Предпазният колан за средната задна седалка може да се изтегли от механизма за автоматично прибиране, само ако облегалката е заключена в най-задно положение.

Използване на предпазния колан по време на бременност



⚠ Предупреждение

Бедрената част на колана трябва да минава колкото може по-ниско за да се избегне натиск върху корема.

Система на въздушните възглавници

Системата на въздушните възглавници се състои от няколко индивидуални системи, в зависимост от нивото на оборудване.

При задействането им въздушните възглавници се надуват в рамките на милисекунди. Те спадат толкова бързо, че това често остава незабелязано по време на катастрофа.

⚠ Предупреждение

Неправилното боравене със системите на въздушните възглавници може да предизвика експлодирането им.

Съобщение

Управляващата електроника на системата на въздушните възглавници и обтегачите на коланите се намират в областта на



централната конзола. Не поставяйте магнитни предмети в тази зона.

Не залепвайте нищо върху капаците на въздушните възглавници и не ги покривайте с нищо.

Всяка въздушна възглавница се отваря само веднъж. Незабавно заменяйте отворилите се въздушни възглавници в сервис. Освен това може да е необходима замяна и на волана, арматурното табло, някои панели, уплътненията на вратите, дръжки и седалки.

Не правете никакви промени по системата на въздушните възглавници, тъй като това ще направи невалидно разрешението за ползването на автомобила.

При надуване на въздушните възглавници излизащите горещи газове могат да причинят изгаряния.

Контролна лампа  за системите на въздушните възглавници  116.

Детски предпазни системи на седалка на пътника до водача със системи за въздушни възглавници

Предупреждение съгласно ECE R94.02:



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG

geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekléssel előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z

AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa;

acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNĚMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļiņi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża I-MEWT jew ĠRIENI SERJI lit-TFAL.

Освен предупреждението, изисквано от ECE R94.02, поради съображения за безопасност, никога не използвайте детски предпазни седалки върху седалката на пътника до водача с активна предна въздушна възглавница.

⚠ Опасност

Не използвайте предпазни седалки за деца на седалката на пътника до водача с активирана предна въздушна възглавница.

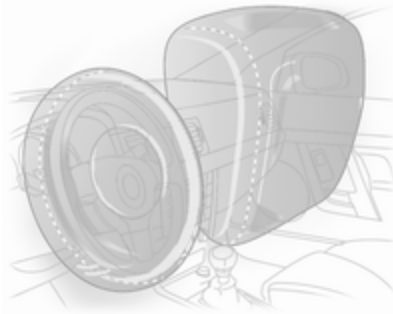
Етикетът на въздушната възглавница е разположен от двете страни на предния слънчев сенник.

Деактивиране на въздушните възглавници ⇨ 70.

Система на предните въздушни възглавници

Системата на предните въздушни възглавници се състои от една въздушна възглавница във волана и друга - в арматурното табло от страната на предния пътник. Мястото им е обозначено с надписа **AIRBAG**.

Системата на предните въздушни възглавници се задейства в случай на сериозен фронтален сблъсък. Запалването трябва да е включено.



Надулата се въздушна възглавница смекчава удара и по този начин значително се намалява рискът от увреждания на горната част на тялото и главата на предните пътници.

⚠ Предупреждение

Оптимална защита се оказва само ако седалката е в правилно положение.

Положение на седалката ⇨ 53.

Поддържайте свободна зоната на надуване на въздушните възглавници.

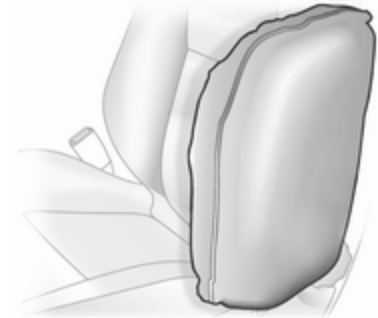
Поставяйте правилно предпазния колан и го закопчавайте надеждно. Само тогава въздушната възглавница ще ви защити.

Система на страничните въздушни възглавници



Системата на страничните въздушни възглавници се състои от по една въздушна възглавница във всяка една от предните и задните външни облегалки. Мястото им е обозначено с надписа **AIRBAG**.

Системата на страничните въздушни възглавници се задейства в случай на сериозен страничен сблъсък. Запалването трябва да е включено.



Надулата се въздушна възглавница смекчава удара и по този начин намалява значително опасността от нараняване на горната част на тялото и таза в случай на странично сблъскване.

⚠ Предупреждение

Поддържайте свободна зоната на надуване на въздушните възглавници.

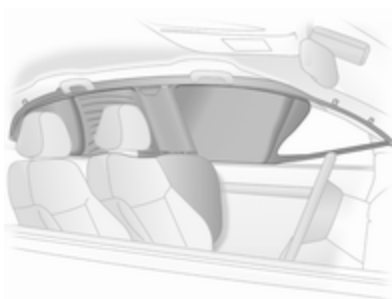
Съобщение

Ползвайте само такива предпазни калъфки за седалки, които са одобрени за дадения автомобил. Внимавайте да не покриете въздушните възглавници.

Система на въздушните възглавници-завеси

Системата на въздушните възглавници-завеси се състои от по една въздушна възглавница от двете страни на покривната рамка. Тя може да се разпознае по надписа **AIRBAG** върху покривната рамка.

Системата на въздушните възглавници-завеси се задейства в случай на сериозен страничен сблъсък. Запалването трябва да е включено.



Надулата се въздушна възглавница смекчава удара и по този начин намалява значително опасността от нараняване на главата в случай на странично сблъскване.

⚠ Предупреждение

Поддържайте свободна зоната на надуване на въздушните възглавници.

Куките на дръжките в покривната рамка са подходящи само за закачане на леки дрехи

без закачалки. Не дръжте никакви предмети в окачените дрехи.



Деактивиране на въздушните възглавници

Системите на предната и страничната въздушни възглавници за предната пътническа седалка трябва да се деактивират, ако на нея трябва да се монтира детска предпазна система (седалка). Системата на въздушните възглавници-завеси, както и системите на обтегачите на коланите и системите на всички въздушни възглавници за шофьора остават активирани.





Системата на въздушната възглавница за предния пътник може да се деактивира посредством ключалката от дясната страна на арматурното табло.

Използвайте ключа за запалване да да изберете положението:

 : въздушните възглавници за предния пътник са деактивирани и няма да се надуват в случай на сблъсък. Контролната лампа  свети постоянно. Детските предпазни седалки могат да се монтират в съответствие с таблица **Места за монтиране на детски седалки** ⇨ 74.

Възрастен човек не бива да сядат на предната седалка


 : въздушните възглавници за предния пътник са активни. Контролната лампа  свети постоянно. Детска предпазна седалка не бива да се монтира на седалката

Опасност

Съществува риск от фатално нараняване на детето пътуващо в детска седалка при активирана въздушна възглавница за пътника отпред.

Съществува риск от фатално нараняване на възрастния при деактивирана въздушна възглавница за пътника отпред.



Ако контролният индикатор  свети, това означава, че системата на въздушната възглавница за предния пътник ще се задейства в случай на сблъсък.

Ако двата контролни индикатора светят едновременно, има системна неизправност. Състоянието на системата не се вижда, затова на предната

пътническа седалка не бива да сяда никои. Свържете се със сервис незабавно.

Незабавно се обърнете към сервис, ако нито един от двата индикатора не свети.

Сменяйте статуса само при спрял автомобил и изключено запалване.

Положението остава така до следващата промяна.

Контролна лампа за деактивирани въздушни възглавници ⇨ 116.

Предпазни седалки за деца

Детски предпазни системи (седалки)

Препоръчваме ви детските предпазни системи (седалки) на Opel, които са конструирани специално за този автомобил.

Когато използвате детска предпазна система (седалка), спазвайте следните инструкции за употреба и инсталация, както и тези предоставени с детската предпазна система.

Винаги спазвайте местните и държавните разпоредби. В някои страни използването на детски предпазни седалки е забранено за определени места в автомобила.

Опасност

При използване на детска предпазна система (седалка) на предната пътническа седалка, системите на въздушните

възглавници за предния пътник трябва да се изключат. Ако не са изключени, тяхното задействане създава опасност за фатално нараняване на детето.

Това особено се отнася за случаите, когато детска предпазна седалка, обърната обратно на посоката на движението, се монтира на предната пътническа седалка.

Деактивиране на въздушните възглавници ⇨ 70.

Етикет на въздушна възглавница ⇨ 65.

Избор на подходяща система

Задните седалки са най-удобното място за закрепване на детска предпазна седалка.

Децата трябва да бъдат превозвани с лице към задната част на автомобила дотогава, докато това е възможно. Това, в случай на катастрофа, намалява

натоварването върху гръбначния стълб на детето, който все още е много слаб.

Подходящи са системи за пасивна безопасност, които съответстват на валидни разпоредби на UN ECE. Проверете местните закони и разпоредби относно задължителната употреба на детски предпазни системи (седалки).

Уверете се, че детската предпазна седалка, която смятате да инсталирате е съвместима с типа на автомобила.

Уверете се, че мястото за монтиране на детската предпазна система е подходящо за целта, вижте следните таблици.

Позволявайте на децата да влизат и излизат от автомобила само от по-далечната от пътното движение страна.

Когато детската предпазна седалка не се използва, обезопасете детската седалка с предпазния колан или я извадете от автомобила.

Съобщение

Не залепвайте нищо на детската предпазна седалка и не я покривайте с нищо.

Детска седалка, претърпяла катастрофа, трябва да бъде подменена.

Места за поставяне на детска седалка

Позволени варианти за монтиране на детска предпазна седалка

Клас по тегло	На предната пътническа седалка		Върху задните външни седалки	Върху задната средна седалка
	активирана въздушна възглавница	деактивирана въздушна възглавница		
Клас 0: до 10 кг	X	U ¹	U	U
Клас 0+: до 13 кг	X	U ¹	U	U
Клас I: от 9 до 18 кг	X	U ¹	U	U
Клас II: от 15 до 25 кг	X	X	U	U
Клас III: от 22 до 36 кг	X	X	U	U

¹ : ако детската предпазна седалка се обезопаси с триточков предпазен колан, нагласете височината на седалката до най-горно положение и се уверете, че предпазният колан тръгва напред от горната точка на закрепване. Настройте наклона на облегалката на седалката, ако е необходимо, във вертикална позиция, за да се уверите, че коланът е обтегнат от страната на закопчалката

U : универсално подходяща в съчетание с триточков предпазен колан на седалката

X : при този тегловен клас не се разрешават никакви детски седалки

Позволени варианти за монтиране на детска предпазна седалка ISOFIX

Клас по тегло	Клас по ръст	Закрепване	На предната пътническа седалка	Върху задните външни седалки	Върху задната средна седалка
Клас 0: до 10 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL
Клас 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL	IL
	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
Клас I: от 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL	IL
	C	ISO/R3	X	IL	IL
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	IL, IUF
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	IL, IUF
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	IL, IUF
Клас II: от 15 до 25 кг			X	IL	X
Клас III: от 22 до 36 кг			X	IL	X

IL : подходяща за специалните предпазни системи (седалки) ISOFIX от категориите "специфична за автомобила", "с ограничения" или "полууниверсална". Предпазната система ISOFIX трябва да бъде одобрена за дадения тип автомобил

IUF : подходяща за предпазни седалки ISOFIX, които се инсталират с лице към предната част на автомобила, принадлежащи към универсалната категория и одобрени за използване в този клас по тегло

X : при този тегловен клас не се разрешават никакви детски седалки ISOFIX

Клас по ръст и способ на закрепване на системите ISOFIX

- A - ISO/F3 : гледаща напред детска предпазна седалка за деца с максимален ръст в тегловен клас от 9 до 18 кг
- B - ISO/F2 : гледаща напред детска предпазна седалка за по-малки деца в тегловен клас от 9 до 18 кг
- B1 - ISO/F2X : гледаща напред детска предпазна седалка за по-малки деца в тегловен клас от 9 до 18 кг
- C - ISO/R3 : гледаща назад детска предпазна седалка за деца с максимален ръст от тегловен клас до 18 кг
- D - ISO/R2 : гледаща назад детска предпазна седалка за по-малки деца в тегловен клас до 18 кг
- E - ISO/R1 : гледаща назад детска предпазна седалка за малки деца в тегловен клас до 13 кг

Детски предпазни системи (седалки) ISOFIX




Закрепете позволената ISOFIX за автомобила детска предпазна седалка ISOFIX към скобите за монтиране. Местата за специфичните за автомобила предпазни седалки ISOFIX са отбелязани в таблицата с IL ⇨ 74.

На задните седалки не бива да се поставят едновременно повече от две детски седалки ISOFIX и то не една до друга.

Скобите за монтиране ISOFIX са обозначени с емблема ISOFIX върху облегалката на седалката.

Уши за закрепване на седалки Top-tether

Автомобилът има три халки за закрепване на задната страна на задните облегалки или в областта зад облегалките за глава.

Ушите за закрепване на седалки Top-tether са маркирани със символ  за детски седалки.



Отворете капачето на необходимото ухо за закрепване, маркирано със символа за детска седалка.



В допълнение към закрепването ISOFIX, стегнете ремъка Top-Tether към ушите за закрепване Top-Tether. Ремъкът трябва да минава между двете водещи стебла на облегалката за глава.

Местата за поставяне на детски предпазни седалки ISOFIX от универсалната категория са отбелязани в таблицата с IUF ⇨ 74.

Съхраняване на вещи

Отделения за вещи	78
Жабка	78
Поставки за чаши	78
Предно отделение за вещи	79
Отделение за вещи в облегалката за ръце	80
Товарно отделение	80
Покривало на товарното (багажното) отделение	82
Заден подов капак	84
Халки за привързване	85
Система за превоз на товари .	86
Предпазна мрежа	88
Предупредителен триъгълник	90
Комплект за първа помощ	91
Багажник на покрива	92
Превозване на товари	92

Отделения за вещи

⚠ Предупреждение

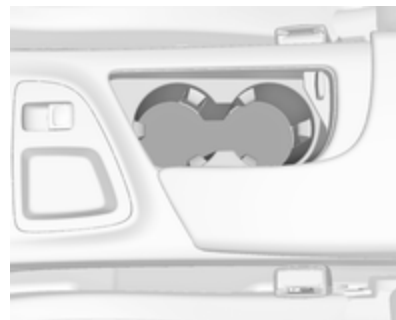
Не съхранявайте тежки или остри предмети в отделенията за вещи. В противен случай, капакът на отделението за вещи може да се отвори и пътниците да бъдат наранени от предмети, изхвърлени наоколо в случай на рязко спиране, внезапна промяна на посоката или катастрофа.

Жабка



Жабката е снабдена с държач за химикалки, държач за монети и адаптер за секретни колесни гайки. Жабката трябва да бъде затворена по време на движение.

Поставки за чаши



В централната конзола има поставки за чаши.

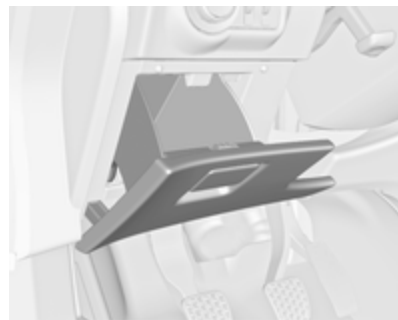


В задната облегалка за ръце има допълнителни поставки за чаши. Сгънете надолу облегалката за ръце.

Предно отделение за вещи



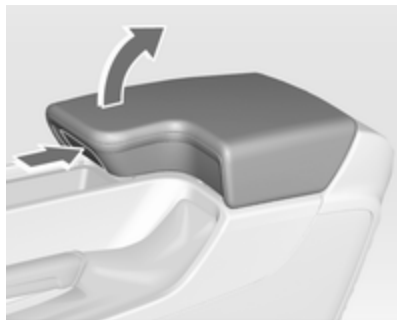
Кутия за съхраняване на вещи е разположена зад капак под управлението на климатика. Натиснете капака, за да го отворите.



До волана има друго отделение за съхранение на вещи.

Отделение за вещи в облегалката за ръце

Отделение за вещи в предната облегалка за ръце



Натиснете бутона за да разгънете облегалката за ръце.

Отделение за вещи в задната облегалка за ръце



Сгънете облегалката за ръце надолу и отворете капака.

Затворете капака преди да сгънете облегалката за ръце нагоре.

Товарно отделение

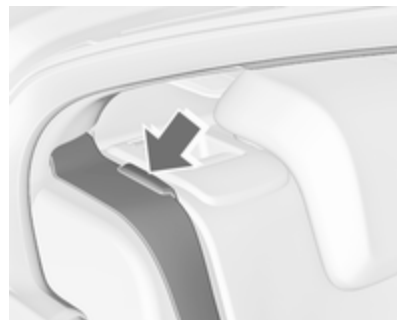
Сгъване на задните облегалки

Задната облегалка е разделена на две части. И двете части могат да се сгънат надолу.

Свалете покривалото на багажното отделение, ако е необходимо.

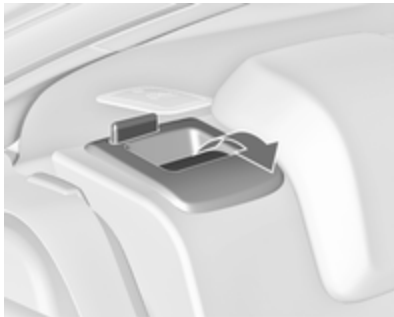
Натиснете и задържете фиксатора, след това натиснете задните облегалки за глава надолу.

Сгънете нагоре задната облегалка за ръце.



Поставете предпазните колани на външните седалки във водачите на коланите.

Дръпнете освобождаващия лост от едната или от двете страни и сгънете облегалките върху седалките.



За да изправите облегалките ги повдигнете в изправено положение докато се заключат с щракване.

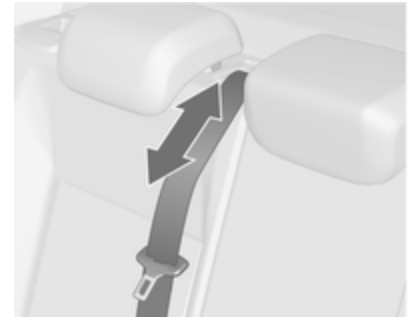
Уверете се, че предпазните колани на външните седалки са поставени в съответните водачи на коланите.



Облегалките на седалките са заключени само, ако червените отметки от двете страни до освобождаващия лост не се виждат.

⚠ Предупреждение

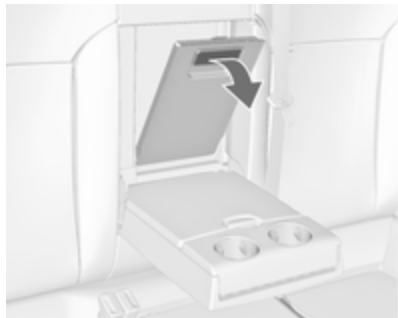
Движете се с автомобила само когато облегалките на седалките са добре заключени на местата си. В противен случай съществува опасност от наранявания и нанасяне на щети на превозвания товар или по автомобила в случай на рязко спиране или сблъсък.



Предпазният колан за средната седалка може да бъде блокиран, ако облегалката се изправи прекалено рязко. За да отключите механизма за автоматично прибиране, натиснете навътре предпазния колан или го издърпайте с около 20 мм, след което освободете.

Отваряне на капака в задната средна облегалка

Сгънете надолу задната облегалка за ръце.



Дръпнете дръжката и отворете капака.

Подходящ за транспортиране на дълги, тесни предмети.

Уверете се, че капакът е застопорен след сгъването му нагоре.



Затвореният капак може да бъде фиксиран от вътрешната страна на товарното отделение. Завъртете копчето на 90°:

копчето е в	:	капак, фиксиран
хоризонтално		от страната на
положение		салона
копчето е във	:	капакът не е
вертикално		защитен
положение		

Съхраняване на вещи в товарното отделение

В зависимост от оборудването на автомобила, под покривалото на багажното отделение може да има кутии за съхранение на вещи.

Покривало на товарното (багажното) отделение

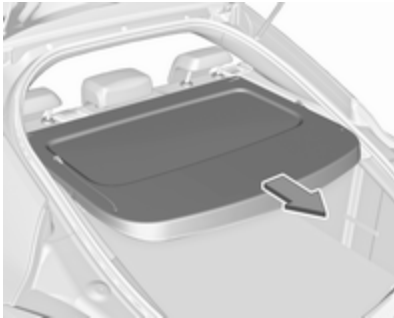
Не поставяйте никакви предмети върху покривалото.

Хечбек с 5 врати

Сваляне на покривалото



Откачете придържащите ремъци от вратата на багажника.



Издърпайте покривалото от страничните водачи.

Поставяне на покривалото

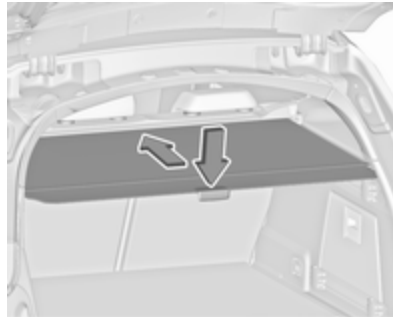
Поставете покривалото в страничните водачи и го сгънете надолу. Закачете придържащите ремъци за вратата на багажника.

Sports Tourer, Country Tourer

Затваряне на покривалото

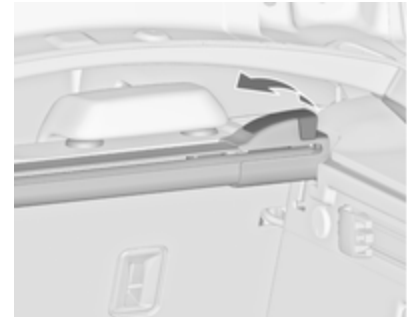
Дръпнете покривалото в посока назад като използвате дръжката, докато то се застопори в страничните фиксатори.

Отваряне на покривалото



Натиснете надолу ръкохватката в края на покривалото. То се навива автоматично.

Сваляне на покривалото



Отворете покривалото на багажника.

Дръпнете освобождаващата ръкохватка в десния край и я задръжте. Първо повдигнете покривалото от дясната страна и го извадете от държачите.

Сваленото покривало може да се държи под пода на багажното отделение ⇨ 88.

Монтиране на покривалото

Вкарайте лявата страна на покривалото в жлеба, дръпнете освобождаващата ръкохватка

нагоре и я задръжте, вкарайте дясната страна на багажното покривало и го застопорете.

Щора в багажната врата



За да закриете изцяло багажното отделение, закачете щората за четирите точки на закрепване отвътре на вратата на багажника.

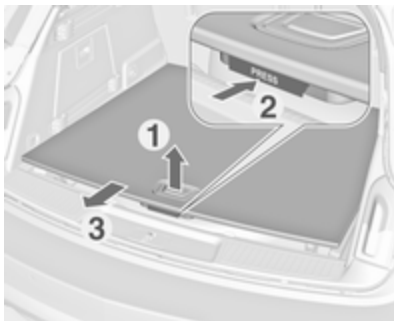
Заден подов капак

Плъзгащо се покритие на пода (FlexFloor)

За удобно подреждане на товарното отделение, подовото покритие може да се издърпа.

Издърпване на подовото покритие

- Вдигнете пода за дръжката леко, докато пружинните ролки изскочат от всяка страна.



- Натиснете бутона под дръжката и издърпайте подовото покритие, докато се зацепи.

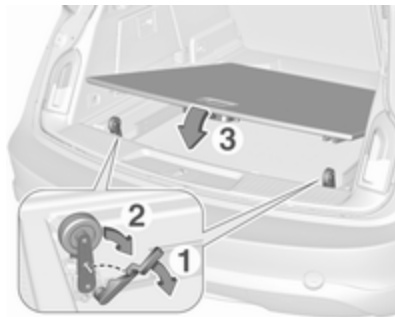
Натоварете пода в това положение.

Плъзгане назад в товарното отделение

- Натиснете бутона под дръжката и плъзнете подовото покритие, докато се зацепи в крайно положение.

Оставете подовото покритие в повдигнато положение, докато е натоварено.

За връщане на подовото покритие в оригиналното му положение след разтоварването



- Бавно повдигнете подовото покритие. Завъртете дръжката напред (1) и натиснете надолу ръчно пружинната ролка от всяка страна (2). Двете пружинни ролки трябва да се зацепят на място.
- Снизете подовото покритие (3).

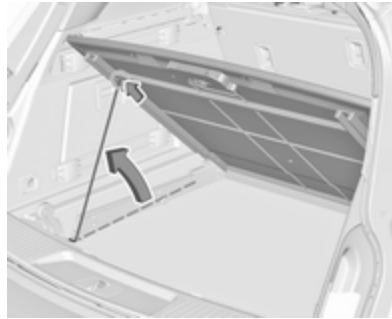
Издърпаният подов капак може да издържи максимално натоварване до 120 кг. На подовия капак има етикет с предупреждение.

Закрепвайте тежките предмети с ремъци закачени за халките
 ⇨ 85. Превозване на товари
 ⇨ 92.

⚠ Предупреждение

Не товарете и не разтоварвайте отделението при използване на плъзгащия се подов капак, когато автомобилът е паркиран на наклон, тъй като капакът на пода може да се задвижи неуправляем към крайните положения.

Повдигайте подовия капак нагоре или надолу само когато няма товар. Опасност от нараняване.



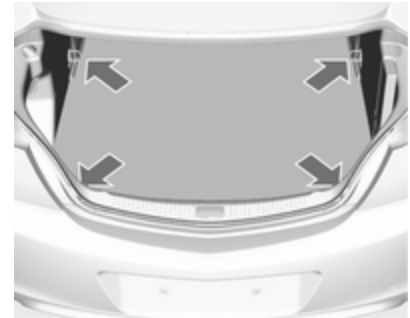
За достъп до резервното колело или комплекта за ремонт на гуми, капакът на пода може да бъде вдигнат. За да задържите в позиция, захванете лоста до лявата релсова система, повдигнете и позиционирайте под укрепващия елемент на задната страна на капака на пода.

За да спуснете, задръжте капака на пода и захванете лоста до релсата. Ръчно спуснете капака на пода

като натискате надолу пружината към всяка от страните, както е описано по-горе.

Повдигнете и закачете само капака на пода, без товарене.

Халки за привързване



Халките за привързване служат за обезопасяване на предметите срещу изместване, напр. чрез ремъци или мрежа за багаж.

Система за превоз на товари

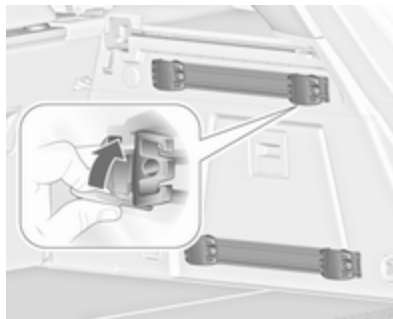
FlexOrganizer е гъвкава система за разделяне на товарното отделение.

Системата се състои от:

- адаптери
- мрежести джобове
- куки
- кутия за вещи
- комплект ремъци

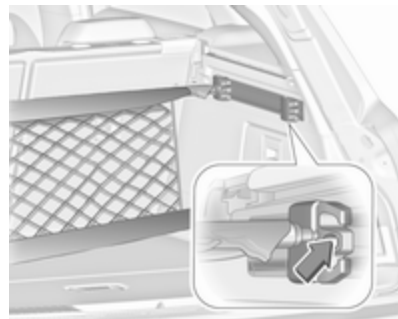
Компонентите се монтират във водещите релси на двата странични панела чрез адаптери и куки.

Монтиране на адаптерите в релсите



Обърнете планката надолу, вкарайте адаптера в горния и долния жлеб на релсата и го преместете в желаното положение. Обърнете планката нагоре, за да заключите адаптера. За да го свалите, завъртете планката надолу и го извадете от релсата.

Променлива преградна мрежа

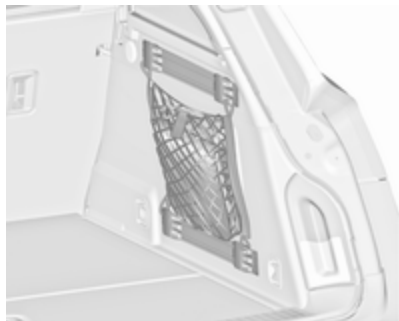


Вкарайте адаптерите на необходимите места в релсите. Съединете двете половинки на прътовете на мрежата.

За да ги монтирате, натиснете ги един към друг малко и ги вкарайте в съответните отвори на адаптерите.

За да ги извадите, натиснете прътовете един към друг и ги извадете от адаптерите.

Мрежести джобове



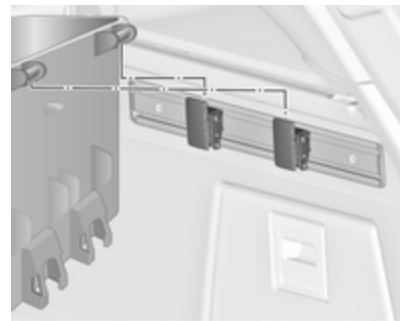
Вкарайте адаптерите на необходимите места в релсите. Мрежестият джоб може да се окачи на адаптерите.

Монтиране на куките в релсите

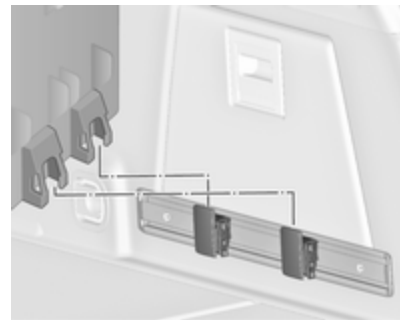


Вкарайте куката на желаното място, първо към горния жлеб на релсата и след това я натиснете към долния жлеб. При изваждането първо я дръпнете и извадете от горния жлеб.

Кутия за вещи



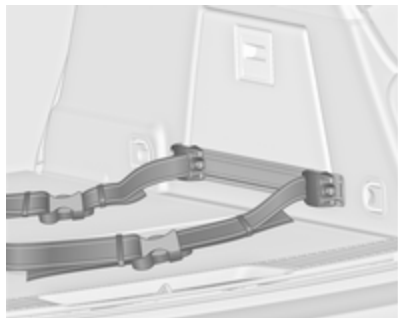
Поставете две куки в горната релса. Вкарайте горните конзолки на кутията в куките в посока отгоре.



Като друга възможност поставете и двете куки в долната релса.

Вкарайте в долните куки долните скоби на кутията в посока отгоре.

Комплект ремъци



Вкарайте адаптерите на комплекта ремъци към релсата. Внимавайте ремъците да не са усукани.

Комплектът ремъци има две закопчалки, които трябва да се отворят.

Ремъкът може да се затегне.

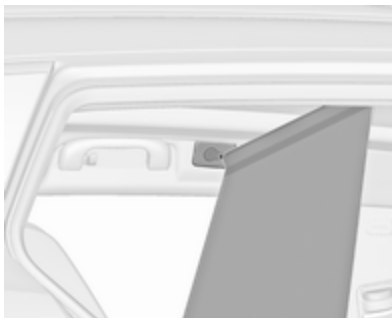
Предпазна мрежа

Зад предните или задните седалки могат да се монтират два различни вида предпазни мрежи.

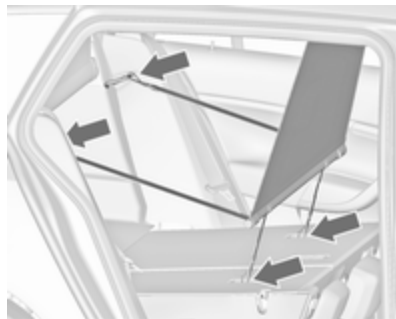
Забранено е превозването на пътници зад предпазната мрежа.

Предпазна мрежа зад предните седалки

Натиснете надолу облегалките за глава на задните седалки и сгънете облегалките на седалките ⇨ 80.



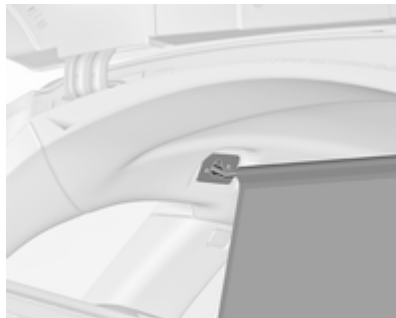
Предни монтажни отвори в рамката на тавана: Застопорете пръта на мрежата от едната страна, натиснете го и го застопорете от другата страна.



Вкарайте куките на малките ремъци в монтажните халки Top-Tether от задната страна на сгънатите облегалки на задните седалки.

Вкарайте куките на по-големите ремъци в заключващите механизми за облегалките на задните седалки.

Касета с предпазна мрежа зад задните седалки

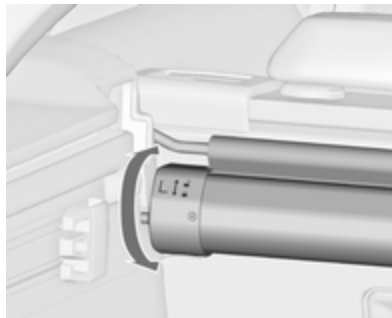


Издърпайте мрежата от касетата и застопорете пръта на мрежата от едната страна в задния монтажен отвор в рамката на тавана. Натиснете пръта и го застопорете от другата страна.

Изваждане на касетата

Навийте предпазната мрежа.

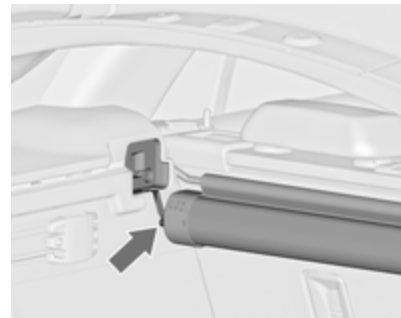
Свалете покривалото на багажното отделение ⇨ 82.



За да я отключите, завъртете леко касетата назад и я извадете нагоре от държачите.

Монтиране на касетата

Свалете покривалото на багажното отделение.

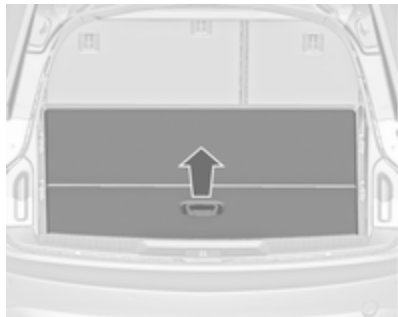


Вкарайте касетата в държачите от лявата и дясната страна. При поставянето обърнете внимание на означенията **L** (лява страна) и **R** (дясна страна), които ще ви помогнат за правилното инсталиране.

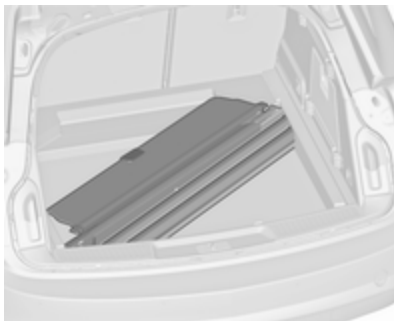
Завъртете леко напред касетата за да я заключите.

Съхраняване на предпазните мрежи и покривалото на багажното отделение

Касетата на задната предпазна мрежа може да се постави заедно с покривалото на багажника и навитата предпазна мрежа под пода на багажното отделение.



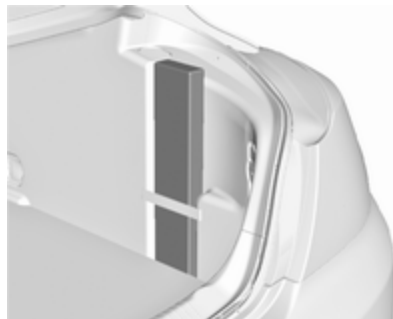
Отворете пода на багажника като дръпнете дръжката. Сгънете и поставете пода зад задните седалки.



Поставете покривалото на багажното отделение във вдлъбнатината с горната страна обърната надолу и с освобождаващия лост в предния десен ръб.

Предупредителен триъгълник

Хечбек с 5 врати/Saloon с 4 врати



Съхранявайте предупредителния триъгълник в пространството зад ремъка в дясната страна на багажника.

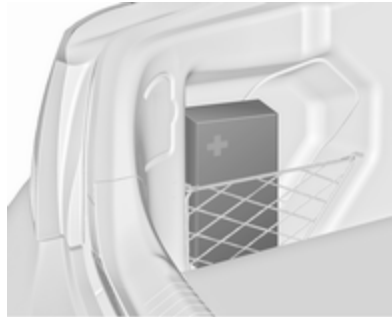
Sports Tourer, Country Tourer



Съхранявайте предупредителния триъгълник в пространството зад ремъците от вътрешната страна на вратата на багажника.

Комплект за първа помощ

Хечбек с 5 врати/Saloon с 4 врати



Съхранявайте комплекта за първа помощ в пространството зад мрежата от лявата страна на багажното отделение.

Sports Tourer, Country Tourer



Съхранявайте комплекта за първа помощ в пространството зад ремъка от вътрешната страна на вратата на багажника.

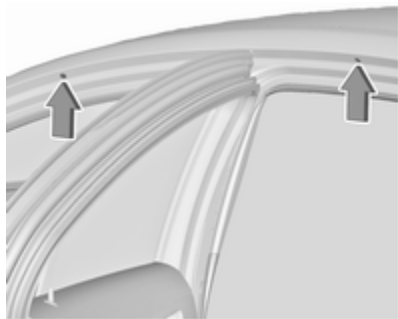
Багажник на покрива

От съображения за безопасност и избягване повредата на покрива, препоръчваме да използвате багажник на покрива, одобрен за дадения автомобил.

Следвайте инструкциите за монтаж и сваляйте багажника, когато не го използвате.

Монтиране на багажник на покрива

Хечбек с 5 врати/Saloon с 4 врати

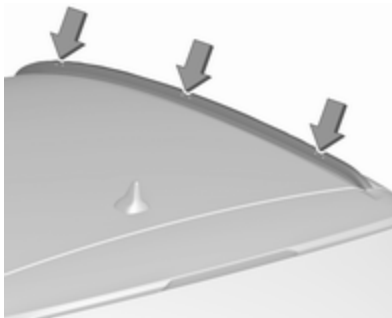


Отворете всички врати.

Точки за монтиране има в рамката на всяка врата.

Свалете капачетата от точките за монтиране и закрепете покривния багажник с приложените винтове.

Sports Tourer/Country Tourer с покривни релси



За да поставите багажника вкарайте монтажните винтове в отворите обозначени на фигурата.

Превозване на товари



- Тежките предмети в багажника трябва да се поставят плътно до облегалките на седалките. Уверете се, че облегалките на седалките са добре заключени, така че червените отметки от страни на освобождаващия лост не се виждат. При нареждането на предметите, по-тежките трябва да се поставят най-отдолу.
- Закрепвайте тежките предмети с ремъци закачени за халките ⇨ 85.

- Обезопасявайте предметите в багажника за да ги предпазите от изместване.
- Когато превозвате предмети в товарното отделение, облегалките на седалките от задния ред не бива да са наклонени напред.
- Не позволявайте на товара да се подава над горния ръб на облегалката на седалката.
- Не поставяйте никакви предмети върху покривалото на багажното отделение и арматурното табло и не покривайте сензора в горната част на арматурното табло.
- Товарът не бива да пречи на използването на педалите, ръчната спирачка и скоростния лост или да ограничава свободата на движение на шофьора. Не оставяйте необезопасени предмети в купето.
- Не карайте с отворено багажно отделение.

⚠ Предупреждение

Внимавайте товарът в автомобила да е добре закрепен. В противен случай предметите в автомобила могат да бъдат подхвърлени хаотично и да предизвикат персонални увреждания или щети на товара или автомобила.

- Полезният товар е разликата между допустимото брутно тегло на автомобила (виж идентификационна табелка ⇨ 321) и теглото на празен автомобил по директивата на ЕС.
За да изчислите полезния товар запишете данните за Вашия автомобил в таблицата за тегла в началото на настоящото ръководство.
Според директивата на ЕС теглото на празния автомобил включва средните тегла на шофьора (68 кг), багажа (7 кг) и всички работни течности (при

резервоар за гориво, зареден на 90 %).

Допълнителното оборудване и аксесоари увеличават теглото на празния автомобил.

- Товарът на покрива увеличава чувствителността на автомобила към страничен вятър и има вредно въздействие върху управляемостта му поради повисокия център на тежестта. Разпределяйте товара равномерно и го обезопасявайте правилно с помощта на ремъци за закрепване. Регулирайте налягането на гумите и шофирайте със скорост съобразно натоварването. Често проверявайте и натягвайте ремъците.
Не карайте с повече от 120 км/ч.
Допустимото натоварване на покрива е 100 кг.
Натоварването на покрива е сбор от теглото на багажника на покрива и самия товар.

Прибори и органи за управление

Органи за управление	95
Регулиране на волана	95
Бутони върху волана	95
Отопляем волан	96
Клаксон	96
Чистачки/система за измиване на предното стъкло	96
Чистачка/система за измиване на задното стъкло ..	98
Външна температура	99
Часовник	100
Електрически контакти	102
Пепелници	103
Предупредителни светлини, измервателни уреди и контролни индикатори (лампи)	104
Табло с прибори	104
Скоростомер	110
Километражен брояч	110
Дневен километражен брояч ..	110
Оборотомер	111
Указател за горивото	111
Селектор за гориво	112

Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя	113
Сервизен дисплей	113
Контролни индикатори (лампи)	114
Мигач	115
Индикатор за незакопчан предпазен колан	115
Системи на въздушните възглавници, обтегачи на предпазните колани	116
Деактивиране на въздушните възглавници	116
Зареждаща система	117
Контролен индикатор за неизправност	117
Спирачки и съединител	117
Задействайте педала	117
Електрическа ръчна спирачка	118
Неизправност в електрическата ръчна спирачка	118
Антиблокираща спирачна система (ABS)	118
Превключване на по-висока предавка	119
Кормилно управление с променливо усилие	119

Разстояние за следване	119
Предупреждение за напускане на платно	119
Ултразвукова система за помощ при паркиране	119
Електронната стабилизираща система е изключена	119
Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол	120
Системата за тракшън контрол е изключена	120
Температура на охлаждащата течност на двигателя	120
Предварително подгриване ..	120
Дизелов филтър за твърди частици	120
AdBlue	121
Система за следене на налягането в гумите	121
Налягане на маслото на двигателя	121
Ниско ниво на горивото	122
Имобилайзер	122
Autostop	122
Външни светлини	122
Дълги светлини	122
Асистент за дългите светлини	122
Адаптивни предни светлини ..	122

Фар за мъгла	122
Задна светлина за мъгла	122
Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост)	123
Адаптивен круиз контрол	123
Открит автомобил отпред	123
Ограничител на скоростта	123
Помощна система за пътни знаци	123
Отворена врата	123
Информационни дисплеи	124
Център за информация на водача	124
Цветен информационен дисплей	131
Контролер за смартфон	134
Предупредителни съобщения	134
Предупредителни зумери	135
Напрежение на акумулатора	136
Персонализиране на автомобила	136
Телематична услуга	140
OnStar	140

Органи за управление

Регулиране на волана



Отключете лоста, настройте волана, блокирайте лоста и проверете дали е заключен добре.

Не регулирайте волана докато не спрете автомобила и не освободите ключалката на волана.

Бутони върху волана



Центърът за информация на водача, системата Инфотейнмънт, някои помощни системи на водача и свързаният мобилен телефон могат да се управляват чрез органите за управление върху волана.


Център за информация на водача
 ↪ 124.

Помощни системи за водача
 ↪ 207.

Повече информация можете да намерите в ръководството за употреба на системата Инфотейнмънт.

Отопляем волан



Отоплението се активира чрез натискане на . Активирането се обозначава от светодиода в бутона.



Препоръчаните места за хващане на волана се затоплят по-бързо и до по-висока температура от другите зони на волана.

Отоплението работи, когато двигателят работи и по време на автоматично спиране.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

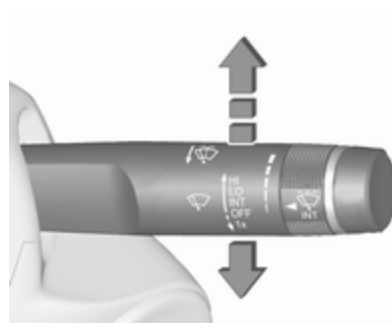
Клаксон



Натиснете .

Чистачки/система за измиване на предното стъкло

Чистачки на предното стъкло



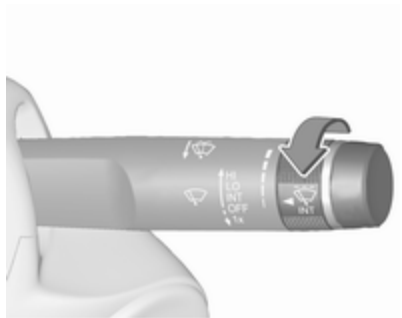
- HI** : бързо
- LO** : бавно
- INT** : интервален режим на бърсане или автоматичен режим на бърсане с помощта на сензор за дъжд
- OFF** : изключено

За еднократно избърсване при изключени чистачки натиснете лоста надолу до позиция **1x**.

Не използвайте чистачките при заледено стъкло.

Изключвайте чистачките в автомивки.

Регулируем интервал на бърсане

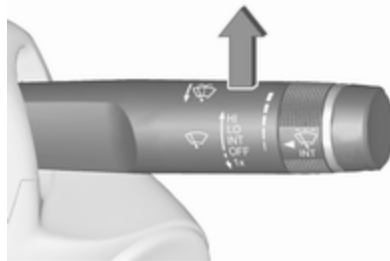


Поставете лоста за чистачките в положение **INT**.

Завъртете колелото за настройка за да нагласите желания интервал на бърсане.

кратък интервал : завъртете колелото за настройка нагоре
дълъг интервал : завъртете колелото за настройка надолу

Автоматично бърсане чрез сензор за дъжд



INT : автоматично бърсане чрез сензор за дъжд

Сензорът за дъжд отчита количеството вода върху предното стъкло и автоматично регулира честота на бърсане.

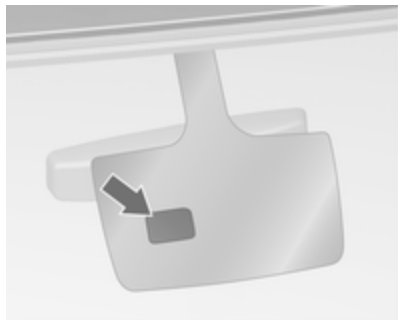
Регулируема чувствителност на сензора за дъжд



Завъртете колелото за настройка за да регулирате чувствителността:

ниска чувствителност : завъртете колелото за настройка надолу

висока чувствителност : завъртете колелото за настройка нагоре



Пазете сензора от прах, замърсяване и лед.

Функцията на сензора за дъжд може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила".

Изберете съответната настройка в **Настройки**, ► **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 136.

Система за измиване на предното стъкло и фаровете



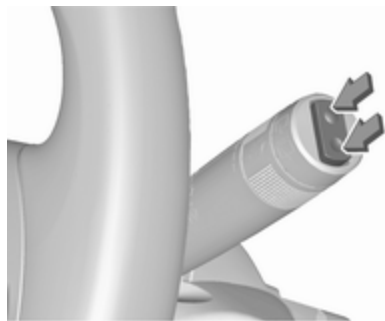
Дръпнете лоста. Върху предното стъкло се напръсква измиваща течност и чистачките правят няколко маха.

Ако фаровете са включени, течността за измиване също се пръска и върху фаровете, при условие, че лостчето е задържано придърпано за достатъчно дълго време. След това системата за миене на фаровете не функционира за 5 цикъла на

измиване или докато двигателят или фаровете не се изключат и включат отново.

Течност за измиване ⇨ 267

Чистачка/система за измиване на задното стъкло



Натиснете бутона за да активирате чистачката на задното стъкло:

горно положение	: непрекъсната работа
долно положение	: интервален режим
средно положение	: изключено



Натиснете лоста. Върху задното стъкло се напръсква измиваща течност и чистачката прави няколко маха.

Не използвайте ако задното стъкло е заледено.

Изключвайте чистачките в автомивки.

Чистачката на задното стъкло се задейства автоматично, когато при включени чистачки на предното стъкло се включи задната предавка.

Активирането или деактивирането на тази функция може да се промени в менюто **Настройки** на информационния дисплей.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 136.

Системата за измиване на задното стъкло се деактивира, когато нивото на измиващата течност е ниско.

Течност за измиване ⇨ 267

Външна температура



Понижението на температурата се отбелязва незабавно, а повишението на температурата – с известно закъснение.



Ice Possible.
Drive
with Care

Ако външната температура спадне до 3 °С, на информационния център за водача се извежда предупредително съобщение.

⚠ Предупреждение

Пътната настилка може да е вече заледена, въпреки че дисплеят показва няколко градуса над 0 °С.

Часовник


Часът се показва на 4,2" цветен информационен дисплей.

Датата и часът се показват на 8" цветен информационен дисплей.

Работа на цветния информационен дисплей ⇨ 131

4,2" дисплей

Управлявайте дисплея с бутоните под него.

Натиснете  и след това изберете иконата **НАСТР.**, завъртайки и натискайки **MENU**.

Изберете страницата с меню за времето.

Нагласяне на време

Изберете позицията **Настройка време**, за да влезете в съответното подменю.

Изберете екранния бутон **АВ.НАСТ.** в долната част на екрана. Активирайте режим **Вкл - RDS** или режим **Изкл. - Ръчно**.

Ако е избран режим **Изкл. - Ръчно**, настройте часовете и минутите, завъртайки и натискайки **MENU**.


Неколкократно натиснете екранния бутон **12-24 Ч.** в долната част на екрана, за да изберете режим на часовете.

Ако се избере режим 12-hour, ще се изведе трета колона за настройка на AM и PM. Изберете желаната опция.

В режим **Вкл - RDS**: RDS сигналът на повечето VHF станции автоматично точно време.


Синхронизирането на RDS времето трае няколко минути.

Някои предаватели не подават верен сигнал за точно време. В такива случаи ви препоръчваме да изключите автоматичното синхронизиране на времето.

Връщане към начална страница с натискане на .

За повече информация, вижте ръководството за Инфотейнмънт.

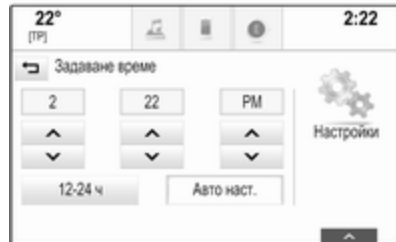
8" дисплей

Натиснете  и след това изберете иконата **НАСТРОЙКИ**. Въвеждане може да се прави директно с пръста върху иконите на сензорния екран.

Изберете страницата с меню **Време и дата**.

Нагласяне на време

Изберете позицията **Задаване време**, за да влезете в съответното подменю.



Изберете екранния бутон **Авто наст.** в долната част на екрана. Активирайте режим **Включено - RDS** или режим **Изключено - ръчно**.

Ако е избран режим **Изключено - ръчно**, настройте часовете и минутите, използвайки екранни бутони $\wedge \vee$.

Докоснете екранния бутон **12-24 ч** в дясната част на екрана, за да изберете режим на часовете.

Ако се избере режим 12-hour, ще се изведе трета колона за настройка на AM и PM. Изберете желаната опция.

В режим **Включено - RDS**: RDS сигналът на повечето VHF станции автоматично точното време. Синхронизирането на RDS времето трае няколко минути. Някои предаватели не подават верен сигнал за точно време. В такива случаи ви препоръчваме да изключите автоматичното синхронизиране на времето.

Настройте датата

Изберете позицията **Задаване дата**, за да влезете в съответното подменю.

Изберете екранния бутон **Авто наст.** в долната част на екрана. Активирайте режим **Включено - RDS** или режим **Изключено - ръчно**.

Ако е избран режим **Изключено - ръчно**, настройте датата, използвайки екранните бутони \wedge или \vee .

В режим **Включено - RDS** датата се задава автоматично.

Връщане към начална страница с натискане на .

За повече информация, вижте ръководството на "Инфотейнмънт".

Електрически контакти



12-волтовият електрически контакт е зад капака на отделението за вещи под управлението на климатика. Натиснете капака, за да го отворите.



Други електрически контакти с напрежение 12 волта се намират в предната и задна централна конзола.



Не надхвърляйте максималната мощност от 120 вата.



В задната централна конзола има електрически контакт с напрежение 230 волта. Ако запалването е включено и в контакта има включено устройство, LED в контакта светва в зелено.

Не надхвърляйте максималната мощност от 150 вата.

⚠ Опасност

Електрическият контакт работи под високо напрежение!

При изключено запалване електрическите контакти са деактивирани. Освен това, електрическите контакти се деактивират при ниско напрежение на акумулатора.

Свързаните електрическите аксесоари трябва да отговарят на стандартите за електромагнитна съвместимост залегнали в DIN VDE 40 839.

Не свързвайте никакви електроподаващи аксесоари, напр. зарядни устройства или батерии.

Не повреждайте контактите като използвате неподходящи щепсели.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Пепелници

Внимание
Да се използват само за пепел, а не за запалими отпадъци.



Подвижният пепелник може да се поставя в гнездата за напитки.

Предупредителни светлини, измервателни уреди и контролни индикатори (лампи)

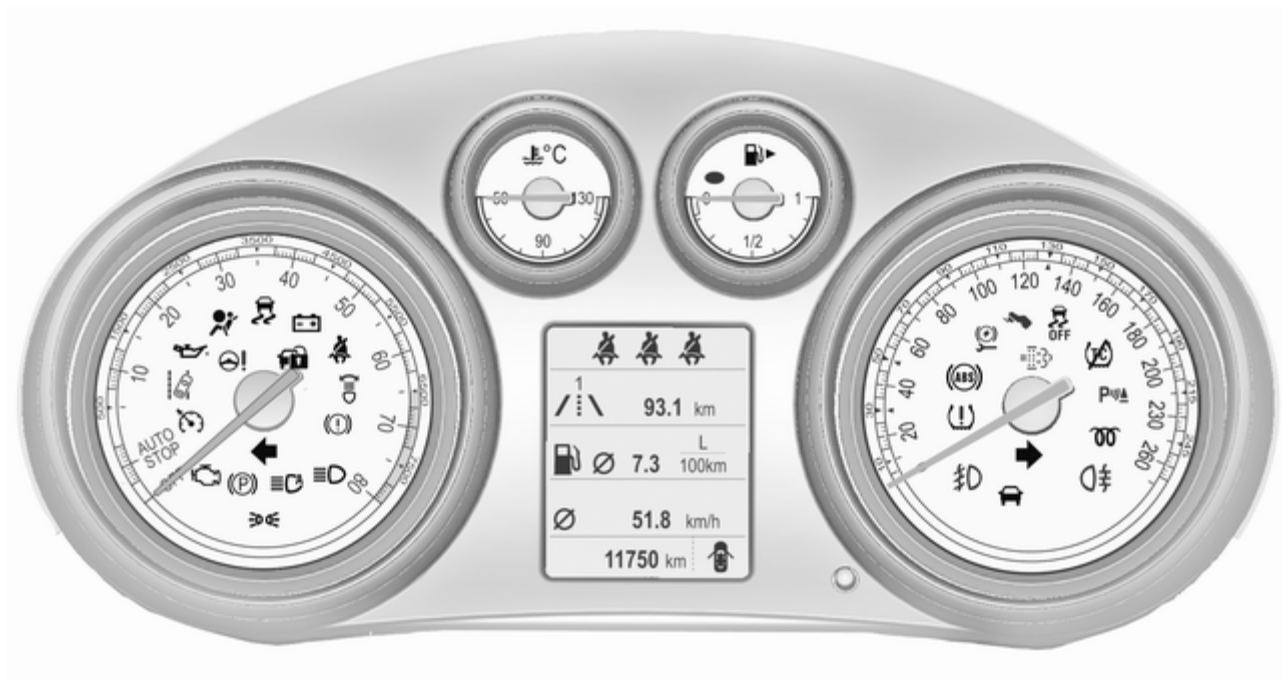
Табло с прибори

В зависимост от версията се предлагат три варианта на таблото с прибори:

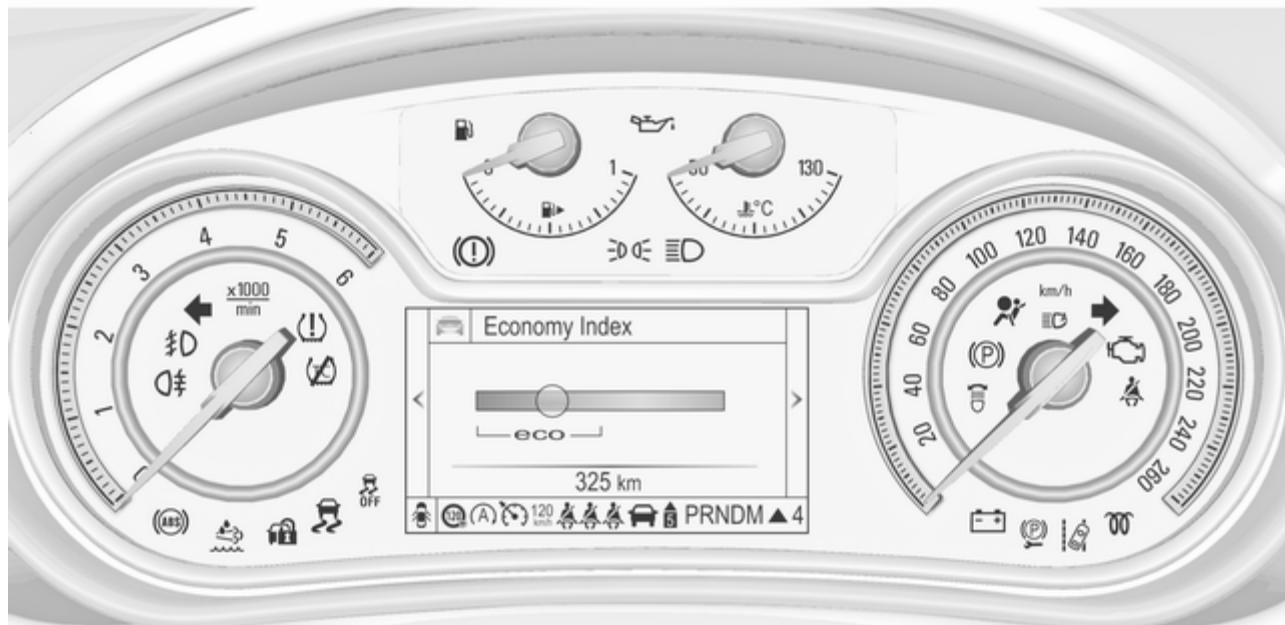
- Базово ниво
- Средно ниво
- Високо ниво

Приборно табло от високо ниво може да се извежда като режим Sport или режим Tour.

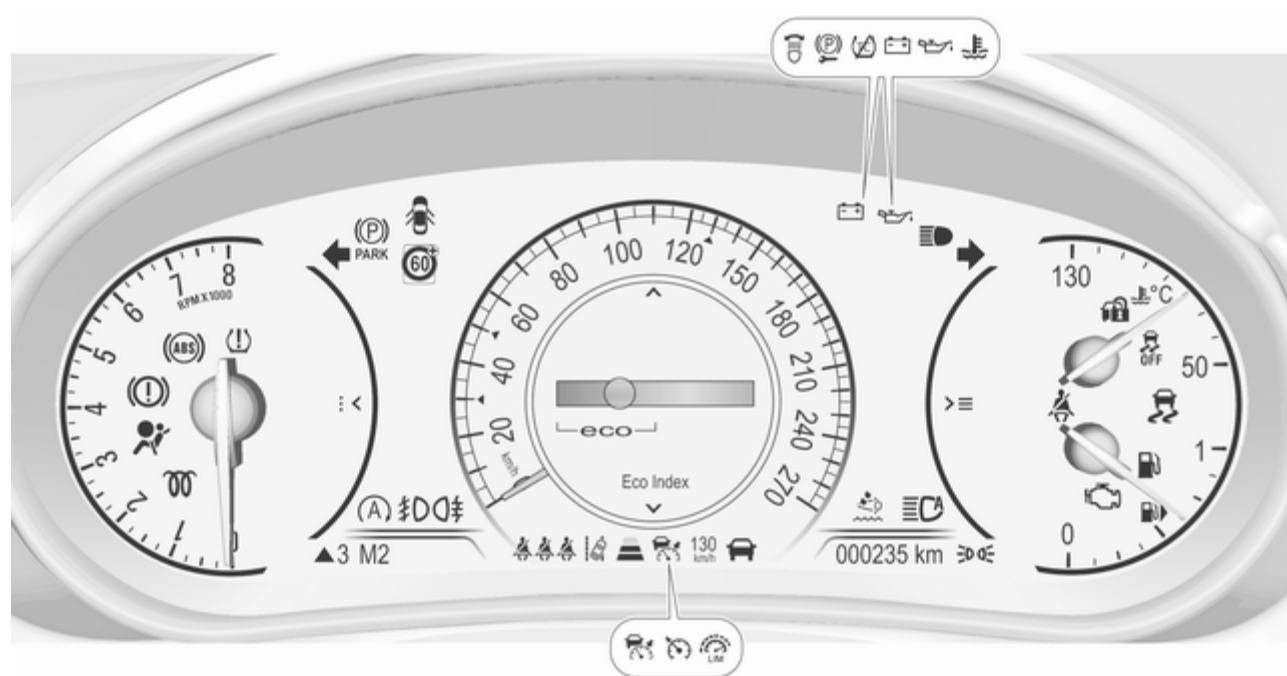
Приборно табло от базово ниво



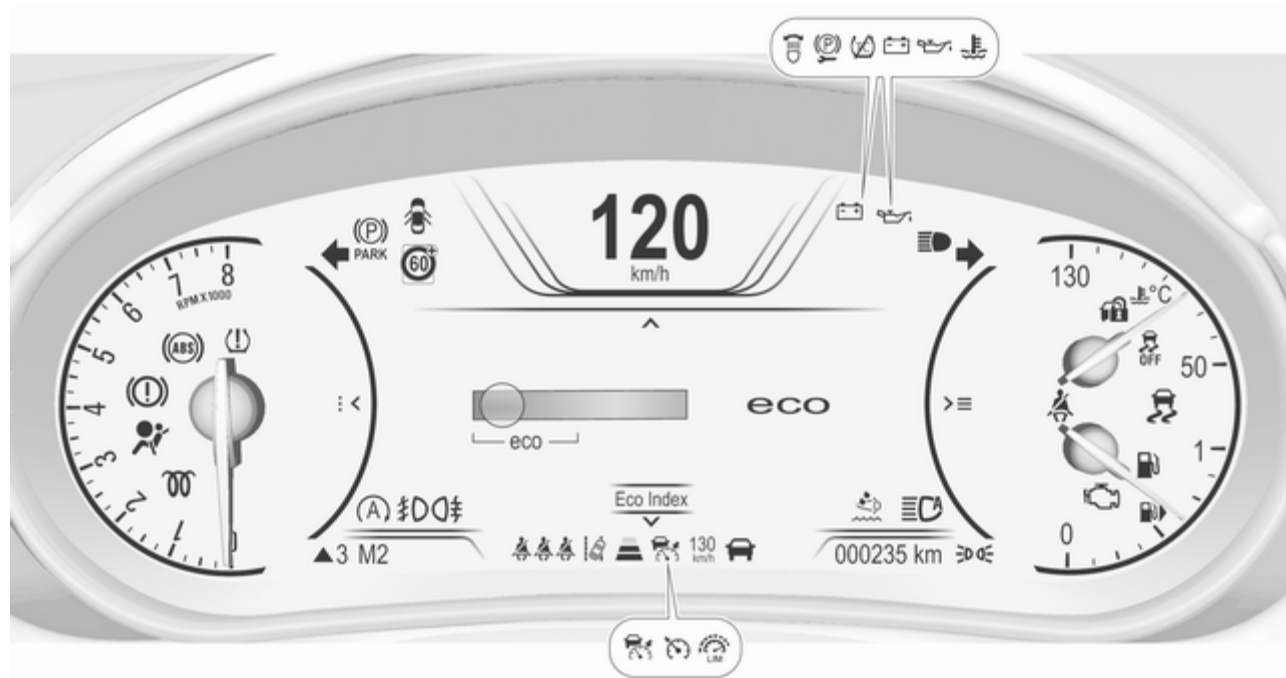
Приборно табло от средно ниво














Приборно табло от високо ниво, режим Sport




























Приборно табло от високо ниво, режим Tour









Общ преглед

-  Мигач ⇨ 115
-  Индикатор за незакопчан предпазен колан ⇨ 115
-  Системи на въздушните възглавници, обтегачи на предпазните колани ⇨ 116
-  Деактивиране на въздушните възглавници ⇨ 116
-  Зареждаща система ⇨ 117
-  Контролен индикатор за неизправност ⇨ 117
-  Спирачки и съединител ⇨ 117
-  Задействайте педала ⇨ 117
-  Електрическа ръчна спирачка ⇨ 118
-  Неизправност на електрическа ръчна спирачка ⇨ 118
-  Антиблокираща спирачна система (ABS) ⇨ 118

-  или  Превключване на висока предавка ⇨ 119
-  Кормилно управление с променливо усилие ⇨ 119
-  Разстояние за следване ⇨ 119
-  Предупреждение за напускане на платно ⇨ 119
-  Ултразвукова система за помощ при паркиране ⇨ 119
-  Електронната стабилизираща система е изключена ⇨ 119
-  Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол ⇨ 120
-  Системата за тракшън контрол е изключена ⇨ 120
-  Температура на охлаждащата течност на двигателя ⇨ 120
-  Подгриване ⇨ 120

-  Дизелов филтър за твърди частици ⇨ 120
-  AdBlue ⇨ 121
-  Система за следене на налягането в гумите ⇨ 121
-  Налягане на маслото на двигателя ⇨ 121
-  Ниско ниво на горивото ⇨ 122
-  Имобилайзер ⇨ 122
-  Autostop ⇨ 122
-  Външни светлини ⇨ 122
-  Дълги светлини ⇨ 122
-  Асистент за дългите светлини ⇨ 122
-  Адаптивни предни светлини ⇨ 122
-  Светлини за мъгла ⇨ 122
-  Задна светлина за мъгла ⇨ 122
-  Круиз контрол ⇨ 123

-  или  Адаптивен круиз контрол
↪ 123
-  Открит автомобил отпред
↪ 123
-  Ограничител на скоростта ↪ 123
-  Помощна система за пътни знаци ↪ 123
-  Отворена врата ↪ 123

Скоростомер



Показва скоростта на автомобила.

Километражен брояч



Общото записано разстояние се показва в километри.

Дневен километражен брояч



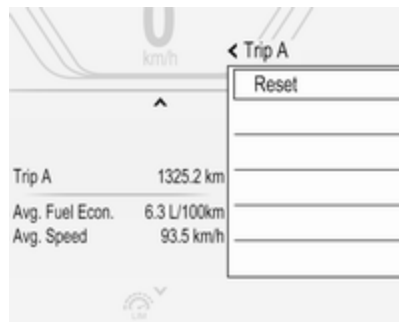
Записаното разстояние след последното нулиране се показва на екрана на бордния компютър. Два дневни километражни брояча могат да се избират за различни пътувания.

Приборно табло от базово ниво
Изберете между страница /:1 и страница /:2 чрез завъртане на регулатора върху лостчето на мигача.

Всеки дневен километражен брояч може да се нулира поотделно при включено запалване: изберете

съответната страница, задръжте бутона за нулиране натиснат за няколко секунди или натиснете **SET/CLR** върху лостчето на мигача.

Приборно табло от средно и високо ниво



Изберете страница **Пътув. А** или **Пътув. Б** в страница **Инфо**, натискайки **✓** от волана.

Всеки дневен километражен брояч може да се нулира поотделно при включване на запалването: изберете съответния екран, натиснете **>**. Потвърдете с натискане на **✓**.

Общо

Дневният километражен брояч отброява до разстояние 2000 км и се рестартира от 0.

Център за информация на водача
 ⇨ 124.

Оборотомер



Показва оборотите на двигателя. На всяка предавка карайте, доколкото е възможно, при ниски обороти на двигателя.

Внимание



Ако стрелката е в червената предупредителна зона, максимално допустимите обороти за двигателя са надхвърлени. Това представлява риск за двигателя.

Указател за горивото



Показва нивото в горивния или газовия резервоар в зависимост от работния режим.

Стрелката показва страната на автомобила, където е разположена капачката на резервоара.

Контролният индикатор  или  свети, ако нивото на горивото в резервоара е ниско. Ако лампата започне да мига, заредете с гориво незабавно.


По време на работа в режим втечен газ, системата автоматично превключва към режим бензин, когато резервоарът за газ е празен ⇨ 112.



Никога не допускате резервоарът за гориво да се изпразни докрай.



Поради останало гориво в резервоара, при пълно зареждане на резервоара може да се окаже, че количеството на долятото гориво е по-малко от специфицирания капацитет на резервоара.

Селектор за гориво



Натискането на **LPG** превключва между режим бензин и режим втечен газ. Светодиодът за състояние  показва текущия работен режим.

-  изключено : режим бензин
-  мига : проверка на условията за преход от работа на гориво към работа на втечен газ. Светва, ако условията са изпълнени.

-  свети : режим втечен газ
-  присветва 5 пъти и изгасва : резервоарът за втечен газ е празен или има неизправност в газовата уредба. В центъра за информация на водача се показва съобщение.

Веднага щом резервоара за втечен газ се изпразни, системата автоматично превключва в бензинов режим до изключване на запалването.

Гориво за работа на втечен газ ⇨ 247.

Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя



Показва температурата на охлаждащата течност.

- 50° : работната температура на двигателя все още не е достигната
- 90° (средна зона) : нормална работна температура
- 130° : прекалено висока температура

Внимание

Ако температурата на охлаждащата течност на двигателя е прекалено висока, спрете автомобила и изключете двигателя. Има опасност за двигателя. Проверете нивото на охлаждащата течност.

Сервизен дисплей

Системата за годност на двигателното масло ви сигнализира кога да смените маслото и масления филтър на двигателя. В зависимост от експлоатационните условия, интервалът за смяна на двигателното масло и филтъра може да варира в широки граници.

Remaining
Oil Life

100%

Менюто за оставаща трайност на двигателното масло се извежда в Центъра за информация на водача ↵ 124.



При дисплей от базово ниво, изберете меню **Настр.** с натискане на **MENU** от лоста за мигачите. Завъртете колелото за настройка, за да изберете страница **Remaining Oil Life (Оставаща част от експлоатационния живот на маслото)**.



При дисплей от средно и високо ниво, изберете меню **Информация** с натискане на < от волана. Натиснете ∨, за да изберете страница **Remaining Oil Life (Оставаща част от експлоатационния живот на маслото)**.

Оставащата трайност на двигателното масло се показва в проценти.

Нулиране

При дисплей от базово ниво, натиснете **SET/CLR** от лостчето на мигачите за няколко секунди, за да нулирате. Запалването трябва да е включено, а двигателят - изключен.

При дисплей от средно и високо ниво, натиснете > от волана, за да отворите подпапката. Изберете **Нулиране** и потвърдете с натискане на ✓ за няколко секунди. Запалването трябва да е включено, а двигателят - изключен.

Системата трябва да се нулира винаги, когато маслото на двигателя се сменя, за да се осигури правилното ѝ функциониране. Потърсете помощта на сервиз.

Следващо сервизно обслужване

Когато системата изчисли, че експлоатационният живот на двигателното масло е намалал, в

центъра за информация на водача се появява **Change Engine Oil Soon (Сменете скоро маслото на двигателя)**. Сменете двигателното масло и масления филтър в сервиз в рамките на една седмица или 500 км (според това кое настъпи първо).

Сервизна информация ⇨ 317.

Контролни индикатори (лампи)

Контролните индикатори описани тук не присъстват във всички автомобили. Описанието се отнася за всички варианти на уредите. В зависимост от оборудването, положението на контролните индикатори може да е различно. При включване на запалването повечето от контролните индикатори (лампи) светват за малко в резултат на функционален тест.

Цветът на контролния индикатор означава:

- червено : опасност, важно напомняне
- жълто : предупреждение, информация, неизправност
- зелено : потвърждение на активиране
- синьо : потвърждение на активиране
- безцветно (бяло) : потвърждение на активиране

Вижте всички контролни индикатори от различните приборни табла ⇨ 104.

Мигач

⇨ свети или мига в зелено.

Светва за кратко

Габаритните светлини са включени.

Мига

Мигачите или аварийните предупредителни светлини са включени.

Бързо мигане: неизправност в мигач или съответния предпазител, неизправност в мигач на ремаркетото.

Смяна на електрически крушки
⇨ 272, Предпазителни ⇨ 283.

Мигачи ⇨ 153.

Индикатор за незакопчан предпазен колан

Индикатор за незакопчан предпазен колан на предните седалки

☸ за седалката на водача свети или примигва в червено в приборното табло.

☸² за предната пътническа седалка свети или мига в червено на средната конзола, когато седалката е заета.

Свети

След включване на запалването докато не се закопчае предпазният колан.

Мига

След запалване на двигателя за около 100 секунди докато не се закопчае предпазният колан.

Статус на предпазен колан на задни седалки, приборно табло от базово ниво

☸ примигва или свети в центъра за информация на водача.

Свети

След запалване на двигателя, когато се закопчае предпазният колан.

Мига

След потегляне, когато предпазният колан не е закопчан.

Закопчаване на предпазния колан ⇨ 62.

Статус на предпазен колан на задни седалки, приборно табло от средно или високо ниво

☸ светва в червено или зелено или сиво на таблото с прибори, след стартиране на двигателя.

Свети в червено

Заета седалка и незакопчан предпазен колан.

Свети в зелено

Заета седалка и закопчан предпазен колан.

Свети в сиво

Седалката не е заета.

Закопчаване на предпазния колан
↪ 62.

Системи на въздушните възглавници, обтегачи на предпазните колани

☹️ свети в червено.

При включване на запалването контролният индикатор светва за около 4 секунди. Ако не светне, ако не изгасне в рамките на 4 секунди, или ако свети по време на движение, има неизправност в системата на въздушните възглавници. Потърсете помощта на сервиз. Възможно е въздушните

възглавници и обтегачите на коланите да не се задействат в случай на катастрофа.

Задействането на въздушните възглавници и обтегачите на коланите се отбелязва чрез постоянното светене на ☹️.

⚠️ Предупреждение

Причината за неизправността трябва незабавно да се отстрани в сервиз.

Обтегачи на коланите, система на въздушните възглавници ↪ 61,
↪ 65.

Деактивиране на въздушните възглавници



☹️ свети в жълто.

Въздушната възглавница за предния пътник е активирана.

☹️ свети в жълто.

Въздушната възглавница за предния пътник е деактивирана
↪ 70.

⚠ Опасност

Съществува риск от фатално нараняване на детето пътуващо в детска седалка при активирана въздушна възглавница за пътника отпред.

Съществува риск от фатално нараняване на възрастен човек при деактивирана въздушна възглавница за пътника отпред.

Зареждаща система

 свети в червено.

Светва при включване на запалването и изгасва малко след стартирането на двигателя.

Свети при работещ двигател

Спрете и изключете двигателя. Акумулаторът на автомобила не се зарежда. Възможно е нарушаване на охлаждането на двигателя. Сервоусилвателят на спирачките може да не работи. Потърсете помощта на сервиз.

Контролен индикатор за неизправност

 свети или мига в жълто.

Светва при включване на запалването и изгасва малко след стартирането на двигателя.

Свети при работещ двигател

Неизправност в системата за контрол на емисията. Възможно е вредната емисия да нахвърли допустимата граница.

При дизелови двигатели процесът на почистване на дизеловия филтър за твърди частици потенциално не е възможен.

Незабавно потърсете помощта на сервиз.

Мига при работещ двигател

Това означава неизправност, която може да доведе до повреда на катализатора. Намалете газта докато мигането спре. Незабавно потърсете помощта на сервиз.

Спирачки и съединител

 свети в червено.

Нивото на спирачна и съединителна течност е твърде ниско, когато не се задейства ръчната спирачка ⇨ 268.

⚠ Предупреждение

Спрете. Преустановете пътуването. Обърнете се към сервиз.

Свети, когато се задейства ръчната спирачка и запалването се включи ⇨ 199.

Задействайте педала

 свети или мига в жълто.

Свети

Спирачният педал трябва да се натисне, за да се освободи електрическата ръчна спирачка ⇨ 199.

Педалът на съединителя трябва да се натисне, за да се стартира двигателя в режим Autostop. Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Мига

Педалът на съединителя трябва да се натисне, за основен старт на двигателя ⇨ 18, ⇨ 179.

При версиите на дисплея от средно и високо ниво, съобщението "Задействайте педала" се показва на информационния дисплей за водача ⇨ 134.

Електрическа ръчна спирачка

Ⓢ свети или мига в червено.

Свети

Електрическата ръчна спирачка е задействана ⇨ 199.

Мига

Електрическата ръчна спирачка не е напълно задействана или освободена. Натиснете крачната спирачка и опитайте да възстановите първоначалното положение на системата като първо освободите и след това задействате електрическата ръчна спирачка. Ако Ⓢ продължава да мига, прекъснете пътуването и потърсете помощта на сервиз.

Неизправност в електрическата ръчна спирачка

Ⓢ свети или мига в жълто.

Свети

Електрическата ръчна спирачка работи с намалена ефективност ⇨ 199.

Мига

Електрическата ръчна спирачка е в сервизен режим. Спрете автомобила, задействайте и

освободете електрическата ръчна спирачка за да я върнете в изходно положение.

⚠ Предупреждение

Причината за неизправността трябва незабавно да се отстрани в сервиз.

Антиблокираща спирачна система (ABS)



Ⓢ свети в жълто.


Светва за няколко секунди, когато се включи запалването. Системата е готова за работа, когато контролният индикатор изгасне.

Ако контролният индикатор не изгасне след няколко секунди или ако светне по време на движение, налице е неизправност в ABS. Спирачната система продължава да функционира, но без ABS регулиране.

Антиблокираща спирачна система ⇨ 198.

Превключване на по-висока предавка

Показва се  или  цифрата на следващата по-висока предавка, когато се препоръчва превключване на по-висока предавка поради съображения за пестене на гориво.


При някои версии, индикацията за превключване на предавки се показва като цяла страница на екрана на центъра за информация на водача  124.

Кормилно управление с променливо усилие


! свети в жълто.

Неизправност в системата за кормилно управление с променливо усилие Това може да доведе до нужда от по-голямо или по-малко усилие при кормуването. Обърнете се към сервиз.

Разстояние за следване

 показва настройката на разстояние за следване на адаптивния круиз контрол или чувствителността на таймирането на предупреждение за преден сблъсък чрез запълнените правоъгълници за разстояние.

Адаптивен круиз контрол  211.

Предупреждение за преден сблъсък  220.

Предупреждение за напускане на платно

 свети в зелено или мига в жълто.

Свети в зелено

Системата е включена и готова за работа.

Мига в жълто

Системата разпознава нежеланата смяна на платно.

Ултразвукова система за помощ при паркиране


▲ свети в жълто.

Неизправност в системата или

Неизправност поради замърсени или покрити с лед и сняг сензори или

Смущение от външни ултразвукови източници. Щом прекъсне смущението от външния източник, системата заработва нормално.

Причината за неизправността на системата трябва да се отстрани в сервиз.

Ултразвукова система за помощ при паркиране  227.

Електронната стабилизираща система е изключена

 свети в жълто.

Системата е изключена.

Електронна стабилизираща система и система за тракшън контрол

⚡ свети или мига в жълто.

Свети

В системата има неизправност. Пътуването може да продължи. Стабилността на автомобила, обаче, може да се влоши в зависимост от пътната настилка.

Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Мига

Системата е активно включена. Мощността на двигателя може да намалее и спирачките на автомобила може автоматично да се задействат леко.

Електронно управление на стабилността ⇨ 202, система за контрол на сцеплението ⇨ 201.

Системата за тракшън контрол е изключена

⚡ свети в жълто.

Системата е изключена.

Температура на охлаждащата течност на двигателя

🔥 свети в червено.

Свети при работещ двигател

Спрете и изключете двигателя.

Внимание
Температурата на охлаждащата течност е прекалено висока.

Проверете незабавно нивото на охлаждащата течност ⇨ 265.

Ако количеството на охлаждащата течност е достатъчно, консултирайте се със сервиз.

Предварително подгриване

⚡ свети в жълто.

Активира се предварително подгриване на дизеловия двигател. Активира се само, когато външната температура е ниска.

Дизелов филтър за твърди частици

⚡ свети или мига в жълто.

Дизеловият филтър за твърди частици се нуждае от почистване.

Продължете да се движите до изгасване на ⚡. Ако е възможно, не оставяйте оборотите на двигателя да паднат под 2000 об/мин.

Свети

Дизеловият филтър за твърди частици е пълен. При първа възможност стартирайте процеса на почистване.

Мига

Достигнато е максималното ниво на запълване на филтъра. Незабавно стартирайте процеса на почистване, за да избегнете повреда на двигателя.

Дизелов филтър за твърди частици
 ⇨ 186, система "стоп-старт" ⇨ 182.

AdBlue

 мига в жълто.

Ниско ниво на AdBlue. Допълнете AdBlue скоро, за да избегнете невъзможност за стартиране на двигателя.

AdBlue ⇨ 188.

Система за следене на налягането в гумите

 свети или мига в жълто.

Свети

Загуба на налягане в гумите.
 Спрете незабавно и проверете налягането на гумите.

Мига

Неизправност в системата или е монтирана гума без сензор за налягане (напр. резервно колело). След 60 - 90 секунди контролната лампа започва да свети постоянно. Обърнете се към сервиз.

Налягане на маслото на двигателя

 свети в червено.

Светва при включване на запалването и изгасва малко след стартирането на двигателя.

Свети при работещ двигател

Внимание

Възможно е нарушаване на смазването на двигателя. Това може да доведе до повреда на двигателя и/или блокиране на водещите колела:

1. Натиснете педала на съединителя.
2. Изберете неутрално положение, поставете скоростния лост в положение **N**.
3. Напуснете пътното движение колкото може по-бързо, без да пречите на останалите автомобили.
4. Изключете запалването.

Предупреждение

При изключен двигател за спиране и за въртене на волана се изисква значително по-голямо усилие. По време на Autostop, сервоуправлението на спирачките все още ще работи.

Не вадете ключа, докато автомобилът е неподвижен, в противен случай воланът може да се заключи неочаквано.

Проверете нивото на маслото преди да потърсите помощта на сервиз ⇨ 263.

Ниско ниво на горивото

● или  свети или мига в жълто.

Свети

Нивото на горивото в резервоара е прекалено ниско.

Мига

Горивото е изчерпано. Заредете незабавно. Никога не допускате резервоарът за гориво да се изпразни докрай.

Зареждане с гориво ⇨ 249.

Катализатор ⇨ 187.


Обезвъздушаване на дизеловата горивна система ⇨ 270.

Имобилайзер

 мига в жълто.

Неизправност в системата на имобилайзера. Двигателят не може да се стартира.

Autostop

 свети, когато двигателят е в Autostop.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Външни светлини

➤☞ свети в зелено.

Външните светлини са включени ⇨ 145.

Дълги светлини

≡☉ свети в синьо.

Свети при включени дълги светлини или при включен светлинен клаксон ⇨ 147.

Асистент за дългите светлини

≡☉ свети в зелено.

Асистентът за дълги светлини е активиран, виж адаптивни предни светлини ⇨ 149.

Адаптивни предни светлини


 свети или мига в жълто.

Свети

Неизправност в системата. Потърсете помощта на сервиз.

Мига

Системата се превключва към симетрични къси светлини.

Контролният индикатор  свети за около 4 секунди след включване на запалването като напомняне за симетричните фарове ⇨ 148.

Фар за мъгла

 свети в зелено.

Предните фарове за мъгла са включени ⇨ 153.

Задна светлина за мъгла

 свети в жълто.

Включена задна светлина за мъгла ⇨ 153.


Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост)


 свети без цвят или в зелено.

Свети без цвят



Системата е включена.

Свети в зелено

Круиз контролът е активиран. На дисплеите от средно или високо ниво, зададената скорост се показва в съседство със символа .

Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост)  207.



Адаптивен круиз контрол

 или  свети без цвят или в зелено.

Свети без цвят

Системата е включена.

Свети в зелено

Адаптивният круиз контрол е активиран. Зададената скорост е посочена до символа  или .

Адаптивен круиз контрол  211.

Открит автомобил отпред



 свети в зелено или жълто.

Свети в зелено

Открит е автомобил отпред в същото платно.

Свети в жълто

Разстоянието до предходния движещ се автомобил е твърде малко или при твърде бързото приближаване на друг автомобил.

Предупреждение за преден сблъсък  220, Адаптивен круиз контрол  211.


Ограничител на скоростта

 свети без цвят или в зелено.

Свети без цвят


Системата е включена.

Свети в зелено

Ограничителят на скоростта е активен. Зададената скорост е посочена до символа .

Ограничител на скоростта  209.

Помощна система за пътни знаци

 показва разпознатите пътни знаци като контролен индикатор.

Помощ при пътни знаци  240.

Отворена врата

 свети в червено.

Отворена врата или отворен багажник.

Информационни дисплеи

Център за информация на водача

Центърът за информация на водача е разположен в приборния клъстер.

В зависимост от версията и приборното табло, Центърът за информация на водача се предлага с дисплей от базово ниво, средно ниво или високо ниво.

Центърът за информация на водача показва, в зависимост от оборудването:

- общ и дневен километражен брояч
- информация за автомобила
- информация за пътуването/горивото
- информация за икономия
- информация за технически характеристики
- съобщения за автомобила и предупреждения

- информация за аудио системата и инфотейнмънт
- информация за телефона
- информация за навигацията
- настройки на автомобила

Дисплей от базово ниво



Страниците на менюта при дисплей от базово ниво се избират с натискане на **MENU** от лоста за мигачите. Символите на основното меню се обозначават на горния ред на дисплея:

- [Navigation Icon] Меню Информация
- [Car Icon] Меню за настройки
- ECO Меню за икономии

Някои от показаните функции са различни при автомобил в движение и неподвижен автомобил. Някои функции са достъпни само при движещ се автомобил.

Персонализиране на автомобила
 ↻ 136. Запометени настройки
 ↻ 25.

Избиране на менюта и функции

Менютата и функциите могат да се избират чрез бутоните върху лоста за мигачите.



Натиснете **MENU**, за да превключите между главните менюта или за да се върнете от подменю към следващото по-високо ниво на менюто.

Завъртете регулиращото колелце, за да изберете подстраница на главното меню или за задаване на цифрова стойност.

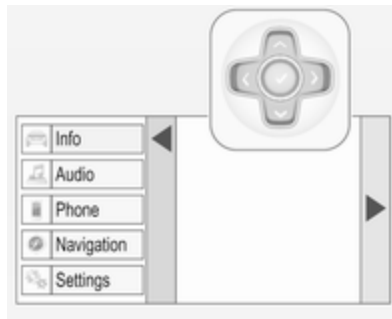
Натиснете бутон **SET/CLR** за избор и потвърждаване на функция.

Съобщенията за автомобила и сервисното обслужване се извеждат в Центъра за информация на водача, когато има нужда. Потвърдете съобщенията

чрез натискане на бутона **SET/CLR**. Предупредителни съобщения ⇨ 134.

Дисплей от средно и високо ниво

Страниците на менюто се избират с натискане на < от волана. Натиснете ^ или v, за да изберете меню, натиснете ✓, за да потвърдите. Могат да се избират следните менюта:



- **Информация**
- **Техническа характеристика**
- **Аудио**

- **Телефон**
- **Навигация**
- **Настр.**

Някои от показаните функции се различават при движещ се и спрял автомобил. Някои от функциите са достъпни само при движещ се автомобил.

Приборно табло от високо ниво може да се извежда като режим Sport или режим Tour. Виж по-долу: Меню Настройки, Теми на дисплея.

Персонализиране на автомобила ⇨ 136. Запаметени настройки ⇨ 25.

Избиране на менюта и функции
Менютата и функциите могат да бъдат избрани чрез бутоните, разположени отдясно на волана.



Натиснете < за главното меню.

Изберете страница от главното меню с ^ или v.

Потвърдете страница от главното меню с ✓.

След избор на страница от главното меню, натиснете ^ или v за избор на подстраница.

Натиснете > за отваряне на следващата папка от избраната подстраница.

Натиснете ^ или v за избор на функции или задаване на цифрова стойност, при нужда.

Натиснете бутон ✓ за избор и потвърждаване на функция.

Ако центърът за информация на водача изисква от водача да потвърди функция или съобщение с натискане на SEL (Избор), потвърдете с натискане на ✓.

След избор на страница от главното меню, този избор остава запамен до избирането на друга страница от главното меню. Това означава, че когато изберете страницата "Меню Информация", можете да промените подстраниците просто като натискате v или ^.

Съобщенията за автомобила и сервизното обслужване се извеждат в Центъра за информация на водача, когато има нужда. Потвърдете съобщенията чрез натискане на бутонa ✓.

Предупредителни съобщения
 ▷ 134.

Меню Информация


Следва списък на всички възможни страници от меното за информация. Някои може да не са

достъпни в конкретния ви автомобил. В зависимост от дисплея, някои от функциите може да са обозначени със символи.

Завъртете регулиращото колелце или натиснете ^ или v за избор на страница:

- дневен километражен брояч 1/ A
 среден разход на гориво
 средна скорост
- дневен километражен брояч 2/ B
 среден разход на гориво
 средна скорост
- скорост в цифров вид
- запас на гориво
- запас на гориво за версия с LPG (пропан-бутан)
- моментен разход на гориво
- оставаща експлоатационната годност на маслото
- налягане на гумите
- ниво на горивото
 Ниво на LPG гориво

- хронометър
- помощ при пътни знаци
- разстояние за следване
- напрежение на акумулатора
- Основни консуматори
- Тенденция на икономия
- Икономичен индекс
- празна страница

При дисплей от базово ниво, страниците "Оставаща трайност на маслото", "Налягане на гумите", "Помощна система за пътни знаци" и "Индикация за разстояние отпред" се показват в **меню "Настройки"** . Изберете с натискане на **MENU**.

При дисплей от базово ниво, страниците "Основни консуматори", "Тенденция на икономия" и "Икономичен индекс" се показват в **Меню Икономия** **ECO**. Изберете с натискане на **MENU**.

Дневен километражен брояч 1/A и 2/B

Дневният километражен брояч показва текущото разстояние след определено нулиране.

Дневният километражен брояч отчита до разстояние от 2 000 км, след което отново започва от 0.

За нулиране на дисплей от базово ниво, натиснете **SET/CLR** за няколко секунди, при дисплей от средно и високо ниво, натиснете **>** и потвърдете с **✓**.

Информацията от страници 1/A и 2/B на дневния километражен брояч може да се нулира поотделно за всеки брояч, среден разход и средна скорост, докато е активен съответният дисплей.

Среден разход на гориво

Показва средния разход на гориво. Измерването може да се нулира по всяко време и започва със стойност по подразбиране.

За нулиране на дисплей от базово ниво, натиснете **SET/CLR** за няколко секунди, при дисплей от средно и високо ниво, натиснете **>** и потвърдете с **✓**.

При автомобили с LPG двигатели, средният разход се показва за текущо избрания режим - LPG или бензин.

Средна скорост

Показва средната скорост. Измерването може да бъде нулирано по всяко време.

За нулиране на дисплей от базово ниво, натиснете **SET/CLR** за няколко секунди, при дисплей от средно и високо ниво, натиснете **>** и потвърдете с **✓**.

Скорост в цифров вид

Показва моментната скорост.

Запас на гориво

Пробегът се изчислява въз основа на текущото ниво в горивния резервоар и моментния разход. Дисплеят показва средни стойности.

След зареждане с гориво пробегът се актуализира автоматично след кратко забавяне.

Когато нивото на горивото в резервоара е ниско, на дисплея се извежда съобщение и контролният индикатор ● или 📊 на горивомера светва.

Когато резервоарът трябва да се напълни незабавно, на дисплея се извежда предупредително съобщение. Освен това, контролният индикатор ● или 📊 в указателя за горивото свети ⇨ 122.

Запас на гориво за версия с LPG (пропан-бутан)

Показва приблизителния запас от налично оставащо гориво във всеки горивен резервоар с бензиново и пропан-бутаново гориво, заедно с общия запас от двата вида гориво заедно. Превключвайте режимите чрез натискане на **SET/CLR** или ✓.

Ниво на бензиново гориво/Ниво на LPG гориво

Показване на нивото на горивото за типа гориво, който не се използва в момента, напр. в режим за работа на бензин се показва нивото на гориво за пропан-бутан. Специален прибор в Центъра за информация на водача показва нивото на горивото за текущо използваното гориво.

Моментен разход на гориво

Показва моментния разход на гориво.

При автомобили с LPG двигатели, моментният разход се показва за текущо избрания режим - LPG или бензин.

Оставащ живот на маслото

Показва приблизителна оценка на оставащия полезен живот на двигателното масло. Цифрата в % означава оставащата трайност на двигателното масло в автомобила ⇨ 113.

Налягане на гумите

Проверява налягането на гумите на всички колела по време на движение ⇨ 293.

Хронометър

За старт и стоп, натиснете ✓. За нулиране, натиснете > и потвърдете нулирането.

Помощ при пътни знаци

Показва разпознатите пътни знаци за текущата част от маршрута ⇨ 240.

Разстояние за следване

Показва разстоянието до предния движещ се автомобил в секунди ⇨ 224. Ако адаптивният круиз контрол е активен, тази страница показва вместо това настройката на разстоянието за следване.

Напрежение на батерия

Показва напрежението на батерията.

Основни консуматори

Списък на основните консуматори, включени в момента, се извежда в намаляващ ред. Обозначава се потенциалът за икономия на гориво.

По време на спорадични условия на движение, двигателят ще активира автоматично отоплението на задното стъкло, за да увеличи товара на двигателя. В такъв случай, отоплението на задното стъкло се обозначава като един от основните консуматори, без активиране от потребителя.

Тенденция на икономия

Показва развитието на средния разход на гориво за разстояние от 50 км. Запълнените сегменти показват разхода на стъпки от по 5 км и показват ефекта от топографските особености или поведението при шофиране върху разхода на гориво.

Икономичен индекс

Текущият разход на гориво се показва на сегментиран дисплей. За икономично шофиране,

адаптирайте стила си на шофиране така, че запълнените сегменти да са в Есо-зоната. Колкото повече запълнени сегменти има, толкова по-висок е разходът на гориво. Едновременно с това се показва и стойността за разхода.

Индикация за превключване: При дисплей от базово ниво, текущата предавка се показва вътре в стрелка. Цифрата отгоре препоръчва превключване на по-висока предавка за икономия на гориво.

Празна страница

Показва се празна страница без никаква информация.

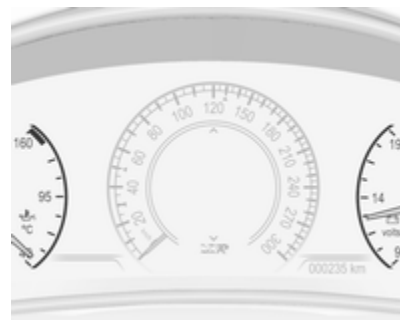
Performance Menu (Меню работна характеристика)

Меню за технически характеристики се вижда само при дисплей от високо ниво.

Следва списък на всички възможни страници от менюто за технически характеристики. Някои може да не са достъпни в конкретния ви автомобил.

Натиснете \wedge или \vee за избор на страница:

- температура на маслото
- налягане на маслото
- напрежение на акумулатора
- индикатор за ускорението
- хронометър за обиколка



В зависимост от настройките на дисплея от високо ниво, отляво и отясно на скоростомера се

показват и прибори за "температура на маслото" или "напрежение на акумулатора".

Температура на маслото

Показва температурата на маслото в градуси Целзий.

Налягане на маслото

Показва налягането на маслото в kPa.

Напрежение на батерия

Показва напрежението на батерията.

Индикатор за ускорението

Показва текущото ускорение на автомобила. Положителното/отрицателното надлъжно ускорение и страничното ускорение ще бъдат показани. Стойността на ускорението ще бъде изчислена и показана в цифров вид.

Хронометър за обиколка

Функцията хронометър за обиколка измерва времето, което е изминало от последния път, когато потребителят е стартирал или

спрял таймера за обиколката по време на циклите на запалване. Стойностите на таймера се показват от часове до десети от секундата. Стартирайте и спрете таймера като натиснете ✓.

Времената на текущата и предишната обиколка се показват с точност до десети от секундата. Спечеленото или загубеното време се показва във формат ss.s.

Аудио меню

Аудио менюто позволява преглед и търсене на музика, избор от предпочитания или смяна на аудио източника.

Вижте ръководството за Инфотейнмънт.

Меню Телефон

Меню Телефон позволява управлението и изпълнението на телефонни повиквания, прелистване на контакти и използване на телефон със свободни ръце.

Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Навигационно меню

Меню Навигация позволява водене по маршрут.

Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Меню за настройки

Следва списък на всички възможни страници от менюто за настройки. Някои може да не са достъпни в конкретния ви автомобил. В зависимост от дисплея, някои от функциите може да са обозначени със символи.

Завъртете регулиращото колелце или натиснете ^ или v за избор на страница и следвайте инструкциите от подменютата:

- мерни единици
- теми на дисплея
- информационни страници
- предупреждение за превишена скорост

- натоварване на гуми
- информация за софтуер

Мерни единици

Натискайте >, докато се покаже страницата с мерни единици. Изберете британски или метрични мерни единици с натискане на ✓.

Теми на дисплея

Натискайте >, докато се покажат темите на дисплея. Изберете режим Sport или Touring с натискане на ✓. Режим Sport включва повече информация за автомобила, а режим Tourg включва повече информация за медиите.

Тази настройка се предлага само при дисплеи от високо ниво.

Информационни страници

Натиснете > до извеждане на информационните страници. Показва се списък на всички точки от меню Информация. Изберете функциите, които да се показват в информационната страница, като натиснете ✓. Избраните страници имат ✓ в полето за отметка.

Функциите, които не се показват, имат празно поле за отметка. Вижте **Мено Информация** по-горе.

Предупреждение за превишена скорост

Дисплеят с предупреждение за превишена скорост позволява да зададете скорост, която не искате да се надвишава.

За задаване на предупреждение за превишена скорост, натискайте >, докато се изведе страницата. Натиснете ^ или v за настройка на стойността. Натиснете ✓ за задаване на скоростта. След задаване на скоростта, тази функция може да се изключи с натискане на ✓, докато се показва тази страница. Ако избраният лимит за скорост се надвиши, ще се изведе диалогов прозорец с предупреждение и звуков сигнал.

Натоварване на гуми

Категорията налягане на гумите съгласно реалното напompано налягане на гумите може да се избира ⇨ 293.

Информация за софтуер

Показва информация за софтуера с отворен код.

Режим Valet

Някои от функциите на центъра за информация на водача и цветния информационен дисплей могат да бъдат ограничени за някои водачи.

Активирането или деактивирането на режим Valet може да се зададе в **Настройки** на менюто за персонализиране на автомобила.

Цветен информационен дисплей ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила ⇨ 136.

За повече информация вижте ръководството за Инфотейнмънт.

Цветен информационен дисплей

Цветният информационен дисплей е разположен в приборния панел, до приборното табло.

В зависимост от конфигурацията на автомобила, автомобилът има

- **4,2" цветен дисплей** или
- **8" цветен дисплей** с функция за сензорен екран

Информационните дисплеи показват:


- точно време ↻ 100
- външна температура ↻ 99
- дата ↻ 100
- система Инфотейнмънт, виж описанието в нейното ръководство за ползване
- навигация, виж описанието в ръководството за ползване на системата Инфотейнмънт
- системни съобщения
- съобщения на автомобила ↻ 134
- настройки за персонализиране на автомобила ↻ 136


4,2" цветен дисплей

Избор на менюта и настройки

Достъпът до менютата и настройките става посредством дисплея.




Натиснете  за включване на дисплея.

Натиснете  за показване на началната страница.

Завъртете **MENU** за избор на икона от менюто.

Натиснете **MENU** за потвърждаване на избор

Натиснете **BACK** за изход от меню без промяна на настройката.

Натиснете  за връщане към началната страница.

За повече информация, вижте ръководството на "Инфотейнмънт".

Персонализиране на автомобила ↻ 136.

8" цветен дисплей

Избор на менюта и настройки

Има три начина за работа със системата:

- чрез бутоните под дисплея
- директно чрез управление на сензорния екран с пръст
- чрез разпознаване на реч

Работа с бутони



Натиснете **⏻** за включване на дисплея.

Натиснете **⏻** за показване на началната страница.

Завъртете **MENU** за избор на икона от менюто или функция.

Натиснете **MENU** за потвърждаване на избор.

Завъртете **MENU** за прелистване на списък от подменю.

Натиснете **MENU** за потвърждаване на избор.

Натиснете **BACK** за изход от меню без промяна на настройката.

Натиснете **⏻** за връщане към началната страница.

За повече информация, вижте ръководството на "Инфотейнмънт".

Работа със сензорен екран

Дисплеят трябва да се включи с натискане на **⏻** и началната страница трябва да се избере с натискане на **⏻**.

Докоснете необходимата икона или функция от менюто с пръст.

Прелистете по-дългите списъци от подменютата с пръст нагоре или надолу.

Потвърдете желаната функция или избор с докосване.

Докоснете **➡** на дисплея за изход от меню без промяна на настройката.

Натиснете **⏻** за връщане към началната страница.

За повече информация, вижте ръководството на "Инфотейнмънт".

Разпознаване на речта

Описание, виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.

Режим Valet

Някои от функциите на центъра за информация на водача и цветния информационен дисплей могат да бъдат ограничени за някои водачи.

Активирането или деактивирането на режим Valet може да се зададе в **НАСТР.** на менюто за персонализиране на автомобила.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.

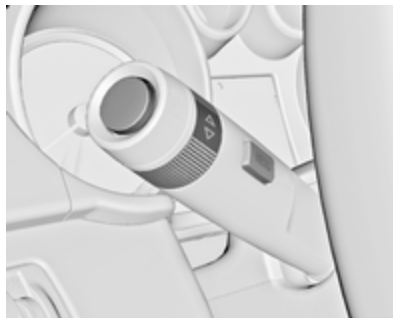
За повече информация, вижте ръководството на "Инфотейнмънт".

Контролер за смартфон

Контролерът за смартфон позволява на смартфона да получи достъп до данните на автомобила посредством WLAN или Bluetooth свързване. Тези данни могат да се покажат и анализират в смартфона.

Предупредителни съобщения

Съобщенията се извеждат на Център за информация на водача, в някои случаи заедно с предупреждение и звуков сигнал.



При дисплей от базово ниво, натиснете **SET/CLR, MENU** или завъртете колелото за настройка, за да потвърдите съобщението.



При дисплей от средно и високо ниво, натиснете **✓** за потвърждение на съобщението.

Съобщения за автомобила и сервисното обслужване

Предупредителните съобщения се показват като текст. Следвайте инструкциите дадени в съобщенията.

Съобщения на Цветен информационен дисплей

Някои важни съобщения може да се показват допълнително и на цветния информационен дисплей. Натиснете многофункционалния бутон за да потвърдите съобщението. Някои съобщения се появяват само за няколко секунди.

Предупредителни зумери

При стартиране на двигателя или по време на шофиране

Ще се издаде само един предупредителен звуков сигнал.

Предупредителните звукови сигнали поради незакопчани предпазни колани имат приоритет пред всички други предупредителни звукови сигнали.

- Ако не е закопчан предпазният колан.
- Ако при потеглянето не е добре затворена някоя врата или вратата на багажника.

- При достигането на определена скорост с натегнатата ръчна спирачка.
- Ако адаптивният круиз контрол се изключи автоматично.
- Ако твърде близо следвате автомобила пред вас.
- Ако програмираната скорост или ограничението на скоростта бъде надвишено.
- Ако в центъра за информация на водача се появи предупредително съобщение.
- Ако електронният ключ не е в купето.
- Ако системата за помощ при паркиране установи наличието на обект.
- Ако се осъществи неволна смяна на платното.

- Ако дизеловият филтър за твърди частици е достигнал максималното ниво на запълване на филтъра.
- Ако защитната функция на електрическата багажна врата разпознае препятствия в зоната на движение.

Когато автомобилът е паркиран и/или вратата на шофьора се отвори

- Ако външните светлини са включени.
- Ако тегличът не е заключен.

По време на Autostop

- Ако вратата на водача е отворена.
- Ако не е изпълнено някое от условията за Autostart.

Напрежение на акумулатора

Когато напрежението на акумулатора на автомобила спадне, на екрана на центъра за информация на водача се появява предупредително съобщение.

1. Изключете всички електрически консуматори, които не са необходими за безопасно шофиране, като отопление на седалките, нагреваем заден прозорец или други главни консуматори.
2. Заредете акумулатора на автомобила като шофирате без прекъсване за известно време или като използвате зарядно устройство.

Предупредителното съобщение ще изчезне след като двигателят е стартирал два пъти без спад на напрежението.

Ако акумулаторът на автомобила не може да бъде презареден, причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Персонализиране на автомобила

Поведението на автомобила може да се персонализира чрез промяна на настройките в цветния информационен дисплей.

Някои от персоналните настройки за различни шофьори могат да се запаметят индивидуално за всеки ключ на автомобила. Запаметени настройки ⇨ 25.

В зависимост от оборудването на автомобила и специфичните за дадената страна разпоредби, някои от функциите описани по-долу може да не са на разположение.

Някои от функциите се показват на екрана или се активират само при работещ двигател.

Персонални настройки

Следва описание на промяната на персоналните настройки чрез бутоните под дисплея. Това е валидно за 4,2", както и за 8" цветен информационен дисплей.

Допълнително, 8" дисплей може да работи и като сензорен екран. Вижте описанието "Цветен информационен дисплей" ⇨ 131 и ръководството за Инфотейнмънт.



При активен дисплей, натиснете .

Завъртете **MENU** за избор на икона от **НАСТР..**

Натиснете **MENU**, за да потвърдите.

Следните настройки могат да се избират чрез завъртане и натискане на многофункционалния бутон:

- **Време и дата**
- **Режим спорт**
- **Език (Language)**
- **Режим блокиране**
- **Радио**
- **Превозно средство**
- **Bluetooth**
- **Глас**
- **Дисплей**
- **Задна камера**
- **Връща фабрични настройки**
- **Софтуер информация**

В съответните подменюта могат да се променят следните настройки:

Време и дата

Вижте "Часовник" ⇨ 100.

Режим спорт

Водачът може да избере функциите, които ще се активират в режим Sport ⇨ 204.

- **Режим спорт осветление на фон:** Променя осветлението на арматурното табло.
- **Двигател режим спорт:** Педалът за газта и смяната на предавките реагират по-бързо.
- **Управление режим спорт:** Помощта на кормилното управление се намалява.
- **Спорт ходова част:** Работата на амортизаторите става по-твърда.
- **Задвижване всички колела:** Въртящият момент на двигателя се разпределя до по-голяма степен върху задния мост.

Език (Language)

Избор на желания език от списъка. Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Режим блокиране

Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Радио

Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Превозно средство

- **Качество климат и въздуха**

Авто вентилатор скорост: В автоматичен режим променя нивото на въздушния поток от климатика в салона.

Режим климатична инсталация: Регулира състоянието на охлаждащия компресор, когато автомобилът е стартиран. Последна настройка (препоръчителна) или при стартиране на автомобила е винаги включена или винаги изключена.

Авто зона на купе темп:

Превключва между единична и двойна температурна зона.

Авто обезмъгляване:

Поддържа подсушаването на предното стъкло чрез автоматично избиране на необходимите настройки и

режим на автоматична климатична система.

Авто задно обезмъгляване:

Активира автоматично отоплението на задното стъкло.

- **Сблъсък / откриване системи**

Асистент за паркиране:

Активира или деактивира ултразвуковата помощ при паркиране.

Авто сблъсък подготовка:

Активира или деактивира функцията на автоматичната спирачка на автомобила в случай на непосредствена опасност от сблъсък. Може да бъде избрано следното: системата да поеме управлението на спирачките, само предупреждение чрез мелодичен сигнал или да се деактивира напълно.

Указание за движение:

Активира или деактивира функцията за напомняне на адаптивния круиз контрол.

Сигнал странична сяпа зона:

Активира или деактивира предупреждението за странична сяпа зона.

Движение назад трафик

сигнал: Активира или деактивира предупреждението за заден напречен трафик.

- **Комфорт и удобство**

Авто извежд. запаметени

настройки: Променя настройките за извикване на запаметените настройки за електрическо регулиране на седалката и външните огледала.

Лесно излизане седалка

шофьор: Активира или деактивира функцията на седалката с електрическо задвижване за улеснено излизане на водача.

Тон сила на звука:

Променя силата на звука на предупредителните сигнали.

Огледало накланяне заден

ход: Активира или деактивира функцията за помощ при

паркиране на външното огледало от страната на пътника.

Авто съгване огледало:

Активира или деактивира съгването на външните огледала с помощта на дистанционното управление.

Персонализиране от шофьора:

Активира или деактивира функцията за персонализиране.

Датчик дъжд чистачки:

Активира или деактивира автоматичното избърсване при сензор за дъжд.

Авто задна чистачка заден

ход: Активира или деактивира автоматичното включване на задната чистачка при включване на задна предавка.

- **Осветление**

Превозно средство локал.

светлина: Активира или деактивира осветлението при влизане в автомобила.

Изход осветление: Активира или деактивира, както и

променя продължителността на осветлението при излизане.

Ляво или дясно движение: Сменя между светлини за ляво или дясно движение.

Адаптивно пътно осветление: Променя настройките на функциите на адаптивните предни светлини.

- **Електрично заключване на врати**

Отворена врата не се заключва: Активира или деактивира функцията за автоматично заключване на вратата на водача при отворена врата.

Автоматично заключване врати: Активира или деактивира функцията за автоматично заключване на вратите след включване на запалването.

Автоматично отключване врати: Сменя конфигурацията: при отключване дали да отключва само шофьорската врата или целия автомобил

след изключване на запалването.

Забавено заключване врати: Активира или деактивира забавянето на функцията за заключване на вратите. Тази функция забавя действителното заключване на вратите до затварянето на всички врати.

- **Дистанционно заключ., отключ., старт**

Дистанционно откл. светлинен сигнал: Активира или деактивира обратния сигнал от аварийните предупредителни светлини при отключване.

Дистанционно заключване фиидбек: Сменя вида на потвърждението при заключване на автомобила.

Дистанционно отключване на врати: Сменя конфигурацията: при отключване дали да отключва само шофьорската врата или целия автомобил.

Ново блокиране дистанц. откл. врати: Активира или

деактивира автоматичната функция за повторно заключване след отключване без отваряне на автомобила.

Пасивно заключване на врати: Активира или деактивира забавянето на функцията за пасивно заключване. Тази функция заключва автоматично автомобила след няколко секунди, ако са затворени всички врати и електронният ключ е изваден от автомобила.

Сигнал дистанц. се намира пр.сред: Активира или деактивира предупредителния звук при оставяне на електронния ключ в автомобила.

Bluetooth

Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Глас

Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Дисплей

Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Задна камера

Ориентировъчни линии: Активира или деактивира насочващите линии.

Задно паркиране помощни

символи: Активира или деактивира символите на задната помощ при паркиране.

Връща фабрични настройки**Връща превозно средство**

настройки: Връща всички настройки към първоначалните.

Изтриване на всички лични данни:

Изтрива цялата лична информация от автомобила.

Връща радио настройки:

Връщане на всички радио настройки към първоначалните. Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Софтуер информация

Виж инструкциите към системата Инфотейнмънт.

Телематична услуга

OnStar


OnStar е персонален асистент за връзка и обслужване с интегриран Wi-Fi хотспот. Услугата OnStar е достъпна 24 часа в денонощие, седем дни в седмицата.

Съобщение

OnStar не се предлага на всички пазари. За повече информация се обърнете към вашия сервиз.

Съобщение

За да бъде достъпна и работеща, системата OnStar се нуждае от валиден абонамент за OnStar, функционираща електрическа система на автомобила, мобилни услуги и връзка с GPS сателит.

За активиране на услугите OnStar и настройка на акаунт, натиснете  и разговаряйте с оператор.

В зависимост от оборудването на автомобила, достъпни са следните услуги:

- Услуги при спешни случаи и помощ в случай на повреда на автомобила
- Wi-Fi хотспот
- Приложение на смартфон
- Дистанционни услуги, напр., местоположение на автомобила, активиране на клаксона и светлините, управление на системата за централно заключване
- Помощ при откраднат автомобил
- Диагностика на автомобила
- Изтегляне на крайна цел

Съобщение

Модулът OnStar на автомобила се деактивира след като не е имало цикъл на запалване в продължение на десет дни. Функциите, изискващи предаване на данни ще са достъпни отново след включване на запалването.


Бутони на OnStar





Съобщение

В зависимост от оборудването, бутоните на OnStar могат също да бъдат интегрирани в огледалото за обратно виждане.


Бутон Поверителност

Натиснете и задръжте , докато се чуе съобщение за активиране или деактивиране на предаването на местоположението на автомобила.


Натиснете  за отговор на обаждане или за край на разговор с оператор.

Натиснете  за достъп до настройките на Wi-Fi.

Бутон Обслужване

Натиснете  за установяване на връзка с оператор.

Бутон SOS

Натиснете  за установяване на приоритетна аварийна връзка със специално обучен оператор за спешни случаи.

Светодиод за статуса

Зелено: Системата е готова с активирано предаване на местоположението на автомобила.

Зелено мига: Системата е в обаждане.


Червено: Възникнал е проблем.

Не свети: Системата е готова с деактивирано предаване на местоположението на автомобила или системата е в режим на готовност.


Червено / зелено мига за кратко: Предаването на местоположението на автомобила е деактивирано.

Услуги на OnStar

Общи услуги

Ако ви трябва информация, напр. за работно време, интересни обекти и крайни цели или ако имате нужда от помощ - напр. при повреда на автомобила, спукана гума и празен резервоар за гориво, натиснете  за установяване на връзка с оператор.

Услуги при спешни случаи

В случай на аварийна ситуация, натиснете бутон  и говорете с оператор. След това операторът ще се свърже с доставчиците на услуги в спешни случаи или асистанс, като ги насочи към вашия автомобил.

В случай на катастрофа със задействане на въздушни възглавници или обтегачи на предпазни колани, автоматично ще се извърши аварийно обаждане. Операторът моментално се свързва с вашия автомобил, за да провери дали е нужна помощ.

Wi-Fi хотспот


Wi-Fi хотспотът на автомобила осигурява връзка с интернет с максималната скорост на 4G/LTE.

Съобщение


Функционалността на Wi-Fi хотспот не се предлага за всички пазари.


Могат да се свържат до седем устройства.

За свързване на мобилно устройство към Wi-Fi хотспот:

1. Натиснете  и изберете настройки на Wi-Fi от информационния дисплей. Показаните настройки включват название на Wi-Fi хотспот (SSID), парола и тип свързване.
2. Стартирайте търсенето на Wi-Fi мрежа на вашето мобилно устройство.
3. Изберете точката за достъп на вашия автомобил (SSID), когато се появи в списъка.
4. При запитване, въведете паролата в мобилното си устройство.

Съобщение

За да заявите смяна на SSID или парола, натиснете  и разговаряйте с оператор или влезте в своя акаунт.

За изключване на функционалността за Wi-Fi хотспот, натиснете  за връзка с оператор.

Приложение за смартфон

С приложението за смартфон myOpel някои от функциите на автомобила могат да се управляват дистанционно.

Достъпни са следните функции:

- Заклучване или отключване на автомобила.
- Задействане на клаксона или присветване с фаровете.
- Проверка на нивото на горивото, годността на двигателното масло и налягането на въздуха в гумите (само при наличие на система за следене на налягането в гумите).

- Изпращане на навигационната крайна цел до автомобила, ако е оборудван с вградена навигационна система.
- Намиране на местоположението на автомобила върху картата.
- Управление на Wi-Fi настройки.

За да използвате тези функции, изтеглете приложението от App Store® или Google Play™ Store.

Дистанционно управление

Ако е необходимо, използвайте какъвто и да е телефон за свързване с оператор, който може дистанционно да управлява някои от функциите на автомобила. Намерете съответния телефонен номер на OnStar на нашия уеб сайт в раздела за съответната държава.

Достъпни са следните функции:

- Заклучване или отключване на автомобила.
- Осигуряване на информация за местоположението на автомобила.
- Задействане на клаксона или присветване с фаровете.

Помощ при откраднат автомобил

Ако автомобилът е откраднат, съобщете кражбата на властите и поискайте OnStar помощ при откраднат автомобил. Можете да използвате всякакъв телефон за връзка с оператор. Намерете съответния телефонен номер на OnStar на нашия уеб сайт в раздела за съответната държава.

OnStar може да осигури помощ при локализиране и откриване на автомобила.

Сигнал при кражба

Когато алармената система против кражба се задейства, към OnStar се изпраща уведомление. Ще бъдете информирани за това събитие чрез текстово съобщение или имейл.

Забрана за стартиране

Чрез изпращане на дистанционни сигнали, OnStar може да не позволи рестартиране на автомобила след като е бил изключен.

Диагностика при поискване

По всяко време, напр., когато автомобилът изведе съобщение за автомобила на дисплея, натиснете **Ⓜ** за връзка с оператор и поискайте пълна диагностична проверка в реално време, за да определите директно причината. В зависимост от резултатите, операторът ще осигури по-нататъшна помощ.

Диагностичен отчет

Автомобилът автоматично предава диагностични данни към OnStar, като в следствие се изпраща месечен отчет по имейл до вас и до избрания от вас сервиз.

Съобщение

Функцията за уведомление на сервиз може да се деактивира от вашия акаунт.

Отчетът съдържа състоянието на основните работни системи в автомобила, като двигател, скоростна кутия, въздушни възглавници, ABS и др. Отчетът дава и информация за възможните елементи от поддръжката и налягането на въздуха в гумите (само при наличие на система за следене на налягането в гумите).

За да прегледате по-детайлно информацията, изберете връзката в имейла и влезте в своя акаунт.

Изтегляне на крайна цел

Желаната крайна цел може да се изтегли директно в навигационната система.


Натиснете **Ⓜ** за свързване с оператор и опишете крайната цел или интересуваният ви обект.

Операторът може да потърси всякакви адреси и интересни обекти, като ги изпрати директно към вградената навигационна система.


Настройки на OnStar


OnStar PIN

За пълен достъп до всички OnStar услуги се изисква четирицифрен PIN. Този PIN може да се персонализира при първия разговор с оператор.

За смяна на PIN натиснете  за връзка с оператор.

Данни за акаунт

Абонатите на OnStar имат акаунти където се съхраняват всички данни. За да заявите смяна на информацията от акаунта, натиснете  и разговаряйте с оператор или влезте в своя акаунт.

Ако услугата OnStar се използва от друг автомобил, натиснете  и поискайте акаунтът да се прехвърли към новия автомобил.


Съобщение

Във всеки случай на бракуване, продажба или друг вид прехвърляне на автомобила, незабавно информирайте OnStar

за промените и прекратете услугата на OnStar за този автомобил.

Местоположение на автомобила

Местоположението на автомобила се предава към OnStar при заявка или задействане на услугата. На информационния дисплей се извежда съобщение за това предаване.

За активиране или деактивиране на предаването на местоположението на автомобила, натиснете и задръжте , докато чуете звуково съобщение.

Деактивирането се обозначава от светлината за статус, която мига в червено и зелено за кратко време и при всяко стартиране на автомобила.

Съобщение

Ако предаването на местоположението на автомобила е деактивирано, някои услуги повече няма да са достъпни.

Съобщение

Местоположението на автомобила остава винаги достъпно за OnStar в спешни случаи.

Намерете политиката за поверителност във вашия акаунт.

Софтуерни актуализации

OnStar може дистанционно да актуализира софтуера без понататъшно уведомление или съгласуване. Тези актуализации са за подобряване или поддържане на сигурността и безопасността на използването на автомобила.

Тези актуализации може да засягат поверителни въпроси. Намерете политиката за поверителност във вашия акаунт.

Осветление

Външни светлини	145
Ключ за светлините	145
Автоматичен контрол на светлините	146
Дълги светлини	147
Асистент за дълги светлини .	147
Светлинен клаксон	148
Регулиране светлинния сноп на предните фарове	148
Предни фарове при пътуване зад граница	148
Дневни светлини	149
Адаптивни предни светлини .	149
Аварийни предупредителни светлини	152
Сигнали при завой и смяна на платното	153
Предни фарове за мъгла	153
Задна светлина за мъгла	153
Габаритни светлини	154
Светлини за заден ход	154
Замъглени стъкла на фаровете	154
Вътрешно осветление	155
Контрол на осветлението на арматурното табло	155

Лампи за четене	156
Осветление в сенника	156
Светлинни функции	156
Осветление на централната конзола	156
Осветление при влизане	156
Осветление при излизане	157
Защита от изтощаване на акумулатора	158

Външни светлини

Ключ за светлините

Превключвател за светлини с автоматичен контрол на светлините



Завъртете ключа за светлините:

AUTO : автоматичен контрол на светлините: външните светлини се включват и изключват автоматично в зависимост от външните светлинни условия

⏻ : активиране или деактивиране на автоматичния контрол на светлините. Ключът се връща на **AUTO**

☞☞ : габаритни светлини

☞D : предни фарове

Текущият статус на автоматичния контрол на светлините се показва в центъра за информация на водача.

При включване на запалването автоматичният контрол на светлините се активира.

Контролен индикатор (лампа) ☞☞
 ⇨ 122.

Задни светлини

Габалитните светлини светват заедно с късите/дългите светлини и страничните светлини.

Допълнителни светлини в рамката на багажната врата, Sports Tourer/ Country Tourer

В рамката на капака на багажника има допълнителни задни светлини, както и аварийни предупредителни светлини. Те светват при отваряне на багажната врата.

Допълнителните задни светлини са предназначени само за обозначаване на местоположението на вратата на багажника, когато тя е отворена, а не за да се използват по време на движение.

Автоматичен контрол на светлините



Когато функцията за автоматичния контрол на светлините е включена и двигателят работи, системата превключва автоматично между дневни светлини и къси/дълги светлини в зависимост от светлинните условия и информацията подадена от системата на сензора за дъжд.

Дневни светлини ⇨ 149.

Активиране на автоматичните предни светлини

При лоши светлинни условия предните светлини се включват.

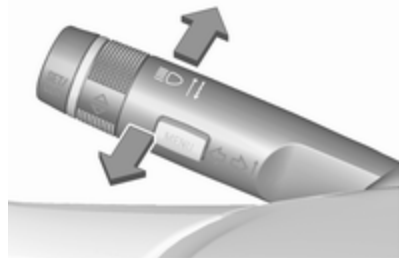
Освен това предните фарове се включват, ако чистачките направят няколко маха.

Откриване на тунел

При влизане в тунел, предните фарове се включват незабавно.

Адаптивни предни светлини
↔ 149.

Дълги светлини



За да превключите от къси на дълги светлини бутнете лоста напред.

За да включите късите светлини бутнете отново лоста напред или го дръпнете.

Асистент за дълги светлини

Описание на версия с халогенни предни фарове. Асистент за дългите светлини с адаптивни предни светлини ↔ 149.

Тази функция позволява дългите светлини да функционират като основни светлини при движение през нощта и при скорост на автомобила над 40 км/ч.

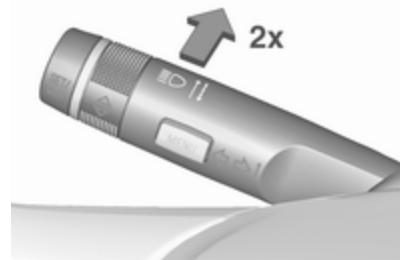
Тя включва автоматично на къси светлини, когато:

- Сензор разпознава светлините на идващите насреща или движещите се отпред автомобили.
- Скоростта на автомобила е по-ниска от 20 км/ч.



- Времето е мъгливо или вали сняг.
- При движение в населени места.


Ако няма регистрирани ограничаващи обстоятелства, системата превключва обратно на дълги светлини.

Включване



Асистентът за дълги светлини се активира чрез натискане на лоста за мигачите два пъти при скорост на движение над 40 км/ч.

Зелената контролна лампа  свети винаги, когато помощта за дългите светлини е активирана (т. е. когато системата е превключила на къси светлини), а синята  свети, когато дългите светлини са включени.

Контролен индикатор (лампа)  ⇨ 122.

Изключване

Натиснете лоста за мигачите веднъж. Тя се деактивира и когато предните фарове за мъгла се включат.

Ако светлинният клаксон се активира при включени дълги светлини, помощта за дългите светлини се деактивира.

Ако светлинният клаксон се активира при изключени дълги светлини, асистентът за дългите светлини ще остане активиран.

Последната настройка на помощта за дългите светлини се запазва при следващото включване на запалването.


Светлинен клаксон

За да включите светлинния клаксон дръпнете лоста.

Регулиране светлинния сноп на предните фарове

Ръчна настройка на обсега на предните фарове



Настройване на обсега на предните фарове съобразно натоварването на автомобила, с цел избягване на заслепяването: завъртете колелото за настройка  в необходимото положение.

- 0 : заети предни седалки
- 1 : всички седалки заети
- 2 : всички седалки заети и товар в багажника
- 3 : шофьорската седалка заета и товар в багажника

Динамично автоматично нивелиране на предните светлини ⇨ 149.

Предни фарове при пътуване зад граница

Асиметричните къси светлини увеличават видимостта в края на пътното платно от страната на предния пътник.

При пътуване обаче в страни с обратна организация на движението, за избягване на заслепяването на насрещното движение пренастройте предните фарове.

Автомобили със система халогенни фарове

Фаровете не трябва да се регулират.


Автомобили с ксенонови предни фарове и адаптивни предни светлини


Предните фарове могат да се настройват за ляво или дясно движение чрез менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.


Изберете съответната настройка в **Настройки**, **► Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
↪ 131.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.

При всяко включване на запалването, контролният индикатор  свети около 4 секунди като напомняне, че е избран режим на дясно движение.

Превключете обратно към ляво движение от менюто за персонализиране на автомобила, както е описано по-горе.  няма да свети, когато е избран режим на ляво движение.

Контролен индикатор (лампа) 
↪ 122.

Дневни светлини

Дневните светлини увеличават видимостта на автомобила при дневна светлина.

Те се включват автоматично, когато се включи запалването.

Ако автомобилът е оборудван с функция за автоматичен контрол на светлините, системата превключва автоматично между дневни светлини и предни къси/дълги светлини, в зависимост от светлинните условия и информацията подадена от системата на сензора за дъжд. Автоматичен контрол на светлините ↪ 146.

Адаптивни предни светлини

Функциите за адаптивни предни светлини са достъпни само при биксенонови предни фарове. Обсегът, разпределението и

силата на осветлението се променят в зависимост от светлинните условия, времето и вида на пътя.

Някои функции на адаптивните предни светлини могат да се деактивират или активират от менюто Персонализиране на автомобила. Изберете съответната настройка в **Настройки**, **► Превозно средство** на информационния дисплей. Персонализиране на автомобила
↪ 136.

Всички светлинни функции са достъпни при позиция **AUTO** на ключа за светлините.

Следните функции също са налични, ако превключателят на светлините е в позиция **ⓘD**:

- динамично осветление при завой
- допълнително осветление при завиване
- функция за заден ход
- динамично автоматично нивелиране на предните фарове

Осветление за пешеходни улици

Активира се автоматично при ниски скорости до около 30 км/ч. Светлинният сноп се завърта под ъгъл от 8° спрямо края на уличното платно.

Градско осветление

Активира се автоматично при скорост от около 40 до 55 км/ч, а също и когато улични светлини са регистрирани от светлинния сензор. Обсегът на светлините е намален поради разширеното разпределение на светлината встрани.

Осветление за движение по междуградски пътища

Активира се автоматично при скорости от около 55 до 115 км/ч. Светлинният сноп и яркостта са различни за лявата и дясната страна.

Осветление при движение по магистрала

Активира се автоматично при скорост над около 115 км/ч и минимално завъртане на волана. Включва след закъснение или незабавно, когато автомобилът силно се ускори. Светлинният сноп е по-дълъг и ярък.

Осветление при лошо време

Активира се автоматично при скорост до около 70 км/ч, когато сензорът за дъжд установи наличие на конденз или чистачките работят непрекъснато. Обсегът, разпределението и силата на светлината се регулират динамично в зависимост от видимостта.

Динамично осветление при завой





Светлинният сноп се завърта в зависимост от ъгъла на завъртане на волана и скоростта на автомобила, като по този начин подобрява осветлението при завой.

Контролен индикатор (лампа) ☞
☞ 122.

Допълнително осветление при завиване



При остри завои или при завиване, в зависимост от ъгъла на завъртане на волана или индикатора на мигача, се включва допълнителна лява или дясна странична светлина, която осветява пътя под прав ъгъл спрямо посоката на движението. Активира се до скорост от около 40 км/ч.

Контролен индикатор (лампа) 
 122.

Функция за заден ход

Ако предните светлини са включени и задната предавка бъде задействана, се включват и двете допълнителни странични светлини. Те остават включени в продължение на 20 секунди след изключване на задната предавка или по време на движение напред със скорост над 7 км/ч.

Помощ за дългите светлини

Тази функция позволява дългите светлини да функционират като основни светлини при движение през нощта и при скорост на автомобила над 40 км/ч.

Тя включва автоматично на къси светлини, когато:



- Камерата в челното стъкло засече светлини на идващи или изпреварващи превозни средства.
- Скоростта на автомобила е по-ниска от 20 км/ч.
- Времето е мъгливо или вали сняг.
- При движение в населени места.



Ако няма регистрирани ограничаващи обстоятелства, системата превключва обратно на дълги светлини.

Включване



Асистентът за дълги светлини се активира чрез натискане на лоста за мигачите два пъти при скорост на движение над 40 км/ч.

Зелената контролна лампа  свети винаги, когато помощта за дългите светлини е активирана (т. е. когато системата е превключила на къси светлини), а синята  свети, когато дългите светлини са включени.

Контролен индикатор (лампа) 
 122.

Изключване

Натиснете лоста за мигачите веднъж. Тя се деактивира и когато предните фарове за мъгла се включат.

Ако светлинният клаксон се активира при включени дълги светлини, помощта за дългите светлини се деактивира.

Ако светлинният клаксон се активира при изключени дълги светлини, асистентът за дългите светлини ще остане активиран.

Последната настройка на помощта за дългите светлини се запазва при следващото включване на запалването.

Динамично автоматично нивелиране на предните светлини

За да се предотврати заслепяването на насрещното движение, нивелирането на предните светлини се регулира автоматично в зависимост от информацията за наклона измерен между предния и задния мост, ускорението или забавянето, както и скоростта на автомобила.

Неизправност в системата на адаптивните предни светлини

Когато системата регистрира неизправност в системата на адаптивните предни светлини, тя превключва в предварително зададеното положение, за да се избегне заслепяването на насрещното движение. Ако това не е възможно, въпросната предна светлина ще се изключи автоматично. Във всички случаи, една предна светлина остава включена. В такъв случай, в центъра за информация на водача се показва предупреждение.

Аварийни предупредителни светлини



Задейства се чрез натискане на .

В случай на злополука, при която се отваря въздушна възглавница, аварийните предупредителни светлини се включват автоматично.

Сигнали при завой и смяна на платното



преместете лоста нагоре : десен мигач
 преместете лоста надолу : ляв мигач

При преместване на лоста зад точката на противодействие мигачът се включва за постоянно. При изправяне на волана мигачът се изключва автоматично.

За трикратно мигване, напр., при смяна на лентите, натиснете лоста, докато почувствате съпротивление и го отпуснете.

При закачено ремарке, мигачът мигва шест пъти и честотата на звука се променя при натискане на лоста до точката на противодействие и отпускането му. За по-продължително действие на мигачите преместете лоста до точката на противодействие и го задръжте.

Изключете ръчно мигачите като преместите лоста в първоначалното му положение.

Предни фарове за мъгла



Задейства се чрез натискане на D .


Поставете ключа за светлините в положение **AUTO**: включването на предните светлини за мъгла автоматично ще включи предните фарове.

Задна светлина за мъгла



Задейства се чрез натискане на D .

Поставете ключа за светлините в положение **AUTO**: включването на задната светлина за мъгла автоматично ще включи предните фарове.

Поставете ключа за светлините в положение : задната светлина за мъгла може да се включи само заедно с предните фарове за мъгла.

Задната светлина за мъгла се деактивира, когато автомобилът тегли ремарке.

Габаритни светлини



При паркиране на автомобила могат да се включат габаритните светлини от едната страна:

1. Изключете запалването.
2. Бутнете лоста за мигачите докрай нагоре (десни габаритни светлини) или надолу (леви габаритни светлини).

Потвърждава се от сигнал и контролната лампа за съответния мигач.

Светлини за заден ход

Светлините за заден ход светват при включено запалване и включване на предавката за заден ход.

Замъглени стъкла на фаровете

Вътрешната повърхност на стъклата на фаровете може да се замъгли за кратко при лошо, влажно и студено време, при силен дъжд или след измиване. Замъгляването изчезва бързо, от само себе си; за да ускорите изсушаването включете фаровете.


Вътрешно осветление

Контрол на осветлението на арматурното табло



Яркостта на следното осветление може да се настройва при включени външни светлини:

- осветление на приборното табло
- Информационен дисплей
- плафонно осветление
- светещи превключватели и работни елементи

Завъртете колелото за настройка  и го задръжте докато желаната яркост бъде достигната.

При автомобили със светлинен сензор, яркостта може да се регулира само когато външните светлини са включени и светлинният сензор отчита нощни условия.

Вътрешно осветление

При влизане и излизане от автомобила предните и задните лампи за вътрешно осветление автоматично се включват и след кратко закъснение се изключват.


Съобщение

В случай на злополука, при която се отваря въздушна възглавница, вътрешното осветление се включва автоматично.

Предни лампи за вътрешно осветление



Действие на бутона:



-  : автоматично включване и изключване
- натиснете  : включено
- натиснете  : изключено

Задни лампи за вътрешно осветление

Светят заедно с предните лампи за вътрешно осветление в зависимост от позицията на бутона.

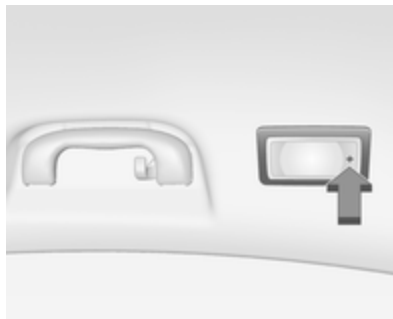
Лампи за четене



Задейства се чрез натискане на  и  в предните и задните лампи за вътрешно осветление.



При автомобили с люк на покрива, задното вътрешно осветление е разположено около задните дръжки.



Включете лампите за четене с натискане на **+** върху капака.

Осветление в сенника

Свети при отворен капак.

Светлинни функции

Осветление на централната конзола

Спот светлината вградена във вътрешното осветление се включва при включване на предните фарове.

Осветление при влизане

Осветление "Добре дошли"

При отключване на автомобила с дистанционното управление предните фарове, задните светлини, осветлението на регистрационния номер, осветлението на приборния панел, вътрешното осветление и осветлението зад автомобила се включват за кратко време. Тази функция работи само когато навън е тъмно и улеснява намирането на автомобила.

Осветлението изключва незабавно при включване на запалването. Потегляне ⇨ 18.

Тази функция може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила".

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
↔ 131.

Персонализиране на автомобила
↔ 136.

Настройките могат да се запамят за използвания ключ ↔ 25.

При отваряне на шофьорската врата се включва допълнително следното осветление:

- осветление на всички бутони
- Център за информация на водача
- осветление на джобовете на вратите

Осветление при излизане

При изваждане на ключа от контакта на запалването се включват следните светлини:

- вътрешно осветление
- осветление на арматурното табло
- осветлението зад автомобила

След известно закъснение те се изключват автоматично. Тази функция работи само в тъмнина. "Театралното" осветление се включва при отваряне на шофьорската врата в това време.

Осветление на пътя

Предните фарове, задните светлини и осветлението на регистрационния номер се включват за регулируем период от време след напускане на автомобила.

Активиране



1. Изключете запалването.
2. Извадете ключа за запалване.
3. Отворете вратата на водача.
4. Дръпнете лоста за мигачите.
5. Затворете вратата на водача.

Ако шофьорската врата не е затворена, светлините изгасват след две минути.

Осветлението при излизане се изключва незабавно, ако лостът за мигачите се дръпне към волана при отворена шофьорска врата.

Тази функция може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила".

Изберете съответната настройка в **Настройки**, ► **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
↪ 131.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.

Настройките могат да се запаметят за използвания ключ ↪ 25.

Защита от изтощаване на акумулатора

Функция състояние на зареждане на акумулатора на автомобила

Тази функция гарантира възможно най-дълъг експлоатационен живот на акумулатора на автомобила посредством генератор с контролируема изходна мощност и оптимизираното ѝ разпределяне.

За да се предотврати изтощаването на акумулатора на автомобила по време на движение, работата на следните системи се намалява автоматично на две стъпки и накрая се преустановява:

- спомагателно отопление
- отопление на задното стъкло и огледалата
- отопление на седалките
- вентилатор

При втората стъпка, в информационния център за водача се показва съобщение потвърждаващо активирането на защитата против изтощаване на акумулатора на автомобила.

Изключване на електрическите светлини

За да се предотврати изтощаването на акумулатора на автомобила, когато запалването е изключено, някои от лампите в интериора се изключват автоматично след известно време.





Климатичен контрол

Климатична система	159
Автоматична система за климатичен контрол	162
Двойна автоматична система за климатичен контрол	167
Спомагателно отопление	172
Вентилационни дюзи	172
Регулируеми вентилационни дюзи	172
Фиксирани вентилационни дюзи	173
Поддръжка	174
Входящи отвори за въздух	174
Поленов филтър	174
Редовно включване на климатичната система	174
Сервизно обслужване	174

Климатична система





Контролер и бутони за следните функции:

- температура TEMP
- разпределение на въздуха 
- скорост на вентилатора 
- охлаждане A/C
- рецикулация на въздуха 
- подсушаване и размразяване 

Отопляемо задно стъкло  ⇨ 47.

Отопляеми седалки  ⇨ 60.

Вентилация на седалките  ⇨ 60.
Отопляем волан  ⇨ 96.

Температура TEMP






Завъртете контролера:
червено : топло
синьо : студено

Отоплението не е напълно ефективно докато двигателят не достигне работната температура.

Разпределение на въздуха



Натиснете:


-  : към предното стъкло и прозорците на предните врати
-  : към зоната на главата през регулируемите вентилационни дюзи
-  : към пространството за крака и предното стъкло

Възможни са различни комбинации.

Настройката се обозначава от светодиоди в бутоните.

Скорост на вентилатора



Регулирайте въздушния поток чрез завъртане на контролера  до желаната скорост. **O** изключва вентилатора.

Охлаждане A/C



Натиснете **A/C**, за да включите охлаждането. Активирането се обозначава от светодиоди в бутоните. Охлаждането работи само когато двигателят работи и вентилаторът на климатичния контрол е включен.

Натиснете отново **A/C**, за да изключите охлаждането.


Климатикът охлажда и отнема влагата (изсушава) въздуха в купето според потребностите. Възможно е образуването на конденз, който се отделя под автомобила.


Ако не е необходимо охлаждане или изсушаване, изключете охладителната система, за да пестите гориво. Включеното охлаждане може да забрани автоматични спирания.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.



Подсушаване и размразяване на прозорците




- Натиснете : вентилаторът автоматично се включва на по-висока скорост, въздухът се насочва към челното стъкло.

- Завъртете копчето за температурата **TEMP** в позиция най-топло.
- Включете отоплението на задното стъкло .
- Отворете страничните вентилационни дюзи според желанието и ги насочете към прозорците на вратите.

Съобщение


Ако  е натиснат докато двигателя работи, Autostop ще бъде забранен, докато  не се натисне отново.


Ако  е натиснат докато двигателят е в Autostop, то двигателят ще се рестартира автоматично.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.


Максимално охлаждане

Отворете за малко прозорците за да може топлият въздух да излезе по-бързо.


- Включва охлаждането **A/C**.
- Натиснете  за разпределение на въздуха.


- Завъртете копчето за температурата **TEMP** в позиция най-студено.
- Нагласете контролера на вентилатора  на най-високата скорост.
- Отворете всички вентилационни дюзи.


Система за рецикулация на въздуха

Натиснете  за активиране на режима на въздушна рецикулация. Активирането се обозначава от светодиода в бутона.

Изберете рецикулация на въздуха, за да подпомогнете охлаждането на интериора или за да блокирате навлизането на неприятни миризми отвън. Когато се избере рецикулация, системата ще извършва частично проветряване за опресняване на вътрешния въздух на всеки 10 минути.

Натиснете  отново, за да деактивирате режима на рецикулация.

При горещо и много влажно време, предното стъкло може да се запоти отвън, ако към него се насочи студен въздух. Ако предното стъкло се запоти отвън, включете чистачките на предното стъкло и ги изключете .







Завъртете копчето за разпределение на въздуха в положение : Рециркулацията на въздуха се изключва.

Автоматична система за климатичен контрол


В автоматичен режим, температурата, скоростта на вентилатора и разпределението на въздуха се регулират автоматично.




Контролер и бутони за следните функции:

- температура TEMP
- разпределение на въздуха 

- скорост на вентилатора 
- автоматичен режим AUTO
- охлаждане A/C
- рециркулация на въздуха 
- подсушаване и размразяване 
- Включване/Изключване на системата 

Отопляемо задно стъкло  ⇨ 47.

Отопление на предните седалки 
⇨ 60.

Вентилация на предните седалки  ⇨ 60.

Отопляем волан  ⇨ 96.

Индикация



Настройките за температура и скорост на вентилатора са обозначени на дисплея на климатика.

Всяка смяна на настройки се показва за кратко на информационния дисплей.

Електронната система за климатичен контрол е напълно функционална само при работещ двигател.

Настройките на системата за климатичен контрол се запаметяват в ключа, с който е заключен автомобилът.

Автоматичен режим AUTO



Основни настройки за максимален комфорт:

- Натиснете **AUTO**, разпределението на въздуха и скоростта на вентилатора се

регулират автоматично. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

- Натиснете **A/C** за превключване към оптимално охлаждане и подсушаване. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.
- Задайте температурата чрез завъртане на контролера **TEMP**. Препоръчителната комфортна настройка е 22 °C.
- Отворете всички вентилационни дюзи, за да позволите оптимизирано разпределение на въздуха в автоматичен режим.

Настройката за скорост на вентилатора в автоматичен режим може да се промени чрез менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **► Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 136.

Предварително задаване на температурата TEMP



Задайте температурата чрез завъртане на контролера **TEMP** до желаната стойност.

Избраната температура се обозначава на дисплея на климатика.

Ако е зададена минимална температура **Lo**, системата за климатичен контрол работи на максимално охлаждане, ако е включено охлаждане **A/C**.

Ако се нагласи максималната температура **Hi**, климатичната система работи на максимално отопление.

Съобщение

Ако **AC** е включен, намаляване на зададената температура в салона може да доведе до рестартиране на двигателя от автоматично спиране или да забрани автоматично спиране.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Подсушаване и размразяване на прозорците



- Натиснете . Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.
- Температурата и разпределението на въздуха се настройват автоматично и вентилаторът работи на висока скорост.
- Включете отоплението на задното стъкло .
- За връщане в предишен режим: натиснете . За връщане в автоматичен режим: натиснете **AUTO**.

Настройката за автоматично отопление на задното стъкло може да се промени чрез менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **➤ Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
⇨ 136.

Съобщение

Ако е натиснат докато двигателя работи, Autostop ще бъде забранен, докато не се натисне отново.

Ако е натиснат докато двигателят е в Autostop, то двигателят ще се рестартира автоматично.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Ръчни настройки

Настройките на системата за климатичен контрол могат да се променят ръчно чрез бутоните за разпределение на въздуха и контролера за скорост на вентилатора, както следва. Ръчната промяна на настройките ще деактивира автоматичния режим.

Скорост на вентилатора ☼



Завъртете контролера ☼.
Избраната скорост на вентилатора се обозначава на дисплея на климатика чрез броя на показаните чертички.

При изключване на вентилатора се изключва и климатичната система.
За да се върнете в автоматичен режим: Натиснете **AUTO**.

Разпределение на въздуха 🌀, 🌀, 🌀



Натиснете съответния бутон за желаната настройка. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

- 🌀 : към предното стъкло и прозорците на предните врати
- 🌀 : към зоната на главата през регулируемите вентилационни дюзи
- 🌀 : към пространството за крака и предното стъкло

Възможни са различни комбинации.

Връщане към автоматично разпределение на въздуха: натиснете **AUTO**.

Охлаждане A/C



Натиснете **A/C**, за да включите охлаждането. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране. Охлаждането работи само когато двигателят работи и вентилаторът на климатичния контрол е включен.

Натиснете **A/C** отново, за да изключите охлаждането.

Климатикът охлажда и отнема влагата (изсушава) въздуха в купето според потребностите.

Възможно е образуването на конденз, който се отделя под автомобила.

Ако не е необходимо охлаждане или изсушаване, изключете охладителната система, за да пестите гориво.

Включване/Изключване на системата ⏻

Охлаждането, вентилатора и автоматичният режим могат да се изключват с натискане на ⏻. Когато системата се деактивира, светодиодът в бутон ⏻ изгасва.

Активирайте чрез натискане на ⏻, на бутона за охлаждане **A/C** или на бутона за автоматичен режим **AUTO**. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

Ръчна рециркуляция на въздуха 🚗



Натиснете 🚗 за активиране на режима на въздушна рециркуляция. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

Изберете рециркуляция на въздуха, за да подпомогнете охлаждането на интериора или за да блокирате навлизането на неприятни миризми отвън. Когато се избере рециркуляция, системата ще извършва частично

проветряване за опресняване на вътрешния въздух на всеки 10 минути.

Натиснете 🚗 отново, за да деактивирате режима на рециркуляция.

При горещо и много влажно време, предното стъкло може да се запоти отвън, ако към него се насочи студен въздух. Ако предното стъкло се запоти отвън, включете чистачките на предното стъкло и ги изключете 🧽.

Основни настройки

Някои базови настройки могат да се променят менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, 📌 **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
👉 131.

Персонализиране на автомобила
👉 136.





Двойна автоматична система за климатичен контрол

Автоматичният климатичен контрол с двойна температурна зона позволява различни температури за климатизация на страната на шофьора и тази на предния пътник.


В автоматичен режим, температурата, скоростта на вентилатора и разпределението на въздуха се регулират автоматично.




Панели и бутони за следните функции:

- температура ▲▼
- разпределение на въздуха 
- скорост на вентилатора ▲%▼
- автоматичен режим AUTO
- охлаждане A/C
- рецикулация на въздуха 
- подсушаване и размразяване 
- Включване/Изключване на системата 
- синхронизиране на температурата в две зони SYNC

Отопляемо задно стъкло  ⇨ 47.

Отопление на предните седалки  ⇨ 60.

Вентилация на предните седалки  ⇨ 60.

Отопляем волан  ⇨ 96.

Индикация



Настройките на температурата се обозначават поотделно на панелите за страната на водача и пътника до водача.

Всяка промяна на настройките се показва на информационния дисплей за няколко секунди.

Автоматичният климатичен контрол с двойна температурна зона е напълно функционален само при работещ двигател.

Настройките на системата за климатичен контрол се запаметяват в ключа, с който е заключен автомобилът.

Автоматичен режим AUTO



Основни настройки за максимален комфорт:

- Натиснете **AUTO**, разпределението на въздуха и скоростта на вентилатора се регулират автоматично. Светодиодът в бутоната свети, за да покаже активиране.
- Натиснете **A/C** за превключване към оптимално охлаждане и подсушаване. Светодиодът в бутоната свети, за да покаже активиране.

- Задайте температурата чрез докосване на ▲ или ▼ от страната на водача. Препоръчителната комфортна настройка е 22 °C. Температурата може да се задава различно за водача и пътника. Докоснете ▲ или ▼ от страната на пътника, за да можете да изберете различни температурни зони.
- Отворете всички вентилационни дюзи, за да позволите оптимизирано разпределение на въздуха в автоматичен режим.

Настройката за скорост на вентилатора в автоматичен режим може да се промени чрез менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, ▶ **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 136.

Предварително задаване на температурата ▼▲



Задайте желаната температура с докосване на ▲ за по-високи температури или ▼ за по-ниски температури.

Избраната температура се обозначава на панелите. Използвайки панела от страната на водача, може да се промени температурата и за двете страни (когато се избере **SYNC**), докато панелът от страната на пътника

променя само температурата от страната на пътника и изключва **SYNC** (ако е избрано преди това).

Ако е зададена минимална температура **Lo**, системата за климатичен контрол работи на максимално охлаждане, ако е включено охлаждане **A/C**.

Ако се нагласи максималната температура **Hi**, климатичната система работи на максимално отопление.

Съобщение

Ако **AC** е включен, намаляване на зададената температура в салона може да доведе до рестартиране на двигателя от автоматично спиране или да забрани автоматично спиране.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Синхронизиране на температурата в две зони **SYNC**


Натиснете **SYNC** за свързване на температурната настройка от страната на пътника с тази от



страната на водача. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

Когато настройките от страната на пътника се регулират, LED изгасва.

Подсушаване и размразяване на прозорците



- Натиснете . Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.
- Температурата и разпределението на въздуха се настройват автоматично и вентилаторът работи на висока скорост.

- Включете отоплението на задното стъкло .
- За връщане в предишен режим: натиснете . За връщане в автоматичен режим: натиснете **AUTO**.



Настройката за автоматично отопление на задното стъкло въз основа на студената външна температура може да се промени чрез менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.


Изберете съответната настройка в **Настройки**,  **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
⇨ 136.

Съобщение

Ако  е натиснат докато двигателя работи, Autostop ще бъде забранен, докато  не се натисне отново.

Ако  е натиснат докато двигателят е в Autostop, то двигателят ще се рестартира автоматично.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Ръчни настройки

Настройките на системата за климатичен контрол могат да се променят ръчно чрез бутоните за разпределение на въздуха и контролера за скорост на вентилатора, както следва.

Ръчната промяна на настройките деактивира автоматичния режим.

Скорост на вентилатора ▼ ▲



Докоснете  ▼ или ▲. Избраната скорост на вентилатора се показва за кратко на информационния дисплей.




При изключване на вентилатора се изключва и климатичната система.

За да се върнете в автоматичен режим: Натиснете **AUTO**.

Разпределение на въздуха , ,



Натиснете съответния бутон за желаната настройка. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

-  : към предното стъкло и прозорците на предните врати
-  : към зоната на главата през регулируемите вентилационни дюзи
-  : към пространството за крака и предното стъкло

Възможни са различни комбинации.

Връщане към автоматично разпределение на въздуха: натиснете **AUTO**.

Охлаждане A/C



Натиснете **A/C**, за да включите охлаждането. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране. Охлаждането работи само когато двигателят работи и вентилаторът на климатичния контрол е включен.

Натиснете **A/C** отново, за да изключите охлаждането.

Климатикът охлажда и отнема влагата (изсушава) въздуха в купето според потребностите.

Възможно е образуването на конденз, който се отделя под автомобила.

Ако не е необходимо охлаждане или изсушаване, изключете охладителната система, за да пестите гориво.

Включване/Изключване на системата ☹

Охлаждането, вентилатора и автоматичният режим могат да се изключват с натискане на ☹. Когато системата се деактивира, светодиодът в бутона ☹ изгасва.

Активирайте чрез натискане на ☹, на бутона за охлаждане **A/C** или на бутона за автоматичен режим **AUTO**. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.


Ръчна рециркулация на въздуха 🚗




Натиснете 🚗 за активиране на режима на въздушна рециркулация. Светодиодът в бутона свети, за да покаже активиране.

Изберете рециркулация на въздуха, за да подпомогнете охлаждането на интериора или за да блокирате навлизането на неприятни миризми отвън. Когато се избере рециркулация, системата ще извършва частично

проветряване за опресняване на вътрешния въздух на всеки 10 минути.

Натиснете  отново, за да деактивирате режима на рецикулация.

При горещо и много влажно време, предното стъкло може да се запоти отвън, ако към него се насочи студен въздух. Ако предното стъкло се изпоти от външната страна, включете чистачката на предното стъкло и изключете .


Автоматична рецикулация на въздуха


Сензор за влажността на въздуха автоматично превключва системата към външен въздух, ако влажността в купето е много висока.

Основни настройки

Някои базови настройки могат да се променят менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**,  **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 131.

Персонализиране на автомобила
 136.

Спомагателно отопление

Въздухоотоплител

Quickheat е спомагателен електрически въздухоотоплител, който автоматично по-бързо затопля купето.

Вентилационни дюзи

Регулируеми вентилационни дюзи

Предни вентилационни дюзи



За да отворите вентилационната дюза завъртете колелото за настройка в положение **I**. Регулирайте дебита на въздуха през дюзата чрез завъртане на колелото за настройка.



Насочете въздушния поток като наклоните и завъртите ламелите.



За да затворите вентилационната дюза завъртете колелото за настройка в положение **0**.

Задни вентилационни отвори



Вентилационните дюзи за задните пътници са в централната конзола между предните седалки.

⚠ Предупреждение

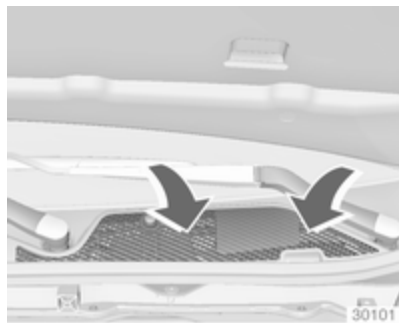
Не поставяйте нищо върху ламелите на вентилационните дюзи. Съществува риск от нараняване и нанасяне на щети в случай на катастрофа.

Фиксирани вентилационни дюзи

Допълнителни вентилационни дюзи има под предното стъкло и прозорците на вратите, както и в зоната за краката.

Поддръжка

Входящи отвори за въздух



Въздушният отвор пред челното стъкло в двигателното отделение трябва да се поддържа чист за да не се възпрепятства притокът на въздух. Отстранявайте нападалите листа, нечистотии или сняг.

Поленов филтър

Филтриране на въздуха в купето

Филтър за твърди частици пречиства въздуха в купето от прах, сажди, полени и спори.

Филтър с активен въглен

Като допълнение към филтъра за твърди частици има и филтър с активен въглен, който намалява миризмите.

Редовно включване на климатичната система

За да се осигури постоянната и ефикасна работа на системата, препоръчва се климатикът да се включва веднъж месечно за няколко минути, независимо от атмосферните условия и сезона.

Сервизно обслужване

За да осигурите оптималното охлаждащо действие ви препоръчваме да проверявате

веднъж годишно климатичната система, като се започне от третата година след първата регистрация на автомобила, включвайки.

- тест за функционалност и налягане
- функционалност на отоплението
- проверка за теч
- проверка на задвижващите ремъци
- почистване на системата за отводняване на кондензатора и изпарителя
- проверка на работата

Съобщение

Хладилният агент R-134a съдържа флуорни газове с парников ефект.

Шофиране и обслужване

Съвети по управлението на автомобила	176
Контрол над автомобила	176
Завиване	176
Стартиране и обслужване	177
Разработване на новия автомобил	177
Положения на контакта за запалване	177
Бутон за захранване	178
Забавено изключване	179
Стартиране на двигателя	179
Прекъсване подаването на гориво в режим на моторна спирачка	181
Система стоп/старт	182
Паркиране	184
Изгорели газове	186
Дизелов филтър за твърди частици	186
Катализатор	187
AdBlue	188

Автоматична скоростна кутия .	191
Дисплей на скоростната кутия	191
Скоростен лост	192
Ръчен режим	193
Електронни програми за управление	194
Неизправност	195
Прекъсване на електрозахранването	195
Механична скоростна кутия	196
Системи за задвижване	197
Задвижване на всичките колела	197
Спирачки	198
Антиблокираща спирачна система	198
Ръчна спирачка	199
Помощ при спиране	201
Помощ при потегляне по наклон	201
Системи за контрол при шофиране	201
Система за тракшън контрол (контрол на сцеплението)	201
Електронна стабилизираща система (ESC)	202
Интерактивна система за шофиране	204

Помощни системи за водача .	207
Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост)	207
Ограничител на скоростта	209
Адаптивен круиз контрол	211
Предупреждение за преден сблъсък	220
Индикация за разстояние отпред	224
Активно аварийно спиране ...	224
Помощ при паркиране	227
Предупреждение за страничната сяпа зона	233
Предупреждение за смяна на пътна лента	235
Камера за задно виждане	237
Предупреждение за заден напречен трафик	239
Помощна система за пътни знаци	240
Предупреждение за напускане на платно	245
Гориво	246
Гориво за бензинови двигатели	246
Гориво за дизелови двигатели	247
Гориво за работа на втечен газ	247

Зареждане с гориво	249
Разход на гориво - CO ₂ емисии	254
Прицеп на ремарке	255
Обща информация	255
Особености при шофирането, съвети относно тегленето	255
Теглене на ремарке	256
Теглич	257
Система за стабилизиране на ремаркетото	259

Съвети по управлението на автомобила

Контрол над автомобила

Никога не се движете по инерция с неработещ двигател (с изключение на Autostop)

В това положение не работят много устройства (напр.

сервоусилвателят на спирачките, усилвателят на кормилното управление). Карането по този начин е опасно за Вас и за останалите. Всички системи функционират по време на Autostop, но ще има контролирано намаляване на сервоусилването на волана и скоростта на автомобила ще се намали.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Педали

За да се осигури безпрепятствен ход на педалите в тяхната зона не трябва да има никакви стелки.

Използвайте само подови постелки, които пасват точно и са закрепени с фиксаторите от страната на водача.

Завиване

Ако сервоусилването на волана се загуби поради спиране на двигателя или системна неизправност, автомобилът може да се управлява, но с много по-голямо усилие.

Контролна лампа (индикатор) ☹!
⇨ 119.

Внимание

Автомобили с хидравличен сервоусилвател на волана:

Ако воланът се завърти до крайно положение и се задържи така за повече от 15 секунди, може да се повреди системата за сервоусилване на волана и да се стигне до загуба на сервоусилвателя.

Стартиране и обслужване

Разработване на новия автомобил

Не натискайте ненужно силно спирачките през първите няколко пътувания.

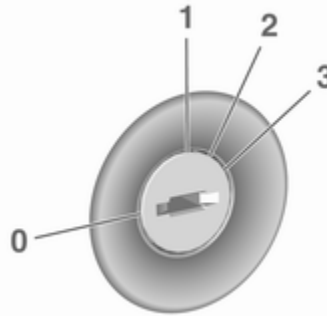
При първо използване на автомобила парафинът и маслото върху системата за отделяне на изгорелите газове могат да предизвикат отделяне на пушек. Паркирайте автомобила на открито за известно време след първото използване, като избягвате вдишването на изпаренията.

През периода на разработване разходът на гориво и двигателно масло може да е по-висок, а процесът по почистването на дизеловия филтър за твърди частици да се извършва по-често.

Дизелов филтър за твърди частици
 ⇨ 186.

Положения на контакта за запалване

Завъртете ключа:



- 0** : изключено запалване: Някои функции остават активни до изваждане на ключа или отваряне на вратата на водача, при условие, че запалването е било включено
- 1** : режим захранване на аксесоари: Блокировката на волана се освобождава, някои електрически функции работят, запалването е изключено

- 2** : запалване в режим захранване: Запалването е включено, дизеловият двигател претърпява предварително подгриване. Контролните индикатори светват и повечето електрически функции работят
- 3** : стартиране на двигателя: Отпуснете ключа, след като започне процедурата по стартиране

Блокировка на волана

Извадете ключа от контакта за запалване и завъртете волана, докато блокира.

⚠ Опасност

Никога не изваждайте ключа от ключа на запалването по време на шофиране, тъй като това ще доведе до заключване на волана.

Бутон за захранване



Електронният ключ трябва да е в автомобила.

Режим захранване на аксесоари

Натиснете **Engine Start/Stop** еднократно без задействане на педала на съединителя или спирачката. Жълтият LED в бутона светва. Блокировката на волана се освобождава и някои електрически функции работят, запалването е изключено.

Запалване в режим захранване

Натиснете и задръжте **Engine Start/Stop** за 6 секунди без задействане на педала на

съединителя или спирачката. Зеленият LED в бутона светва, дизеловият двигател претърпява предварително подгриване. Контролните индикатори светват и повечето електрически функции работят.

Стартиране на двигателя

Натиснете педала на съединителя (механична скоростна кутия) или спирачния педал (автоматична скоростна кутия) и натиснете **Engine Start/Stop** още веднъж. Отпуснете бутона, след като започне процедурата по стартиране.

Изключено запалване

Натиснете **Engine Start/Stop** за кратко във всеки режим или когато двигателят работи и автомобилът е неподвижен. Някои функции остават активни до отваряне на вратата на водача, при условие, че запалването е било включено.

Аварийно изключване по време на шофиране

Натиснете **Engine Start/Stop** за повече от 2 секунди или натиснете два пъти за кратко в рамките на 5 секунди ↻ 179.

Блокировка на волана

Блокировката на волана се активира автоматично, когато:

- Автомобилът е неподвижен.
- Запалването е било изключено.
- Вратата на водача е отворена.

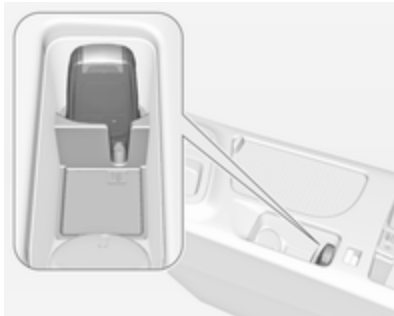
За освобождаване на блокировката на волана, отворете и затворете вратата на водача и включете режим на аксесоари или стартирайте директно двигателя.

⚠ Предупреждение

Когато акумулаторът е изтощен, автомобилът не бива да се тегли и да се стартира чрез теглене или бутане, тъй като ключалката на кормилната колона не може да се освободи.

Работа на автомобилите със система с електронен ключ в случай на неизправност

Ако електронният ключ е неизправен или батерията му е изтощена, Центърът за информация на водача може да изведе **No Remote Detected (Не е открито дистанционно)** или **Replace Battery in Remote Key (Сменете батерията в дистанционния ключ)** на дисплея, когато опитате да стартирате автомобила.



Отворете отделениято за съхранение в централната конзола чрез повдигане на подлакътника нагоре. Поставете електронния ключ в джоба на трансмитера.

Други предмети, като други ключове, приемопредавател, етикети, монети и др., трябва да се извадят от джоба.

Натиснете педала на съединителя (механична скоростна кутия) или спирачния педал (автоматична скоростна кутия) и натиснете **Engine Start/Stop**.

За да изключите двигателя, натиснете **Engine Start/Stop** отново. Извадете електронния ключ от джоба на трансмитера.

Тази възможност е предвидена само за аварийни случаи. Сменете батерията на електронния ключ при първа възможност ⇨ 24.

За отключване или заключване на вратите, вижте "еизправност в модула на дистанционното управление или в системата на електронния ключ" ⇨ 25.

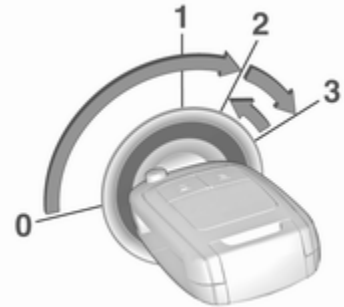
Забавено изключване

Следните електронни системи могат да работят до отваряне на вратата на водача или до 10 минути след изключване на запалването:

- електрически прозорци
- люк на покрива
- електрически контакти

Стартиране на двигателя


Автомобили с контакт за запалване



Ръчна скоростна кутия:
задействайте съединителя и
спирачния педал.

Автоматична скоростна кутия:
задействайте спирачния педал и
преместете скоростния лост в
положение **P** или **N**.

Не натискайте педала на газта.

Дизелови двигатели: завъртете
ключа в положение **2**, за да
включите предварителното
подгръване, докато контролният
индикатор  изгасне.

Завъртете за малко ключа в
положение **3** и го отпуснете:
автоматична процедура задейства
стартера с кратко закъснение
докато двигателят заработи, виж
автоматичен контрол на стартера.

По време на Autostop, двигателят
може да се стартира чрез
натискане на педала на
съединителя ⇨ 182.

Автомобили с бутон за запалване



Ръчна скоростна кутия:
задействайте съединителя и
спирачния педал.

Автоматична скоростна кутия:
задействайте спирачния педал и
преместете скоростния лост в
положение **P** или **N**.

Не натискайте педала на газта.

Натиснете и отпуснете
Engine Start/Stop: автоматична
процедура задейства стартера с
кратко закъснение, докато

двигателят заработи, вижте
"Автоматичен контрол на
стартера".

Преди рестартиране или
изключване на двигателя, когато
автомобилът е неподвижен,
натиснете веднъж за кратко
Engine Start/Stop.

По време на Autostop, двигателят
може да се стартира чрез
натискане на педала на
съединителя ⇨ 182.

Аварийно изключване по време на шофиране

Ако двигателят трябва да се
изключи аварийно по време на
шофиране, натиснете
Engine Start/Stop за повече от
2 секунди или натиснете за кратко
два пъти в рамките на 5 секунди.

Опасност

Изключването на двигателя по
време на шофиране може да
причини загуба на мощност в
спирачната система и

системата за управление. Системите за асистенция и системите на въздушните възглавници са изключени. Осветлението и спирачните светлини ще изгаснат. Поради тази причина изключете двигателя и запалването по време на шофиране само при необходимост в случай на авария.

Стартиране на автомобила при ниски температури

Стартирането на двигателя без допълнителни нагреватели е възможно до $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ за дизелови двигатели и до $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ за бензинови двигатели. Препоръчва се двигателно масло с правилния вискозитет, правилното гориво, извършени сервисни обслужвания и достатъчно добре зареден акумулатор. При температури под $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$, автоматичната скоростна кутия изисква период на подгряване от около 5 минути. Скоростният лост трябва да бъде в положение **P**.

Автоматичен контрол на стартера

Тази функция контролира процедурата по стартиране на двигателя. Водачът не трябва да задържа ключа в положение **3** или да задържа **Engine Start/Stop** натиснат. Един път задействана системата продължава да стартира автоматично докато двигателят заработи. Поради проверочната процедура двигателят започва да работи с кратко закъснение.

Възможни причини, поради които двигателят не стартира:

- Педалът на съединителя не е натиснат (ръчна скоростна кутия).
- Спирачният педал не е натиснат или скоростният лост не е в положение **P** или **N** (автоматична скоростна кутия).
- Получило се е прекъсване.

Турбо загряване на двигателя

При стартиране, наличният въртящ момент на двигателя може да е ограничен за кратко време, особено ако температурата на двигателя е ниска. Ограничението се налага, за да се позволи на смазочната система да предпази напълно двигателя.

Прекъсване подаването на гориво в режим на моторна спирачка

Подаването на гориво автоматично се прекъсва в режим на моторна спирачка, напр. при движение с включена предавка, но пуснат педал за газта.

В зависимост от условията на движение, прекъсването на подаването на гориво в режим на моторна спирачка може да се деактивира.

Система стоп/старт

Системата "стоп/старт" спомага за пестене на гориво и намалява емисиите на отработените газове. Когато условията позволяват, тя изключва двигателя, щом автомобилът се движи с ниска скорост или е неподвижен, напр. на светофар или е в задръстване. Тя стартира двигателя автоматично щом се натисне педала на съединителя. Сензор на акумулатора на автомобила гарантира, че Autostop се извършва само когато акумулаторът на автомобила има достатъчно заряд за рестартиране.

Включване

Системата "стоп/старт" е налична щом двигателят е стартиран, автомобилът потегли и условията, посочени по-долу в този раздел, са налице.

Изключване



Деактивирайте система "стоп/старт" ръчно чрез натискане на **eco**. Деактивирането се обозначава чрез изгасване на светодиода в бутона.

Autostop

Ако автомобилът се движи с ниска скорост или е неподвижен, активирайте Autostop, както следва:

- Натиснете педала на съединителя.
- Превключете скоростния лост в неутрална позиция.
- Отпуснете педала на съединителя.

Двигателят ще се изключи, докато запалването ще остане включено.



Autostop се обозначава от стрелката в положение **AUTOSTOP** на тахометъра. При някои версии в приборното табло светва контролен индикатор, когато двигателят е в Autostop.



По време на Autostop, ефективността на отоплението и спирачките остава същата.

Внимание

Силата на сервоуправлението може да бъде намалена по време на автоматично спиране.

Условия за Autostop

Системата "стоп/старт" проверява дали всяко от следните условия е налице.

- Системата "стоп/старт" не е деактивирана ръчно.
- Капакът на двигателя е затворен добре.
- Вратата на водача е затворена или дали е поставен предпазния колан на водача.
- Акумулаторът на автомобила е зареден достатъчно и е в добро състояние.
- Двигателят е загрял.
- Температурата на охлаждащата течност на двигателя не е твърде висока.
- Температурата на отработените газове на двигателя не е много висока, напр., след движение с високо натоварване на двигателя.
- Външната температура е над -5°C .
- Климатичната система позволява Autostop.
- Вакуумът в спирачките е достатъчен.

- Самопочистващата функция на дизеловия филтър за твърди частици не е активна.
- Автомобилът е бил шофиран със скорост, равна най-малко на пешеходна, от последния Autostop насам.

В противен случай, Autostop ще се забрани.

Някои настройки на климатичната система може да забраняват Autostop. Вижте раздела за климатика за повече подробности ⇨ 159.

Незабавно след движение по магистрала, Autostop може да се забрани.

Разработване на новия автомобил ⇨ 177.

Защита от изтощаване на акумулатора на автомобила

За да се гарантира надеждно рестартиране на двигателя, като част от системата "старт/стоп" са вградени някои функции за защита от изтощаване на акумулатора.


Мерки за пестене на енергия

По време на Autostop някои електрически функции, напр. допълнителен електрически нагревател или отопление на задното стъкло са деактивирани или превключени в режим за пестене на енергия. Скоростта на вентилатора на климатичната система се намалява за пестене на енергия.

Рестартиране на двигателя от водача

Натиснете педала на съединителя, за да рестартирате двигателя.

Стартирането на двигателя се обозначава от стрелката в положение за обороти на празен ход на тахометъра.

Ако скоростният лост се превключи от неутрално положение, преди първо да е натиснат съединителя, контролният индикатор  светва или се показва като символ в центъра за информация на водача (DIC).

Контролен индикатор (лампа) 

⇨ 117.

Рестартиране на двигателя от система "стоп/старт"

Скоростният лост трябва да бъде в неутрално положение, за да позволи автоматично рестартиране.

Ако едно от следните условия настъпи по време на Autostop, двигателят ще се рестартира автоматично от системата "стоп/старт":

- Системата "стоп/старт" е деактивирана ръчно.
- Капакът на двигателя е отворен.
- Предпазният колан на водача не е поставен и вратата на водача е отворена.
- Температурата на двигателя е твърде ниска.
- Нивото на заряд на акумулатора на автомобила е под определено ниво.
- Вакуумът в спирачките не е достатъчен.

- Автомобилът е бил шофиран със скорост, равна най-малко на пешеходна.
- Климатичната система изисква стартиране на двигателя.
- Климатикът се включва ръчно.

Ако капакът на двигателя не е затворен добре, в DIC се показва предупредително съобщение.

Ако електрически аксесоар, напр., преносим компактдиск плеър, е свързан към електрическия контакт, може да се забележи кратък спад в захранването по време на рестартиране.

Паркиране

Предупреждение

- Не паркирайте автомобила върху лесно запалима повърхност. Високата температура на изпускателната система може да запали тази повърхност.

- Винаги натягайте ръчната спирачка. Винаги натягайте ръчната спирачка без да натискате освобождаващия бутон. Върху наклони натягайте ръчната спирачка колкото може по-силно. За да намалите силата за задействане, в същото време натиснете спирачния педал. При автомобили с електрическа ръчна спирачка, натиснете превключвател (Ⓢ) за около една секунда. Електрическата ръчна спирачка се задейства, когато контролният индикатор (Ⓢ) светне ⇨ 117.
- Изключете двигателя.
- Ако автомобилът е върху равна повърхност или наклон нагоре, включете на първа предавка или поставете скоростния лост в позиция **P**, преди да извадите ключа за запалване или да изключите

запалването на автомобилите с бутон за хранване. При възходящ наклон завъртайте колелата навън от бордюра.

Ако автомобилът е върху наклон надолу, включете на задна предавка или поставете скоростния лост в позиция **P**, преди да извадите ключа за запалване или да изключите запалването на автомобилите с бутон за хранване. Завъртете предните колела към бордюра.

- Затворете прозорците и люка на покрива.
- Извадете ключа за запалване от контакта или изключете запалването на автомобилите с бутон за хранване. Завъртете волана докато усетите, че ключалката го заключи. При автомобили с автоматична скоростна кутия

ключът може да се извади само, когато скоростният лост е в положение **P**.

- Заклучете автомобила с бутона (Ⓢ) на дистанционното управление. Включете алармената система ⇨ 37.
- Вентилаторите за охлаждане на двигателя могат да продължат да работят след изключване на двигателя ⇨ 262.

Внимание

След работа при високи обороти или голямо натоварване на двигателя, оставете двигателя да работи за кратко при ниско натоварване или на празен ход за около 30 секунди преди да го изгасите, с цел предпазване на турбокомпресора.

Съобщение

В случай на сблъсък, при който се отваря въздушна възглавница, двигателят се изключва автоматично, ако автомобилът спре в рамките на известно време.

Изгорели газове**⚠ Опасност**

Изгорелите газове на двигателя съдържат отровен въглероден окис, който няма цвят и мирис и може да бъде смъртоносен при вдишване.

Ало изгорелите газове проникнат в купето, отворете прозорците. Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.


Избягвайте да карате с отворен багажник, защото изгорелите газове може да проникнат в автомобила.


Дизелов филтър за твърди частици**Автоматичен процес на почистване**


Дизеловият филтър за твърди частици пречиства изгорелите газове от вредните сажди. Системата включва самопочистваща се функция, която се задейства автоматично, без съобщение по време на движение. Филтърът се почиства периодически чрез изгаряне на саждите при висока температура. Този процес протича автоматично при известни експлоатационни условия и може да трае до 25 минути. Обикновено това трае между седем и дванадесет минути. Autostop не е наличен и през този период може да има по-висок разход на гориво. Съпровождащите процеса миризма и дим са нормално явление.

Системата изисква ръчен процес на почистване

При определени експлоатационни условия, напр., при каране на къси разстояния, системата може да не извърши автоматичното самопочистване.

Ако филтърът се нуждае от почистване, но предхождащите експлоатационни условия не са позволили автоматичното почистване, това се сигнализира от  и предупредително съобщение в центъра за информация на водача.


 с предупредително съобщение светва, когато дизеловият филтър за твърди частици е пълен. При първа възможност стартирайте процеса на почистване.

 с предупредително съобщение мига, когато дизеловият филтър за твърди частици е достигнал максималното си ниво на напълване. Незабавно стартирайте процеса на почистване, за да избегнете повреда на двигателя.

Активирайте ръчен процес на почистване

За да включите процеса на почистване, продължете да карате като поддържате оборотите на двигателя над 2000 оборота в минута. Включете на по-ниска предавка, ако е необходимо. Почистването на дизеловия филтър за твърди частици започва.


Почистването става по-бързо при високи обороти и натоварване на двигателя.

Контролният индикатор  изгасва след приключване на почистването. Продължете да шофирате, докато завърши почистването.

Внимание

Ако процесът на почистване се прекъсне, има голям риск да се получи сериозна повреда на двигателя.



Процес по почистване не е възможен

Ако по някакви причини не е възможно почистване, светва  и в центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение. Мощността на двигателя може да бъде намалена. Незабавно потърсете помощта на сервиз.

Катализатор

Катализаторът намалява количеството на вредните съставки в изгорелите газове.

Внимание

Горива с качество различно от посочените на стр.  246,  326 може да повредят катализатора или електронните компоненти.

Неизгорелият бензин ще прегрее и повреди катализатора. Затова избягвайте много честото

използване на стартера, изпразването на резервоара докрай и стартирането на двигателя чрез бутане или теглене.

В случай на проблеми със запалването, неравномерна работа на двигателя, спадане на мощността на двигателя или други необичайни явления, възможно най-скоро отстранете причините за проблемите в сервиз. Ако се налага по спешност, пътуването може да продължи за кратък период от време, като скоростта на автомобила и оборотите на двигателя се поддържат ниски.

AdBlue

Обща информация

Селективната каталитична редукция (BlueInjection) е метод за значително намаляване на азотните оксиди в отработените емисии. Това се постига чрез впръскване на отработена течност от дизел в изпускателната система.

Амонякът, освободен от течността, реагира с азотните газове (NO_x) от ауспуха и ги превръща в азот и вода.

Обозначение на тази течност е AdBlue®. Това е нетоксична, незапалима, безцветна и без мирис течност, съставена от 32 % урея и 68 % вода.

⚠ Предупреждение

Избягвайте контакт на AdBlue с кожата или очите.

В случай на контакт с кожата или очите, изплакнете с вода.

Внимание

Избягвайте контакт на AdBlue с боята.

В случай на контакт, изплакнете с вода.

AdBlue замръзва при температура от приблизително $-11\text{ }^\circ\text{C}$. Тъй като автомобилът е оборудван с предварителен нагревател за

AdBlue, редукцията на емисиите при ниски температури е осигурена. Предварителният нагревател за AdBlue работи автоматично.

Типичният разход на AdBlue е ок. два литра на 1000 км, но може и да е по-висок в зависимост от поведението при шофиране (напр. високо натоварване или теглене).

Резервоар за AdBlue

За оставащия обем от ок. пет литра има превключвател за нивото на течността. Предупредителни съобщения се появяват само под този праг. Вместимост на резервоара ↻ 336.

Предупреждение за ниво

В зависимост от изчисленото количество AdBlue, на центъра за информация на водача се показват различни съобщения. Съобщенията и ограниченията се изискват от закона.


Първото възможно предупреждение е **AdBlue Range:** (AdBlue диапазон:) 2400 км.

Това съобщение ще се появи еднократно за кратко с изчисления пробег. Шофирането е възможно без ограничения.

Следващото ниво на предупреждение е при пробег под 1750 км. Съобщението с текущия пробег винаги ще се показва при включване на запалването и трябва да се потвърди ↪ 124. Долейте AdBlue преди да се покаже следващото ниво на предупреждение.

При количество на AdBlue под 900 км, следните предупредителни съобщения се показват едно след друго и не могат да бъдат игнорирани:

- **AdBlue Low Refill Now (Малко AdBlue, долейте сега)**
- **Engine Restart Prevented in (Рестарт на двигателя забранен в) 900 км.**


Освен това контролният индикатор  мига постоянно.

Съобщение

В случай на висок разход на AdBlue, центърът за информация на водача може да покаже това предупреждение без предишните нива на предупреждение.

Последното ниво на предупреждение е при празен резервоар за AdBlue. Рестартирането на двигателя е невъзможно. Следните предупредителни съобщения се показват едно след друго и не могат да бъдат игнорирани:

- **AdBlue Empty Refill Now (Изразходена AdBlue добавка, добавете сега)**
- **Engine Will Not Restart (Двигателят няма да рестартира).**

Освен това контролният индикатор  мига постоянно.

С активна забраната за рестарт на двигателя, на дисплея ще се изведе следното съобщение:

Refill AdBlue To Start Vehicle (Налейте AdBlue за стартиране на автомобила).

Резервоарът трябва да се зареди докрай с AdBlue, в противен случай рестартирането на двигателя е невъзможно.

Предупреждения за високи нива на емисии

Ако нивото на емисиите на отработени газове се повиши над определена стойност, в центъра за информация на водача ще се изведат предупреждения, подобни на тези за пробегата.

Ще се изведат заявки за проверка на изпускателната система и накрая, съобщение за недопускане на рестартиране на двигателя. Тези ограничения са законово изискване.

Консултирайте се със сервиз.

Допълване на AdBlue

Внимание

Използвайте само AdBlue, отговаряща на европейските стандарти DIN 70 070 и ISO 22241-1.

Не използвайте добавки.

Не разреждайте AdBlue.

В противен случай може да се повреди системата за селективна каталитична редукция.

Съобщение

Когато не е налична помпа за зареждане на пътнически автомобили на бензиностанцията, използвайте само AdBlue бутилки или кутии с уплътнен адаптер за зареждане, за да избегнете разливане и за да сте сигурни, че изпаренията от резервоара са затворени и не излизат навън. AdBlue в бутилки или кутии е налична в много

бензиностанции и може да бъде закупена и от дилърите на Opel и други магазини.

Тъй като AdBlue има ограничена трайност, проверете срока на годност преди пълнене.

Съобщение

Зареждането с AdBlue се установява от системата само при активиране на гореспоменатия превключвател за нивото на течността в резервоара.

В случай, че не се разпознае успешно доливането на AdBlue:

1. Шофирайте без да спирате автомобила в продължение на 10 минути, като поддържате скорост над 20 км/ч.
2. Ако доливането на AdBlue е разпознано успешно, ограничението за AdBlue ще изчезне.

Ако доливането на AdBlue все още не е разпознано успешно, потърсете съдействие от сервиз.

Ако AdBlue трябва да се долива при температури под -11°C , доливането на AdBlue може да не

се разпознае от системата. В такъв случай, паркирайте автомобила на място с по-висока околна температура, докато AdBlue се втечни.

Съобщение

При развиване на предпазната капачка от отвора за пълнене, може да излязат амонячни пари. Не вдишвайте, тъй като парите имат остра миризма. Парите не са вредни при вдишване.

Резервоарът за AdBlue трябва да е пълен догоре. Това трябва да се направи, ако вече е показано предупредително съобщение за недопускане на рестартиране на двигателя.

Автомобилът трябва да се паркира на хоризонтална повърхност.

Гърловината за зареждане с AdBlue е разположена зад капака на резервоара за гориво в дясната задна част на автомобила.

Капакът на резервоара за гориво може да се отвори само, ако автомобилът е отключен.

1. Извадете ключа от контакта за запалване.
2. Затворете всички врати, за да се избегне навлизане на амонячни пари в купето.
3. Освободете капака на резервоара за гориво, като го натиснете ⇨ 249.



4. Развийте предпазната капачка от гърловината на резервоара.
5. Отворете контейнера за AdBlue.
6. Поставете единия край на маркуча в контейнера и завинтете другия край върху гърловината за пълнене.

7. Вдигайте контейнера докато се изпразни или докато изтичането от него спре. Това може да отнеме до пет минути.
8. Поставете контейнера на земята, докато маркучът се изпразни, изчакайте 15 секунди.
9. Развийте маркуча от гърловината на резервоара.
10. Поставете предпазната капачка и завъртете по часовниковата стрелка, докато се застопори.

Съобщение

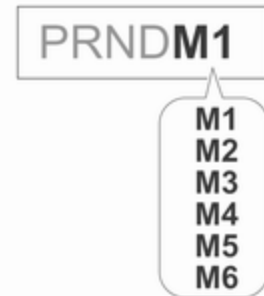
Изхвърляйте контейнера от AdBlue съгласно екологичните разпоредби. Маркучът може да бъде използван повторно след измиване с чиста вода преди AdBlue-то да се изпари.

Автоматична скоростна кутия

Автоматичната скоростна кутия позволява автоматично (автоматичен режим) или ръчно (ръчен режим) превключване на предавките.

Ръчно превключване е възможно в ръчен режим чрез побутване на скоростния лост или придърпване на лопатките на волана ⇨ 193.

Дисплей на скоростната кутия



Дисплеят на скоростната кутия показва включената предавка или текущият режим.

В автоматичен режим, програмата за движение се показва от **D** в центъра за информация на водача.

В ръчен режим се показва **M** и числото на избраната предавка.

R показва задната предавка.

N показва неутрално положение.

P показва положение за паркиране.

Скоростен лост



P : позиция за паркиране, натиснете бутона за освобождаване, колелата са блокирани, използвайте само при неподвижен автомобил и задействана ръчна спирачка

R : задна предавка, натиснете бутона за освобождаване, използва се само при неподвижен автомобил

N : неутрална

D : автоматичен режим


M : ръчен режим: преместете скоростния лост от **D** наляво.


+ : превключване на по-висока предавка: преместете скоростния лост в положение **M** и превключете на по-висока предавка

- : превключване на по-ниска предавка: преместете скоростния лост в положение **M** и превключете на по-ниска предавка

Скоростният лост е блокиран в **P** и може да бъде изваден само при включено запалване и натиснат спирачен педал.



Ако спирачният педал не е натиснат, контролната лампа  свети.

Ако скоростният лост не е в **P**, когато запалването се изключи, контролните индикатори  и **P** ще мигат.

За да включите **P** или **R** натиснете освобождаващия бутон.

Двигателят може да бъде стартиран само при скоростен лост в положение **P** или **N**. След като изберете положение **N**, преди стартиране на двигателя натиснете спирачния педал или дръпнете ръчната спирачка.

Не подавайте газ докато включвате на предавка. Никога не натискайте педала на газта и спирачния педал едновременно.

Когато е включена предавка, автомобилът започва леко да "пъзи" при отпускане на спирачката.

Спиране с помощта на двигателя

За да използвате спирачния ефект на двигателя, изберете навреме по-ниска предавка, когато се спускате по наклон, виж ръчен режим.

Разклащане на автомобила

Разклащането на автомобила е позволено само, ако автомобилът е заседнал в пясък, кал или сняг. Премествайте последователно скоростния лост от **D** в **R** и обратно. Не форсирайте двигателя и избягвайте рязкото подаване на газ.

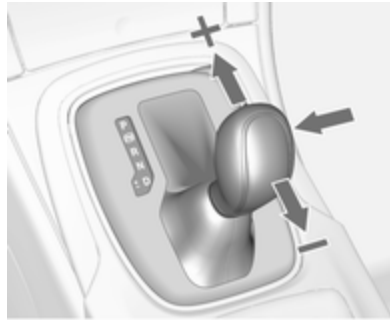
Паркиране

Натегнете ръчната спирачка и включете **P**.

Ключът за запалване може да се извади само, когато скоростният лост е в положение **P**.

Ръчен режим

Скоростен лост



Преместете скоростния лост извън позиция **D** наляво, за да изберете ръчен режим.

Побутнете скоростния лост напред **+** : превключване на по-висока предавка

назад **-** : превключване на по-ниска предавка

Избраната предавка се обозначава на приборното табло.

Лопатки на волана



Преместете скоростния лост извън позиция **D** наляво, за да изберете ръчен режим.

Придърпайте лопатките на волана за ръчно избиране на предавки

дясна лопатка **+** : дръпнете за кратко за превключване с една предавка нагоре

лява лопатка **-** : дръпнете за кратко за превключване една предавка надолу, неколкратно придърпване позволява пропускане на предавки

Избраната предавка се обозначава на приборното табло.

Временен ръчен режим в режим за движение D

Ръчно превключване на лопатките е възможно и в автоматичен режим D. При завършване на операция по ръчно превключване, скоростната кутия преминава към автоматичен режим D след изтичане на определено време.

За да прекратите ръчния режим, направете следното:

- Натиснете лопатката **+** за 1 секунда.
- Преместете скоростния лост наляво към ръчен режим и обратно до позиция D.

Ако автомобилът е неподвижен и двигателят работи на празен ход, скоростната кутия ще остане във временен ръчен режим. Тя ще премине към автоматичен режим при натискане на педала на газта за определено време и липса на работа с лопатките на волана.

Общо

Ако се избере по-висока предавка, когато оборотите на двигателя са прекалено ниски, или се избере по-ниска предавка, когато оборотите са прекалено високи, превключване не се извършва. Това може да предизвика появата на съобщение на центъра за информация на водача.

В ръчен режим, високите обороти на двигателя не водят до автоматично превключване на по-висока предавка.

Показание за смяна на предавка

Символът **▲** с цифра под него се появява, когато е препоръчително превключване на предавките с цел пестене на гориво.

Указание за превключване се показва само в ръчен режим.

Електронни програми за управление

- След стартирането на студен двигател програмата за работната температура увеличава оборотите на двигателя, за да доведе по-бързо катализатора до необходимата температура.
- Функцията за автоматично превключване в неутрално положение автоматично превключва на празен ход,

когато автомобилът спре с включена предна предавка и натиснат педал на спирачката.

- При включване на Режим SPORT скоростната кутия превключва при по-високи обороти на двигателя (освен когато е активиран круиз контрол). режим SPORT ⇨ 204.
- Специални програми автоматично адаптират точките на превключване при карането по възходящи или низходящи наклони.
- При потегляне в условия на сняг или лед или по други хлъзгави повърхности, електронното управление на скоростната кутия автоматично избира по-висока предавка.

Функция кикдаун

Ако в автоматичен режим педалът на газта се натисне докрай, скоростната кутия превключва на по-ниска предавка в зависимост от оборотите на двигателя.

Защита срещу прегряване

В случай на прегряване на скоростната кутия поради висока външна температура или спортен стил на шофиране, въртящият момент и максималните обороти на двигателя могат временно да бъдат намалени.

Неизправност

В случай на неизправност се появява предупредително съобщение в центъра за информация на водача. Предупредителни съобщения ⇨ 134.

Автоматичното превключване на предавките е вече невъзможно. Пътуването може да продължи с ръчно превключване на предавките.

Само най-високата предавка може да се включи. В зависимост от характера на повредата, възможно е и втора предавка да може да се включи в ръчен режим. Превключвайте само, когато автомобилът е неподвижен.

Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

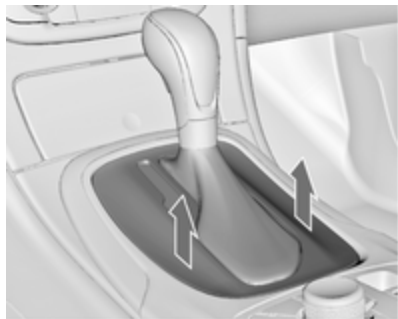
Прекъсване на електрозахранването

В случай на прекъсване в електрозахранването скоростният лост не може да бъде изваден от положение P. Ключът не може да бъде изваден от контакта за запалване.

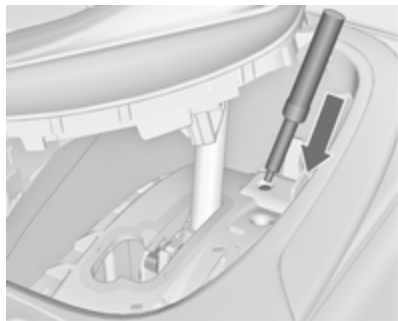
Ако акумулаторът е изтощен, стартирайте двигателя чрез помощен акумулатор и кабели ⇨ 306.

Ако причината за неизправността не е в акумулатора, освободете скоростния лост.

1. Натегнете ръчната спирачка.



2. Освободете облицовката на скоростния лост в централната конзола от задната част, сгънете я нагоре и я завъртете наляво.



3. Поставете специалния инструмент докрай в отвора и извадете скоростния лост от положение **P** или **N**. Ако отново се включи **P** или **N**, скоростният лост наново ще се заключи в това положение. Причината за прекъсване на захранването трябва да се отстрани в сервиз.
4. Поставете обратно ръкава на скоростния лост в конзолата и го закопчайте.

Механична скоростна кутия



За да включите на задна предавка, при неподвижен автомобил натиснете бутона на скоростния лост, след което включете предавката.

Ако предавката не се включи, поставете скоростния лост в неутрално положение, освободете педала на съединителя и го натиснете отново; след това повторно изберете предавката.

Не приплъзвайте ненужно съединителя.

При работа със съединителя натискайте педала му докрай. Не използвайте педала за да подпирате крака си на него.

Внимание

Не се препоръчва да се кара с ръка поставена на скоростния лост.

Превключване на по-висока предавка ⇨ 119.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Системи за задвижване

Задвижване на всичките колела

Системата за задвижване на всичките колела подобрява характеристиките на шофирането и стабилността, както и помага да се постигнат възможно най-добри ходови качества независимо от пътната настилка. Системата винаги е активна и не може да се деактивира.

Въртящият момент се разпределя плавно между колелата на предната и задната ос, в зависимост от условията за движение. Допълнително, въртящият момент между задните колела се разпределя в зависимост от повърхността.

За постигане на оптимален ефект от системата, гумите на автомобила не бива да са с различаващи се степени на износване.


Ако в центъра за информация на водача се появи сервизно съобщение, това може да означава, че системата е с ограничена функционалност (или напълно изключена в някои случаи, напр. когато автомобилът превключи на задвижване на предните колела). Потърсете помощта на сервиз.

Теглене на автомобила ⇨ 308.

Спирачки

Спирачната система е съставена от два независими спирачни кръга. Ако единият от спирачните кръгове откаже, автомобилът все още може да бъде спрян с помощта на другия спирачен кръг. Спирачният ефект обаче се постига само при силно натискане на спирачния педал. За това се изисква значително повече усилие. Спирачният път се увеличава. Потърсете помощта на сервиз преди да продължите пътуването.

Ако двигателят не работи, ефектът от сервоусилването на спирачките изчезва след едно-две натискания на спирачния педал. Това не намалява спирачния ефект, но спирането изисква значително по-голям натиск върху педала. Това е особено важно да се има предвид при теглене на автомобила.

Контролен индикатор (лампа)  117.

Антиблокираща спирачна система

Антиблокираща спирачна система (ABS) предпазва колелата от блокиране.


ABS започва да регулира спирачното налягане веднага, щом някое от колелата покаже признаци на блокиране. Автомобилът остава управляем дори и при рязко спиране.

Действието на ABS се усеща по пулсирането на спирачния педал и шума от процеса на регулиране.

За да се постигне оптимален спирачен ефект задръжте педала натиснат докрай през цялото време на спирачния процес, независимо от пулсирането му. Не намалявайте натиска върху педала.

След потегляне, системата извършва самопроверка, която може да се чуе.



Контролен индикатор (лампа)  118.

Адаптивна стоп-светлина

При силно натискане на спирачния педал по време на действие на ABS и трите стоп-светлини мигат.

Неизправност

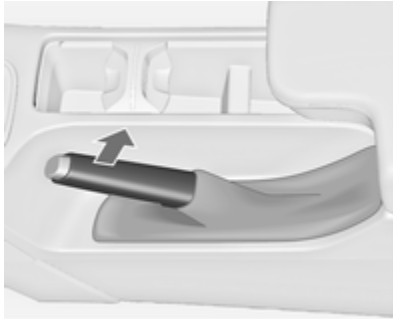
Предупреждение

При неизправност на ABS е възможно блокиране на колелата в случай на много рязко спиране. Предимствата на ABS вече не са налице. При рязко спиране автомобилът вече не може да се управлява и може да започне да занася.

Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Ръчна спирачка

Механична ръчна спирачка



⚠ Предупреждение

Винаги натягайте силно ръчната спирачка без да натискате бутона за освобождаване; при спиране върху наклон я натягайте колкото може по-силно.

За да освободите ръчната спирачка дръпнете леко лоста нагоре, натиснете освобождаващия бутон и свалете лоста докрай надолу.

За да намалите силата нужна за задействане на ръчната спирачка натиснете в същото време и спирачния педал.

Контролен индикатор (лампа) (ⓘ)
↔ 117.

Електрическа ръчна спирачка



Задействане при неподвижен автомобил

⚠ Предупреждение

Натиснете превключвателя (ⓘ) за поне една секунда, докато контролният индикатор (ⓘ) светне постоянно и електрическата ръчна спирачка се задейства ↔ 118. Електрическата ръчна спирачка се задейства автоматично с адекватна сила.

Преди напускане на автомобила, проверете статуса на електрическата ръчна спирачка. Контролен индикатор (ⓘ) ↔ 118.

Електрическата ръчна спирачка винаги може да бъде активирана, дори и при изключено запалване. Не задействайте прекалено често системата на електрическата ръчна спирачка без работещ двигател, тъй като това ще изтощи акумулатора.

Освобождение

Включете запалването. Задръжте натиснат спирачния педал и след това натиснете бутона (E).

Функция за потегляне

Автомобили с механична скоростна кутия: Натискане на педала на съединителя, а след това лекото му отпускане и леко натискане на педала на газта освобождава автоматично електрическата ръчна спирачка. Това не е възможно, когато същевременно се издърпа бутонът (P).

Автомобили с автоматична скоростна кутия: Задействане на D, а след това леко натискане на педала на газта освобождава автоматично електрическата ръчна спирачка. Това не е възможно, когато същевременно се издърпа бутонът (P).

Динамично спиране при движещ се автомобил

Когато автомобилът се движи и бутонът (E) се държи издърпан, системата на електрическата

ръчна спирачка намалява скоростта на автомобила, но не се прилага статично.

Веднага щом бутонът (E) се освободи, динамичното спиране се преустановява.

Автоматично задействане

Ако автомобилът е оборудван с автоматична скоростна кутия и адаптивният круиз контрол е активен, то електрическата ръчна спирачка се задейства автоматично, когато автомобилът е спрял от системата за повече от две минути.

Ръчната спирачка се освобождава автоматично след потегляне.

Проверка на функционирането

Когато автомобилът не се движи, електрическата ръчна спирачка може да се задейства автоматично. Това се прави, за да се провери системата.

Неизправност

Неизправността в системата на електрическата ръчна спирачка се обозначава от контролния

индикатор (E) и от предупредително съобщение, което се извежда в центъра за информация на водача (DIC). Предупредителни съобщения ⇨ 134.

Задействане на електрическата ръчна спирачка: дръпнете и задръжте бутона (E) за повече от 5 секунди. Ако контролната лампа (E) свети, електрическата ръчна спирачка е задействана.

Освобождение на електрическата ръчна спирачка: натиснете и задръжте бутона (E) за повече от 2 секунди. Ако контролната лампа (E) изгасне, електрическата ръчна спирачка е освободена.

Контролната лампа (E) мига: електрическата ръчна спирачка не е напълно задействана или освободена. При постоянно мигане освободете ръчната спирачка и повторно опитайте да я задействате.

Помощ при спиране

Ако спирачният педал се натисне бързо и силно, автоматично се прилага максимална спирачна сила.

Действието на помощта при спиране може да се усети от пулсирането на спирачния педал и по-голямото съпротивление, което той оказва при натискане.

Поддържайте натиска върху спирачния педал, докато желаете да продължи процеса на пълното стопиране. Спирачната сила автоматично намалява, когато спирачният педал се отпусне.

Помощ при потегляне по наклон

Системата спомага да не се допусне нежелано движение при спускане по наклон.

При отпускане на педала на спирачката след спиране по наклон, спирачките остават активни още две секунди.

Спирачките се освобождават автоматично веднага след като автомобилът започне да ускорява.

Помощта при потегляне по наклон не е активна по време на Autostop.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.


Системи за контрол при шофиране

Система за тракшън контрол (контрол на сцеплението)

Системата за тракшън контрол (ТС) е компонент на електронната стабилизираща система.

ТС подобрява стабилността на движение, когато е необходимо, независимо от пътната настилка или сцеплението на гумите, като предотвратява боксуването на водещите колела.

Веднага щом водещите колела започнат да боксуват мощността на двигателя се намалява и колелото, което най-много боксува се стопира отделно. Това значително подобрява стабилността на автомобила при каране по хлъзгави пътни настилки.

ТС е готова за работа веднага щом контролният индикатор  изгасне.



Когато TC работи, ⚡ мига.

⚠ Предупреждение

Не допускате тази специална безопасна функция да Ви изкуши за поемане на рискове при каране.

Пригответе скоростта си към пътните условия.

Контролен индикатор (лампа) ⚡
⇨ 120.

Изключване



TC може да се изключи, когато е необходимо да се позволи боксуването на водещите колела:

натиснете ⚡ за кратко, за да деактивирате TC, ⚡ светва. В Центъра за информация на водача се извежда съобщение за статус при деактивирането на TC.



Контролната лампа ⚡ светва.

Когато TC е деактивирано, ESC остава активирана.

TC се включва отново чрез повторно натискане на ⚡.


TC също така се включва отново при следващото включване на запалването.

Електронна стабилизираща система (ESC)


Електронната стабилизираща система (ESC) подобрява стабилността при движение, когато е необходимо, независимо от пътната настилка и сцеплението на гумите.

Веднага щом автомобилът започне да занася (недозавиване/презавиване), мощността на двигателя се намалява и колелата биват спирани поотделно.

ESC работи съвместно със системата за тракшън контрол (контрол на сцеплението) (TC) ⇨ 201. Тя също предпазва водещите колела от буксуване.

ESC е на разположение след всяко стартиране на двигателя, след като контролният индикатор  изгасне.




Когато ESC е активна, контролният индикатор  свети.

Предупреждение

Не допускате тази специална безопасна функция да Ви изкуши за поемане на рискове при каране.




Пригответе скоростта си към пътните условия.

Контролен индикатор (лампа)  ⇨ 120.



Изключване






ESC и TC могат да се деактивира:

- задръжте  натиснат за най-малко пет секунди: TC и ESC се деактивират.  и  светва и в центъра за информация на водача се извеждат съобщения за състоянието.




- за деактивиране само на системата за тракшън контрол (контрол на сцеплението), натиснете за кратко бутона : TC се деактивира, но ESC остава активна,  свети. В Центъра за информация на водача се извежда съобщение за статус при деактивирането на TC.

Ако автомобилът достигне до праг на стабилност при деактивирана ESC, системата ще активира отново ESC за времетраенето на прага, когато спирачният педал бъде натиснат веднъж.

ESC се включва отново чрез повторно натискане на . Ако система TC е била деактивирана преди това, и двете системи TC и ESC се активират отново.  и  изгасват, когато TC и ESC се активират отново.

ESC също така се включва отново при следващото включване на запалването.

Неизправност

Ако има неизправност в системата, контролният индикатор  свети постоянно и в центъра за информация на водача се появява съобщение. Системата не е готова за работа.

Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

Интерактивна система за шофиране

Flex Ride (система за гъвкаво шофиране)

Системата Flex Ride позволява на шофьора да избира измежду три режима на шофиране:

- Режим SPORT: натиснете **SPORT**, светодиодът светва.
- Режим TOUR: натиснете **TOUR**, светодиодът светва.
- Режим NORMAL: не е натиснат нито **SPORT**, нито **TOUR**, няма светещи светодиоди.

Деактивирането на режим SPORT и TOUR става чрез натискане на съответния бутон още веднъж.

Във всеки режим на шофиране Flex Ride обхваща в мрежа следните електронни системи:

- Постоянен контрол на амортизьорите
- Контрола на педала за газта
- Контрола на кормилното управление

- Задвижване на всичките колела
- Електронна стабилизираща система (ESC)
- Антиблокираща спирачна система (ABS) с контрол на спирачките в завой (CBC)
- Автоматична скоростна кутия

Режим Sport



Настройките на системата се адаптират към спортен стил на шофиране:

- Амортизаторите реагират по-твърдо, за да осигурят по-добър контакт с пътната настилка.
- Двигателят реагира по-бързо на движението на педала за газта.
- Помощта на кормилното управление се намалява.
- Въртящият момент на системата за задвижване на всички колела се разпределя повече върху задния мост.
- Точките на превключване на автоматичната скоростна кутия се достигат по-късно.
- В зависимост от таблото с прибори оцветяването на дисплея ще се адаптира.

Режим TOUR



Настройките на системата се адаптират към комфортен стил на шофиране:

- Амортизаторите реагират по-мекко.
- Педалът за газта работи със стандартна настройка.
- Помощта на кормилното управление е в стандартен режим.

- Въртящият момент на системата за задвижване на всички колела се разпределя повече върху предния мост.
- Точките на превключване на автоматичната скоростна кутия са в комфортен режим.

НОРМАЛЕН режим

Всички настройки на системите се адаптират към стандартните стойности.

Контрол на режима на шофиране

При всеки един ръчно избран режим на каране - SPORT, TOUR или NORMAL, контролът на режима на каране (DMC) непрекъснато регистрира и анализира реалните характеристики на карането, реакциите на шофьора, както и активното динамично състояние на автомобила. Ако е необходимо, контролният блок на DMC променя автоматично настройките в рамките на избрания режим на каране, а когато установи големи отклонения, режимът на каране се променя за времето на промяната.

Ако например е избран режим NORMAL и DMC установи спортен стил на шофиране, тогава DMC променя някои от настройките на нормалния режим в спортни настройки. DMC извършва промяна към режим SPORT в случай на много спортен стил на шофиране.

Ако, например, е избран режим TOUR и при каране по път с много завои внезапно се наложи рязко спиране, DMC ще забележи динамичните условия и ще промени настройките за окачването така, че да отговарят на режим SPORT с цел да се подобри стабилността на автомобила.

Когато характеристиката на каране или динамичното състояние на автомобила се върнат към предното състояние, DMC ще промени настройките така, че да отговарят на предишно избрания начин на каране.

Персонализирани настройки в режим SPORT

Водачът може да избере функциите на режим SPORT, когато **SPORT** е натиснат.

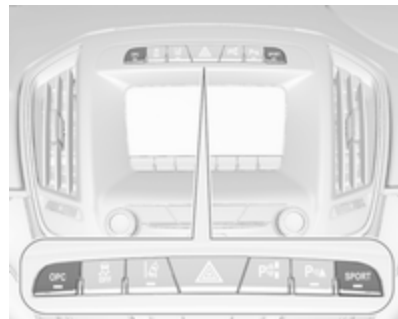
Изберете съответната настройка в **Настройки**, **Режим спорт** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
↻ 131.

Персонализиране на автомобила
↻ 136.

Flex Ride (система за гъвкаво шофиране) - версия OPC

Версия OPC на система Flex Ride (система за гъвкаво шофиране) работи по същия начин както стандартната система Flex Ride, като разликата е, че режимите имат по-спортни характеристики.



Системата OPC Flex Ride позволява на шофьора да избира измежду три режима на шофиране:

- Режим OPC: натиснете **OPC**, светодиодът светва.
- Режим SPORT: натиснете **SPORT**, светодиодът светва.
- Режим NORMAL: не е натиснат нито **SPORT**, нито **OPC**, няма светещи светодиоди.

Деактивирането на режим SPORT и OPC става чрез натискане на съответния бутон още веднъж.

Във всеки режим на шофиране OPC Flex Ride обхваща в мрежа следните електронни системи:

- Постоянен контрол на амортизьорите
- Контрола на педала за газта
- Контрола на кормилното управление
- Задвижване на всичките колела
- Електронна стабилизираща система (ESC)
- Антиблокираща спирачна система (ABS) с контрол на спирачките в завои (CBC)
- Автоматична скоростна кутия

Режим OPC

Динамичните характеристики на шофиране се адаптират към настройки с голяма ефективност.

В зависимост от таблото с прибори оцветяването на дисплея ще се адаптира.

Режим Sport

Настройките на системата се адаптират към спортен стил на шофиране.

НОРМАЛЕН режим

В режим NORMAL, когато не е натиснат нито SPORT, нито OPC, всички настройки на системите се адаптират към стандартните стойности.

Персонализирани настройки в режим OPC

Водачът може да избере функциите на режим OPC, когато OPC е натиснат.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **Режим спорт** на цветния информационен дисплей. Цветен информационен дисплей ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила ⇨ 136.

Помощни системи за водача

⚠ Предупреждение

Помощните системи за водача са разработени, за да подпомагат водача, а не да заместват неговото внимание.

Водачът поема пълната отговорност при шофирането на автомобила.

При използване на помощни системи за водача, винаги внимавайте за текущата пътна ситуация.

Круз контрол (система за поддържане на дадена скорост)


Круз контролът може да запаметява и поддържа скорост от около 30 до 200 км/ч. Отклонения от запаметената скорост може да се получат при движение по възходящ или низходящ наклон.

От съображения за безопасност круиз контролът не може да се включи докато спирачният педал не бъде натиснат един път. Активирането не е възможно на първа предавка.





Не използвайте круиз контрол в случаите, когато поддържането на постоянна скорост не е препоръчително.

При автомобили с автоматична скоростна кутия или автоматизирана механична скоростна кутия, круиз контролът може да се активира в автоматичен и в ръчен режим.

Контролна лампа (индикатор) 
 ⇨ 123.


Включване




Натиснете ; контролният индикатор  на таблото с прибори свети в бяло.

Активиране



Ускорете до желаната скорост и завъртете колелото за настройка на **SET/-** - текущата скорост се запаметява и поддържа. Контролният индикатор  на приборния панел светва в зелено. На дисплеите от средно или високо

ниво, зададената скорост се показва като светещ в зелено символ . Педалът за газта може да бъде освободен.

Скоростта на автомобила може да се увеличи чрез натискане на педала за газта. Когато се отпусне педалът за газта, предварително запазената скорост се възстановява.

Круиз контролът остава активиран при превключване на предавките.

Увеличаване на скоростта



При активиран круиз контрол задръжте колелото за настройка завъртяно на **RES/+** или кратко го завъртете няколко пъти в **RES/+**: скоростта нараства непрекъснато или на малки стъпки.


Като алтернативна възможност ускорете до желаната скорост и я запаметете като завъртите в **SET/-**.

Намаляване на скоростта

При активиран круиз контрол задръжте колелото за настройка завъртяно на **SET/-** или бързо го завъртете няколко пъти на **SET/-**: скоростта намалява непрекъснато или на малки стъпки.

Изключване

Натиснете ; контролният индикатор  на таблото с прибори свети в бяло.

При дисплей от средно или високо ниво  се променя на бяло.

Круиз контролът е деактивиран, но не е изключен. Последно запаметената скорост остава в паметта за по-късно възобновяване на скоростта.

Автоматично изключване:



- Когато скоростта на автомобила спадне под около 30 км/ч.
- Скоростта на автомобила спада с над 25 км/ч под зададената скорост.


- При натискане на спирачния педал.
- Педалът на съединителя бъде натиснат за няколко секунди.
- Скоростният лост е в положение **N**.
- Оборотите на двигателя са в много нисък диапазон.
- Когато системата за тракшън контрол или електронната стабилизираща система работи.
- Предупреждението за преден сблъсък е задействано.

Възстановяване на запаметената скорост

Завъртете колелото за настройка на **RES/+** при скорост над 30 км/ч. Движението продължава с предварително запаметената скорост.

Изключване

Натиснете ; контролният индикатор  на приборния панел изгасва. Запаметената скорост се изтрива.

Натискането на  за активиране на ограничителя на скоростта или за изключването на запалването изключва и круиз контрола и изтрива запаметената скорост.

Ограничител на скоростта

Ограничителят на скоростта предотвратява надвишаването на предварително настроената максимална скорост.



Максималната скорост може да се зададе при скорости над 25 км/ч до 200 км/ч.


Водачът може да ускорява само до предварително настроената скорост. Промени в ограничената скорост може да се появят при спускане по наклон.

Предварително настроеното ограничение на скоростта се показва в центъра за информация на водача, когато системата е активна.

Активиране



Натиснете . Контролният индикатор  на таблото с прибори свети в бяло.


Ако круиз контролът или адаптивният круиз контрол са били активирани преди, те се изключват, когато ограничителят на скоростта се активира и контролният индикатор  угасва.


Настройване на ограничението на скоростта

Ускорете до желаната скорост и за кратко завъртете колелото с палец до позиция **SET/-**: текущата

скорост се запаметява като максимална скорост. Ограничението на скоростта се показва на центъра за информация на водача.



Контролният индикатор  на приборния панел светва в зелено.

Ако автомобилът е оборудван с дисплей от високо ниво и е избран режим "Спорт"  124, скалата на скоростомера се показва само до настроеното ограничение на скоростта. Настройката на ограничителя на скоростта е маркирана от зелена точка, която става бяла, когато системата е активна, но не е включена.

Промяна на ограничението на скоростта

При активен ограничител на скоростта, задръжте или за кратко завъртете колелото с палец до позиция **RES/+**, за да увеличите или до позиция **SET/-**, за да намалите желаната максимална скорост.

Надвишаване на ограничението на скоростта


При надвишаване на ограничената скорост без въвеждане от водача, скоростта ще присветне в центъра за информация на водача и ще прозвучи сигнал по време на този период.


При аварийни случаи е възможно ограничението на скоростта да се надвиши чрез силно натискане на педала за газта почти до точката на съпротивление. В такъв случай няма да прозвучи сигнал.

Освободете педала на газта и функцията за ограничение на скоростта се активира отново,

веднага щом автомобилът започне да се движи със скорост по-ниска от тази на ограничението.

Изключване

Натиснете : ограничителят на скоростта се деактивира и автомобилът може да се управлява без ограничение на скоростта.


При дисплей от средно или високо ниво  се променя на бяло. Освен това се изписва и съответно съобщение.


Ограничителят на скоростта е деактивиран, но не е изключен. Последно запаметената скорост остава в паметта за по-късно възобновяване на скоростта.

Възстановяване на ограничението на скоростта

Завъртете колелото с палец в позиция **RES/+**. Движението продължава с предварително запаметеното ограничение на скоростта.

Изключване

Натиснете , индикацията за ограничението на скоростта на центъра за информация на водача ще изчезне. Запаметената скорост се изтрива.

С натискането на , за да се активира круиз контрола или адаптивния круиз контрол, ограничителят на скоростта също се деактивира и запаметената скорост се изтрива.

Чрез изключване на запалването се деактивира и ограничителя на скоростта, но ограничението за скорост ще бъде запаметено за следващото активиране на ограничителя на скоростта.

Адаптивен круиз контрол

Адаптивният круиз контрол (ACC) е разширение на традиционния круиз контрол, като е прибавена функция за поддържане на определено разстояние зад предностоящия автомобил.

Адаптивният круиз контрол автоматично намалява скоростта на движение, когато се приближава по-бавно движещ се автомобил. Той след това настройва скоростта на автомобила, така че да следва автомобила отпред на избраната дистанция на следване. Скоростта на автомобила се увеличава или намалява, така че да се следва автомобилът отпред, но да не се надвиши настроената предварително скорост. Той може да задейства ограничено спирачките, като активира и стоп светлините.







Адаптивният круиз контрол може да запамети и поддържа скорости над около 25 км/ч. Ако следвате предходен автомобил, движещ се с по-малко от 25 км/ч, ще се зададе по-ниската скорост. При автомобили с автоматична скоростна кутия системата може също така да задейства спирачките до пълно спиране.



Адаптивният круиз контрол използва радарен сензор, за да открива автомобили отпред. Ако не бъде открит автомобил отпред на пътя, адаптивният круиз контрол ще се държи като традиционен круиз контрол.

С цел безопасност, системата не може да се активира преди да се отпусне педалът на спирачките или съединителя, след като веднъж запалването е било включено.

Адаптивният круиз контрол е препоръчително да се използва на дълги прави пътища като магистрали или главни пътища с равномерен трафик. Не използвайте системата в случаите, когато поддържането на постоянна скорост не е препоръчително.




Контролен индикатор   123,   123,   123.

Предупреждение

Винаги се изисква цялото внимание на водача, когато автомобилът се управлява с включен адаптивен круиз контрол. Водачът напълно владее автомобила, тъй като спирачният педал, педалът на газта и превключвателя за отмяна са с приоритет пред работата на адаптивния круиз контрол.


Включване




Натиснете , за да включите адаптивния круиз контрол. Контролният индикатор  в приборното табло свети в бяло. Освен това на центъра за информация на водача се появява .


Активиране с настройване на скоростта

Адаптивният круиз контрол може да се активира при скорости между 25 км/ч и 180 км/ч.

Ускорете до желаната скорост и завъртете колелото за настройка на SET/- - текущата скорост се запаметява и поддържа. Контролният индикатор  на приборния панел светва в зелено.



Символът на адаптивния круиз контрол , настройката за дистанцията на следване и

настроената скорост се показват на центъра за информация на водача.  свети в зелено.

Педалът за газта може да бъде освободен. Адаптивният круиз контрол остава активиран при превключване на предавките.

Отменяне на настроената скорост

Винаги е възможно да се движите по-бързо от настроената скорост, като натиснете педала на газта. Когато педалът на газта бъде освободен, автомобилът възстановява желаната дистанция на следване, ако отпред се движи по-бавен автомобил. В противен случай круиз контролът се връща към запаметената скорост.

След като веднъж системата бъде активирана, адаптивният круиз контрол намалява скоростта или спира, ако открие автомобил отпред, който е по-бавен или е по-близо от желаната дистанция на следване.

Предупреждение

Ускоряването от страна на водача води до деактивиране на автоматичното спиране от системата. Това се обозначава с предупреждение, изведено в информационния център за водача.

Увеличаване на скоростта

При активен адаптивен круиз контрол, задръжте колелото с палец в позиция RES/+ : скоростта се увеличава постоянно на големи стъпки, или активирайте последователно RES/+ : скоростта се увеличава на малки стъпки.

Ако автомобилът се движи с активиран адаптивен круиз контрол много по-бързо, отколкото желаете, например, след отпускане на педала на газта, тогава текущата скорост може да бъде запаметена и поддържана, като завъртите колелото с палец в позиция SET/-.

Намаляване на скоростта

При активен адаптивен круиз контрол, задръжте колелото с палец в позиция SET/- : скоростта се намалява постоянно на големи стъпки, или активирайте последователно SET/- : скоростта се намалява на малки стъпки.

Ако автомобилът се движи с активиран адаптивен круиз контрол много по-бавно, отколкото желаете, например, поради по-бавния автомобил отпред, тогава текущата скорост може да бъде запаметена и поддържана, като завъртите колелото с палец в позиция SET/-.


Възстановяване на запаметената скорост

Ако системата се включи, но не е активна, тогава завъртете колелото с палец в позиция RES/+ при скорост над 25 км/ч, за да подновите запаметената скорост.

Адаптивен круиз контрол за пълен диапазон на скоростта при автомобили с автоматична скоростна кутия

Адаптивният круиз контрол за пълен диапазон на скоростта ще поддържа дистанция зад отчетен от системата автомобил и ще намали скоростта на вашия автомобил за спиране зад този автомобил.

Когато автомобилът пред вас се отдалечи в рамките на две минути, завъртете дисковия превключвател на RES/+ или натиснете педала на газта, за да достигнете скорост от 10 км/ч за възстановяване на адаптивния круиз контрол за пълен диапазон на скоростта.

Ако спрелият автомобил пред вас започне да се движи напред и адаптивният круиз контрол за пълен диапазон на скоростта не е възстановен, контролният индикатор със светещ в зелено автомобил  ще примигва и ще се

чуе звуково предупреждение, за да ви напомни, че автомобилът пред вас се отдалечава.

Когато автомобилът пред вас спре за повече от две минути, електрическата ръчна спирачка ще се задейства автоматично, а адаптивният круиз контрол за пълен диапазон на скоростта ще се деактивира. В такъв случай, продължете да управлявате автомобила както обикновено чрез натискане на педала на газта. Завъртете дисковия превключвател на RES/+ при скорост над 10 км/ч, за да възстановите адаптивния круиз контрол за пълен диапазон на скоростта.

Предупреждение

Когато адаптивният круиз контрол за пълен диапазон на скоростта се деактивира или отмени, автомобилът вече няма да бъде задържан в спряло положение и може да започне да се движи. Винаги бъдете

готови да натиснете педала на спирачката, за да задържите автомобила в неподвижно състояние.



Не оставайте автомобила, докато е задържан в спряло положение от адаптивния круиз контрол за пълен диапазон на скоростта. Винаги премествайте селекторния лост в положение за паркиране **P** и изключайте контактния ключ преди да излизате от автомобила.

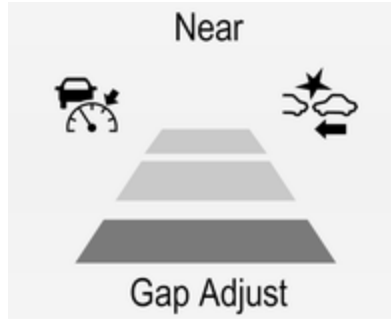
Настройване на дистанцията на следване

Когато адаптивният круиз контрол открие по-бавно движещ се автомобил на пътя, той ще настрои скоростта на автомобила, за да поддържа дистанцията на следване, избрана от водача.


Дистанцията на следване може да бъде настроена на близка, средна и далечна.



Натиснете : текущата настройка се показва на дисплея на центъра за информация на водача. Натиснете  отново, за да промените дистанцията на следване. Настройката също се извежда на центъра за информация на водача.



Избраната дистанция на следване се показва чрез запълнени квадратчета на страницата за управление на активния круиз контрол.

Забележете, че настройката на дистанцията на следване се споделя с настройката за чувствителността на предупреждението за преден сблъсък  220.

Пример: Ако е избрана настройка 3 (далечно), тогава водачът се предупреждава по-рано за възможен сблъсък, също


така ако адаптивният круиз контрол не е активен или е изключен.


Предупреждение

Отговорност на водача е да спазва нужната дистанция, съобразена с трафика, атмосферните условия и видимостта. Разстоянието за следване може да се регулира или системата да се изключи, когато преобладаващите условия налагат това.

Откриване на автомобили отпред




Светва зеленият контролен индикатор за автомобил отпред , когато системата е открила автомобил отпред по посоката на движение.

Предупреждение за преден сблъсък  220.

Ако този символ не се покаже или се покаже само за кратко, адаптивният круиз контрол не реагира на автомобила отпред.

Изключване

Адаптивният круиз контрол се деактивира от водача, когато:

-  е натиснат.
- Педалът на спирачката е натиснат.
- Педалът на съединителя е натиснат за повече от четири секунди.
- Скоростният лост на автоматичната скоростна кутия е поставен в позиция **N**.

Системата също се деактивира автоматично, когато:



- Скоростта на автомобила се ускорява над 190 км/ч или се намалява под 15 км/ч (при автомобили с автоматична скоростна кутия се намалява

до спиране без да се деактивира в рамките на две минути).

- Системата за тракшън контрол (контрол на сцеплението) работи.
- Електронната стабилизираща система работи.
- Няма трафик и нищо не е открито на пътя за няколко минути. В този случай няма радарно ехо и сензорът може да съобщи, че е блокиран.
- Системата за спиране при предстоящ сблъсък активира спирачките.
- Радарният сензор е блокиран от лед или слой вода.
- Открита е неизправност в радара, двигателя или спирачната система.

Освен това, системата се деактивира автоматично при автомобили с автоматична скоростна кутия (адаптивен круиз контрол за пълен диапазон на скоростта), когато:

- Електрическата ръчна спирачка е задействана.
- Автомобилът е задържан до спряло положение от системата за повече от две минути.
- Автомобилът спира, предпазният колан на водача е разкопчан и вратата на водача е отворена.




Когато адаптивният круиз контрол е деактивиран, контролният индикатор  и  на центъра за информация на водача се променя от зелен на бял и се показва изскачащо предупреждение.

Запометената скорост се поддържа. Системата е деактивирана, но не е изключена.

Предупреждение

Когато адаптивният круиз контрол е деактивиран, водачът трябва да поеме пълното управление над спирачката и двигателя.

Изключване

Натиснете , за да изключите адаптивния круиз контрол. Контролният индикатор  или  изгасва. Запометената скорост се изтрива.

Изключването на запалването също изключва и адаптивния круиз контрол и изтрива запометената скорост.

На вниманието на водача

- Използвайте внимателно адаптивния круиз контрол по пътища със завои или планински пътища, тъй като той може да изгуби автомобила отпред и да му е необходимо време, за да го открие отново.
- Не използвайте системата по хлъзгави пътища, тъй като това може да създаде резки промени в сцеплението на

гумите (превъртане на гумите), което да доведе до загуба на управление на автомобила.

- Не използвайте адаптивния круиз контрол по време на дъжд, снеговалеж или при наличие на кал, тъй като радарният сензор може да бъде покрит със слой вода, кал, лед или сняг. Това намалява или напълно изключва всякаква видимост. В случай на блокиране на сензора, почистете капака на сензора.

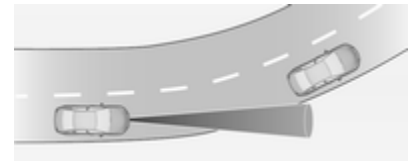
Граници на системата

- Автоматичното спиращо усилие на системата не позволява интензивно спиране и нивото на спиране може да не е достатъчно за избягване на сблъсък.
- След рязка смяна на платното, системата се нуждае от време, за да открие следващия автомобил отпред. Така че, ако

има открит автомобил, системата може да ускори, вместо да намали.

- Адаптивният круиз контрол игнорира насрещния трафик.
- Адаптивният круиз контрол не задейства спирачка в случай на поява на пешеходци, животни, много бавно движещи се или спрели автомобили.
- Не използвайте адаптивен круиз контрол при теглене на ремарке.

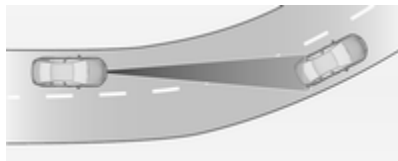
Завои



Адаптивният круиз контрол изчислява пътя на базата на центрострежната сила. Този път взима под внимание характеристиките на текущия завой, но не може да вземе

предвид бъдещата промяна на завоя. Системата може да изгуби текущия автомобил отпред или да вземе предвид автомобил който не е в текущото платно на движение. Това може да се случи, когато се влиза в завой или ако завоят стане по-остър или по-плавен. Ако повече не се открие автомобил отпред, контролният индикатор 🚗 ще изгасне.

Ако центробежната сила в завой е твърде висока, системата леко забавя автомобила. Това спирачно ниво не е проектирано да избягва завъртане в завой. Водачът носи отговорност за намаляване на избраната скорост преди навлизане в завой и като цяло да адаптира скоростта към типа на пътя и съществуващите ограничения на скоростта.

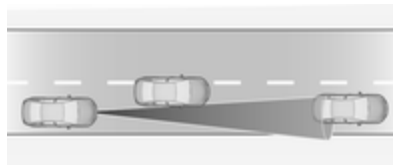


Магистрали

На магистрали, адаптирайте настроената скорост към условията и времето. Никога не забравяйте ограничения обхват на видимост на адаптивния круиз контрол, ограниченото ниво на спиране и времето за реакция при проверка, дали автомобилът е на пътя или не. Адаптивният круиз контрол може да не успее да спре автомобила на време, за да избегне удар с много по-бавен автомобил или след смяна на платното. Това е особено вярно, ако се движите бързо или ако видимостта е намалена поради климатичните условия.

При влизане в или излизане от магистрала, адаптивният круиз контрол може да изгуби предния автомобил и да ускори до настроената скорост. Поради тази причина намалете зададената скорост преди излизане от или влизане на магистрала.

Промяна на пътя на автомобила



Ако друг автомобил влезе в платното Ви, адаптивният круиз контрол ще го вземе под внимание едва когато той е изцяло пред вас. Бъдете готови да предприемете действия и натиснете педала на спирачката, ако се нуждаете от по-бързо спиране.

Внимание при теглене на ремарке или изкачване на наклон



Производителността на системата при изкачване на наклон зависи от скоростта на движение, натоварването на автомобила,

трафика и наклона на пътя. Той може да не открие автомобил пред Вас при движение по наклони. На стръмни наклони може да се наложи да използвате педала на газта, за да запазите скоростта на движение. При спускане по наклон, може да се наложи да спирате, за да намалите скоростта си.

Забележете, че натискането на педала на спирачките деактивира системата. Не се препоръчва да използвате адаптивния круиз контрол на стръмни наклони.

Радарен модул



Радарният модул е монтиран зад радиаторната решетка под емблемата.

⚠ Предупреждение

Радарният модул е регулиран грижливо по време на производството. Ето защо, в случай на челен сблъсък, не използвайте системата. Дори и предната броня да изглежда непокътната, сензорът зад нея може да е извън позиция и да не реагира правилно. След катастрофа, винаги оставяйте колата в сервиз, за да може сервизните специалисти да проверят и коригират позицията на сензора на адаптивния круиз контрол.

Настройки

Настройките могат да се променят менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, ► **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 136.

Неизправност

Ако адаптивният круиз контрол не функционира временно (напр. при блокиране от лед) или ако съществува постоянна системна грешка, на центъра за информация на водача ще се появи съобщение.




Предупредителни съобщения
 ⇨ 134.

Предупреждение за преден сблъсък


Предупреждението за преден сблъсък може да помогне да се избегне или да се намалят последствията, причинени при предни сблъсъци.



Автомобилът отпред се обозначава чрез контролен индикатор .



Ако предният автомобил се приближи твърде бързо, на центъра за информация на водача ще се чуе предупредителен сигнал и ще се покаже предупреждение.

Предварителното условие е предупреждението за преден сблъсък да бъде активирано чрез менюто за персонализиране на автомобила ⇨ 136 или да не е деактивирано чрез натискане на  (в зависимост от системата, вижте по-долу).

В зависимост от оборудването на автомобила, съществуват два варианта на предупреждение за преден сблъсък:

- **Предупреждение за преден сблъсък на базата на радарната система**
на автомобилите, оборудване с адаптивен круиз контрол ⇨ 211.
- **Предупреждение за преден сблъсък на базата на системата на предната камера**
при автомобилите без круиз контрол или само с

традиционен круиз контрол
 ⇨ 207.

Предупреждение за преден сблъсък на базата на радарната система

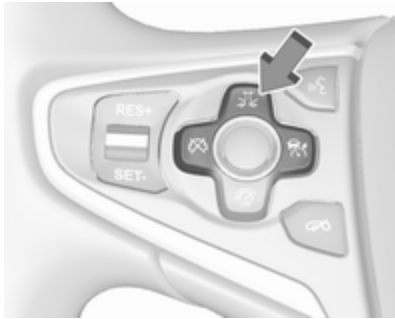
Системата използва радарен сензор зад радиаторната решетка, за да открие автомобил отпред на разстояние от макс. 150 метра.



Активиране

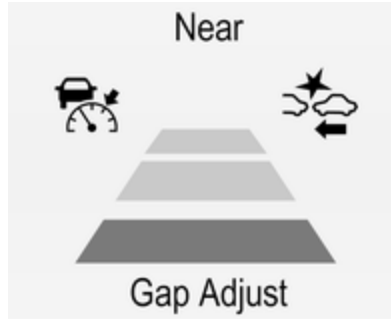
Предупреждението за преден сблъсък започва да функционира автоматично при скорост на движение над скоростта на ходене, при условие, че настройка **Авто сблъсък подготовка** не е активирана в менюто за персонализиране на автомобила ⇨ 136.


Избиране на чувствителността на предупреждението

Чувствителността на предупреждението може да се зададе на близка, средна или далечна.





Натиснете : текущата настройка се показва на дисплея на центъра за информация на водача. Натиснете  отново, за да промените чувствителността на предупреждението. Настройката също се извежда на центъра за информация на водача.



Забележете, че настройката за времетраенето на предупреждението се споделя с настройката за дистанцията на следване на адаптивния круиз контрол  211. Така че промяната на времетраенето на предупреждението променя и настройката за дистанцията на следване на адаптивния круиз контрол.

Предупреждаване на водача

Когато системата е открила автомобил отпред по посоката на движение, светва зеленият символ за автомобил отпред , който се намира в приборния панел.

Когато разстоянието до предходния движещ се автомобил е твърде малко или при твърде бързото приближаване на друг автомобил, контролният индикатор  започва да свети в жълто.

Внимание

Цветът на светлината на този контролен индикатор не отговаря на местните пътни закони относно разстоянието за следване. Шофьорът носи пълната отговорност за поддържане на безопасно разстояние за следване съгласно приложимите правила за движение, атмосферни и пътни условия по всяко време.



Ако предстои сблъсък, символът на предупреждението за сблъсък се показва на центъра за информация на водача и прозвучава предупредителен сигнал. Натиснете педала на спирачката ако това е необходимо в тази ситуация.

Настройки

Настройките могат да се променят менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.


Цветен информационен дисплей
↪ 131.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.

Предупреждение за преден сблъсък на базата на системата на предната камера

Предупреждението за преден сблъсък използва системата на предната камера на предното стъкло, за да открие автомобили точно отпред, по вашия път, на разстояние около 60 метра.



Активиране

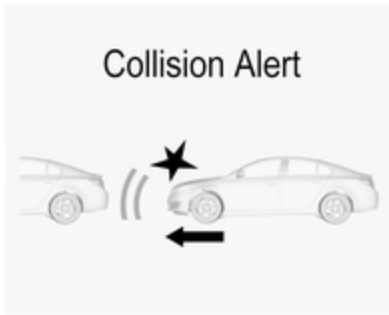
Предупреждението за преден сблъсък функционира автоматично при скорост на движение над 40 км/ч, ако не е деактивирано чрез натискане на , вижте по-долу.

Избиране на чувствителността на предупреждението


Чувствителността на предупреждението може да се зададе на близка, средна или далечна.



Натиснете : текущата настройка се показва на дисплея на центъра за информация на водача. Натиснете  отново, за да промените чувствителността на предупреждението.



Предупреждаване на водача

Когато системата е открила автомобил отпред по посоката на движение, светва зеленият символ за автомобил отпред , който се намира в приборния панел.




Когато разстоянието до предходния движещ се автомобил стане твърде малко или при твърде бързото приближаване на друг

автомобил и неизбежност на сблъсъка, символът на предупреждението за сблъсък се показва на центъра за информация на водача.

Едновременно с това ще прозвучи и предупредителен сигнал. Натиснете педала на спирачката, ако това е необходимо в тази ситуация.

Изключване

Системата може да се деактивира. Натиснете неколккратно , докато **Forward Collision Alert Off (Искл. предупреждение за челен сблъсък)** се появи на дисплея на центъра за информация на водача.

Обща информация за двата варианта на предупреждението за преден сблъсък

Предупреждение

Предупреждението за преден сблъсък е предупредителна система и не задейства спирачките. Ако твърде бързо

приближавате движещия се пред Вас автомобил, може да нямате време да избегнете сблъсъка.

Отговорност на водача е да спазва нужната дистанция, съобразена с трафика, атмосферните условия и видимостта.

По време на шофиране винаги се изисква цялото внимание на водача. Водачът винаги трябва да е готов да реагира и да натисне спирачния педал.

Ограничения на системата

Предупреждението за преден сблъсък е предназначено за предупреждава само за автомобили, но може да реагира и на други обекти.

В следните случаи предупреждението за преден сблъсък може да не открие автомобил отпред или производителността на сензора може да е ограничена:

- на криволичеци пътища
- когато времето ограничава видимостта, като например при мъгла, дъжд или сняг
- когато сензорът е блокиран от сняг, лед, киша, кал, замърсяване, повреда по предното стъкло или чужди предмети, напр. стикери

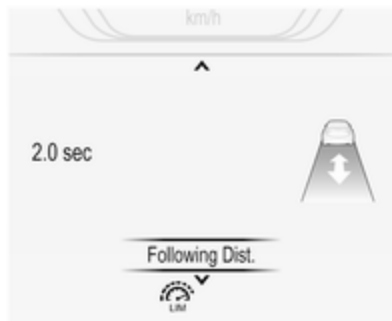
Индикация за разстояние отпред

Индикацията за разстояние отпред показва разстоянието до движещия се отпред автомобил. Системата използва, в зависимост от оборудването на автомобила, или радара зад радиаторната решетка, или предната камера на предното стъкло, за да измери разстоянието до предния автомобил във Вашата лента. Тя е активна при скорости над 40 км/час.

Когато се установи автомобил, движещ се отпред, разстоянието се обозначава за секунди и се

извежда на екран в информационния център за водача ⇨ 124.

При дисплей от базово ниво, изберете **Настройки** с бутона за меню и изберете **Индикация за разстояние отпред** чрез въртящия се регулатор върху лоста на мигачите ⇨ 124.



При дисплеи от средно и високо ниво, изберете меню **Информация** и натиснете ✓ за избор на **Индикация за разстояние отпред** ⇨ 124.

Минималното показано разстояние е 0,5 секунди.

Ако отпред не е открит автомобил или автомобилът отпред е извън обхвата, ще се покажат чертички: -- сек.

Ако адаптивният круиз контрол е активен, тази страница показва вместо това настройката на разстоянието за следване ⇨ 211.

Активно аварийно спиране

Активното аварийно спиране може да помогне да се намалят последствията от удара с автомобили или препятствия директно пред автомобила, когато ударът не може да бъде избегнат нито със спиране, нито с маневриране. Преди да се извърши активно аварийно спиране, водачът се предупреждава от предупреждението за преден сблъсък ⇨ 220.

Тази функция използва различни параметри (напр. радарния сензор, спирачното налягане, скоростта на автомобила), за да изчисли вероятността от преден сблъсък.

Активното аварийно спиране започва да функционира автоматично при скорост на движение над скоростта на ходене, при условие, че настройка **Авто сблъсък подготовка** не е активирана в менюто за персонализиране на автомобила ↪ 136.

Системата включва:

- **система за подготовка на спирането**
- **автоматично спиране при критична ситуация**
- **помощ при спиране, следяща ситуацията пред автомобила**

⚠ Предупреждение

Тази система не е проектирана да сваля отговорността от водача да управлява автомобила и да гледа напред.

Тя е само допълнителна функция. Водачът трябва да продължава да натиска спирачни педал, както диктува пътната обстановка.

Система за подготовка на спирането

Когато приближавате друг автомобил отпред толкова бързо, че сблъсъкът е вероятен, системата за подготовка на спирането подава малко налягане към спирачките. Това намалява времето за реакция, когато се извърши ръчно или автоматично спиране.

Спирачната системата се подготвя, така че спирането да започне по-бързо.

Автоматично спиране при критична ситуация

След подготовката на спирането и точно преди предстоящия сблъсък, тази функция автоматично подава

ограничено спирачно усилие, за да намали скоростта на удар при сблъсъка.

Под скорост от 18 км/ч, системата може да приложи пълно спиране.

Помощ при спиране, следяща ситуацията пред автомобила

В допълнение към системата за подготовка на спирането и автоматичното спиране при критична ситуация, помощта при спиране, следяща ситуацията пред автомобила, става по-чувствителна. Поради това, полекото натискане на спирачния педал води до незабавно силно спиране. Тази функция помага на водача да спре по-бързо и по-силно преди предстоящия сблъсък.

⚠ Предупреждение

Активното аварийно спиране не е проектирано да извършва силно самостоятелно спиране или автоматично да избегне

сблъсъка. Тя е проектирана да намали скоростта на автомобила преди сблъсък. Тя може да не се задейства при спрели автомобили, пешеходци или животни. След внезапна смяна на платното, системата се нуждае от известно време, за да открие следващия стоящ отпред автомобил.

По време на шофиране винаги се изисква цялото внимание на водача. Водачът винаги трябва да е готов да реагира и да натисне спирачния педал и да маневрира, за да избегне сблъсъка. Системата е проектирана да работи, само ако всички пътници са поставили предпазните си колани.

Ограничения на системата

Активното аварийно спиране е ограничено и не функционира при дъжд, сняг или кал, тъй като радарният сензор може да е покрит

със слой вода, кал, лед или сняг. В случай на блокиране на сензора, почистете капака на сензора.

В някои случаи, активното аварийно спиране може да осигури кратко автоматично спиране в ситуации, в които това може да не е необходимо, например, в гаражи, заради пътните знаци в завой или заради автомобили в другите платна. Това е нормална работа, автомобилът не се нуждае от сервиз. Леко натиснете педала на газта, за да неутрализирате автоматичното спиране.

Настройки

Настройките могат да се променят менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

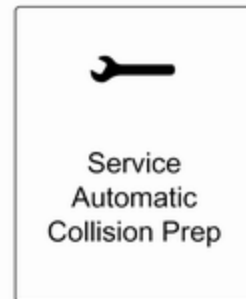
Изберете съответната настройка в **Настройки**, **✦ Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 136.

Неизправност

В случай на изискване за сервизно обслужване на система, в центъра за информация на водача се появява предупредително съобщение.



Ако системата не функционира както трябва, на центъра за информация на водача се показват предупредителни съобщения.

Предупредителни съобщения
 ⇨ 134.

Помощ при паркиране

⚠ Предупреждение

Водачът носи цялата отговорност за маневрите при паркиране.

Винаги проверявайте наоколо, когато се движите назад или напред, докато използвате помощната система за паркиране.

Предна и задна помощна система за паркиране



Предната и задната помощна система за паркиране измерва разстоянието между автомобила отпред и зад автомобила. Системата подава звукови сигнали и показва съобщения.

Системата има четири ултразвукови сензора, монтирани в предната и задната броня.

Тя използва два различни звукови предупредителни сигнала за предната и задна наблюдавани зони, всеки от които е с различен тон. Сигналът за препятствия отпред прозвучава през предните високоговорители, а за препятствия отзад - сигналът прозвучава от задните високоговорители.

Включване

При включена задна предавка, предната и задна помощна система за паркиране е в готовност за работа.

Предната помощна система за паркиране също се активира автоматично при скорост до 11 км/ч.




Светещият LED (светодиод) разположен в бутона за помощ при паркиране **P**▲ показва, че системата е готова за действие.

Ако автомобилът надвиши скорост от 11 км/ч, предната помощна система за паркиране се деактивира. Предната помощна система за паркиране винаги се активира повторно, когато скоростта на автомобила падне под 11 км/ч.

Индикация

Системата предупреждава водача със звукови сигнали за потенциално опасни препятствия

зад и пред автомобила. В зависимост от коя страна на автомобила препятствието е по-близо, ще чуете съответно звукови предупредителни сигнали от съответната страна на автомобила. С намаляване на разстоянието до това препятствие интервалът между сигналите става все по-кратък. Ако разстоянието стане по-малко от около 30 см, сигналът става непрекъснат.

Освен това, разстоянието до препятствията се показва на Центъра за информация на водача  124.



Разстоянието до предното и задното препятствие се обозначава с промяна на дистанционните линии около автомобила.

Препятствията отзад се обозначават едновременно чрез звук и визуално.

Предните препятствия се обозначават най-напред визуално. При разстояния под 80 см прозвучава и акустичен сигнал.


Обозначаването на разстоянието в центъра за информация на водача може да се забрани от съобщения с по-висок приоритет. След одобряване на съобщението чрез натискане на **SET/CLR** върху лоста за мигачите или на **✓** върху десния бутон върху волана, индикацията за разстоянието се появява отново.

Изключване

Задната помощна система за паркиране се изключва автоматично при изключване на задна предавка.


Предната помощна система за паркиране се деактивира автоматично при скорост над 11 км/ч.



Възможно е ръчно активиране чрез натискане на бутона за помощ при паркиране **P**  за кратко.


Когато системата се деактивира, светодиодът в бутон изгасва.

Освен това, **Park Assist Off (Изключена помощ при паркиране)** се извежда в центъра за информация на водача, когато системата се деактивира ръчно.

След ръчно деактивиране, предната помощна система за паркиране се активира отново, ако се натисне бутонът за помощ при паркиране **P**  или се включи задна предавка.

Неизправност

В случай на неизправност на системата или ако системата не функционира поради временни проблеми, напр., покрити от сняг сензори, в центъра за информация на водача се извежда съобщение.

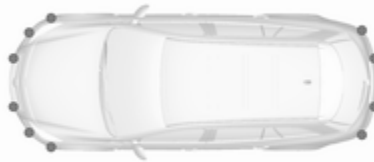
Предупредителни съобщения
 134.

Модернизирана помощна система за паркиране

Предупреждение

Водачът носи цялата отговорност за приемането на мястото за паркиране, предложено от системата и за маневрите при паркиране.

Винаги проверявайте околността във всички посоки, когато използвате модернизираната помощна система за паркиране.




Модернизираната помощна система за паркиране подпомага водача в мястото за паркиране, като дава инструкции в центъра за информация на водача и подава звукови сигнали. Водачът трябва да контролира ускорението, спирането, волана и превключването на скоростите.

Системата използва сензорите на системата за помощ при паркиране в комбинация с два допълнителни сензора от двете страни на предната и задната брони.

Включване



При търсене на място за паркиране, системата влиза в готовност за действие чрез натискане на бутон **P** .

Системата може да бъде активирана само при скорости до 30 км/ч и тя търси място за паркиране при скорости до 30 км/ч.

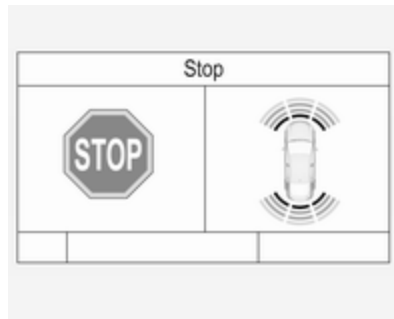
Максималното допустимо успоредно разстояние между автомобилa и реда паркирани автомобили е 1,8 метра.

Функциониране

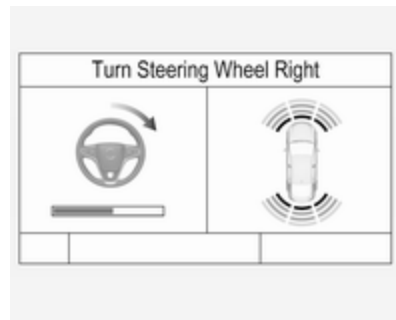


Когато автомобилът минава покрай ред паркирани автомобили и модернизиранията помощна система за паркиране е активирана, тя търси подходящо място за паркиране. Когато се открие подходящо място, в центъра за информация на водача се подава визуална и звукова сигнализация.

Ако шофьорът не спре автомобила в рамките на 10 метра след предложеното място за паркиране, системата започва да търси друго подходящо място за паркиране.

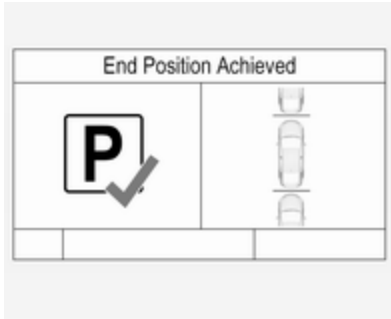


Предложеното място за паркиране от системата се приема, ако автомобилът бъде спрял от водача в рамките на 10 метра след подаване на съобщението за спиране. Системата изчислява оптималния маршрут за влизане в мястото за паркиране. След това тя помага на маневрите на шофьора като му дава подробни инструкции.



Указанията на дисплея показват:


- Кратко съобщение при движение със скорост над 30 км/ч.
- Искането автомобилът да спре, когато е открито място за паркиране.
- Посоката на движение по време на маневрата за паркиране.
- Положението на волана по време на паркиране.
- За някои от инструкциите се показва и индикатор за прогреса (прогрес бар).




Успешното паркиране се обозначава чрез съобщение за крайно положение.

Винаги обръщайте внимание на звука на предната и задна помощна система за паркиране. Продължителен звук означава, че разстоянието до препятствие е по-малко от 30 см.

Смяна на страната за паркиране


Системата е конфигурирана да открива места за паркиране от страната на предния пътник. За откриване на места за паркиране от страната на шофьора, натиснете  за около 2 секунди.

Приоритети на дисплея


След активиране на модернизираната помощна система за паркиране, на центъра за информация на водача се появява съобщение. Обозначаването на модернизираната помощна система за паркиране в центъра за информация на водача може да се забрани от съобщения с по-висок приоритет. След потвърждение на съобщението чрез натискане на **SET/CLR** върху лостчето за мигачите или бутона  върху волана, указанията на модернизираната помощна система за паркиране се появяват отново и маневрата за паркиране може да продължи.

Изключване

Системата се изключва чрез:

- натискайки 
- успешно приключване на маневрата за паркиране
- шофиране със скорост над 30 км/ч
- изключване на запалването

Съобщение

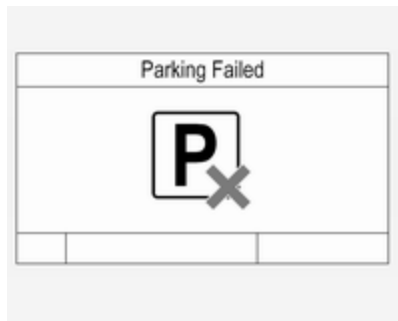
Ако модернизираната помощна система за паркиране е изключена ръчно или от системата (напр. маневрата за паркиране е приключила), предният и задният паркинг асистент също се деактивират. Активирайте повторно предния и задния паркинг асистент, натискайки бутона за помощ при паркиране  или превключвайки еднократно на задна предавка.

Деактивирането от шофьора или от системата по време на маневрирането се показва чрез **Parking Deactivated (Паркирането деактивирано)** в центъра за информация на водача.

Неизправност

В центъра за информация на водача се появява съобщение, когато:

- В системата има неизправност.
- Водачът не е приключил успешно маневрата по паркиране.
- Системата не е готова за работа.



Ако по време на инструкциите за паркиране се открие препятствие, на центъра за информация на водача се показва **Stop (Спрете)**. След отстраняване на

препятствието маневрата по паркирането продължава. Ако препятствието не бъде отстранено, системата се изключва. Натиснете **☺**, за да активирате системата и да потърсите ново място за паркиране.

Основни бележки за използване на системата за помощ при паркиране

⚠ Предупреждение

При определени обстоятелства някои отразяващи повърхности на предмети или дрехи, както и външни източници на шум могат да попречат на системата да открие препятствията.

Специално трябва да се внимава за ниски препятствия, които могат да повредят долната част на бронята.

Внимание

Ефективността на системата може да намалее, ако бъдат покрити - напр. с лед или сняг.

Ефективността на системата за помощ при паркиране може да намалее при голямо натоварване.

Специални случаи представляват по-високите автомобили в близост (напр. автомобили за трудни (off-road) терени, мини ванове, ванове). Разпознаването на обект и показването на правилното разстояние в горната част на такива превозни средства не може да се гарантира.

Обекти с много малко сечение на отражението, като тесни предмети или меки материали, могат да не бъдат открити от системата.

Системите за помощ при паркиране не разпознават предмети извън диапазона си на действие.

Съобщение

Системата за помощ при паркиране може да се активира и деактивира чрез смяна на настройките в информационния дисплей.

Персонализиране на автомобила
↪ 136.

Съобщение

Системата за помощ при паркиране автоматично открива фабрично монтирания теглич. Тя се деактивира при вкарване на щепсела.

Възможно е сензорът да регистрира несъществуващ обект (ехо смущение), което се предизвиква от външни акустични или механични смущения.

Усъвършенствуваната система за помощ при паркиране може да не реагира на промени в пространството за паркиране след започване на успоредна маневра за паркиране.

Съобщение

След производство, системата изисква калибриране. За оптимално насочване при паркиране, е необходима дистанция най-малко от 35 км, включително няколко завоя.

Предупреждение за страничната сляпа зона

Системата за предупреждение за страничната сляпа зона открива и съобщава за предмети отстрани на автомобила, които са в указаната "сляпа" зона. Системата извежда визуално предупреждение във всяко външно огледало, когато открива обекти, които може да не се виждат във вътрешното и външните огледала.

Сензорите на системата са разположени в бронята отляво и отдясно на автомобила.



⚠ Предупреждение

Предупреждението за страничната мъртва зона не замества видимостта на водача.

Системата не засича:


- автомобили извън страничната мъртва зона, които се приближават твърде бързо
- пешеходци, велосипедисти или животни

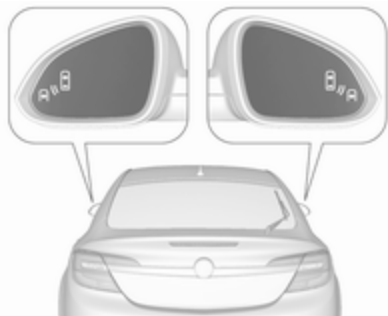
Преди да смените платно, винаги поглеждате във всички огледала, огледайте се през рамо и подайте мигач.

Когато системата открие автомобил в страничната сляпа зона при движение напред, независимо дали изпреварвате автомобили или ви изпреварват, в съответното външно огледало за обратно виждане ще светне жълтия символ . Ако след това водачът пусне мигач, предупредителният символ .



започва да мига в жълто като предупреждение да не се сменят платната.

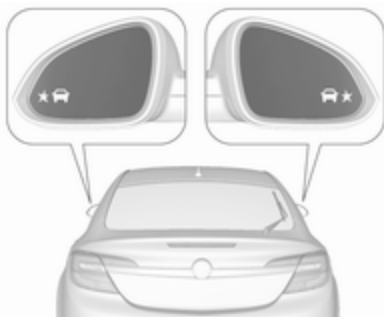
Съобщение

Ако преминаващият автомобил се движи поне с 10 км/ч по-бързо от задминавания, то предупредителният символ  в съответното външно огледало може да не светне.




Когато автомобилът се стартира, индикаторите в двете външни огледала ще светнат за кратко, за да покажат, че системата функционира.


Ако автомобилът е оборудван с предупреждение за смяна на пътна лента , символът  се извежда в огледалата.



Системата може да се активира или деактивира от "Персонализиране на автомобила".

Изберете съответната настройка в **Настройки**,  **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей  131.

Персонализиране на автомобила  136.

Деактивирането се обозначава чрез съобщение в центъра за информация на водача.

Зони на откриване

Сензорът на системата покрива зоните в рамките на приблизително 3,5 метра от двете страни на автомобила. Тези зони започват от всяко външно огледало и се удължават назад до около 3 метра. Височината на зоните е приблизително между 0,5 метра и 2 метра от повърхността.

Системата се деактивира, ако автомобилът тегли ремарке.

Предупреждение за страничната сяпла зона е проектирано да игнорира неподвижните обекти като огради, стълбове, бордюри, стени и греди. Паркираните автомобили и приближаващите автомобили също не се откриват.

Неизправност

Случайно пропуснати предупреждения могат да възникнат при нормални обстоятелства.

Предупреждението за страничната сяпа зона не функционира, когато левият или десният ъгъл на задната броня са покрити с кал, мръсотия, сняг, лед, киша или при обилни валежи. Инструкции за почистване ⇨ 312.

В случай на неизправност на системата или ако системата не функционира поради временни проблеми, на центъра за информация на водача ще се покаже съобщение. Потърсете помощта на сервиз.

Предупреждение за смяна на пътна лента

Като допълнение към системата за предупреждение за страничната сяпа зона ⇨ 233, предупреждението за смяна на пътна лента разпознава бързо

приближаващите автомобили отзад по успоредните пътни ленти, в съседство с вашия автомобил.

Ако автомобилът е оборудван с предупреждение за смяна на пътна лента, то системата за предупреждение за страничната сяпа зона е винаги включена.

Системата предупреждава визуално във всяко външно огледало при разпознаване на бързо движещ се автомобил отзад.



Радарните сензори за разстояние са разположени в задната броня.

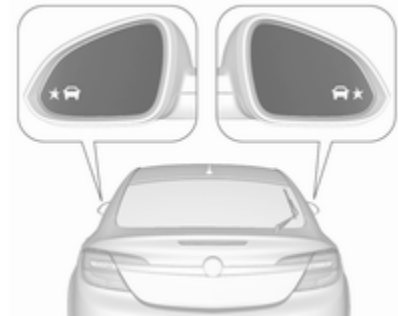
⚠ Предупреждение

Предупреждението за смяна на пътна лента не замества вниманието на водача.

Преди да смените платно, винаги поглеждате във всички огледала, огледайте се през рамо и подайте мигач.

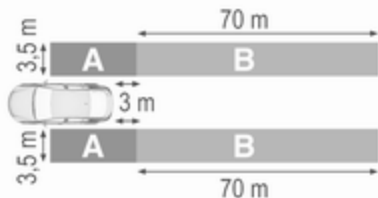
Когато системата разпознае приближаващ автомобил отзад, който се движи значително по-бързо, в съответното външно

огледало ще светне кехлибареният предупредителен символ . Ако след това водачът пусне мигач, предупредителният символ  започва да мига в жълто като предупреждение сигнал да не се сменят платната.



Когато автомобилът се стартира, индикаторите в двете външни огледала ще се включат за кратко, за да покажат, че системата функционира.

Зони на откриване



Сензорите на системата покриват зона от около 3,5 метра, успоредно от двете страни на автомобила, около 3 метра отзад при странична сляпа зона (А) и около 70 метра отзад при предупреждение за смяна на пътна лента В по успоредни ленти. Зоните започват от всяко външно огледало. Височината на зоните е между 0,5 метра и 2 метра от повърхността.

Изключване

Активирането или деактивирането на предупреждение за смяна на пътна лента може да се задава чрез менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **✦ Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 136.

Системата се деактивира, ако автомобилът тегли ремарке.

Деактивирането се обозначава чрез съобщение в центъра за информация в водача.

Съобщение

След производство, системата изисква калибриране. За оптимални технически характеристики, подкарайте при първа възможност по прав

магистрален участък с крайпътни обекти, напр., мантинели и бариери, за известно разстояние.

Неизправност

Случайно пропуснати предупреждения могат да възникнат при нормални обстоятелства или при остри завои. Системата може временно да предупреждава за обекти в мъртвата зона при специфични климатични условия (дъжд, градушка и т.н.). Движение по мокра пътна настилка или при преход от суха към влажна зона може да доведе до активиране на системата, тъй като водни пръски могат да се възприемат като препятствие. В противен случай, системата може да светне поради мантинели, знаци, дървета, храсти или други неподвижни предмети. Това е нормална работа и системата не се нуждае от сервиз.

Предупреждението за смяна на пътната лента може да не функционира, когато левият или десният ъгъл на задната броня са

покрити с кал, мръсотия, сняг, лед или киша. Инструкции за почистване ⇨ 312.

В случай на неизправност на системата или ако системата не функционира поради временни проблеми, на центъра за информация на водача ще се покаже съобщение. Потърсете помощта на сервиз.

Камера за задно виждане

Камерата за задно виждане помага на водача при движение назад, като показва изглед на зоната зад автомобила.

Изгледът на камерата се показва на цветния информационен дисплей.

⚠ Предупреждение

Камерата за задно виждане не замества видимостта на водача. Имайте предвид че обектите, които са извън полезрението на камерата и сензорите на модернизиранията

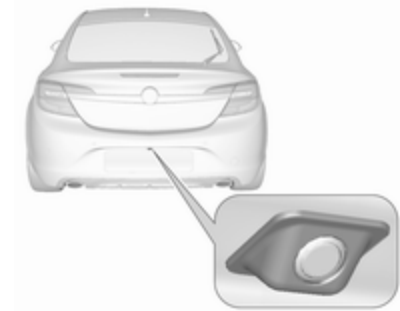
помощна система за паркиране, напр. под бронята или под автомобила, няма да се покажат.

Не управлявайте автомобила на заден ход, гледайки само в информационния дисплей, а се оглеждайте зад и около автомобила преди потегляне назад.

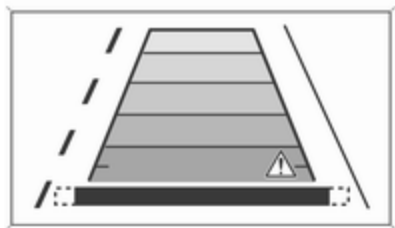
Включване

Камерата за задно виждане се активира автоматично, когато се включи задна скорост.

Функциониране



Камерата е монтирана между осветлението на регистрационния номер и има ъгъл на зрителното поле от 130°.

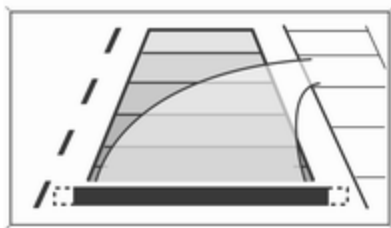


Поради високата позиция на камерата, задната броня може да се види на дисплея като ориентир за положението.

Зоната, показвана от камерата, е ограничена. Разстоянието на изображението на дисплея може да се различава от реалното.

Водещи линии

Динамичните водещи линии са хоризонтални линии на интервал от 1 метър, които се показват на изображението за да дефинират разстоянието до показаните обекти.



Траекторията на автомобила е показана в съответствие с ъгъла на завиване.

Функцията може да се деактивира от менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **➤ Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 136.

Предупредителни символи

Предупредителните символи се показват като триъгълници \triangle на изображението, които показват препятствията, открити от задните сензори на модернизираната помощна система за паркиране.

Допълнително, \triangle се извежда на горния ред на информационния дисплей с рпедупреждение за проверка на околностите.

Изключване

Камерата се деактивира, когато определена скорост на движение напред бъде надхвърлена или когато не е включена задна скорост за около 10 секунди.


Активирането или деактивирането на камера за задно виждане може да се задава чрез менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, **➤ Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
 ⇨ 131.

Персонализиране на автомобила
 ⇨ 136.

Неизправност


Съобщенията за неизправности се показват с  на най-горния ред на информационния дисплей.

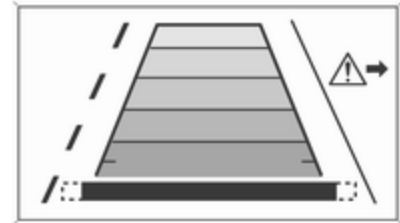
Камерата за задно виждане може да не функционира правилно, когато:

- Наоколо е тъмно.
- Слънцето или светлината на фарове светят директно в оптиката на камерата.
- Лед, сняг или нещо друго покрива обектива на камерата. Почистете оптиката, промийте я с вода и я избършете с мека кърпа.
- Багажната врата не е затворена правилно.
- Автомобилът тегли ремарке.

- Автомобилът е претърпял удар отзад.
- Съществуват екстремни температурни промени.

Предупреждение за заден напречен трафик

Като допълнение към камерата за задно виждане ⇨ 237, предупреждението за заден напречен трафик алармира за напречен трафик от ляво или дясно при движение на заден ход. Когато се разпознае напречен трафик и камерата за задно виждане се активира, на цветния информационен дисплей се показва предупредителен триъгълник , показващ посоката на трафика. Освен това, от високоговорителя от съответната страна ще прозвучат три звукови сигнала.



Радарните сензори за разстояние са разположени отстрани на задната броня.

Предупреждение

Предупреждението за заден напречен трафик не замества зрението на водача. Отбележете, че обектите, които са извън сензорите, напр. под бронята или зад автомобила, не се показват.

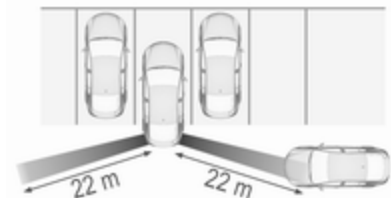
Пешеходци, деца или животни не се разпознават.

Не управлявайте автомобила на заден ход, гледайки само в информационния дисплей, а се оглеждайте зад и около автомобила преди потегляне назад.

Включване

Предупреждението за заден напречен трафик се активира автоматично заедно с камерата за задно виждане, когато се включи задна предавка.

Зони на откриване



Сензорите на системата покриват зона от около 20 метра вляво и вдясно зад автомобила.

Изключване

Предупреждението за заден напречен трафик се деактивира заедно с камерата за задно виждане, когато се надвиши определена скорост на движение напред или ако не се включи на задна предавка за около 10 секунди.

Активирането или деактивирането на предупреждение за напречен заден трафик може да се задава чрез менюто за персонализиране на автомобила на цветния информационен дисплей.

Изберете съответната настройка в **Настройки**, ► **Превозно средство** на цветния информационен дисплей.

Цветен информационен дисплей
⌀ 131.

Персонализиране на автомобила
⌀ 136.

Неизправност

Системата може да не работи правилно, когато:

- Лед, сняг или нещо друго покрива сензорите.
- Автомобилът тегли ремарке.
- Автомобилът е претърпял удар отзад.
- Съществуват екстремни температурни промени.

Помощна система за пътни знаци

Функциониране

Системата за помощ при пътни знаци открива дадени пътни знаци с помощта на камера в предната част на автомобила като ги показва в центъра за информация на водача.



Пътните знаци, които могат да бъдат разпознати са:

Знаци за ограничение и забрана за преминаване

- ограничение на скоростта
- изпреварването забранено
- край на ограничението на скоростта
- край на забраната за изпреварване

Пътни знаци

Начало и край на:

- градски региони (специфично за страната)
- магистрали
- първокласни пътища
- криволичеци улици

Допълнителни знаци

- допълнителни указания към пътните знаци
- забрана за теглене на ремарке
- ограничение за влекач
- предупреждение за мокра настилка
- предупреждение за заледряване
- стрелки за посоката на движение

Знаците за ограничение на скоростта и за забранено изпреварване се показват на центъра за информация на водача, докато не бъде открит следващия знак за ограничение на скоростта или за край на ограничението на скоростта или до изтичане на предварително настроеното време за показване на знак.



Възможна е индикация на множествени знаци на дисплея.



Удивителен знак в рамка показва, че е открит допълнителен знак, който не може да се разпознае ясно от системата.

Системата работи без загуба на мощност до скорост от 200 км/ч, в зависимост от условията на осветеност. През нощта системата е активна до скорост от 160 км/ч.

Показания на дисплея


Информация за текущо валидните пътни знаци е налична на страницата на помощната система за пътни знаци в центъра за информация на водача.





Освен това, текущо валидното ограничение на скоростта се показва постоянно в долния ред на центъра за информация на водача. В случай на ограничение на скоростта с прибавен знак, в тази област се извежда символът +.



При дисплей от базово ниво, изберете **Настройки** , натискайки **MENU** и изберете

страницата "Помощна система за пътни знаци" с въртящия се регулатор върху лоста за мигачите  124.



При дисплеи от средно и високо ниво, изберете меню **Info** (Инфо) с десните бутони от волана и натиснете  за избор на страница "Помощна система за пътни знаци"  124.

Когато друга страница е избрана в центъра за информация на водача и след това отново се избере страницата на помощната система

за пътни знаци, последният разпознат пътен знак се показва на дисплея.

Предупредителна функция

Предупредителната функция може да се активира или деактивира от менюто за настройки на страницата на помощната система за пътни знаци.



След активиране и когато страницата на помощната система за пътни знаци не е текущо показана на дисплея, новоразпознатите лимит за скоростта и пътни знаци се

показват като изскачащи предупреждения на екрана на центъра за информация на водача.



Предупредителната функция може да се активира или деактивира в менюто с настройки на страница на помощната система за пътни знаци чрез натискане на **SET/CLR** върху лоста за мигачите или **✓** върху волана.



Илюстрацията показва Център за информация на водача от базово ниво.



Илюстрацията показва Център за информация на водача от средно или високо ниво.

Когато се покаже страницата с настройката, изберете **Предупреждения Вкл.** при дисплей от високо ниво или настройте предупрежденията при дисплей от средно ниво, за да активирате функцията за предупреждение.

Деактивирайте при избор на **Предупреждения Изкл.** или предупреждения .

Настройката остава активна до следващата промяна.

Изскачащото предупреждение се показва за около осем секунди в информационния център за водача.

Нулиране на системата

Съдържанието на дисплея за пътни знаци може да се изчисти в менюто с настройки на страницата на помощната система за пътни знаци чрез избиране на **Нулиране** и потвърждаване чрез натискане

на SET/CLR върху лоста за мигачите или ✓ на десния бутон върху волана.

Алтернативно, натиснете SET/CLR или ✓ за три секунди, за да изчистите съдържанието на страницата.

При успешно нулиране се подава звуков сигнал и се показва следният символ, докато не бъде открит следващият пътен знак.



В някои случаи, помощната система за пътни знаци се изчиства автоматично от системата.

Изчистване на пътни знаци

Има различни сценарии, които водят до изчистването на текущо изведените пътни знаци. След

изчистване, "Знакът по подразбиране" се показва в центъра за информация на водача.

Причини за изчистване на знаци:

- Изминато е предварително зададено разстояние или е изтекло предварително зададено време (различни за всеки тип знак)
- Автомобилът минава през завой
- Скоростта се намалява под 52 км/ч (регистриране на навлизане в град)

Неизправност

Системата за помощ при пътни знаци може да не функционира изправно, ако:

- Областта от предното стъкло, където се намира предната камера, не е чиста или има стикери.
- Пътните знаци са напълно или частично покрити или лошо видими.

- Атмосферните условия са лоши, напр. при силен дъжд, сняг, пряка слънчева светлина или сенки.
- Пътните знаци са неправилно монтирани или са повредени.
- Пътни знаци, които не отговарят на Виенската конвенция за пътните знаци (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

Внимание

Системата е предвидена да оказва помощ на водача в разпознаването на дадени пътни знаци в рамките на определен обхват на скоростта. Не пренебрегвайте пътните знаци, които не се показват от системата.

Системата не разпознава никакви други пътни знаци освен общоприетите за ограничаване на скоростта или за край на ограничението.

Не допускате тази специална функция да ви изкуши за поемане на рискове при карането.

Винаги съобразявайте скоростта си към пътните условия.

Системите за подпомагане на водача не го освобождават от пълната отговорност във връзка с управлението на автомобила.

Предупреждение за напускане на платно

Системата за предупреждение за напускане на платно наблюдава маркировките на платното, между които се движи автомобилът, посредством камера монтирана отпред. Системата открива смяната на платното и предупреждава водача в случай на нежелано напускане на платното посредством визуален и звуков сигнал.



Критерии за регистриране на нежелано напускане на лентата:

- Мигачите не са задействани.
- Спирачният педал не е задействан.
- Не е установено задействане на педала за газта или ускоряване.
- Не е установено активно кормилно управление.


При действие от страна на шофьора, предупреждение не се издава.

Включване




Системата за предупреждение за напускане на платно се включва с натискането на . Светването на LED в бутона показва, че системата е включена. Когато контролната лампа  в приборното табло светне в зелено, системата е готова за работа.

Системата работи само при скорост на автомобила над 56 км/ч и наличие на маркировки на лентата.

Когато системата установи нежелано напускане на лентата, контролният индикатор  започва да мига в жълто. В същото време се подава сигнал.



Изключване

Системата се деактивира чрез натискане на , светодиодът в бутона изгасва.

При скорост под 56 км/ч системата не работи.

Неизправност

Системата за предупреждение за напускане на платно може да не функционира правилно, когато:

- Предното стъкло не е чисто или е по него има чужди предмети, напр. стикери.
- Атмосферните условия са лоши, напр. при силен дъжд, сняг, пряка слънчева светлина или сенки.

Системата не може да работи, когато не се открива маркировка на пътно платно.

Гориво

Гориво за бензинови двигатели

Използвайте само безоловно гориво, което отговаря на европейския стандарт EN 228, E DIN 51626-1 или еквивалентно.

Двигателят е способен да работи с гориво, което съдържа до 10% етанол (напр., E10).

Използвайте бензин с препоръчаното октаново число. По-ниско октаново число може да намали двигателната мощност и въртящия момент, а също така леко да увеличи разхода на гориво.

Внимание

Не използвайте гориво или добавки към горивото, които съдържат метални съединения, като манган-базирани добавки. Това може да причини повреда на двигателя.

Внимание

Използването на гориво, което не отговаря на EN 228 или E DIN 51626-1 или еквивалентно, може да доведе до отлагания, увеличено износване или повреда на двигателя.

Внимание

Използването на гориво с по-ниско октаново число от възможно най-ниското число може да доведе до неконтролируемо горене и повреда на двигателя.

Специфичните изисквания за двигателя по отношение на октановото число са посочени в общия преглед на данните на двигателя ⇨ 326. Изискването може да е заменено от специфичен за страната етикет върху вратичката на горивния резервоар.

Гориво за дизелови двигатели

Използвайте само дизелово гориво, което отговаря на изискванията на EN 590.

В страните извън Европейския съюз, използвайте гориво Евро-дизел с концентрация на сяра под 50 ppm.

Внимание

Използването на гориво, което не отговаря на EN 590 или сходно, може да доведе до загуба на мощност на двигателя, увеличено износване или повреда на двигателя.

Не използвайте дизелови масла за морски съдове, масла за отопление, Аквазол и други подобни емулсии на дизел с вода. Дизеловите горива не бива да се разреждат с горива, които са предназначени за бензинови двигатели.

Гориво за работа на втечен газ

Втеченият газ е известен като LPG (Liquefied Petroleum Gas) или с френското си название GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG се нарича още автогаз.

LPG се състои основно от пропан и бутан. Октановото число е между 105 и 115, в зависимост от съотношението на бутана. LPG се съхранява в течно състояние при налягане около пет до десет бара.

Точката на завиране зависи от налягането и съотношението на сместа. При нормално околно налягане, тя е между $-42\text{ }^{\circ}\text{C}$ (чист пропан) и $-0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ (чист бутан).

Внимание

Системата работи при температура на околната среда от около $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $100\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Цялостното функциониране на системата за LPG може да се гарантира само, ако втеченият газ отговаря на минималните изисквания на DIN EN 589.

Избор на гориво



Натискането на **LPG** превключва между режим бензин и режим втечен газ веднага щом необходимите параметри (температура на охлаждащата течност, температура на газа и минимални обороти на двигателя) бъдат достигнати. Изискванията обикновено се постигат след около

60 секунди (в зависимост от външната температура) и първото силно натискане на педала на газта. Светодиодът за състояние показва текущия работен режим.


- изключено : режим бензин
- мига : проверка на условията за преход от работа на гориво към работа на втечен газ. Светва, ако условията са изпълнени.
- свети : режим втечен газ
- примигва пет пъти и изгасва : резервоарът за втечен газ е празен или има неизправност в газовата уредба. В центъра за информация на водача се показва съобщение.

Ако горивният резервоар е празен, двигателят няма да стартира.

Избраният режим на гориво се запаметява и активира отново при следващия цикъл на запалване, ако условията позволяват.

Веднага щом резервоарът за втечен газ се изпразни, системата автоматично превключва в бензинов режим до изключване на запалването.

При автоматично превключване между работа на бензин или на газ, може да се усети кратко закъснение на тяговата мощност на двигателя.

На всеки шест месеца оставайте нивото на горивото да падне докато контролният индикатор Insignia или  започне да свети - след това заредете. Това помага да се поддържа качеството на горивото и функционирането на системата в режим бензин.

Зареждайте резервоара докрай през постоянни интервали за да го предпазите от корозия.

Неизправности и ремонти

Ако режим газ не е възможен, проверете следното:

- Има ли достатъчно втечен газ?
- Има ли достатъчно бензин за стартиране?

Поради екстремни температури в съчетание със състава на газта, може да е необходимо малко по-продължително време, за да може системата да превключи от бензин на газ.

В екстремни ситуации, системата може също да се върне към режим бензин, ако не са удовлетворени минималните изисквания. Ако условията позволяват, може да е възможно ръчно превключване обратно към работа в режим на втечен газ.

В случай на други неизправности, потърсете помощта на сервиз.

Внимание

Ремонти и корекции може да се извършват само от обучени специалисти, за да се поддържа безопасността и гаранцията на LPG системата.

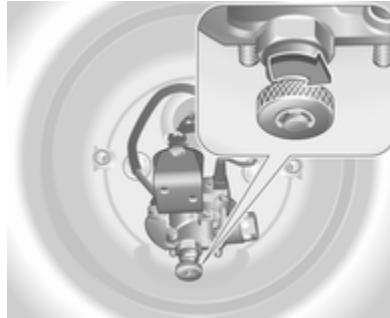
Втечненият газ има специфична миризма (той е одоризиран), за да може лесно да се откриват евентуалните утечки.

⚠ Предупреждение

Ако усетите мирис на газ в автомобила или в непосредствената околност, незабавно превключете на режим бензин. Не пушете. Без открити пламъци или източници на запалване.

Ако миризмата на газ продължава да се усеща, не стартирайте двигателя. Ако е възможно, затворете ръчния спирателен вентил на многофункционалния клапан. Многофункционалният

клапан е разположен на резервоара за втечен газ в багажното отделение, под задния подов капак ↻ 84.



Завъртете колелцето по часовниковата стрелка.

Ако повече не се усеща миризмата на газ, след като затворите ръчния спирателен вентил, то автомобилът може да се използва в режим бензин. Ако миризмата на газ продължава да се усеща, не стартирайте двигателя. Причината за неизправността трябва да се отстрани в сервиз.

При използване на подземни паркинги, следвайте инструкциите на разпоредителите на паркинга и местните закони.

Съобщение

В случай на инцидент, изключете запалването и светлините. Затворете ръчния спирателен вентил на многофункционалния клапан.

Зареждане с гориво

⚠ Опасност

Преди зареждане с гориво изключете запалването и всички външни отоплителни тела с горивна камера.

При зареждане с гориво следвайте указанията и инструкциите за безопасност на бензиностанцията.

⚠ Опасност

Горивото е огнеопасно и избухливо. Не пушете. Не правете нищо, което може да предизвика открит огън и искри.

Ако усещате миризмата на гориво в автомобила, незабавно отстранете причината за това в сервис.

Внимание

В случай на липса на гориво не включвайте запалването.

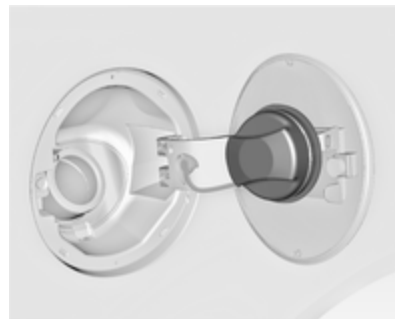
Капакът на резервоара се намира в дясната задна част на автомобила.



Капакът на резервоара за гориво може да се отвори само, ако автомобилът е отключен. Освободете капачката на резервоара за гориво като го натиснете.

Зареждане с бензиново и дизелово гориво

За отваряне, бавно завъртете капачката обратно на часовниковата стрелка.



Капачката на резервоара може да се окачва на конзолата на капачката на резервоара.

За презареждане, напълно пъхнете пистолета на помпата и тогава го включете.

След автоматичното прекъсване на подаването на гориво, резервоарът може да се долее чрез задействане на дюзата на помпата максимум още два пъти.

Внимание

Ако потече гориво, веднага го избършете.

За затваряне, завъртете капачката по часовниковата стрелка, докато щракне.

Затворете клапата и я оставете да се фиксира.

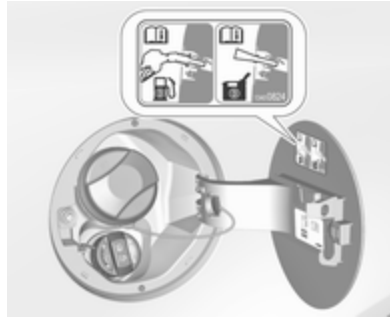
Автомобили с инхибитор за неправилно гориво

⚠ Предупреждение

Не се опитвайте да отворите капака на отвора за пълнене на гориво ръчно, ако автомобилът има инхибитор за неправилно гориво.

Неспазването на това изискване може да доведе до защипване на пръсти.

Автомобилите със система за селективна каталитична редукция са оборудвани и с инхибитор за неправилно гориво.



Той гарантира, че капакът на отвора за пълнене може да се отвори само чрез използване на дюза за дизелово гориво или фуния за аварийно пълнене.

Бавно завъртете капачката обратно на часовниковата стрелка.

Капачката може да се окачва на конзолата на капака на резервоара.

Поставете дюзата в изправено положение към отвора за пълнене и натискайте с бавно усилие, за да я вкарате.

В случай на авария долейте с контейнер. За отваряне на капачката на гърловината за зареждане с гориво трябва да се използва фуния.



Фунията се намира в товарното отделение.

Поставете фунията в изправено положение към отвора за пълнене и натискайте с бавно усилие, за да я вкарате.

Използвайте фунията за пълнене на дизелово гориво в отвора.

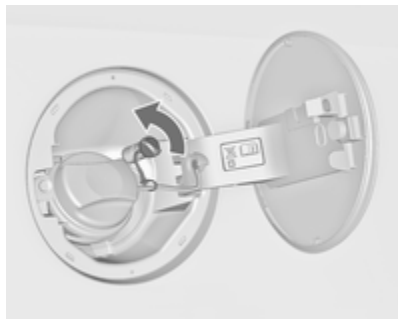
След напълване, поставете фунията в найлонова торбичка и я приберете в товарното отделение.

Система за селективна каталитична редукция ⇨ 188.

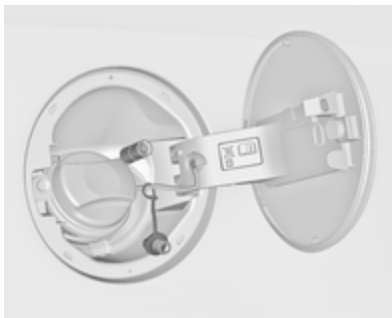
Зареждане с втечен газ

При зареждане с гориво следвайте указанията и инструкциите за безопасност на бензиностанцията.

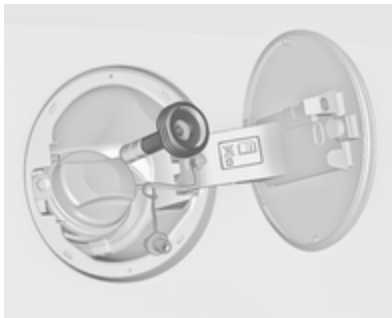
Клапанът за пълнене на втечен газ е зад капачката за пълнене на гориво.



Развийте предпазната капачка от гърловината на резервоара.



Завийте необходимия адаптер към гърловината на резервоара.



ACME адаптер: Завийте гайката на дюзата за пълнене върху адаптера. Натиснете блокиращия лост на дюзата за пълнене надолу.

DISH гърловина за пълнене:

Поставете дюзата за пълнене в адаптера. Натиснете блокиращия лост на дюзата за пълнене надолу.

Гърловина за пълнене тип

байонет: Поставете дюзата за пълнене на адаптера и завъртете по часовниковата стрелка или обратно на часовниковата стрелка на четвърт оборот. Издърпайте докрай блокиращия лост на дюзата за пълнене.

EURO гърловина за пълнене:

Натиснете дюзата за пълнене върху адаптера, докато щракне.

Натиснете бутона на точката за зареждане на втечен газ. Системата за пълнене спира или започва да работи бавно, когато 80 % от обема на резервоара се напълни (максимално ниво на пълнене).

Отпуснете бутона на системата за пълнене и процесът на пълнене спира. Отпуснете блокиращия лост и извадете дюзата за пълнене. Малко количество втечен газ може да изтече.

Махнете адаптера и го приберете в автомобила.

Поставете предпазната капачка, за да не допуснете проникване на чужди тела в отвора на гърловината и в системата.

⚠ Предупреждение

Поради дизайна на системата, изпускането на втечен газ след освобождаване на блокиращия лост е неизбежно. Избягвайте да вдишвате.

⚠ Предупреждение

Резервоарът за втечен газ трябва да се напълни само до 80 % от неговия капацитет поради съображения за безопасност.

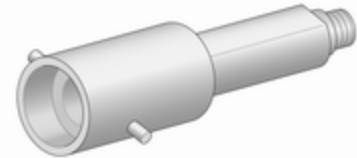
Многофункционалният клапан на резервоара за втечен газ автоматично ограничава количеството за пълнене. Ако се добави по-голямо количество, препоръчваме автомобилът да не се излага на директно слънце, докато не се изразходва излишното количество.

Адаптер за пълнене

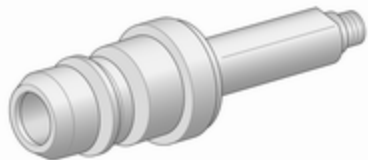
Тъй като системите за пълнене не са стандартизирани, необходими са различни адаптери, които се предлагат от дистрибуторите на Opel и от оторизирани сервиси на Opel.



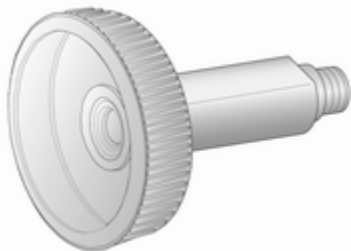
АСМЕ адаптер: Белгия, Германия, Ирландия, Люксембург, Швейцария



Байонетен адаптер: Холандия, Норвегия, Испания, Великобритания



EURO адаптер: Испания



DISH адаптер: Австрия, Босна и Херцеговина, България, Хърватска, Чешка република,

Дания, Естония, Франция, Гърция, Унгария, Италия, Латвия, Литва, Македония, Полша, Португалия, Румъния, Сърбия, Словакия, Словения, Швеция, Швейцария, Турция, Украйна

Капачка на резервоара за гориво

Използвайте само оригинални капачки за горивния резервоар. Автомобили с дизелови и етанолови двигатели имат специални капачки на резервоара за гориво.

Разход на гориво - CO₂ емисии

Разходът на гориво (комбиниран) за модел Opel Insignia е в рамките на диапазон от 10,9 до 3,8 л/100 км.

В зависимост от държавата, разходът на гориво се показва в км/л. В този случай, разходът на гориво (комбиниран) на модел Opel Insignia е в интервала от 9,2 до 26,3 км/л.

Емисиите на CO₂ (комбинирани) са в диапазона от 252 до 99 g/km.

За конкретните стойности за вашия автомобил, вижте ЕЕС сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.

Обща информация

Официалният разход на гориво и конкретните данни за емисии на CO₂ се отнасят за базов модел за ЕС със стандартно оборудване.

Данните за разход на гориво и данните за емисии на CO₂ се определят съгласно Регламент R (EC) No. 715/2007 (в съответно приложимия вариант), като се взема под внимание масата на автомобила в работно състояние, както е посочено от регламента.

Цифрите са дадени само с цел сравнение между различните варианти автомобили и не трябва да се считат като гаранция за реален разход на гориво за конкретен автомобил.

Допълнително оборудване може да доведе до малко по-високи резултати от посочените данни за разход на гориво и за CO₂. Освен това, разходът на гориво зависи от персоналният стил на каране, както и от пътните условия.

Прицеп на ремарке

Обща информация

Монтираният в завода теглич е сгънат под задната броня.

Препоръчваме допълнителното монтиране на теглич да се извърши от сервиз. Може да се наложи да се извършат промени, които засягат охлаждащата система, термозащитата или друго оборудване. Използвайте само теглич одобрен за Вашия автомобил.

За да се избегне повреда на автомобила, когато ремаркетото е електрически свързано с него, електрическата врата на багажника не може да се задейства с дистанционно управление.

Откриването на неизправност в крушките на стоп светлината на ремаркетото не може да открие частична неизправност в крушката, напр., в случай на четири крушки от по пет вата, функцията само открива неизправност в крушката,

когато остане само петватовата крушка или не остане нито една исправна.

Монтирането на теглич може да доведе до закриване на отвора за ухото за теглене. В такъв случай използвайте куката на теглича за теглене.

Особености при шофирането, съвети относно тегленето

Преди да закачите ремаркетото смажете топката на куката. Не правете това обаче, ако се използва стабилизатор на крайника, който намалява въртеливите движения.

За ремаркета с ниска стабилност и ремаркета с допустимо брутно тегло повече от 1400 кг (задвигване с предните колела)/ 1600 (задвигване с всички колела), настоятелно препоръчваме употребата на стабилизатор, когато се движите със скорост над 80 км/ч..

Ако ремаркетото започне да занася, карайте по-бавно, не се опитвайте да коригирате с волана и натискайте силно спирачката, ако се налага.

Когато се движите надолу по наклон изберете същата предавка като за изкачване на наклона и карайте с аналогична скорост.

Нагласете налягането на гумите до стойността предвидена за пълно натоварване ⇨ 337.

Теглене на ремарке

Товар на ремаркетото

Максималната стойност на допустимото натоварване на ремаркетото зависи от автомобила и двигателя и не бива да се надвишава. Действителното натоварване на ремаркетото е разликата между действителното брутно тегло на ремаркетото и действителното натоварване на съединителното звено при закачено ремарке.

Допустимото натоварване на ремаркетото е дадено в документите на автомобила. Ако изрично не е посочено нещо друго, то е валидно за наклони до 12%.

Допустимото натоварване на ремаркетото се прилага до указания наклон и морско равнище. Тъй като с увеличаване на надморската височина мощността на двигателя спада поради намаляване плътността на въздуха, намалявайки по този начин способността за изкачване, допустимото общо тегло за теглене също трябва да се намалява с 10% за всеки 1000 метра надморска височина. Общото тегло, което може да бъде теглено, не е необходимо да се намалява при движение по пътища с малък наклон (по-малък от 8 %, например по магистрала).

Допустимото общо тегло за теглене не бива да се надвишава. Това тегло е обозначено на идентификационната табелка ⇨ 321.

Вертикално натоварване на съединителното звено

Вертикалното натоварване на съединителното звено е натоварването, упражнявано от ремаркетото върху сферичната глава на куката. То може да се променя чрез промяна на разпределението на тежестта при товарене на ремаркетото.

Максималното допустимо вертикално натоварване на съединителното звено (85 кг) е обозначено на идентификационната табелка на теглича и в документите на автомобила. Винаги се стремете към максимално натоварване, особено в случай на тежки ремаркета. Вертикалното натоварване на съединителното звено не бива никога да пада под 25 кг.

Натоварване на задния мост

При закачено ремарке и напълно натоварен теглещ автомобил допустимото натоварване на задния мост (виж идентификационната табелка или документите на автомобила) може да бъде надвишено с 90 кг за Хечбек с 5 врати/ Saloon с 4 врати и с 85 кг за Sports Tourer/Country Tourer, а общото (брутно) тегло на автомобила може да се надвиши с 65 кг за Хечбек с 5 врати/ Saloon с 4 врати и с 60 кг за Sports Tourer/Country Tourer. В случай на превишаване на допустимото натоварване на задния мост, максимално допустимата скорост е 100 км/ч.

Теглич

Внимание

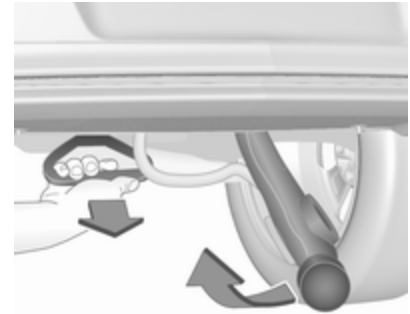
Сгъваемата кука за теглича не може да се свали от автомобила. При движение без ремарке сгънете куката за теглича.

⚠ Предупреждение

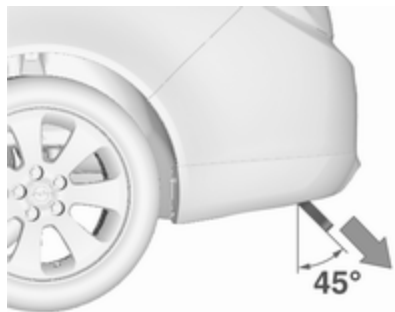
Уверете се, че в зоната на завъртане на куката за теглича няма никой. Съществува риск от нараняване.

При освобождаване на прибраната кука за теглича стойте вляво от дръжката.

Освобождаване на прибраната кука на теглича



Дръпнете ръкохватката вляво от табелката с номера под обшивката на задната броня под ъгъл от около 45° към земята.

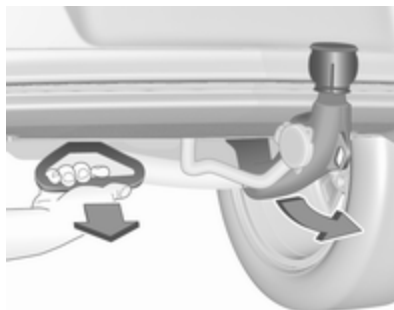


При издърпването на освобождаващата ръчка и освобождаването на куката на теглича се чува бръмчащ звук като предупреждение.

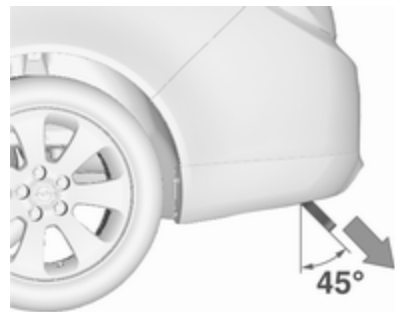
Хванете освободената кука и я повдигнете нагоре докато се застопори.

Куката трябва да е добре застопорена, а освобождаващата ръчка върната обратно в началното си скрито положение, в противен случай бръмчащият звук няма да спре.

Прибиране/скриване на куката на теглича



Дръпнете хватката вляво от табелката с номера под обшивката на задната броня под ъгъл от около 45° към земята.



При издърпването на освобождаващата ръчка и освобождаването на куката на теглича се чува бръмчащ звук като предупреждение.



Завъртете с длан куката надясно докато тя се застопори под пода. Уверете се, че освобождаващата ръчка е върната обратно в началното ѝ скрито положение, в противен случай бръмчащият звук няма да спре.

Предупреждение

Тегленето на ремарке е позволено само при правилно монтирана кука за теглича. Ако куката за теглича не може да се застопори добре или ако освобождаващата ръчка не е възможно да бъде върната в началното ѝ скрито положение, или ако след застопоряването на куката за теглича се чува бръмчащ звук, потърсете помощта на сервиз.

Ухо за спирачен кабел

Закачете спирачния кабел за ухото.

Система за стабилизиране на ремаркетото

Ако системата забележи люлеене, мощността на двигателя се намалява, като автомобилът и ремаркетото се спират изборително докато люлеенето спре. Докато системата работи дръжте волана колкото е възможно по-неподвижен.

Помощната система за стабилизиране на ремаркетото е функция на електронната стабилизираща система ⇨ 202.

Грижи за автомобила

Обща информация	261
Акcesoари и модификации на автомобила	261
Съхраняване на автомобила	261
Рециклиране на излезли от употреба автомобили	262
Проверки на автомобила	262
Извършване на работа	262
Капак на двигателя	263
Двигателно масло	263
Масло за автоматична скоростна кутия	265
Охлаждаща течност за двигателя	265
Течност за сервоусилвателя на волана	266
Течност за измиване	267
Спирачки	267
Спирачна течност	268
Акумулатор на автомобила ...	268
Обезвъздушаване на дизеловата горивна система	270
Смяна на перо на чистачка ...	271

Смяна на електрически кру- шки	272
Смяна на крушка	272
Халогенни предни фарове ...	272
Ксенонови предни фарове ...	275
Светлини за мъгла	277
Габаритни светлини	277
Странични мигачи	280
Осветление на регистрационния номер	281
Вътрешно осветление	282
Осветление на арматурното табло	282
Електрическа система	283
Предпазители	283
Кутия с предпазители в двигателното отделение	284
Кутия с предпазители в арматурното табло	287
Кутия с предпазители в багажното отделение	288
Инструменти на автомобила ...	290
Инструменти	290
Колела и гуми	290
Зимни гуми	290
Обозначения на гумите	291
Налягане на гумите	291
Система за следене на налягането в гумите	293

Дълбочина на шарката на протектора	295
Промяна на размера на джантите и гумите	296
Декоративни тасове	296
Вериги за сняг	297
Комплект за ремонт на гуми .	297
Смяна на колело	300
Резервно колело	303
Стартиране с помощен акуму- латор и кабели	306
Теглене	308
Теглене на автомобила	308
Теглене на друг автомобил .	311
Грижи за външността	312
Грижи за външния вид	312
Грижи за интериора	315

Обща информация

Акcesoари и модификации на автомобила

Препоръчваме ви да използвате оригинални части и акcesoари и заводски одобрени части за вашия тип автомобил. Ние не можем да преценим или гарантираме надеждността на други изделия - даже ако са одобрени и имат разрешение от други инстанции.

Всякакви модификации, конверсии или други промени по стандартната конфигурация на автомобила (включително, но без ограничения, софтуерни модификации, модификации по електронните управляващи модули) може да отмени валидността на гаранцията, предлагана от Opel. Освен това, такива промени могат да се отразят на разхода на гориво, емисиите на CO₂ и другите емисии на автомобила и да доведат до липса на по-нататъшно съответствие на автомобила с

типовото одобрение, което засяга валидността на вашата автомобилна регистрация.

Внимание

Когато автомобилът се превозва на влак или камион на пътна помощ (репатрак), калобраните могат да се повредят.

Съхраняване на автомобила

Изваждане от експлоатация за дълъг период от време

Ако автомобилът няма да се използва няколко месеца:

- Измийте и пастирайте автомобила.
- Проверете в сервиз защитното покритие на пастата в двигателното отделение и по шасито.
- Почистете и консервирайте гумените уплътнения.

- Напълнете резервоара за гориво догоре.
- Сменете маслото на двигателя.
- Източете резервоара с измиваща течност.
- Проверете защитата на охлаждащата течност срещу замръзване и корозия.
- Нагласете налягането на гумите до стойността предвидена за пълно натоварване.
- Паркирайте автомобила в сухо и добре проветрявано помещение. Включете на първа или задна предавка или поставете скоростния лост в положение **P**. Обезопасете автомобила срещу потегляне.
- Не натягайте ръчната спирачка.

- Отворете капака на двигателя, затворете всички врати и заключете автомобила.
- Откачете отрицателната клемма на акумулатора. Внимавайте всички системи да са изключени, например алармената система.

Въвеждане отново в експлоатация

Пускане на автомобила отново в експлоатация:

- Свържете отрицателната клемма на акумулатора. Активирайте електрониката на електрическите прозорци.
- Проверете налягането в гумите.
- Напълнете резервоара с измиваща течност.
- Проверете нивото на маслото в двигателя.
- Проверете нивото на охлаждащата течност.

- Тъй като трайността на AdBlue е ограничена до две години, течността трябва да се сменя, ако е твърде остаряла. Потърсете помощта на сервиз.
- Поставете табелките с регистрационния номер, ако са били свалени.

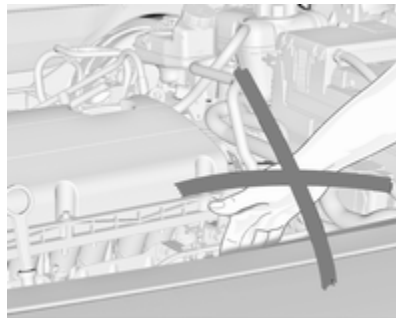
Рециклиране на излезли от употреба автомобили

Информация относно центровете за рециклиране и бракуване на излезли от употреба автомобили можете да намерите на нашата интернет страница, където това се изисква от закона. Поверявайте тази дейност само на оторизирани центрове за рециклиране.

Автомобилите, работещи с газ, трябва да бъдат рециклирани в сервизни центрове, оторизирани за работа с такива автомобили.

Проверки на автомобила

Извършване на работа



⚠ Предупреждение

Извършвайте проверките в двигателното отделение само при изключено запалване.

Охлаждащият вентилатор може да се задейства дори и при изключено запалване.

⚠ Опасност

Запалителната система и ксеноновите предни фарове работят под много високо напрежение. Не ги докосвайте.

Капак на двигателя**Отваряне**

Дръпнете ръчката и я върнете в първоначално положение.



Преместете защитното резе встрани наляво и отворете капака на двигателя.

Капакът остава в отворено състояние.

Входящи отвори за въздух ⇨ 174.

Ако капакът на двигателя е отворен по време на Autostop, двигателят ще се рестартира автоматично поради съображения за безопасност.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Затваряне

Спуснете капака на двигателя и го оставете да падне върху ключалката от малка височина (20-25 cm). Проверете дали капакът е застопорен.

Внимание

Не натискайте капака на двигателя върху ключалката, за да избегнете нащърбвания.

Двигателно масло

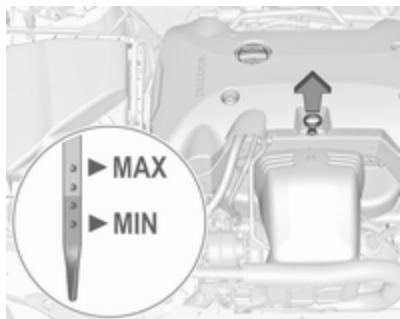
Проверявайте редовно нивото на маслото в двигателя ръчно, за да предотвратите повреда на двигателя. Ползвайте масло с необходимата спецификация. Препоръчани масла и смазочни материали ⇨ 318.

Максималният разход на двигателно масло е 0,6 л за 1000 км.

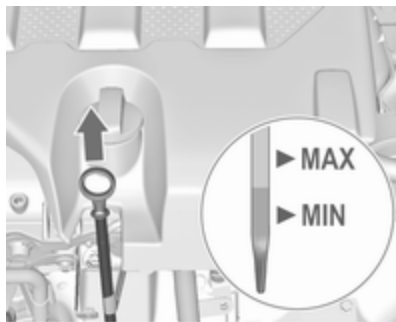
Извършвайте проверката, когато автомобилът е на равен терен. Двигателят трябва да е с работна температура и да е изключен поне пет минути преди това.

Извадете масломерната пръчка, избършете я, вкарайте я до упор, издърпайте я и отчетете нивото на маслото.

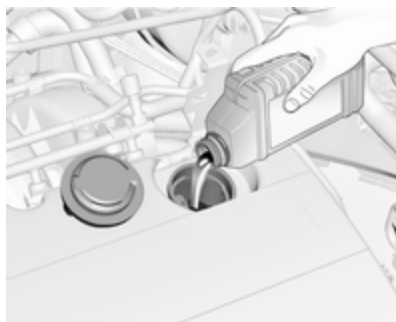
Вкарайте масломерната пръчка до упор и я завъртете на половин оборот.



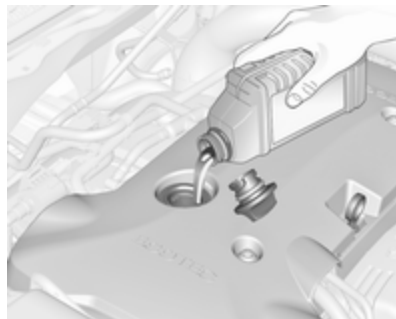
В зависимост от варианта двигател се използват различни масломерни пръчки.



Ако нивото на маслото в двигателя е паднало до обозначението **MIN**, долейте масло.



Препоръчваме да се използва масло със същото качество като това на използваното при последната смяна.



Нивото на маслото не бива да надхвърля обозначението **MAX** на пръчката.

Внимание

Излишното масло трябва да бъде източено или изсмукано.

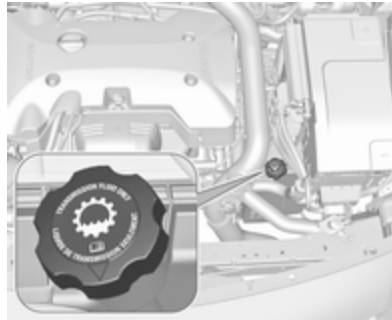
Вместимости ⇨ 336, Вискозитет/ качество на двигателното масло ⇨ 318.

Поставете обратно капачката и я завинтете.

Масло за автоматична скоростна кутия

Внимание

Дори и крайно малко количество замърсяване може да повреди автоматичната скоростна кутия дотолкова, че тя да не работи правилно. Не позволявайте замърсявания да се допират до вътрешната страна на капачката на резервоара, за да не влязат в резервоара.



Нивото на течност за автоматична скоростна кутия нормално не се проверява. За проверка на нивото на течността, потърсете съдействие от сервиз.

Охлаждаща течност за двигателя

Охладителният агент осигурява защита срещу замръзване до прибл. -28°C . В студени региони с много ниски температури, фабрично зареденият охлаждателен агент осигурява защита срещу замръзване до прибл. -37°C .

Внимание

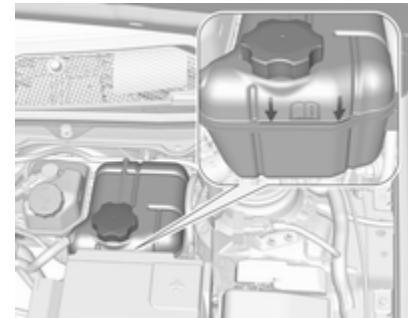
Използвайте само одобрени антифризи.

Охлаждаща течност и антифриз
 ⇨ 318.

Ниво на охлаждащата течност

Внимание

Прекалено ниско ниво на охлаждащата течност може да предизвика повреда на двигателя.



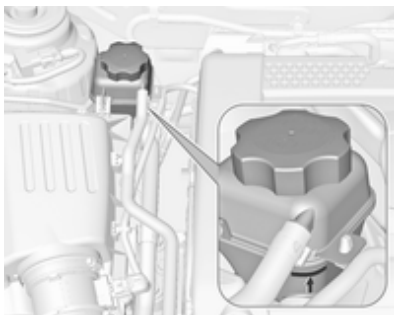
Ако охладителната система е студена, нивото на охлаждащата течност трябва да е над обозначената линия за минимално ниво. Долейте, ако нивото е ниско.



В зависимост от вариантите на автомобила означението за пълнен резервоар е от вътрешната страна на отвора за пълнене. За да извършите проверка, отворете капачката.

Допълнително охладителна верига за турбо двигател

Контейнерът за охладителна течност е закрепен към корпуса на въздушния филтър.



Ако охладителната система е студена, нивото на охлаждащата течност трябва да е над обозначената линия за минимално ниво. Долейте, ако нивото е ниско.

Общо

⚠ Предупреждение

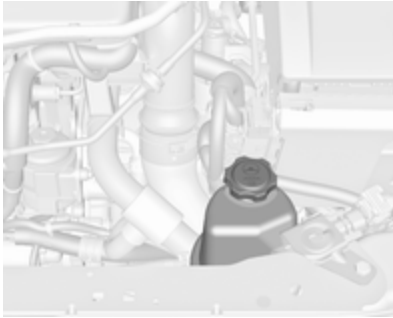
Оставете двигателят да изстине преди да отворите капачката. Отворете внимателно капачката като дадете възможност на свръхналягането бавно да намалее.

При доливане използвайте смес от антифриз и чиста водопроводна вода в съотношение 1:1. Ако нямате антифриз, използвайте чиста водопроводна вода. Затегнете плътно капачката. Концентрацията на антифриз трябва да се провери и причината за загуба на охлаждаща течност да се отстрани в сервиз.

Течност за сервоусилвателя на волана

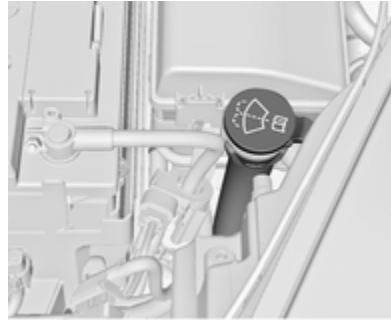
Внимание

Дори и крайно малко количество замърсяване може да повреди кормилната система дотолкова, че тя да не работи правилно. Не позволявайте замърсявания да се допират до вътрешната страна на капачката на резервоара или до щеката, за да не влязат в резервоара.



Нивото на течност за сервоусилвателя на волана нормално не се проверява. Ако при завиване се чуе необичаен шум или сервоусилвателя на волана реагира необичайно, потърсете помощта на сервиз.

Течност за измиване



Зареждайте с чиста вода, смесена с подходящо количество одобрен разтвор за измиване на предното стъкло, съдържащ антифриз.

Внимание

Само измиваща течност с достатъчна концентрация на антифриз осигурява защита при ниски температури или при внезапен спад на температурата.

Използването на течност за измиване, съдържаща изопропанол, може да повреди екстериорните лампи.

Течност за измиване ⇨ 318.

Спирачки

В случай на минимална дебелина на спирачните накладки, ще чуете пищящ звук при натискане на спирачките.

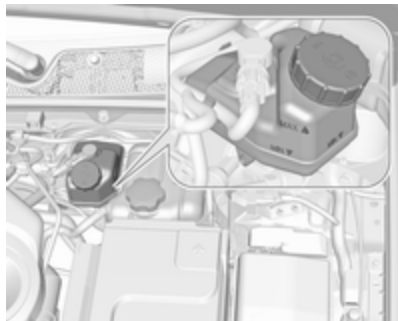
Можете да продължите карането, но накладките на спирачките трябва да се сменят възможно най-скоро.

След поставянето на нови накладки не натискайте спирачките ненужно рязко през първите няколко пътувания.

Спирачна течност

⚠ Предупреждение

Спирачната течност е отровна и разяждаща. Избягвайте допир с очите, кожата, тъкани и боядисани повърхности.



Нивото на спирачната течност трябва да бъде между отметките **MIN** и **MAX**.

Ако нивото на течността е под **MIN**, потърсете съдействие от сервиз.

Течност за спирачки/съединител
↪ 318.

Акумулатор на автомобила

Акумулаторът на автомобила не се нуждае от поддръжка при условие, че начинът на каране позволява необходимото зареждане на акумулатора. Шофирането на кратки разстояния и честите стартирания на двигателя могат да изтощят акумулатора. Избягвайте използването на електрически консуматори, когато не са необходими.



Използваните акумулатори не са част от домашния отпадък. Те трябва да се изхвърлят на определените за рециклиране места.

Ако не използвате автомобила в течение на повече от четири седмици, може да се стигне до изтощаване на акумулатора на автомобила. Откачете отрицателната клемма на акумулатора.

Преди свързване или откачане на акумулатора внимавайте запалването да бъде изключено.

Защита от изтощаване на акумулатора ↪ 158.

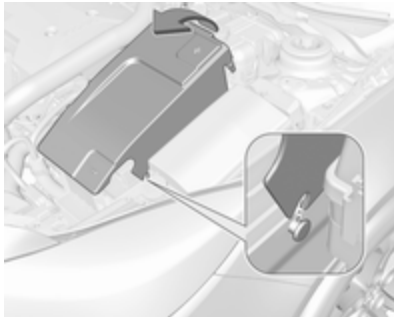
Разкачване на акумулатора

Ако акумулаторът на автомобила трябва да се разкачи (например, за дейности по поддръжката), алармената сирена трябва да се деактивира, както следва: Включете и след това изключете запалването, после откачете акумулатора на автомобила в рамките на 15 секунди.

Подмяна на акумулатора на автомобила

Съобщение

Всяко отклонение от указанията, дадени в този параграф, може да доведе до временно деактивиране на система "стоп/старт".



Акумулаторът на автомобила е покрит. Махнете капака, за да смените акумулатора. Повдигнете капака от задната страна и го откачете отпред.

При смяна на акумулатора се уверете, че няма отворени вентилационни отвори в близост

до положителната клемма. Ако има вентилационен отвор в тази зона, трябва да се затвори с временен капак, а вентилационния отвор в близост до отрицателната клемма трябва да е отворен.

Използвайте само акумулатори които позволяват кутията с предпазителите да се монтира над акумулатора на автомобила.

При автомобили с AGM (Absorptive Glass Mat) акумулатор, уверете се, че акумулаторът се сменя отново с друг AGM акумулатор.



AGM акумулатор може да се разпознае по етикета върху акумулатора. Препоръчваме използване на оригинален акумулатор от Opel.

Съобщение

Използване на AGM акумулатор, различен от оригиналния акумулатор на Opel, може да доведе до намалени експлоатационни характеристики.

Ние препоръчваме да замените акумулатора на автомобила в сервис.

Система "стоп/старт" ⇨ 182.

Зареждане на акумулатора на автомобила

⚠ Предупреждение

При автомобили със система "стоп/старт" се уверете, че потенциалът за зареждане не надвишава 14,6 волта, когато се

използва зарядно устройство. В противен случай акумулаторът може да се повреди.

Стартиране с помощен акумулатор и кабели ⇨ 306.

Предупредителен етикет



Значение на символите:

- Без искри, открити пламъци или пушене.
- Винаги предпазвайте очите. Експлозивните газове могат да предизвикат слепота или нараняване.

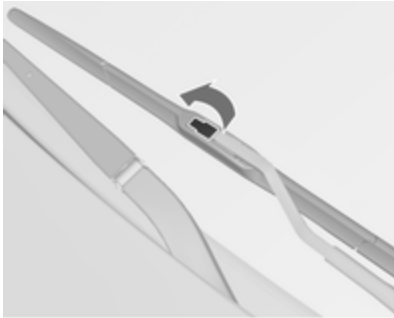
- Дръжте акумулатора на автомобила далеч от деца.
- Акумулаторът на автомобила съдържа сярна киселина, която може да причини слепота или сериозни изгаряния.
- Вижте ръководството за собственика за повече информация.
- Експлозивен газ може да има в близост до акумулатора на автомобила.

Обезвъздушаване на дизеловата горивна система

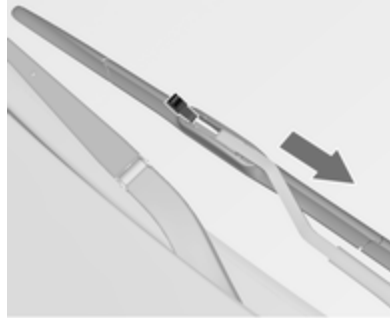
Ако резервоарът за горивото се изпразни докрай, дизеловата горивна система трябва да се обезвъздуши. Включете запалването три пъти, като всяко от тях да трае 15 секунди. След това стартирайте двигателя за не повече от 40 секунди. Повторете тази процедура след не по-малко от 5 секунди. Ако двигателят все още не може да запали, потърсете помощта на сервиз.

Смяна на перо на чистачка

Перо на предните чистачки



Повдигнете рамото на чистачката и отворете придържащата скоба.

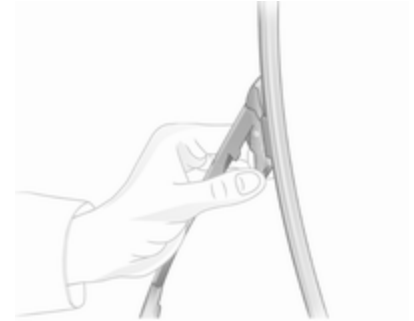


Освободете перото на чистачката и го свалете.

Прикрепете перото на чистачката леко под ъгъл към рамото на чистачката и го натиснете, докато се застопори.

Свалете внимателно рамото на чистачката.

Перо на чистачката на задното стъкло



Повдигнете рамото на чистачката. Натиснете двата фиксатора върху него, освободете перото на чистачката и го свалете.

Прикрепете перото на чистачката леко под ъгъл към рамото на чистачката и го натиснете, докато се застопори.

Свалете внимателно рамото на чистачката.

Смяна на електрически крушки

Смяна на крушка

Изключете запалването и изключете съответния превключвател или затворете вратите.

Хващайте новите крушки само за цокъла. Не докосвайте стъклото на крушките с голи ръце.

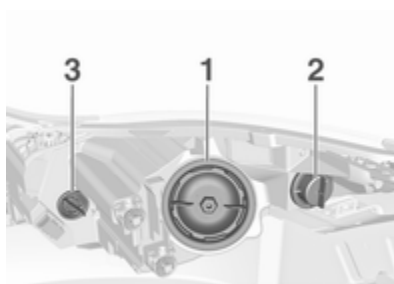
Използвайте за смяна само същия тип крушка.

Сменяйте крушките на предните светлини откъм двигателното отделение.

Проверка на крушката

След смяна на крушка, включете запалването, задействайте и проверете светлините.

Халогенни предни фарове

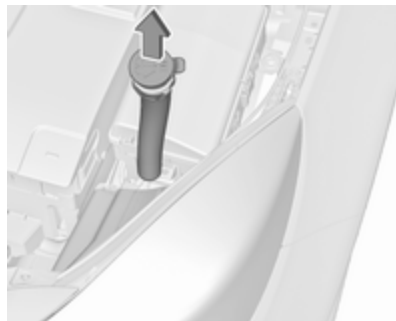


Bi-Halogen предни фарове (1) с една крушка за къси и дълги светлини.

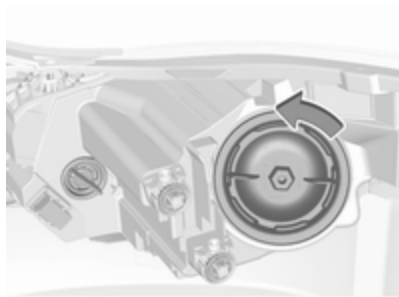
Габаритни светлини/Дневни светлини (2).

Предни мигачи (3)

Bi-Halogen предни фарове (1)



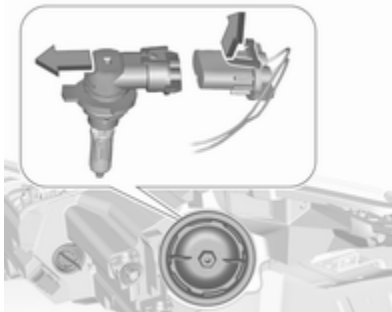
От лявата страна на автомобила, издърпайте тръбичката за пълнене от контейнера с течност за измиване на предното стъкло.



1. Завъртете капачката обратно на часовниковата стрелка и я свалете.



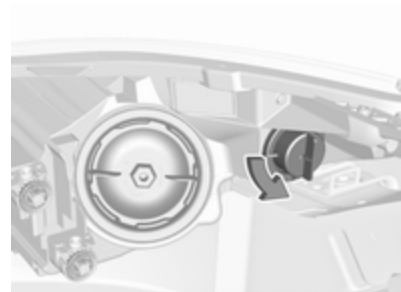
2. Завъртете цокъла на крушката обратно на часовниковата стрелка за да го освободите. Издърпайте цокъла с крушката от рефлектора.



3. Освободете цокъла на крушката от щепсела, като огънете леко придържащото езиче.
4. Сменете крушката и свържете щепсела.

5. Вкарайте цокъла, вкарайте двете зъбчета в рефлектора и завъртете по посока на часовниковата стрелка за да застопорите.
6. Поставете капачката и я завъртете по посока на часовниковата стрелка.

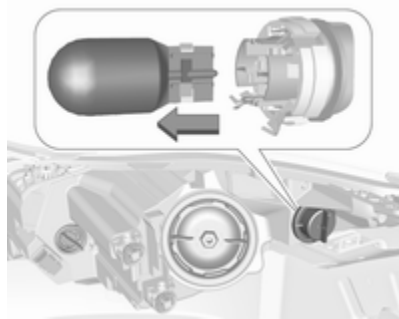
Габаритни светлини / Дневни светлини (2)



1. Завъртете капачката обратно на часовниковата стрелка и я извадете от рефлектора.



2. Натиснете блокиращите езици един към друг и извадете цокъла от корпуса.



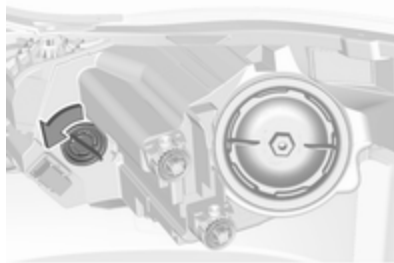
3. Демонтирайте крушката от контакта, като я издърпате.

4. Сменете и вкарайте нова крушка в контакта.
5. Вкарайте цокъла на крушката в корпуса докато щракне.
6. Поставете капачката и я завъртете по посока на часовниковата стрелка.

Странични светлини/Дневни светлини с LED

При друга версия, страничните и дневните светлини са проектирани като светодиоди. В случай на неизправност, светодиодите се сменят в сервиз.

Предни мигачи (3)



1. Завъртете контакта на крушката обратно на часовниковата стрелка, за да го освободите. Извадете контакта на крушката от корпуса.



2. Натиснете леко крушката в цокъла, завъртете я обратно на часовниковата стрелка и я извадете.
3. Сменете и поставете нова крушка в контакта, като завъртите по часовниковата стрелка.
4. Сложете контакта на крушката в рефлектора, завъртете по посока на часовниковата стрелка за да го затегнете.

Ксенонови предни фарове

⚠ Опасност

Системата на адаптивните предни фарове използва ксенонови предни фарове.

Ксеноновите предни фарове работят под изключително високо електрическо напрежение. Не я докосвайте. Сменете крушките в сервис.

Крушките за мигачите и габаритното осветление могат да се сменят.

Габаритните светлини/дневните светлини използват светодиоди и не могат да се сменят.

Допълнително осветление при завиване



1. Завъртете капачката обратно на часовниковата стрелка и я свалете.

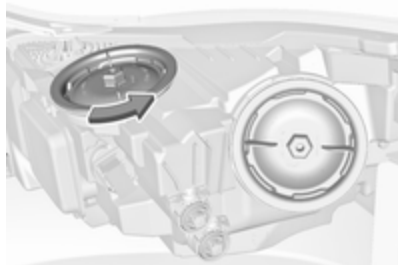


2. Завъртете цокъла на крушката обратно на часовниковата стрелка за да го освободите. Издърпайте цокъла с крушката от рефлектора.



3. Освободете крушката от конектора, като я освободите и издърпате.
4. Сменете крушката и свържете стойката на крушката към конектора.
5. Вкарайте цокъла, вкарайте двете зъбчета в рефлексора и завъртете по посока на часовниковата стрелка за да застопорите.
6. Поставете капачката и я завъртете по посока на часовниковата стрелка.

Преден мигач



1. Завъртете капачката обратно на часовниковата стрелка и я свалете.



2. Завъртете цокъла на крушката обратно на часовниковата стрелка за да го освободите. Издърпайте цокъла с крушката от рефлексора.



3. Освободете контакта на крушката от конектора, като я освободите и издърпате.
4. Сменете крушката и свържете стойката на крушката към конектора.
5. Вкарайте цокъла, вкарайте двете зъбчета в рефлексора и завъртете по посока на часовниковата стрелка за да застопорите.

Габаритни светлини / Дневни светлини

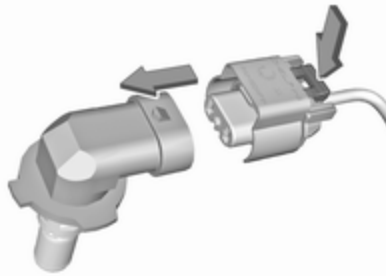
Страничните и дневните светлини са проектирани като светодиоди. В случай на неизправност, светодиодите се сменят в сервиз.

Светлини за мъгла

Достъп до крушките може да се осъществи от долната страна на автомобила.



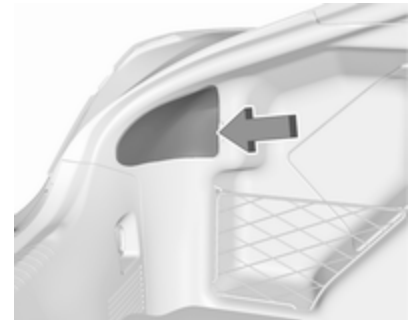
1. Завъртете цокъла на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете от рефлектора.



2. Освободете контакта на крушката от конектора, като натиснете фиксиращото езице.
3. Демонтирайте и заменете контакта на крушката, както и крушката и включете конектора.
4. Пъхнете контакта на крушката в рефлектора, завъртете по часовниковата стрелка и фиксирайте.

Габаритни светлини

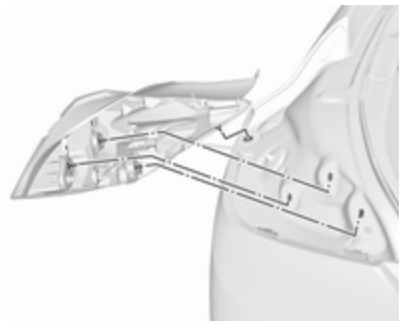
Хечбек с 5 врати/ Saloon с 4 врати



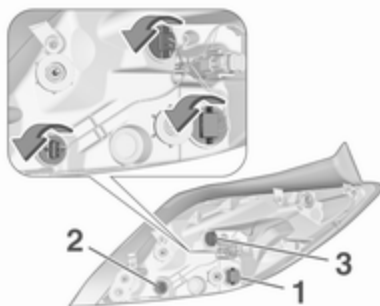
1. Свалете капака от вътрешната страна на багажното отделение.



2. Развийте отвътре с ръка трите пластмасови крепежни гайки.



3. Внимателно издърпайте комплекта на светлините от вдлъбнатините и го извадете.



4. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я извадете. Сменете крушката чрез изтегляне или завъртане:
Мигач 1

Задни светлини за мъгла 2,
само от едната страна

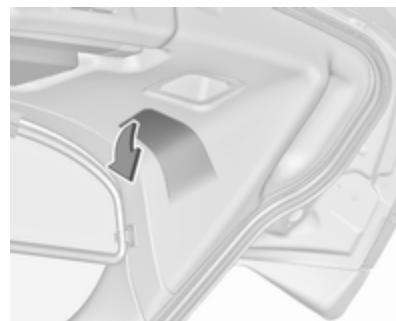
Светлина за заден ход 3

Габаритни светлини и стоп светлини - проектирани са със светодиоди. В случай на неизправност, светодиодите се сменят в сервис.

5. Вкарайте държача на крушката в модула на габаритните светлини и завъртете по

часовниковата стрелка. Вкарайте комплекта на светлините с фиксиращите цифрове във вдлъбнатината на каросерията на автомобила и затегнете пластмасовите фиксиращи гайки от вътрешната страна на багажното отделение. Затворете капака.

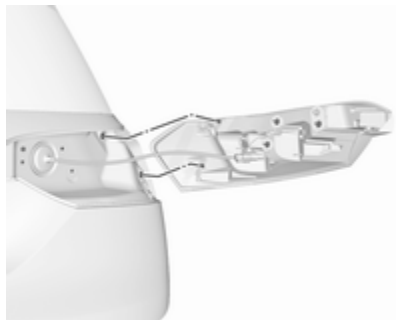
Sports Tourer/Country Tourer



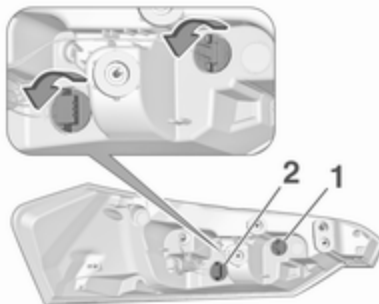
1. Освободете и отворете капака във вратата на багажника.



2. Развийте с ръка трите пластмасови скрепителни гайки.



3. Внимателно издърпайте комплекта на светлините от вдлъбнатините и го извадете.



4. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я извадете. Сменете крушката като я изтеглите:

Светлина за заден ход 1

Мигач 2

Габаритни светлини, стоп светлини и задни фарове за мъгла - проектирани са със светодиоди. В случай на

неизправност, светодиодите се сменят в сервис.

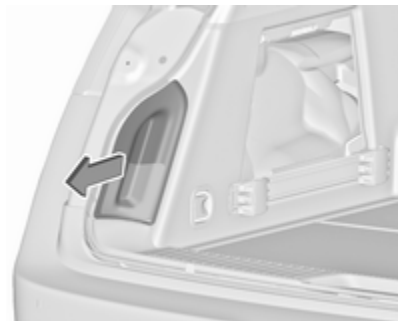
5. Вкарайте държача на крушката в модула на габаритните светлини и завъртете по часовниковата стрелка. Вкарайте комплекта на светлините с фиксиращите щифтове във вдлъбнатината на багажната врата и затегнете пластмасовите фиксиращи гайки от вътрешната страна на багажната врата. Затворете капака.

Допълнителни задни светлини в рамката на вратата на багажника

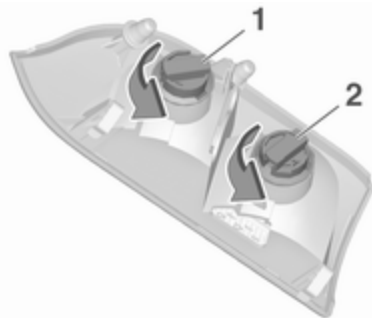
1. Отворете вратата на багажника.



2. Освободете капака в страничния панел на тапицерията и го свалете.



3. Извадете от вътрешната страна на страничния облицовъчен панел носача на лампите.



4. Завъртете пластмасовата гайка обратно на часовниковата стрелка и я извадете от цокъла на крушката.

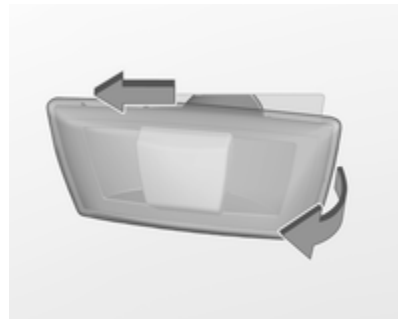
5. Натиснете леко крушката в цокъла, завъртете я обратно на часовниковата стрелка, извадете я и сложете нова крушка. Вкарайте пластмасовата гайка в цокъла на крушката като я завъртите по посока на часовниковата стрелка.

Задна светлина (1)
Мигач (2)

6. Вкарайте цокъла на крушката в рамката на вратата на багажника. Затворете капака в страничния облицовъчен панел.

Странични мигачи

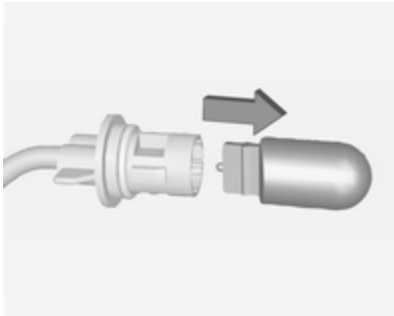
За смяна на крушка, демонтирайте корпуса на лампата:



1. Плъзнете лампата наляво и демонтирайте с десния ѝ край.

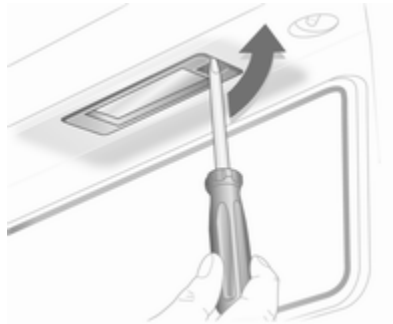


2. Завъртете цокъла на крушката обратно на часовниковата стрелка и го извадете от корпуса.



3. Издърпайте крушката от цокъла и сложете нова крушка.
4. Вкарайте държача на крушката и завъртете по часовника.
5. Вкарайте левия край на лампата, плъзнете наляво и вкарайте десния край.

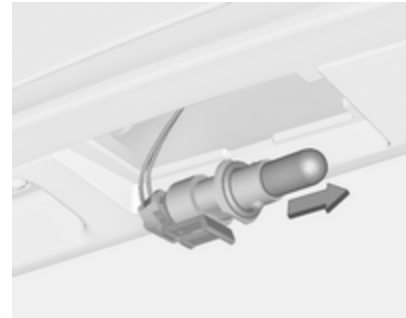
Осветление на регистрационния номер



1. Вкарайте отверката в корпуса на лампата, натиснете настрани и освободете пружината.



2. Извадете лампата в посока надолу, без да дърпате кабела.



3. Извадете цокъла на крушката от корпуса на лампата, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.
4. Издърпайте крушката от цокъла и сложете нова крушка.
5. Вкарайте цокъла на крушката в корпуса на лампата и завъртете по часовниковата стрелка.
6. Вкарайте лампата в бронята и оставете да се фиксира с щракване.

Вътрешно осветление

Вътрешно осветление, лампи за четене

Сменете крушките в сервис.

Осветление на багажното отделение



1. Извадете лампата с помощта на отверка.



2. Натиснете леко крушката към пружинната скоба и я извадете.
3. Поставете нова крушка.
4. Монтирайте лампата.

Осветление на арматурното табло

Сменете крушките в сервис.

Електрическа система

Предпазители

Параметрите на новия предпазител трябва да отговарят на параметрите на дефектирания предпазител.

В автомобила може да има до три кутии с предпазители:

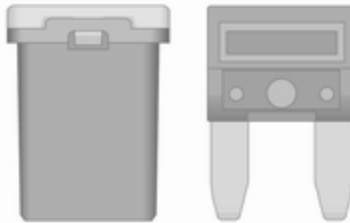
- в предната лява част на двигателното отделение
- от лявата страна на арматурното табло
- зад капак в лявата част на багажното отделение

В зависимост от оборудването на автомобила, конфигурацията на предпазителите в кутиите с предпазители е различна и е обозначена с тип А и тип В в таблиците.

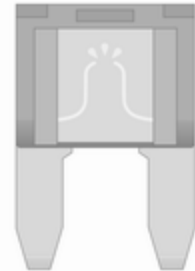
Тип А обозначава всички варианти на хечбек с 5 врати и купе с 4 врати, както и на Sports Tourer или Country Tourer с електрическа багажна врата или теглич за ремарке или задни електрически контакти.

Тип В обозначава Sports Tourer или Country Tourer без електрическа багажна врата, без теглич за ремарке и без задни електрически контакти.

Преди смяна на предпазител изключете съответния включвател и запалването.



В автомобила има различни видове предпазители.



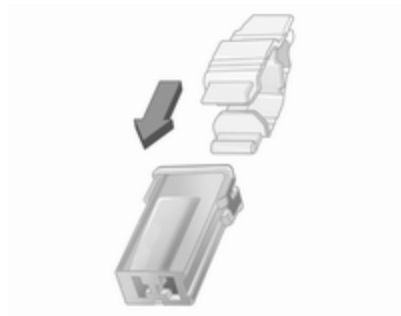
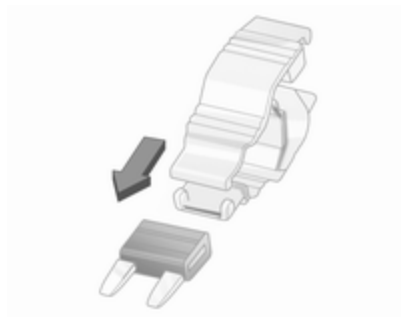
В зависимост от типа на предпазителя, изгорял предпазител може да се познае по разтопената му жичка. Не поставяйте нов предпазител докато причината за повредата не е отстранена.

Някои функции са защитени от няколко предпазителя.

Може да има и предпазители без функция.

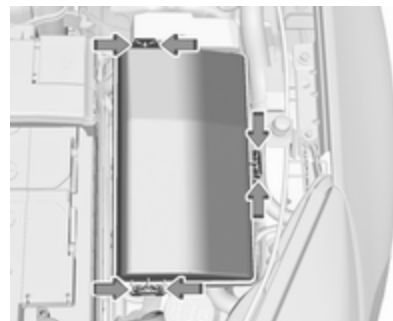
Щипка за изваждане на предпазители

Щипката за изваждане на предпазители може да е поставена в кутията с предпазители в двигателното отделение.



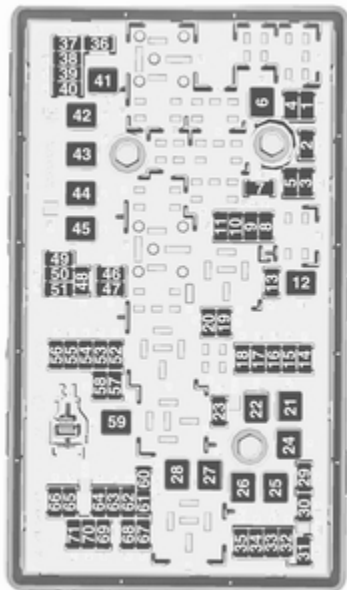
В зависимост от типа на предпазителя, поставете щипката отгоре или отстрани на предпазителя и го издърпайте.

Кутия с предпазители в двигателното отделение



Кутията с предпазителите се намира в предната лява част на двигателното отделение.

Освободете капака, повдигнете го нагоре и го свалете.



№ Верига

- 1 Контролен блок на скоростната кутия
- 2 Контролен модул на двигателя
- 3 –
- 4 –
- 5 Запалване/контролен модул на скоростната кутия/контролен модул на двигателя
- 6 Чистачки на предното стъкло
- 7 –
- 8 Впръскване на горивото/запалителна система
- 9 Впръскване на горивото/запалителна система
- 10 Контролен модул на двигателя
- 11 Кислороден (лямбда) сензор
- 12 Стартер
- 13 Сензор за загряването на дросела
- 14 Осветление
- 15 Чистачка на задното стъкло

№ Верига

- 16 Вакуумна помпа/масов разходомер за въздух/сензор за вода в горивото/трансформатор за прав ток
- 17 Допълнителни задни светлини (тип В)
- 18 Адаптивни предни светлини
- 19 Адаптивни предни светлини
- 20 Горивна помпа
- 21 Задни електрически прозорци
- 22 ABS
- 23 Кормилно управление с променливо усилие
- 24 Предни електрически прозорци
- 25 Електрически контакти (тип А)
Допълнителни задни светлини (тип В)
- 26 ABS
- 27 Електрическа ръчна спирачка
- 28 Отопление на задното стъкло
- 29 Лява седалка с електрическо управление

№ Верига

- 30 Дясна седалка с електрическо управление
- 31 Климатична система
- 32 Контролен модул на каросерията
- 33 Отопление на предните седалки
- 34 Люк на покрива (тип А)
Заклучване на задната багажна врата (тип В)
- 35 Система Инфотеймънт (тип А)
Заклучване на задната багажна врата (тип В)
- 36 –
- 37 Дясна дълга светлина
- 38 Лява дълга светлина
- 39 –
- 40 –
- 41 Вакуумна помпа
- 42 Вентилатор на радиатора

№ Верига

- 43 Акумулатор/трансформатор за прав ток (само при автомобили със система "старт/стоп")
- 44 Система за измиване на предните фарове
- 45 Вентилатор на радиатора
- 46 Клема 87/главно реле
- 47 Кислороден (лямбда) сензор
- 48 Светлини за мъгла
- 49 Дясна къса светлина
- 50 Лява къса светлина
- 51 Клаксон
- 52 Запалване
- 53 Запалване/вентилация на предните седалки
- 54 Запалване
- 55 Електрически прозорци/сгъване на огледалата
- 56 Система за измиване на предното стъкло
- 57 –
- 58 –

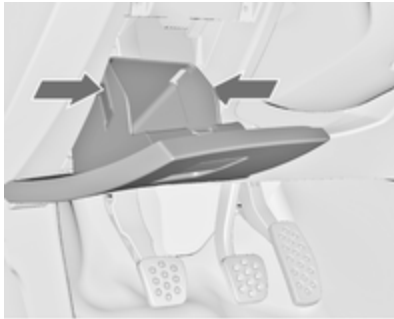
№ Верига

- 59 Подгръване на дизелово гориво/система за контрол на емисиите
- 60 Затопляне на огледалата
- 61 Затопляне на огледалата
- 62 Отопляем волан (само автомобили без кутия с предпазители в багажното отделение)
- 63 Сензор на задното стъкло
- 64 Адаптивни предни светлини
- 65 Спомагателна помпа (само при автомобили със система старт/стоп)
- 66 Система за измиване на задното стъкло
- 67 Контролен модул на горивната система
- 68 –
- 69 Сензор за акумулатора на автомобила
- 70 Сензор за дъжд
- 71 Сензор за акумулатора на автомобила

След смяна на дефектирания предпазител затворете капака на кутията с предпазителите и го закопчайте с натиск.

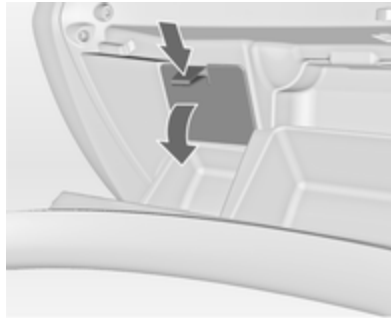
Ако капакът на кутията с предпазителите не е затворен добре, може да се получи неизправно действие.

Кутия с предпазител в арматурното табло



При автомобили с ляв волан кутията с предпазителите се намира зад отделението за вещи в арматурното табло.

Отворете отделението, натиснете един към друг придържащите фиксатори, сгънете отделението надолу и го извадете.



При автомобили с десен волан кутията с предпазителите се намира зад капак в жабката. Отворете жабката и свалете капака.



№ Верига

- 1 Система Инфотеймънт/ Информационен дисплей/ Алармена система против кражба
- 2 Контролен блок на каросерията
- 3 Контролен блок на каросерията
- 4 Система Инфотеймънт/ информационен дисплей
- 5 Система Инфотеймънт/ Информационен дисплей/ Асистент за дълги светлини
- 6 Запалка

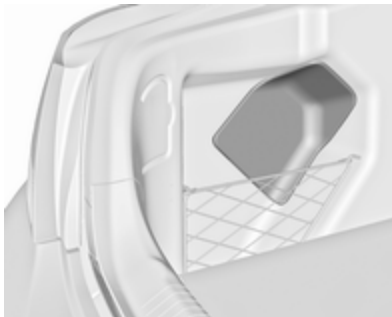
№ Верига

- 7 Електрически контакт
- 8 Контролен блок на каросерията
- 9 Контролен блок на каросерията
- 10 Контролен блок на каросерията
- 11 Вътрешен вентилатор
- 12 –
- 13 –
- 14 Диагностичен куплунг
- 15 Въздушна възглавница
- 16 Система за централно заключване/врата на багажника
- 17 Климатична система
- 18 Транспортен предпазител
- 19 Памет
- 20 –
- 21 Прибори
- 22 Запалване/Система за централно заключване/ Система с електронен ключ

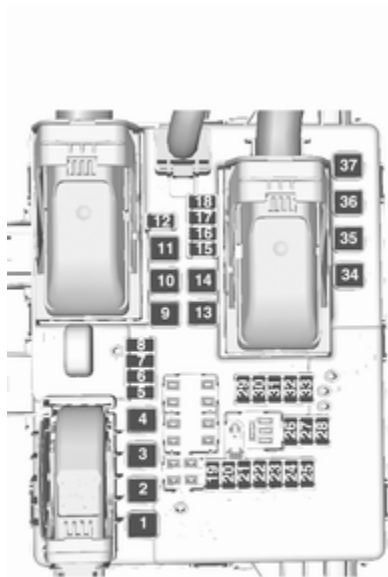
№ Верига

- 23 Контролен блок на каросерията
- 24 Контролен блок на каросерията
- 25 Бутон върху волана
- 26 Електрически контакт в багажното отделение

Електрически седалки, № 12 и 13, имат защита срещу претоварване. Веригата се затваря отново след изстиване.

Кутия с предпазител в багажното отделение

Кутията с предпазителите се намира зад капак в лявата страна на багажното отделение. Свалете капака.



№ Верига

- 1 Система за централно заключване/Система с електронен ключ
- 2 Модул за ремарке (тип А)
Система Инфотейнмънт (тип В)
- 3 –
- 4 –
- 5 Гнездо за ремаркетото
- 6 Отопляем волан (само автомобили с кутия с предпазители в багажното отделение)
- 7 Система за селективна каталитична редукция
- 8 Гнездо за ремаркетото
- 9 Люк на покрива
- 10 Система за централно заключване/Задна багажна врата (тип А)
Люк на покрива (тип В)
- 11 –
- 12 Система за селективна каталитична редукция

№ Верига

- 13 –
- 14 –
- 15 Електрическа ключалка на вратата на багажника
- 16 Климатична система
- 17 Система за селективна каталитична редукция
- 18 Система за селективна каталитична редукция
- 19 Детектор за странично препятствие
- 20 Детектор за странично препятствие/вентилирани предни седалки
- 21 Активна система на амортизаторите/круиз контрол/помощна система за пътни знаци/предупреждение за напускане на платно/модул на ремарке
- 22 –
- 23 Задвижване с всички колела/алармена система против кражба
- 24 –

№ Верига

- 25 –
- 26 –
- 27 –
- 28 –
- 29 Модул за ремарке/транспортен предпазител (тип А)
- 30 Детектор за странично препятствие
- 31 –
- 32 –
- 33 –
- 34 Люк на покрива
- 35 –
- 36 –
- 37 –

Инструменти на автомобила

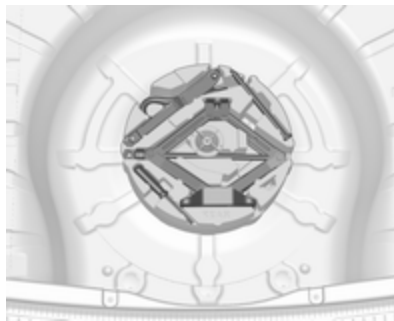
Инструменти

Автомобили с комплект за ремонт на гуми



Инструментите и ухото за теглене са разположени заедно с комплекта за ремонт на гуми в кутия за инструменти под подовото покритие в товарното отделение.

Автомобили с резервно колело



Крикът с колесния каечен ключ, инструментите, удължителен болт за закрепване на повредено колело и ухото за теглене са поставени в кутията за инструменти под резервното колело в товарното отделение. Резервно колело ⇨ 303.

Колела и гуми

Състояние на гумите, състояние на джантите

Преминавайте бавно през ръбове и по възможност под прав ъгъл. Преминаването през остри ръбове може да предизвика повреда на гумите и джантите. При паркиране не притискайте гумите към бордюра.

Проверявайте редовно джантите за наличие на повреди. В случай на повреда или необичайно износване потърсете сервиз.

Зимни гуми

Зимните гуми подобряват безопасността на движение при температури под 7 °С и по тази причина трябва да се поставят на всички колела.

Закрепете в зрителното поле на шофьора етикет с информация относно максималната допустима

скорост за дадените гуми, вземайки предвид специфичните разпоредби в дадената страна.

Всички размери гуми са разрешени като зимни гуми ⇨ 337.

Обозначения на гумите

Напр. **215/60 R 16 95 H**

- 215** : широчина на гумата в мм
- 60** : съотношение на сечението (височината към широчината на гумата) в %
- R** : тип ремък: Радиална
- RF** : тип: Гума с подсилени бордове (RFT гума)
- 16** : диаметър на джантата в инчове
- 95** : товарен коефициент, напр. 95 отговаря на 690 кг
- H** : код на допустимата скорост

Код на допустимата скорост:

- Q** : до 160 км/ч
- S** : до 180 км/ч
- T** : до 190 км/ч
- H** : до 210 км/ч
- V** : до 240 км/ч
- W** : до 270 км/ч

Изберете гума, подходяща за максималната скорост на вашия автомобил.

Максималната скорост се постига при празен автомобил с водач (75 кг) плюс 125 кг полезен товар. Опционалното оборудване би могло да намали максималната скорост на автомобила.

Техническа характеристика ⇨ 328.

Гуми с означена посока на въртене

Гумите с означена посока на въртене трябва да се монтират така, че да се въртят в правилната посока. Правилната посока на въртене е обозначена със символ (напр. със стрелка) върху страничната стена на гумата.

Налягане на гумите

Проверявайте налягането на гумите, когато са студени поне веднъж на всеки 14 дена и преди всяко дълго пътуване. Не забравяйте и резервната гума.

Това се отнася и за автомобили със система за следене на налягането в гумите.

Отвийте капачката на вентила.



Налягане на гумите ⇨ 337.

Информационен стикер за налягането на гумите върху лявата рамка на вратата указва оригиналните гуми и съответните им налягания.

Налягането на гумите се отнася за студени гуми. То важи както за летни, така и за зимни гуми.

Винаги напомпвайте резервната гума до налягането за пълно натоварване.

Налигането на гумите ECO служи за постигане на възможно най-ниския разход на гориво.

Неподходящото налягане на гумите застрашава безопасността, влошава управлението на автомобила, комфорта при пътуване и икономията на гориво, както и увеличава износването на гумите.

Налигането на гумите е различно в зависимост от различни опции. За правилната стойност на налягането на гумата, следвайте процедурата по-долу:

1. Идентифицирайте задвижващия мост и стила на каросерията.
2. Определете кода за идентифициране на двигателя. Данни на двигателя ⇨ 326.
3. Определете съответната гума.

Таблиците за налягане на гумите показват всички възможни комбинации на гумите ⇨ 337.

За гуми, одобрени за вашия автомобил, вижте ЕЕС сертификата за съответствие,

предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.

Водачът носи отговорност за правилното регулиране на налягането на гумите.

⚠ Предупреждение

Ако налягането е много ниско, това може да доведе до значително загряване на гумата и вътрешни повреди, водещи до разкъсване на протектора и дори до спукване на гумата при висока скорост.

⚠ Предупреждение

За конкретни гуми, препоръчителното налягане на гумите, показано в таблицата с налягане на въздуха в гумите, може да надвишава максималното налягане на въздуха в гумите, посочено върху гумата. Никога не

надвишавайте максималното налягане на въздуха в гумата, посочено върху гумата.

Ако налягането на гумите трябва да бъде намалено или увеличено при автомобили със система за следене на налягането в гумите, изключете запалването. След регулиране на налягането на гумите включете запалването и изберете подходящата настройка от страница **Натоварване на гуми** в центъра за информация на водача, ⇨ 124.

Зависимост от температурата

Налигането на гумите зависи от температурата на гумите. По време на шофиране, температурата и налягането се увеличават. Стойностите за налягане на гумите върху етикета с информация и таблицата за налягане на гумите са валидни за студени гуми, което означава 20 °C.

Налягането се повишава с почти 10 kPa за всяко увеличение на температурата с 10 °C. Това трябва да се взема под внимание, когато се проверяват топли гуми.

Стойността на налягането в гумата показана на центъра за информация на водача показва реалното налягане на гумата. Истината гума ще показва намалена стойност, което не означава теч на въздух.

Система за следене на налягането в гумите

Системата за следене на налягането в гумите проверява един път на минута налягането в четирите гуми на автомобила след като скоростта му надвиши определена стойност.

Внимание

Система за следене на налягането в гумите предупреждава само за

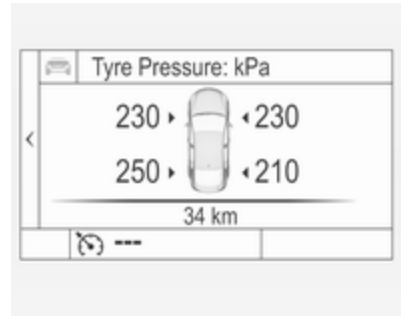
състояние на ниско налягане в гумите и не заменя редовната поддръжка на гумите от водача.

И на четирите колела трябва да има сензори за налягане и гумите трябва да са напompани до предписаното налягане.

Съобщение

В държавите, в които по закон се изисква наличието на система за следене на налягането в гумите, използването на колела без сензори за налягане ще доведе до отмяна на одобрението за използване на този тип автомобил.

Изберете страницата **Следене на налягане на гумите** от меню **Информация** в Центъра за информация на водача ↪ 124.



Системният статус и предупрежденията за налягането се показват посредством съобщение и обозначаване на съответната гума в центъра за информация на водача.

Системата отчита температурата в гумите за предупрежденията.

Зависимост от температурата ↪ 291.



Отчетено състояние на ниско налягане в гумите се обозначава от контролния индикатор (U) ⇨ 121.

Ако (U) светне, спрете при първа възможност и напомпайте гумите според препоръките ⇨ 337.

След напомнимане, може да се изисква известно време на шофиране, за да се актуализират стойностите на налягането в гумите в Центъра за информация на водача. През това време може да светне (U).

Ако (U) светне при ниски температури и изгасне след изминаване на известно разстояние, това може да е индикатор за предстоящо спадане на налягането на гумите. Проверете налягането в гумите.

Предупредителни съобщения ⇨ 134.

Ако налягането на гумите трябва да се намали или увеличи, изключете запалването.

Монтирайте гуми само със сензори за налягане - в противен случай налягането на гумите няма да се покаже и (U) ще свети постоянно.

Резервното колело и временното резервно колело не са екипирани със сензори за налягане.

Системата за следене на налягането в гумите не работи с такива колела. Контролната лампа (U) светва. За останалите три колела системата работи.

Употребата на разпространените в търговската мрежа комплекти за ремонт на гуми с течност могат да нарушат работата на системата. Фабрично одобрени комплекти за ремонт на гуми могат да бъдат използвани.

Използването на електронни устройства или близостта до съоръжения, които използват подобни честоти на вълните, може да наруши работата на системата за следене на налягането в гумите.

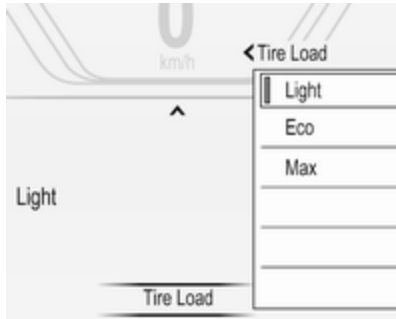
При всяка смяна на гумите сензорите на системата за следене на налягането в гумите трябва да се демонтират и да преминат

сервизно обслужване. За винтов тип сензор, сменете средната част на вентила и уплътнителния пръстен, а за сензор тип "щипка" сменете целия вентил.

Статус на натоварване на автомобила

Регулирайте налягането на гумите спрямо състоянието на натоварване съгласно информационната табелка или таблицата за налягане на гумите ⇨ 337 и изберете подходящата настройка от страница **Натоварване на гумите** на меню **Настройки** в центъра за информация на водача ⇨ 124. Тази настройка е референция за предупрежденията за налягане на гумите.

Менюто **Натоварване на гумите** се показва само ако автомобилът е неподвижен и е задействана ръчната спирачка. При автомобили с автоматична скоростна кутия скоростният лост трябва да бъде в **P**.



Изберете:

- **Light (Светлина)** за комфортно налягане за до 3 пътуващи.
- **Eco (Еко)** за еко налягане за до 3 пътуващи.
- **Max (Макс.)** за пълно натоварване.

Функция самоучител

След смяна на колело, автомобилът трябва да бъде неподвижен в продължение на около 20 минути, за да може системата да направи преизчислението. Последващият процес на функцията за

самообучение трае най-много 10 минути по време на движение с минимална скорост от 20 км/ч. В такъв случай в центъра за информация на водача може да се появи -- или стойностите на налягането могат да бъдат сменени.

Ако по време на процеса самоучител възникнат проблеми, в центъра за информация на водача се показва предупредително съобщение.

Дълбочина на шарката на протектора

Проверявайте редовно дълбочината на шарките на протектора.

От съображения за безопасност гумите трябва да се заменят, когато дълбочината на шарките на протектора спадне до 2-3 мм (за зимни гуми - до 4 мм).

По съображения за безопасност се препоръчва дълбочината на шарката на ротектора на гумите на даден мост да не се различава с повече от 2 мм.



Законно допустимата минимална дълбочина на шарките на протектора (1,6 мм) е достигната, когато износването стигне до един от индикаторите за износване на шарките на протектора (TWI). Тяхното разположение е обозначено с маркировка върху борда на гумата.

Ако износването на предните гуми е по-голямо от това на задните, периодично сменяйте местата им. Уверете се, че посоката на въртене на колелата остава същата.

Гумите стареят, дори и ако не се използват. Препоръчваме ви смяна на гумите веднъж на 6 години.

Промяна на размера на джантите и гумите

Ако използвате гуми с различен размер от този на монтираните в завода, може да се наложи да се препрограмира скоростомерът и номиналното налягане на гумите, както и да се извършат и други модификации по автомобила.

След като преминете на гуми с друг размер, сменете в сервиз етикета с налягането на гумите.

⚠ Предупреждение

Използването на неподходящи гуми и джанти може да доведе до инциденти и да направи невалидно разрешението за ползването на автомобила.

Декоративни тасове

Трябва да се използват декоративни тасове и гуми, които са фабрично одобрени за дадения автомобил и отговарят на всички съответни изисквания за комбинация между джанти и гуми.

Ако използвате декоративни тасове и гуми, които не са фабрично одобрени, гумите не трябва да са с профилиран ръб.

Декоративните тасове не бива да пречат на охлаждането на спирачките.

⚠ Предупреждение

Използването на неподходящи гуми и декоративни тасове може да доведе до внезапна загуба на налягане и в резултат на това - до катастрофа.

Автомобили със стоманени джанти: Когато се използват секретни колесни гайки, не поставяйте декоративни тасове.

Капачки на колелата

Гумите с размер 245/35 R20 имат специални капачки за колелото. За да свалите капачката от демонтираното колело първо освободете зъбчетата едно по едно. След това натиснете капачката в средната зона изотзад и я свалете.

За да я поставите първо нагласете капачката така, че позициониращото краче да пасне в жлеба.

Вериги за сняг



Веригите за сняг са позволени само за предните колела.

Винаги използвайте вериги с фини звена, които не прибавят повече от 10 мм към протектора и вътрешната страна на гумата (включително закопчалката на веригата).

⚠ Предупреждение

Повредите могат да доведат до спукване на гумата.

Хечбек с 5 врати, Saloon с 4 врати, Sports Tourer

Веригите за сняг са позволени само за гуми с размер 215/60 R16, 225/50 R17 и 235/45 R18.

Country Tourer

Веригите за сняг са позволени само за гуми с размер 235/45 R18.

Временно резервно колело

Използването на вериги за сняг не е разрешено за временните резервни колела.

Комплект за ремонт на гуми

Малки дефекти по протектора на гумата могат да се ремонтират с комплекта за ремонт на гуми.

Не изваждайте чуждите тела от гумата.

Пробиви по-големи от 4 мм или такива, близки до борда на гумата, не могат да се поправят чрез комплекта за ремонт на гуми.

⚠ Предупреждение

Не карайте с повече от 80 км/ч.

Не използвайте тази гума за дълъг период от време.

Управляемостта и боравенето с автомобила може да се затруднят.

При спаднала гума:

Натегнете ръчната спирачка и включете на първа предавка, задна предавка или **P**.



Комплектът за ремонт на гуми се намира в отделението за вещи под пода на багажника.

1. Извадете комплекта за ремонт на гуми от отделението.
2. Извадете компресора.

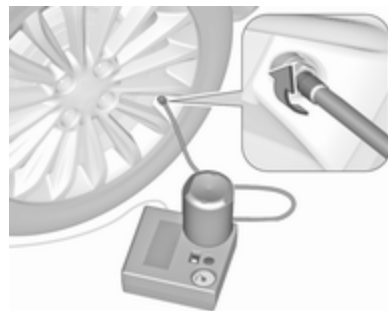


3. Извадете електрическия кабел и въздуховода от отделението в долната част на компресора.



4. Завийте въздуховода на компресора към бутилката с уплътнителен материал.
5. Поставете бутилката с уплътнителен материал в леглото на компресора.

Поставете компресора близо гумата така, че бутилката с уплътнителен материал да е изправена.



6. Развийте капачката на вентила на дефектната гума.
7. Завийте маркуча за вентила на гумата.
8. Ключът на компресора трябва да е в положение O.
9. Свържете щепсела на компресора към електрическия контакт за аксесоари или към контакта за запалката.

За да избегнете изтощаване на акумулатора, ви препоръчваме двигателят да работи.



10. Натиснете ключа на компресора в положение I. Гумата бива напълнена с уплътнителен материал.
11. Манометърът на компресора за кратко време показва 6 бара докато бутилката се изпразва (приблизително 30 секунди). След това налягането започва да спада.
12. Всичкият уплътнителен материал се вкарва в гумата. След това гумата бива наpomпана.
13. Предписаното налягане на гумата трябва да се достигне в рамките на 10 минути. Налягане

на гумите ↻ 337. При достигане на необходимото налягане в гумата изключете компресора.



Ако предписаното налягане не се достигне в рамките на 10 минути, откачете комплекта за ремонт на гуми. Придвигнете се с автомобила така, че гумите да направят една пълна обиколка. Свържете отново комплекта за ремонт на гуми и продължете процедурата по наpomпването в продължение на около 10 минути. Ако предписаното налягане все още не може да се достигне, това означава, че дефектът на

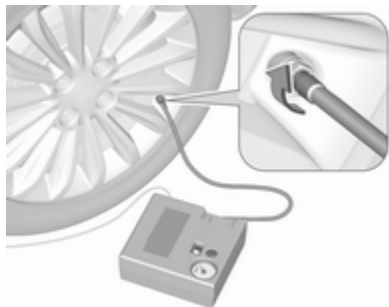
гумата е голям. Потърсете помощта на сервиз.

Изпуснете излишното налягане в гумата с помощта на бутона до индикатора за налягането.

Не оставяйте компресорът да работи повече от 10 минути.

14. Откачете комплекта за ремонт на гуми. Натиснете фиксатора върху носача за да освободите бутилката с уплътнителния материал. Завинтете маркуча за наpomпване към свободния щуцер на бутилката с уплътнителен материал. Това предотвратява изпускането на уплътнителен материал от бутилката. Приберете комплекта за ремонт на гуми в багажното отделение.
15. Избършете с кърпа излишния уплътнителен материал.
16. Свалете етикета, показващ максималната позволена скорост от бутилката с уплътнителен материал и го закрепете в зрителното поле на шофьора.

17. Потеглете веднага за да може уплътнителният материал да се разпредели равномерно в гумата. След като изминете около 10 км (но за не повече от 10 минути), спрете и проверете налягането в гумата. Направете това като завийте маркуча на компресора директно върху вентила на гумата.



Ако налягането е по-голямо от 1,3 бара, коригирайте го до предписаното. Повторете процедурата докато вече няма никаква загуба на налягане.

Ако налягането е паднало под 1,3 бара, автомобилът не бива

да се кара. Потърсете помощта на сервиз.

18. Приберете комплекта за ремонт на гуми в багажното отделение.

Съобщение

Тъй като ремонтираната гума губи значително от качествата си, тя трябва да бъде сменена.

При необичаен шум или загряване на компресора трябва да го изключите за поне 30 минути.

Вграденият предпазен вентил на компресора се отваря при 7 бара налягане.

Обърнете внимание на срока на годност на комплекта. След тази дата неговите уплътнителни качества не са повече гарантирани. Обърнете внимание на начина на съхранение отбелязан върху бутилката.

Заменете използваната бутилка с уплътнителен материал. Изхвърляйте ползваните бутилки според съответните законови разпоредби.

Компресорът и бутилката могат да се използват до температура от около -30°C .

Приложените адаптери могат да се използват за напompване на други предмети, напр. футболни топки, надуваеми дюшеци, гумени лодки и др. Те се намират в долната част на компресора. За да ги извадите, завийте маркуча на компресора и издърпайте адаптерите.

Смяна на колело

Някои автомобили са екипирани с комплект за ремонт на гуми вместо с резервно колело ⇨ 297.

Извършете следните подготвителни операции и спазвайте следното:

- Паркирайте автомобила на равно място, на твърда и нехлъзгава повърхност. Предните колела трябва да са в изправено положение.
- Натегнете ръчната спирачка и включете на първа предавка, задна предавка или **P**.

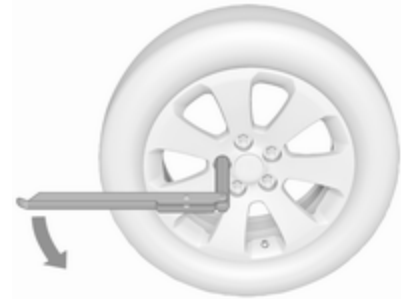
- Извадете резервното колело
⇨ 303.
- Никога не сменяйте повече от едно колело наведнъж.
- Използвайте крика само за смяна в случай на спукана гума, но не и за сезонна смяна на зимни или летни гуми.
- Крикът не се нуждае от поддръжка.
- Ако терена, върху който е паркиран автомобилът, е мек, под крика трябва да се подложи здрава дъска (дебела максимум 1 см).
- Извадете тежките предмети от автомобила, преди да го повдигате на крик.
- При повдигането на автомобила на крик в него не бива да има хора или животни.
- Никога не се пъхайте под автомобила, когато е на крик.

- Не стартирайте двигателя, когато автомобилът е вдигнат на крик.
- Почистете гайките на колелото и резбите с чиста кърпа преди да монтирате колелото.

⚠ Предупреждение

Не гресирайте болтовете, гайките и конусите на колелата.

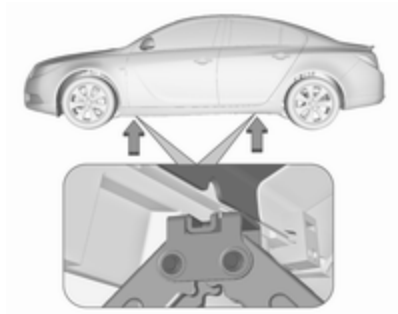
1. Освободете капачките на гайките на колелата с помощта на отверка и ги свалете.
Стоманени джанти с капачка: Свалете декоративния тас.
Лети джанти: Освободете капачките на гайките на колелата с помощта на отверка и ги свалете. Защитете джантата като поставите парче мек плат между отверката и лятата джантата.



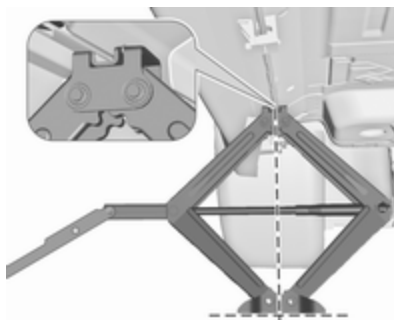
2. Разгънете ключа за колелата и го поставете като внимавате да приляга добре, след което разхлабете всяка една гайка с по половин оборот.
Колелата може да са защитени със заключващи колесни гайки. За да развиете тези гайки, първо прикрепете преходника на секретните колесни гайки към главата на гайката, преди да поставите самия ключ. Адаптерът се намира в жабката.



3. Някои версии може да притежават точки за повдигане на автомобила с капаци. Издърпайте настрани капациите.



4. Внимавайте да поставите крика правилно спрямо точката на повдигане.



5. Нагласете крика до необходимата височина. Поставете го точно под точката на повдигане така, че да не се изплъзне.



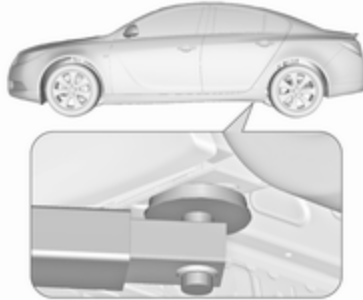
Сложете ключа за колелата и при правилно положение на крика завъртете ключа докато колелото се повдигне от земята.

6. Отвийте гайките на колелото.
7. Сменете колелото. Резервно колело \varnothing 303.
8. Завийте гайките на колелото.
9. Спуснете автомобила.
10. Нахлузете ключа за колелата върху гайката така, че да легне сигурно и затегнете гайките в кръстосана последователност. Моментът на затягане на болтовете на колелото трябва да бъде 150 Nm.

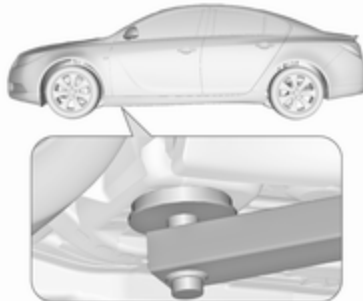
11. Преди да сложите декоративния тас центрирайте отвора за вентила спрямо вентила на колелото.
Поставете капачките на гайките.
12. Монтирайте капаците на точките за повдигане на автомобила.
13. Приберете и закрепете смененото колело ⇨ 303, инструментите на автомобила ⇨ 290 и преходника на секретните колесни гайки ⇨ 78.
14. При първа възможност проверете налягането на поставената гума и момента на затягане на гайките.

При първа възможност заменете дефектиралата гума или я ремонтирайте.

Точка за вдигане за подемник



Положение на задната лапа на подемника в долната част на каросерията.



Положение на предната лапа на подемника в долната част на каросерията.

Резервно колело

Някои автомобили са екипирани с комплект за ремонт на гуми вместо с резервно колело.

Ако монтирате резервно колело, което се различава от останалите колела, това колело може да се определи като временно резервно колело и се прилагат съответни ограничения на скоростта, въпреки, че това не е обозначено върху някой информационен етикет. Потърсете съдействие от сервиз, за да се информирате за приложимото ограничение на скоростта.

Резервното колело има стоманена джанта.

Внимание

Използването на резервно колело, което е по-малко от другите колела или в

комбинация със зимни гуми, може да влоши ходовите качества на автомобила. Заменете дефектиралата гума възможно най-скоро.



Резервното колело се намира в товарното отделение под подовия капак.

За изваждане:

1. Отворете подовото покритие.
2. Резервното колело е закрепено с крилчатата гайка. Завъртете крилчатата гайка обратно на часовниковата стрелка и извадете резервното колело.

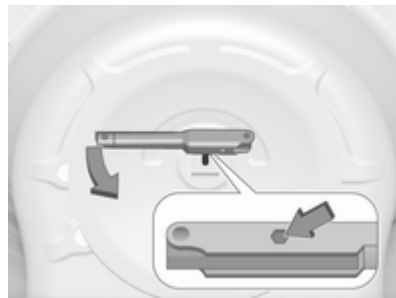
Под резервното колело е кутията с инструменти на автомобила.

3. Когато, след смяна на колело, в нишата за резервно колело не се постави колело, закрепете кутията с инструменти чрез завъртане обратно надясно на крилчатата гайка и затваряне на подовия капак.

Прибиране на смененото пълноразмерно колело в нишата за резервно колело

Леглото за резервното колело не е проектирано за всички позволени размери гуми. Ако колело, по-голямо от резервното колело, трябва да се съхранява в леглото за резервното колело, резбованият болт за закрепване на колелото трябва да се замени с удължен болт, разположен в кутията за инструменти ↗ 290. За смяна на болта:

- Извадете кутията с инструменти от нишата за резервно колело.



- Поставете шестограмния ключ на гаечния ключ за колелото като се уверите, че той е поставен надеждно върху болта.
- Завъртете гаечния ключ за колелото обратно на часовниковата стрелка, за да развийте болта. Свалете болта.
- Вземете удължения болт от чантата с инструменти ↗ 290 и го завийте без да го затягате с помощта на шестоъгълния гаечен ключ.



- Приберете кутията с инструменти и дефектиралото колело с лицето нагоре в нишата за резервното колело и го закрепете със завъртане на крилчатата гайка по часовниковата стрелка върху болта.

Капакът на пода може да се постави върху издаденото колело.

За поставяне на резервното колело след поправка на дефектното колело използвайте отново късия резбован болт. Сменете болта по същия начин.

⚠ Предупреждение

Съхраняването на крика, колело или друго оборудване в багажника може да предизвика наранявания, ако те не са добре закрепени. При внезапно спиране или сблъсък незакрепените предмети могат да ударят някого.

Съхранявайте крика, резервното колело и инструментите винаги в предвиденото място за съхранение и ги обезопасете, като ги закрепите.

Временно резервно колело

Внимание

Използването на резервно колело, което е по-малко от другите колела или в комбинация със зимни гуми, може да влоши ходовите

качества на автомобила. Заменете дефектиралата гума възможно най-скоро.

Поставяйте само едно временно резервно колело. Не карайте с повече от 80 км/ч. Вземайте завоите бавно. Не го използвайте за дълъг период от време.

Ако се спуска задна гума на автомобила, докато теглите друг автомобил, монтирайте временното резервно колело отпред, а отзад монтирайте гума с нормален размер.

Вериги за сняг ⇨ 297.

Резервно колело с гума с означена посока на въртене

Монтирайте гумите с означена посока на въртене така, че да се въртят по посока на движението. Посоката на въртене е обозначена със символ (напр. със стрелка) върху страничната стена на гумата.

Имайте предвид следното при гуми монтирани обратно на означената посока на въртене:

- Ходовите качества може да се влошат. Дефектиралата гума трябва да се смени или ремонтира възможно най-бързо и да се монтира на мястото на резервното колело.
- Карайте особено внимателно по влажни и заснежени пътища.

Стартиране с помощен акумулатор и кабели

Не стартирайте с бързозарядно устройство.

Двигателят на автомобил с изтощен акумулатор може да бъде стартиран чрез помощни кабели и акумулатора на друг автомобил.

⚠ Предупреждение

Когато стартирате двигателя с помощен акумулатор и кабели бъдете особено внимателни. Всяко отклонение от следващите инструкции може да доведе до наранявания или повреди предизвикани от експлозия на акумулатора или до повреда на електрическите системи и на двата автомобила.

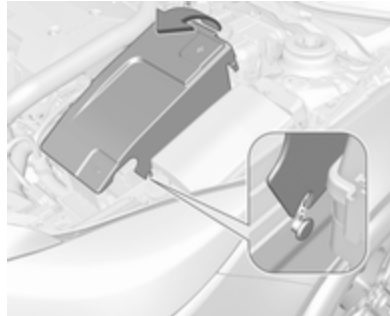
⚠ Предупреждение

Избягвайте допира на акумулатора с очите, кожата, тъкани и боядисани повърхности. Течността съдържа сярна киселина, която може да причини увреждания и повреди в случай на пряк контакт.

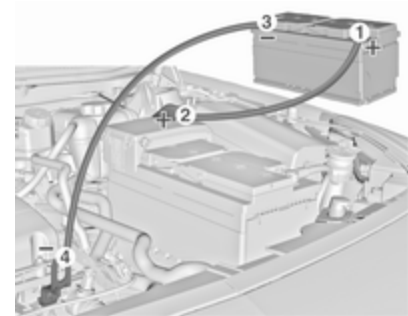
- Никога не излагайте акумулатора на автомобила на открит огън или искри.
- Разределеният акумулатор на автомобила може да замръзне дори и при 0 °C. Размразете замръзналия акумулатор преди да свържете с кабелите помощния акумулатор.
- Когато работите с акумулатора носете защитни очила и дрехи.
- Акумулаторът, който ще използвате за стартиране на двигателя трябва да има същото напрежение като вашия (12 волта). Капацитетът

му (Ah) не бива да бъде много по-малък от този на изтощения акумулатор на автомобила.

- Използвайте помощни кабели с изолирани клеми и сечение не по-малко от 16 мм² (25 мм² за дизелов двигател).
- Не откачайте изтощения акумулатор от автомобила.
- Изключете всички излишни електрически консуматори.
- Не се надвесвайте над акумулатора на автомобила по време на стартирането на двигателя.
- Не допирайте клемите на единия кабел до тези на другия.
- Автомобилите не бива да влизат в контакт един с друг по време на стартиране с помощен акумулатор.
- Натегнете ръчната спирачка, включете скоростния лост в неутрално положение, а при автоматична скоростна кутия - в положение **P**.



- Ако има капак върху акумулатора на автомобила, махнете го, за да заредите или да осигурите аварийно запалване. Повдигнете капака от задната страна и го откачете отпред.
- Отворете двете капачки на положителната клема на двата акумулатора на автомобилите.



Ред на свързване на кабелите:

1. Свържете червения кабел към положителния полюс на зареждащия акумулатор.
2. Свържете другия край на червения кабел към положителния полюс на изтощения акумулатор.
3. Свържете черния кабел към отрицателния полюс на зареждащия акумулатор.
4. Свържете другия край на черния кабел към някоя точка на заземяване на автомобила, чийто двигател ще бъде стартиран, напр. блока на

двигателя или болтовата връзка на окачването на двигателя. Свържете го възможно най-далече от изтощения акумулатор, но най-малко на 60 см.

Прекарайте помощните кабели така, че да не се допират до въртящи се части в двигателното отделение.

Стартиране на двигателя:

1. Запалете двигателя на автомобила със спомагателния акумулатор.
2. След 5 минути стартирайте другия двигател. Опитите за стартиране трябва да се правят през интервали от 1 минута и да траят не повече от 15 секунди.
3. Оставете двата двигателя да работят на празен ход около 3 минути без да сваляте помощните кабели.

4. Включете консуматори на електроенергия (напр. осветлението, отоплението на задното стъкло) в автомобила, чийто двигател бива стартиран.
5. При откачане на кабелите изпълнете горната процедура точно в обратен ред.

Теглене

Теглене на автомобила



Хечбек с 5 врати, **Saloon** с 4 врати, **Sports Tourer**: откачете капачката в долната част и извадете назад.



Country Tourer: Вкарайте отвертка в процепа при долния ръб на капачката. Освободете капачката като внимателно преместите отверката надолу. За да предотвратите повреда, се препоръчва да поставите парче плат между отверката и рамката.



OPC: вкарайте отвертка в слота на горната дъга на капачката. Освободете капачката като внимателно преместите отверката надолу. За да предотвратите повреда, се препоръчва да поставите парче плат между отверката и рамката.

Ухото за теглене се съхранява заедно с инструментите на автомобила ⇨ 290.



Завийте до упор ухото за теглене докато застане в хоризонтално положение.

Закачете за ухото въже за теглене или още по-добре - влекачен прът. Ухото за теглене трябва да се използва само за теглене, а не и за повдигане при транспортиране на автомобила.

За да отключите волана и направите възможна работата на стоп-светлините, клаксона и чистачките, включете запалването.

Поставете скоростния лост в неутрално положение.

Внимание

<p>Карайте бавно. Карайте плавно. Прекомерно голямата теглителна сила може да повреди автомобила.</p>

При изключен двигател, за кормуване и спиране на автомобила е необходимо значително по-голямо усилие.

За да се предотврати навлизането на изгорели газове от теглеция автомобил, включете рециркулацията на въздуха и затворете прозорците.

Автомобили с механична скоростна кутия и задвижване на всички колела: При теглене на автомобила с четирите колела на земята няма технически ограничения относно скоростта и разстоянието. Ако само единият мост е повдигнат, максималната скорост е 50 км/ч. Няма ограничение относно разстоянието.

Автомобили с автоматична скоростна кутия и предно задвижване на колелата: Автомобилът трябва да се тегли обрънат напред, не по-бързо от 80 км/ч и на разстояние не повече от 100 км. Във всички останали случаи и при повредена скоростна кутия предният мост трябва да се повдигне над земята.

Автомобили с автоматична скоростна кутия и задвижване на всички колела: Автомобилът трябва да бъде теглен гледащ напред. Ако автомобилът се тегли с четирите колела на земята, максималната скорост е 50 км/ч, а максималното разстояние е 50 км. Ако предният мост е повдигнат, максималната скорост е 50 км/ч. Няма ограничение относно разстоянието.

Потърсете помощта на сервиз.

След приключване на тегленето развийте ухото за теглене.



Хечбек с 5 врати, Saloon с 4 врати, Sports Tourer: поставете капачката в долната част, завъртете леко по часовниковата стрелка и затворете.

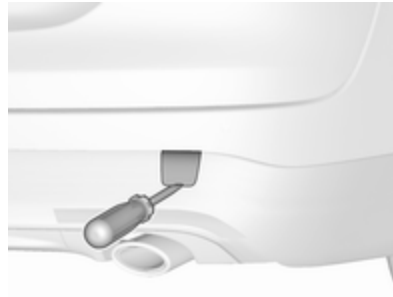
Country Tourer: поставете капачката с горния фланец в жлеба и фиксирайте с натиск.

OPC: поставете капачката, като вкарате долния ѝ край в жлеба. Натиснете капачката в бронята.

Теглене на друг автомобил



Хечбек с 5 врати, Saloon с 4 врати, Sports Tourer, OPC: откачете капачката в долната част и извадете назад.



Country Tourer: Вкарайте отвертка в процепа при долния ръб на капачката. Освободете капачката като внимателно преместите отверката надолу. За да предотвратите повреда, се препоръчва да поставите парче плат между отверката и рамката.

Ухото за теглене се съхранява заедно с инструментите на автомобила ↻ 290.



Завийте до упор ухото за теглене докато застане в хоризонтално положение.

Забранено е използването на ухото намиращо се отдолу на автомобила като ухо за теглене.

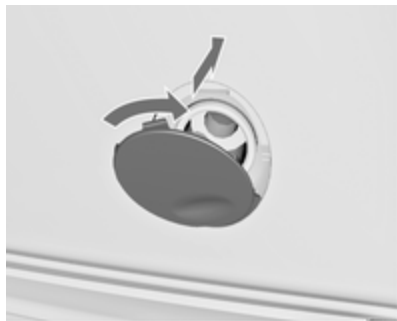
Закачете за ухото въже за теглене или още по-добре - влекачен прът.

Ухото за теглене трябва да се използва само за теглене, а не и за повдигане при транспортиране на автомобила.

Внимание

Карайте бавно. Карайте плавно. Прекомерно голямата теглителна сила може да повреди автомобила.

След приключване на тегленето развийте ухото за теглене.



Хечбек с **5 врати**, **Saloon** с **4 врати**, **Sports Tourer**, **OPC**: поставете капачката в долната част, завъртете леко по часовниковата стрелка и затворете.

Country Tourer: поставете капачката с горния фланец в жлеба и фиксирайте с натиск.

Грижи за външността**Грижи за външния вид****Ключалки**

Ключалките са гресирани още в завода с висококачествена смазка за ключалки. Използвайте размразяващи препарати само при крайна необходимост, тъй като те премахват смазката и влошават функционирането на ключалките. След използване на препарат за размразяване, смажете отново ключалките в сервиз.

Измиване

Боята на автомобила е подложена на въздействието на околната среда. Редовно измивайте и пастирайте автомобила. Когато използвате автомивки, избирайте програмата, която включва пастиране.

Екскременти от птици, умрели насекоми, смола, полени и други подобни замърсявания трябва да

се почистват незабавно, тъй като те съдържат агресивни съставки, които могат да повредят боята.

Спазвайте указанията на производителя, когато използвате автомивки. Чистачките на предното стъкло и чистачката на задното стъкло трябва да бъдат изключени. Свалете антената и външните аксесоари, напр. багажник на покрива и др.

При ръчно измиване на автомобила измивайте щателно и вътрешната страна на калниците.

Пастирайте боядисаните части на автомобила редовно.

Почиствайте ръбовете и сгъвките на отворените врати и капака на двигателя, както и покриваните от тях области.

Почистете светлите метални повърхности с почистващ разтвор, одобрен за алуминий, за да избегнете повреди.

Внимание

Винаги използвайте почистващ препарат с рН стойност от четири до девет.

Не използвайте почистващи препарати върху горещите повърхности.

Не почиствайте двигателното отделение с пароструйно устройство и устройство работещо с високо налягане.

Щателно изплакнете и подсушете автомобила с гюдерия.

Изплаквайте гюдерията често. Използвайте отделни гюдерии за боята и стъклата: остатъците от вакса върху прозорците влошават видимостта.

Гресируйте в сервис пантите на всички врати.

Не използвайте твърди предмети за премахване на петна от смола. За боядисаните повърхности използвайте спрей за премахване на петна от смола.

Външни светлини

Стъклата на предните фарове и останалите светлини са направени от пластмаса. Не използвайте абразивни или разяждащи препарати, не използвайте стъргалка за лед, и не ги почиствайте на сухо.

Полиране и пастиране

Пастирайте автомобила редовно (най-късно, когато водата престане да формира капки по боята). В противен случай боята ще пресъхне.

Полирането е необходимо само, когато боята потъмнее или върху нея има твърди отлагания.

Полирането на боята със силикон образува защитен филм, който прави пастирането излишно.

Пластмасовите елементи на каросерията не бива да се пастират и полират.

Прозорци и пера на чистачките

Използвайте мека тъкан, която не отделя мъх, или гюдерия заедно с почистващ препарат за прозорци и препарат за отстраняване на насекоми.

При почистване на задния прозорец отвътре, винаги избърсвайте успоредно на отоплителния елемент, за да се предпази от повреда.

За механично отстраняване на леда използвайте стъргалки за лед с остър ръб. Натискайте силно стъргалката към стъклото, така че под нея да не остават нечистотии, които могат да надраскат стъклото.

Замърсените пера на чистачките се почистват с мека тъкан и почистващ препарат за прозорци.

Отстранете остатъците от замърсяване по перата на чистачките, като използвате мека кърпа и препарат за прозорци. Също така, отстранете всякакви остатъци като вакса, насекоми и други подобни от стъклото.

Остатъци от лед, замърсяване и постоянното избърсване на сухи прозорци ще повреди и дори може да разруши перата на чистачките.

Люк на покрива

Никога не почиствайте с разтвори или абразивни препарати, горива, агресивни вещества (напр. лакочистител, разтворители съдържащи ацетон и т.н.), киселинни или силно алкални вещества, както и с абразивни средства. Не полагайте вакса или полиращи агенти на люка на покрива.

Колела и гуми

Не използвайте почистващи средства работещи със струя под високо налягане.

Използвайте почистващ препарат с неутрална киселинност за почистване на джантите.

Джантите са боядисани и могат да се обработват със същите препарати, както и каросерията.

Повреди по боята

Малките повреди по боята трябва да бъдат поправяни с коректор преди да се е образувала ръжда. По-големите повреди или петна от ръжда трябва да се поправят в сервиз.

Шаси

Някои елементи от шасито на автомобила имат положено PVC покритие, докато други критични области са покрити със слой от високоустойчива защитна паста.

След измиване проверете шасито и коригирайте защитното пастиращо покритие, ако е необходимо.

Битуменни и гумени материали могат да повредят PVC покритието. Работата по шасито трябва да се извършва в сервиз.

Преди и след зима измивайте шасито и проверявайте в сервиз защитното покритие.

Система на втечен газ

Опасност

Втеченият газ е по-тежък от въздуха и може да се събере в ниските места.

Внимавайте при извършване на работи по долната част на каросерията в канал.

При бояджийски работи и при използване на кабина за сушене с температура над 60 °С, резервоарът за втечен газ трябва да се демонтира.

Не правете промени по системата на втечения газ.

Теглич

Не почиствайте куката за теглича с пароструйно устройство и устройство работещо с високо налягане.

Грижи за интериора

Интериор и тапицERIA

Почиствайте вътрешността на автомобила, включително декоративните лайсни и облицовката на арматурното табло, със суха кърпа или със специален препарат за интериор на автомобили.

Почистете кожената тапицERIA с чиста вода и мека кърпа. В случай на силно замърсяване използвайте препарат за почистване на кожа.

Приборният панел и дисплеите трябва да се почистват само с мека, навлажнена кърпа. Ако е необходимо, използвайте разреден сапунен разтвор.

Почиствайте тапицERIAта с прахосмукачка и четка. За премахване на петна използвайте препарат за почистване на тапицERIA.

Тъканите на дрехите може да не са с трайни цветове. Това може да причини видимо обезцветяване, особено при тапицЕРии със светли

цветове. Отстранимите петна и обезцветявания трябва да се почистват възможно най-скоро.

Почиствайте предпазните колани с хладка вода или със специален препарат за интериор на автомобили.

Внимание

Затваряйте самозалепващите се (тип Velcro) закопчалки по дрехите, тъй като в отворено състояние те могат да повредят тапицERIAта на автомобила.

Същото се отнася и за дрехи с остри ръбове по тях, като ципове, колани или джинси с кабари.

Пластмасови и гумени части

Пластмасовите и гумени части могат да се почистват със същия препарат използван за почистване каросерията на автомобила.

Използвайте препарат за интериор на автомобили, ако е необходимо.

Не използвайте никакви други препарати. Особено избягвайте ползването на разтворители и бензин. Не използвайте почистващи средства работещи със струя под високо налягане.

Сервизно обслужване и поддръжка

Обща информация	317
Сервизна информация	317
Препоръчани работни течности, смазки и резервни части ..	318
Препоръчани масла и смазочни материали	318

Обща информация

Сервизна информация

За да се осигури икономичната и безопасна работа на автомобила, както и да се запази стойността му, от съществено значение е цялата работа по техническото му обслужване да се извършва през определените интервали.

Подробният и обновен план за сервизното обслужване на вашия автомобил е на разположение в сервиза.

Сервизен дисплей ⇨ 113.

Европейско периодично сервизно обслужване

Сервизно обслужване на Вашия автомобил е необходимо на всеки 30000 км или веднъж годишно, според това кое настъпи първо, освен ако нещо друго не е посочено на сервизния дисплей.

По-кратък сервизен интервал може да е валиден при тежки условия на експлоатация, напр., таксите и полицейски автомобили.

Европейското периодично сервизно обслужване е валидно за следните страни:

Андора, Австрия, Белгия, Босна и Херцеговина, България, Хърватия, Кипър, Република Чехия, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Гренландия, Унгария, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Лихтенщайн, Литва, Люксембург, Македония, Малта, Монако, Черна гора, Холандия, Норвегия, Полша, Португалия, Румъния, Сан Марино, Сърбия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Великобритания.

Сервизен дисплей ⇨ 113.

Международно периодично сервизно обслужване

Сервизно обслужване на Вашия автомобил е необходимо на всеки 15000 км или веднъж годишно, според това кое настъпи първо, освен ако нещо друго не е посочено на сервизния дисплей.

Тежки работни условия са налице, ако често възникват едно или повече от следните обстоятелства: Студен старт, работа в режим на често спиране и потегляне, теглене на ремарке, планинско шофиране, шофиране по лоши и пясъчни пътни настилки, увеличено замърсяване на въздуха, наличие на пясък и високо съдържание на прах във въздуха, шофиране при голяма надморска височина и големи вариации на температурата. При тези тежки условия на работа, някои сервизни дейности може да се наложи да се извършват по-често в сравнение с обичайния интервал на сервизно обслужване.

Международното периодично сервизно обслужване е валидно за страните, които не са посочени в европейското периодично сервизно обслужване.

Сервизен дисплей ⇨ 113.

Заверки

Заверката на сервизното обслужване се прави в сервизната и гаранционна книжка. Датата и изминатите километри се заверяват с подписа и печата на обслужващия сервиз.

Уверете се, че сервизната и гаранционна книжка е попълнена правилно, тъй като доказателството за редовно сервизно обслужване е съществено при гаранционни рекламации, а освен това е от полза при продажбата на автомобила.

Сервизен интервал с оставащата част от експлоатационния живот на маслото

Сервизният интервал е базиран на няколко параметъра в зависимост от начина на експлоатация.

Сервизният дисплей сигнализира кога да смените маслото на двигателя.

Сервизен дисплей ⇨ 113.

Препоръчани работни течности, смазки и резервни части

Препоръчани масла и смазочни материали

Използвайте само продукти, които отговарят на препоръчителните спецификации.

⚠ Предупреждение

Експлоатационните материали са опасни и понякога отровни. Боравете внимателно с тях. Обърнете внимание на информацията върху опаковката.

Двигателно масло

Двигателното масло се идентифицира по качеството и вискозитета му. При избора на масло за двигателя да се вземе пред вид, че качеството му е по-важно от вискозитета. Качеството на маслото осигурява, например,

чистота на двигателя, защита срещу износване, както и контрол на стареенето на маслото, докато вискозитетът дава информация относно гъстотата на маслото в рамките на даден температурен обхват.

Dexos е най-новото качество за двигателно масло, което осигурява оптимална защита за бензинови и дизелови двигатели. Ако нямате такова, трябва да използвате други двигателни масла с посочените по-долу качества. Препоръките за бензинови двигатели са валидни също и за двигатели, работещи със съгъстен природен газ (CNG), втечен петролен газ (LPG) и етанол (E85).

Изберете съответното двигателно масло според неговото качество и според минималната околна температура ⇨ 323.

Доливане на двигателно масло

Двигателни масла от различни производители и марки могат да се смесват, ако отговарят на необходимите условия за качество и вискозитет.

Използването на двигателни масла само с качество ACEA A1/B1 или A5/B5 е забранено, защото при известни експлоатационни условия след време те могат да предизвикат повреда на двигателя. Изберете съответното двигателно масло според неговото качество и според минималната околна температура ⇨ 323.

Добавки към двигателните масла

Употребата на добавки към двигателното масло може да предизвика повреда и да анулира гаранцията.

Вискозитет на двигателните масла

Вискозитетът SAE дава информация за гъстотата на маслото.

Универсалното масло е обозначено с две цифри, напр., SAE 5W-30. Първата цифра, следвана от W, означава вискозитет при ниски температури, а втората цифра обозначава вискозитет при високи температури.

Избирайте подходящия вискозитет в зависимост от минималната външна температура ⇨ 323.

Всички препоръчителни вискозитетни класове са подходящи за високи външни температури.

Охлаждаща течност и антифриз

Използвайте само органичен, дълготраен, от киселинен тип охладител (LLC) антифриз, одобрен за автомобила. Обърнете се към сервиз.

Системата е фабрично напълнена с охладителна течност, предвидена за отлична защита срещу корозия и замръзване до прибл. -28 °C. В студените региони с много ниски температури, фабрично зареденият охладителен агент осигурява защита срещу замръзване до прибл. -37 °C. Тази концентрация трябва да се поддържа целогодишно. Употребата на добавки към охлаждащата течност, предназначени да

осигурят допълнителна защита срещу корозия или да предотвратят малки течове, могат да предизвикат функционални проблеми. Не поемаме отговорност за последствия в резултат на използването на добавки към охлаждащата течност.

Течност за измиване

Използвайте само течност за измиване, одобрена за автомобила, за да предпазите от повреда перата на чистачките, боята, пластмасовите и гумените части. Обърнете се към сервиз.

Течност за спирачки/ съединител

С течение на времето спирачната течност абсорбира влага, която намалява ефективността на спирачките. Затова спирачната течност трябва да се заменя през определените интервали.

AdBlue

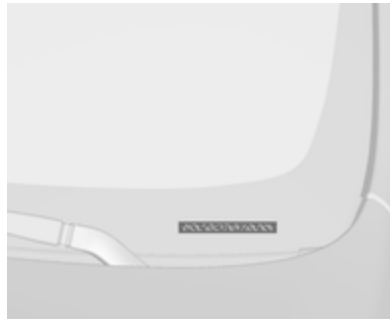
Използвайте AdBlue само за намаляване на азотните оксиди в отработените емисии ↪ 188.

Технически данни

Идентифициране на автомо- била	321
Идентификационен номер на автомобила	321
Идентификационна табелка .	321
Идентификация на двигателя	322
Данни на автомобила	323
Препоръчани масла и смазочни материали	323
Данни на двигателя	326
Техническа характеристика .	328
Тегло на автомобила	331
Размери на автомобила	334
Вместимости	336
Налягане на гумите	337

Идентифициране на автомобила

Идентификационен номер на автомобила

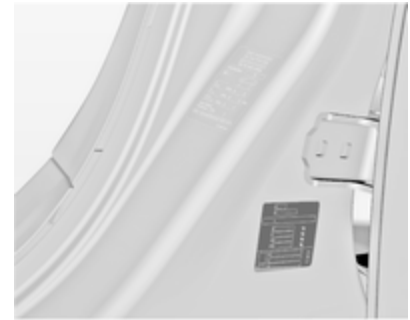


Идентификационният номер на автомобила се вижда през челното стъкло.

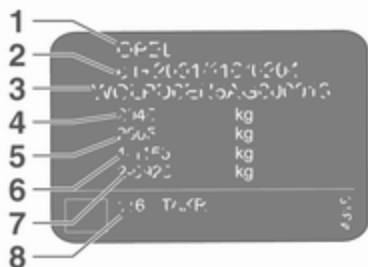
Идентификационният номер на автомобила може да се щампова върху идентификационната табелка и върху шасито, под довата настилка, видимо под

капака или в двигателното отделение на десния панел на каросерията.

Идентификационна табелка



Идентификационната лепенка е прикрепена към рамката на предната лява или дясна врата.



Информация върху идентификационната табелка:

- 1 : производител
- 2 : изпитателен номер
- 3 : идентификационен номер на автомобила
- 4 : допустимо общо брутно тегло на автомобила в кг
- 5 : допустимо общо брутно тегло на автокомпозиция в кг
- 6 : максимално допустимо натоварване на предния мост в кг

- 7 : максимално допустимо натоварване на задния мост в кг
- 8 : специфични за автомобила или държавата данни, напр. ГПМ = Година на производство на модела

Сборът от натоварването на предния и задния мост не бива да превишава допустимото общо тегло на автомобила. Например, ако предният мост е натоварен максимално, задният мост може да носи само товар, който е равен на общото тегло на автомобила минус натоварването на предния мост.

Техническите данни са определени в съответствие със стандартите на Европейската общност. Запазваме си правото да извършваме промени. Спецификациите в документите на автомобила винаги имат предимство пред тези, описани в настоящото ръководство.

Идентификация на двигателя

Таблиците с технически данни използват идентификационния код на двигателя. Таблицата с данни на двигателя показва техническия код. Данни на двигателя ⇨ 326.

За идентифициране на съответния двигателя, вижте ЕЕС сертификата за съответствие, предоставен с автомобила или другите документи за национална регистрация.

Сертификатът за съответствие показва идентификационния код на двигателя, други национални документи могат да показват техническия код. Проверете работния обем на цилиндъра и мощността на двигателя, за да идентифицирате съответния двигател.

Данни на автомобила

Препоръчани масла и смазочни материали

Сервизен план за Европа

Изисквано качество на двигателното масло

Всички европейски страни с европейски интервал на сервизно обслужване ⇨ 317

Качество на двигателното масло	Бензинови двигатели (включително CNG, LPG, E85)	Дизелови двигатели
dexos 1	–	–
dexos 2	✓	✓

В случай, че няма качество dexos, можете да използвате еднократно макс. 1 литър моторно масло с качество ACEA C3 между всяка смяна на маслото.

Вискозитет на двигателните масла

Всички европейски страни с европейски интервал на сервизно обслужване ⇨ 317

Околна температура	Бензинови и дизелови двигатели
до -25 °C	SAE 5W-30 или SAE 5W-40
под -25 °C	SAE 0W-30 или SAE 0W-40

Международен сервизен план

Изисквано качество на двигателното масло

Всички страни с международен интервал на сервизно обслужване Φ 317

Качество на двигателното масло	Бензинови двигатели (включително CNG, LPG, E85)	Дизелови двигатели
dexos 1 (ако е наличен)	✓	–
dexos 2	✓	✓

В случай, че не разполагате с dexos качество, можете да използвате следните качества масла, посочени по-долу:

Всички страни с международен интервал на сервизно обслужване Φ 317

Качество на двигателното масло	Бензинови двигатели (включително CNG, LPG, E85)	Дизелови двигатели
GM-LL-A-025	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓

Всички страни с международен интервал на сервизно обслужване Φ 317

Качество на двигателното масло	Бензинови двигатели (включително CNG, LPG, E85)	Дизелови двигатели
ACEA A3/B3	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓
ACEA C3	✓	✓

Всички страни с международен интервал на сервизно обслужване ⇨ 317

API SM	✓	-
Опазване на API SN ресурс	✓	-

Вискозитет на двигателните масла
Всички страни с международен интервал на сервизно обслужване ⇨ 317

Околна температура	Бензинови и дизелови двигатели
до -25 °C	SAE 5W-30 или SAE 5W-40
под -25 °C	SAE 0W-30 или SAE 0W-40
до -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ или SAE 10W-40 ¹⁾

1) Позволено, но се препоръчва употребата на SAE 5W-30 или SAE 5W-40 с dexos качество.

Данни на двигателя

Идентификационен код на двигателя	B14NET	B14NET	B16SHL	B18XER	B20NHT	B28NER
Търговско обозначение	1.4	1.4 Пропан-бутан	1.6	1.8	2.0	OPC
Технически код	B14NET	B14NET	B16SHT	B18XER	B20NHT	B28NET
Работен обем [см ³]	1364	1364	1598	1796	1998	2792
Мощност на двигателя [kW]	103	103	125	103	184	239
при обороти в минута	4900-6000	4900-6000	4750-6000	6300	5300	5250
Въртящ момент (Нм)	200	200	260	175	400	435
при обороти в минута	1850-4900	1850-4900	1650-4500	3800	2500-4000	5250
Вид на горивото	Бензин	Бензин/Втечен газ	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин
Октаново число (RON) ²⁾						
препоръчано	95	95	98	95	95	98
възможно	98	98	95	98	98	95
възможно	91	91	91	91	91	91 ³⁾
Вид допълнително гориво	–	Втечен газ (LPG)	–	–	–	–

2) Специфичното изискване за двигателя може да е заменено от специфичен за страната етикет върху вратичката на горивния резервоар.

3) Възможно само в случай, че се избягва голямо натоварване на двигателя, пълно натоварване на автомобила, движение по планински терен с каравана/ремарке или голям полезен товар.

Идентификационен код на двигателя	B16DTJ	B16DTH	B20DTH
Търговско обозначение	1.6 CDTI	1.6 CDTI	2.0 CDTI
Технически код	B16DTH	B16DTH	B20DTH
Работен обем [см ³]	1598	1598	1956
Мощност на двигателя (kW)	88	100	125
при обороти в минута	4000	3500-4000	3750
Въртящ момент [Нм]	320	320	400
при обороти в минута	2000	2000-2250	1750-2500
Вид на горивото	Дизел	Дизел	Дизел

Техническа характеристика

Хечбек с 5 врати/ Saloon с 4 врати

Двигател	B20NHT						
	B14NET	B14NET LPG	B16SHL	B18XER	B20NHT	AWD ⁴⁾	B28NER
Максимална скорост [км/ч]							
Механична скоростна кутия	205	195	220	205	250	250	250 ⁵⁾ /270
Автоматична скоростна кутия	–	–	210	–	245	245	250 ⁵⁾ /270

4) Задвижване на всичките колела.

5) Ограничена скорост.

Двигател	B16DTJ	B16DTH	B20DTH	B20DTH AWD ⁴⁾
Максимална скорост [км/ч]				
Механична скоростна кутия	195/200 ⁶⁾	205/210 ⁶⁾	225	215
Автоматична скоростна кутия	–	200	220	210

4) Задвижване на всичките колела.

6) CO₂ намалени.

Sports Tourer

Двигател	B14NET	B14NET LPG	B16SHL	B18XER	B20NHT	B20NHT AWD ⁴⁾	B28NER
Максимална скорост [км/ч]							
Механична скоростна кутия	200	190	215	200	245	240	250 ⁵⁾ /270
Автоматична скоростна кутия	–	–	205	–	240	235	250 ⁵⁾ /270

4) Задвижване на всичките колела.

5) Ограничена скорост.

Двигател	B16DTJ	B16DTH	B20DTH	B20DTH AWD ⁴⁾
Максимална скорост [км/ч]				
Механична скоростна кутия	190/195 ⁷⁾	200/205 ⁷⁾	220	210
Автоматична скоростна кутия	–	195	215	205

4) Задвижване на всичките колела.

7) CO₂ намалени.

330 Технически данни

Country Tourer

Двигател	B16SHL	B20NHT AWD ⁴⁾	B20DTH	B20DTH AWD ⁴⁾
Максимална скорост [км/ч]				
Механична скоростна кутия	215	235	220	205
Автоматична скоростна кутия	205	230	215	200

4) Задвижване на всичките колела.

Тегло на автомобила

Тегло на празен автомобил, основен модел без опционално оборудване

Saloon с 4 врати	Двигател	Механична скоростна кутия	Автоматична скоростна кутия
[кг]	B14NET	1513	–
	B14NET LPG	1581	–
	B16SHL	1571	1613
	B18XER	1513	–
	B20NHT	1614	1613
	B20NHT - Задвижване на всичките колела	1733	1788
	B28NER - Задвижване на всичките колела	1810	1835
(кг)	B16DTJ	1571	–
	B16DTH	1571	1623
	B20DTH	1613	1664
	B20DTH - Задвижване на всичките колела	1788	1788

Тегло на празен автомобил, основен модел без опционално оборудване

Хечбек с 5 врати	Двигател	Механична скоростна кутия	Автоматична скоростна кутия
[кг]	B14NET	1553	–
	B14NET LPG	1581	–
	B16SHL	1613	1613
	B18XER	1503	–
	B20NHT	1613	1664
	B20NHT - Задвижване на всичките колела	1788	1788
	B28NER - Задвижване на всичките колела	1825	1843
(кг)	B16DTJ	1613	–
	B16DTH	1613	1623
	B20DTH	1613	1664
	B20DTH - Задвижване на всичките колела	1788	1816

Тегло на празен автомобил, основен модел без опционално оборудване

Sports Tourer	Двигател	Механична скоростна кутия	Автоматична скоростна кутия
[кг]	B14NET	1613	–
	B14NET LPG	1664	–
	B16SHL	1701	1701
	B18XER	1613	–
	B20NHT	1701	1733
	B20NHT - Задвижване на всичките колела	1843	1843
	B28NER - Задвижване на всичките колела	1940	1953
(кг)	B16DTJ	1664	–
	B16DTH	1664	1701
	B20DTH	1733	1743
	B20DTH - Задвижване на всичките колела	1865	1901

Тегло на празен автомобил, основен модел без опционално оборудване

Country Tourer	Двигател	Механична скоростна кутия	Автоматична скоростна кутия
[кг]	B16SHL - Предно задвижване	1701	1701
	B20NHT - Задвижване на всичките колела	1843	1843
(кг)	B20DTH - Предно задвижване	1733	1733
	B20DTH - Задвижване на всичките колела	1865	1929

Допълнителното оборудване и аксесоари увеличават теглото на празния автомобил.

Превозване на товари ⇨ 92.

Размери на автомобила

	Saloon с 4 врати	Хечбек с 5 врати	Sports Tourer	Country Tourer
Дължина (мм)	4842	4842	4920	4920
Широчина без външните огледала (мм)	1856	1856	1856	1856
Широчина заедно с двете външни огледала (мм)	2084	2084	2084	2084
Височина (без антена) (мм)	1498	1498	1520	1530
Височина на автомобила - отворено задно отделение [mm]	1830	2175	2184	2195
Дължина на пода в багажното отделение (мм)	1003	1003	1086	1086
Дължина на багажното отделение със сгънати задни седалки (мм)	1895	1895	1908	1908

	Saloon с 4 врати	Хечбек с 5 врати	Sports Tourer	Country Tourer
Широчина на багажното отделение (мм)	1027	1027	1030	1030
Височина на багажното отделение (мм)	356	436	677	677
Междуосово разстояние (мм)	2737	2737	2737	2737
Диаметър на завоя (м)	11,3 - 12,05	11,3 - 12,05	11,3 - 12,05	11,3 - 12,05

Вместимости**Двигателно масло**

Двигател	B14NET	B14NET Пропан-бутан	B16SHL	B18XER	B20NHT FWD ⁸⁾	B20NHT AWD ⁹⁾	B28NER
	вкл. филтър [л]	4,0	4,0	5,5	4,5	4,7	5,7
между обозначенията MIN и MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

8) Предно задвижване.

9) Задвижване на всичките колела.

Двигател	B16DTJ	B16DTH	B20DTH
вкл. филтър [л]	5,0	5,0	5,25
между обозначенията MIN и MAX [л]	1,0	1,0	1,0

Резервоар за горивото

Бензин/дизел, количество за доливане [л]	70
Пропан-бутан, количество за презареждане [л]	41

Резервоар за AdBlue

AdBlue, количество за доливане [л]	7,5
------------------------------------	-----

Налягане на гумите

Наляганията на гумите се различават в зависимост от вариантите на модела. Редът на посочените модели автомобили е следният:

- Автомобили със задвижване на предните колела: Хечбек с 5 врати/Saloon с 4 врати.
- Автомобили с предни водещи колела: Sports Tourer.
- Автомобили с предни водещи колела: Country Tourer.
- Автомобили със задвижване на всичките колела: Хечбек с 5 врати/Saloon с 4 врати.
- Автомобили със задвижване на всичките колела: Sports Tourer.
- Автомобили със задвижване на всичките колела: Country Tourer.

Вижте заглавието на таблицата, за да намерите правилното налягане на гумите за вашия модел.

Налягане на гумите за моделите с предно задвижване на колелата

Хечбек с 5 врати/Saloon с 4 врати

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ECO при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])
B14NET, B14NET Пропан-бутан, B18XER	215/60 R16,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
	225/50 R17, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ЕСО при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])
B16SHL	215/60 R16,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/55 R17,						
	225/50 R17,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19, 245/35 R20						
B20NHT	225/50 R17,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	225/55 R17						
	235/45 R18,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)
	245/45 R18,						
	245/40 R19, 245/35 R20						

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ECO при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])
B20NHT с шаси Sport и спирачки Brembo 18"	245/40 R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35 R20						
B16DTJ, B16DTH	215/60 R16,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	280/2,8 (41)
	225/50 R17,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19,						
	225/55 R17, 245/35 R20						

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ЕСО при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] [psi]	отзад [kPa/bar] [psi]	отпред [kPa/bar] [psi]	отзад [kPa/bar] [psi]	отпред [kPa/bar] [psi]	отзад [kPa/bar] [psi]
B20DTH	215/60 R16,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	225/50 R17						
	225/55 R17	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	250/2,5 (36)	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	235/45 R18,	220/2,2 (32)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)
	245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
B20DTH с шаси Sport и спирачки Brembo 18"	245/40 R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35 R20						
Всички	Временно резервно колело	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)
	125/80 R16						
	125/70 R17						

Sports Tourer

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ECO при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] (psi)	отзад [kPa/bar] (psi)	отпред [kPa/bar] (psi)	отзад [kPa/bar] (psi)	отпред [kPa/bar] (psi)	отзад [kPa/bar] (psi)
B14NET, B14NET Пропан-бутан, B18XER	215/60 R16,	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (41)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
	225/55 R17,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19, 245/35 R20						
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
B20NHT	225/50 R17,	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	235/45 R18,						
	245/35 R20,						
	225/55 R17,						
	245/40 R19, 245/45 R18						

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ЕСО при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])
B20NHT с шаси Sport и спирачки Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
B16SHL, B16DTJ, B16DTH	215/60 R16,	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/55 R17,						
	235/45 R18,						
	245/45 R18,						
	245/40 R19, 245/35 R20						
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ECO при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] (psi)	отзад [kPa/bar] (psi)	отпред [kPa/bar] (psi)	отзад [kPa/bar] (psi)	отпред [kPa/bar] (psi)	отзад [kPa/bar] (psi)
B20DTH	225/55 R17,	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
	225/50 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
B20DTH с шаси Sport и спирачки Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						
Всички	Временно резервно колело	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)
	125/80 R16						
	125/70 R17						

Country Tourer - предно задвижване

Двигател Гуми		Comfort при максимум 3 лица		ЕСО при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])
B16SHL	225/55 R17, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17	220/2,2 (32)	240/2,4 (34)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
B20DTH	225/55 R17, 235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	300/3,0 (43)	300/3,0 (43)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
Всички	Временно резервно колело 125/80 R16 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Налягане на гумите за моделите със задвижване на всичките колела

Хечбек с 5 врати/ Saloon с 4 врати

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ECO при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])
B20NHT	225/50 R17, 245/35 R20	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	290/2,9 (42)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	300/3,0 (43)
	225/55 R17,	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	235/45 R18, 245/45 R18, 245/40 R19						
B20NHT с шаси Sport и спирачки Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ЕСО при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])
B20DTH	225/55 R17	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	240/2,4 (35)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	235/45 R18,	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	225/50 R17, 245/45 R18, 245/40 R19, 245/35 R20						
B20DTH с шаси Sport и спирачки Brembo 18"	245/40R19	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	235/45R18,	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
	245/35R20						

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ECO при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] [psi]	отзад [kPa/bar] [psi]	отпред [kPa/bar] [psi]	отзад [kPa/bar] [psi]	отпред [kPa/bar] [psi]	отзад [kPa/bar] [psi]
B28NER	235/45 R18,	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)	300/3,0 (43)	280/2,8 (41)	300/3,0 (43)
	245/40 R19, 255/35 R20						
Всички	Временно резервно колело 125/80 R16 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Sports Tourer

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ECO при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])
B20NHT, B20DTH	225/55 R17, 245/45 R18, 245/40 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)
	225/50 R17, 235/45 R18, 245/35 R20	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)
B28NER	255/35 R20, 235/45 R18, 245/40 R19	260/2,6 (38)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)	320/3,2 (46)	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
Всички	Временно резервно колело 125/80 R16 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

350 Технически данни

Country Tourer - Задвижване с всички колела

Двигател	Гуми	Comfort при максимум 3 лица		ECO при максимум 3 лица		При пълно натоварване	
		отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])	отпред [kPa/bar] ([psi])	отзад [kPa/bar] ([psi])
B20NHT, B20DTH	225/55 R17, 235/45 R18, 235/50 R18, 245/45 R19	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	290/2,9 (42)	220/2,2 (32)	290/2,9 (42)
Всички	Временно резервно колело 125/80 R16 125/70 R17	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

Информация за клиента

Информация за клиента	351
Декларация за съответствие	351
Ремонт на повреди от сблъсък	354
Софтуерно потвърждение	354
Регистрирани търговски марки	358
Записване на данни за авто- мобила и защита на личната информация	358
Системи за записване на данни от събития (черна кутия)	358
Радио честотна идентификация (RFID)	359

Информация за клиента

Декларация за съответствие

Системи за радиопредаване

Този автомобил има системи, които предават и/или приемат радио вълни, предмет на Директива 1999/5/ЕС или 2014/53/EU. Тези системи съответстват на основните изисквания и други съответни предписания на Директива 1999/5/ЕС или 2014/53/EU. Копия на оригиналните декларации за съответствие, които могат да се изтеглят от нашия уебсайт.

Радарни системи

Декларации за съответствие на радарните системи, предназначени за конкретните държави, са показани на следващата страница:

European Union

EC Directive: 1999/5/EC

Manufacturer: Delphi Electronics & Safety

Model / Type Designation: L2C0051TR

Description / Intended Use: Electronically Scanned Radar version 2.5 (ESR2.5), object detection radar utilized for vehicular safety and convenience applications

Applied RF Exposure Standard: EN 62311

Applied RF Emissions Standard:

EN 301 091

Applied EMC Standard:

EN 301 489: 2011-09

Applied Safety Standard:

IEC 60950-1: 2005/A1:2009 (2nd Edition)

and/or EN 60950-1:2006/A1:2010

Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of Directive 1999/5/EC, on the approximation of the laws of the member states relating to Directive 1999/5/EC.

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

Indonesia

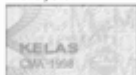
27260/SDPPI/2012

1982

Jordan

Type Approval No.: TRC/LPD/2012/191

Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malaysia

Approval #: E 008693

Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 7677 ANRT

2012

Date d'agrément : 28/11/2012

Singapore

Complies with

IDA Standards

DA105753

South Africa

TA-2012/1278

APPROVED

South Korea**Taiwan**

CCAB13LP0080T2

UAE

TRA

REGISTERED No:

ER0099791/12

DEALER No:

DA0047809/10

United States of America and Canada

Model / FCC ID: L2C0051TR IC: 3432A-0051TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Note: This equipment complies with radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.



Wir lieben Autos.

Konformitätserklärung

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

Produktbezeichnung: Wagenheber

Typ/GM-Teilenummern: 13348505, 13504504

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GMW9237 Jacking
GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Trets
GMW5127 Vehicle Integrity-Hoisting and Service Station Jacking
GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test
ISO TS 16949 Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 31. Januar 2014



Hans-Peter Metzger
Engineering Group Manager Chassis & Structure
Adium Opel AG

Adium Opel AG
Rüsselsheim
64293 Rüsselsheim
T 0914 421 7 38 01 421 7 88 00
www.opel.de

Vertrags-
Anbieter:
Michael Lohschulte, Dr. Thomas Schäfer,
Peter Thies, Susanne Weidner, Julian Willms

Auftragsnr.
0914011 0149 (Hauptantrag)

Seit der Geschäfts-
Angelegenheitsnummer, vom 01/08
Informationen der Frau

Превод на оригиналната декларация за съответствие

Декларация за съответствие, съгласно Директива на ЕС 2006/42/ЕС

Ние декларираме, че продуктът:

Обозначение на продукта: Крик

Тип/GM номер на част: 13348505, 13504504

е в съответствие с разпоредбите на Директива 2006/42/ЕС.

Приложими технически стандарти:

- GMN9737 : повдигане с крик
GM 14337 : крик от стандартно оборудване - хардуерни изпитания
GMN5127 : интегритет на автомобила - издигане и повдигане с крик в сервиз

GMW15005 : стандартно оборудване, крик и резервна гума, изпитания на автомобила

ISO TS 16949 : системи за управление на качеството

Подписалата страна е оторизирана да компилира техническата документация.

Рюселсхайм, 31 януари 2014

подписано от

Hans-Peter Metzger (Ханс-Петер Метцгер)

Мениджър на инженерна група за шаси и структура

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

Ремонт на повреди от сблъсък**Дебелина на боята**

Поради технологиите на производството, дебелината на боята може да варира между 50 и 400 µm.

Поради това, различната дебелина на боята не е индикатор за ремонт на повреди от сблъсък.

Софтуерно потвърждение

Някои компоненти на OnStar включват libcurl и unzip софтуер, както и софтуер на други външни разработчици. По-долу са уведомленията и лицензите, свързани с libcurl и unzip софтуер, както и софтуер на други външни разработчици, вижте <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Моля, потърсете преведения текст под оригиналния текст.

libcurl

Copyright and permission notice
Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel
Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and
distribute this software for any
purpose with or without fee is hereby
granted, provided that the above
copyright notice and this permission
notice appear in all copies.

The software is provided "as is",
without warranty of any kind, express
or implied, including but not limited to
the warranties of merchantability,
fitness for a particular purpose and
noninfringement of third party rights.
In no event shall the authors or
copyright holders be liable for any
claim, damages or other liability,
whether in an action of contract, tort
or otherwise, arising from, out of or in
connection with the software or the
use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the
name of a copyright holder shall not
be used in advertising or otherwise to
promote the sale, use or other

dealings in this Software without prior
written authorization of the copyright
holder.

unzip

This is version 2005-Feb-10 of the
Info-ZIP copyright and license. The
definitive version of this document
should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>
indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All
rights reserved.

For the purposes of this copyright and
license, "Info-ZIP" is defined as the
following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis,
Harald Denker, Jean-Michel Dubois,
Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed
Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth,
Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert
Heath, Jonathan Hudson, Paul
Kienitz, David Kirschbaum, Johnny
Lee, Onno van der Linden, Igor
Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio
Monesi, Keith Owens, George
Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe
Rommel, Steve Salisbury, Dave
Smith, Steven M. Schweda, Christian

Spieler, Cosmin Truta, Antoine
Verheijen, Paul von Behren, Rich
Wales, Mike White.

This software is provided "as is,"
without warranty of any kind, express
or implied. In no event shall Info-ZIP
or its contributors be held liable for
any direct, indirect, incidental, special
or consequential damages arising out
of the use of or inability to use this
software.

Permission is granted to anyone to
use this software for any purpose,
including commercial applications,
and to alter it and redistribute it freely,
subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code
must retain the above copyright
notice, definition, disclaimer, and
this list of conditions.
2. Redistributions in binary form
(compiled executables) must
reproduce the above copyright
notice, definition, disclaimer, and
this list of conditions in
documentation and/or other
materials provided with the
distribution. The sole exception to
this condition is redistribution of a

standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions—including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions—must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative

use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.

libcurl

Уведомление за авторски права и разрешение

Авторски права (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Всички права запазени.

С настоящето се дава разрешение за използване, копиране, модифициране и разпространение на този софтуер за всякакви цели с или без такса, при условие, че горното уведомление за авторски права и това уведомление за разрешение се показват във всички копия.

Софтуерът се предоставя "такъв, какъвто е", без никаква гаранция, изрична или подразбираща се,

включително, но не ограничено до гаранция за продаваемост, пригодност за конкретна цел и ненарушаване на правата на трети страни. В никакъв случай авторите или притежателите на авторското право не носят отговорност за каквито и да било искове, щети или друг вид отговорност, независимо дали в действието на договор, закононарушение, даващо право на иск или друго, произтичащи от или във връзка със софтуера или употребата му или други действия, свързани със софтуера.

Освен както се съдържа в това уведомление, името на притежателя на авторските права не може да се използва за рекламиране или по друг начин за промотиране на продажбата, употребата или други действия, свързани с този софтуер, без предварително писмено разрешение от притежателя на авторските права.

unzip

Това е версия 2005-Feb-10 на авторското право и лиценз за Info-ZIP. Окончателната версия на този документ следва да е налична завинаги на <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Авторски права (с) 1990-2005 Info-ZIP. Всички права запазени.

За целите на това авторско право и лиценз, "Info-ZIP" се дефинира като следната група от лица:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Софтуерът се предоставя "такъв, какъвто е", без никаква гаранция, изрична или подразбираща се. В никакъв случай Info-ZIP или неговите сътрудници не носят отговорност за каквито и да било преки, непреки, инцидентни, специални или последващи щети, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на този софтуер.

Дава се разрешение на всеки да използва този софтуер за всякаква цел, включително комерсиални приложения, както и да го променя и разпространява свободно, при спазване на следните ограничения:

1. Разпространението на изходния код трябва да запази горното уведомление за авторски права, дефиницията, отказа от отговорност и този списък с условия.
2. Разпространението в двоична форма (компилиран изпълним файл) трябва да възпроизвежда горното уведомление за авторски

права, дефиницията, отказа от отговорност и този списък с условия в документацията и/или други материали, предоставени с дистрибуцията. Единственото изключение от това условие е разпространението на стандартния двоичен UnZipSFX (включително SFXWiz) като част от саморазархивиращ се архив; това е разрешено без включване на този лиценз, стига да не се премахва или деактивира нормалния SFX банер от двоичния файл.

3. Променени версии-включително, но не ограничаващо се до нови операционни системи, съществуващи портове с нови графични интерфейси и динамични, споделени или статични библиотечни версии-трябва да бъдат ясно маркирани като такива и не трябва да се интерпретират погрешно като оригиналния източник. Такива променени версии също така не трябва да

се интерпретират погрешно като издадени от Info-ZIP -- включително, но не ограничаващо се до етиктиране на променените версии с имената "Info-ZIP" (или вариации на това име, включително, но не ограничаващо се до различно използване на главни и малки букви), "Pocket UnZip", "WiZ" или "MacZip", без изричното разрешение на Info-ZIP. За такива променени версии освен това не се допуска да използват подвеждащо имейл адресите на Zip-Bugs или Info-ZIP, нито URL адресите на Info-ZIP.

4. Info-ZIP си запазва правото да използва имената "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip" и "MacZip" за своите собствени издания на изходен и двоичен код.

Регистрирани търговски марки

Apple Inc.

Apple CarPlay™ е търговска марка на Apple Inc.

App Store® е регистрирана търговска марка на Apple Inc.

iPhone® and iPod® са регистрирани търговски марки на Apple Inc.

Aupeo! GmbH

AUPEO® е регистрирана търговска марка на Aupeo! GmbH.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc.

EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® е регистрирана търговска марка на EnGIS Technologies, Inc.

Google Inc.

Android™ и Google Play™ Store са търговски марки на Google Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® е регистрирана търговска марка на VDA.

Записване на данни за автомобила и защита на личната информация

Системи за записване на данни от събития (черна кутия)

Модули за съхранение на данни в автомобила

Голям брой електронни компоненти във вашия автомобил съдържат модули за временно или постоянно съхранение на технически данни за състоянието на автомобила, събития и грешки. Като правило, тази техническа информация документира състоянието на частите, модулите, системите или околната среда:

- работни условия на компонентите на системите (напр., нива на напълване)
- съобщения за състоянието на автомобила и неговите отделни компоненти (напр.,

брой обороти на колелата / скорост на въртене, забавяне, надлъжно ускорение)

- неправилно функциониране и дефекти в компонентите на важни системи
- реакциите на автомобила в конкретни пътни ситуации (напр., раздуване на въздушна възглавница, активиране на система за контрол на стабилността)
- околни условия (напр., температура)

Тези данни са изключително технически и спомагат за идентифициране и коригиране на грешки, както и за оптимизиране на функциите на автомобила.

Профили на движение, посочващи изминатите маршрути, не могат да бъдат създадени въз основа на тези данни.

Ако се използват услуги (напр., ремонтни работи, сервизни процеси, гаранционни искове, оценка на качество), служителите от сервизната мрежа (вкл.

производителят) могат да прочетат тази техническа информация от модулите за съхранение на данни за грешки и събития, като използват специални диагностични устройства. Ако е необходимо, ще получите допълнителна информация в тези сервизи. След като грешката бъде отстранена, данните се изтриват от модула за съхранение или се презаписват за постоянно.

При използване на автомобила, може да възникнат ситуации, в които тези технически данни, свързани с друга информация (доклади за инциденти, щети по автомобила, свидетелски показания на очевидци и др.) може да бъдат асоциирани с конкретно лице - с помощта на експерт.

Допълнителните функции, договорени с клиента (напр., разположение на автомобила в аварийни ситуации), позволяват предаването на конкретни данни от автомобила.

Радио честотна идентификация (RFID)

Технологията RFID се използва в някои автомобили за функции като следене на налягането на гумите и защита на системата за запалване. Тя се използва също и във връзка с удобства като радио дистанционното управление за отключване/заклучване на вратите и стартиране, и във вградени в автомобила предаватели за отваряне на гаражни врати. RFID технологията в автомобилите на Opel не използва и не записва лична информация и не се свързва с други системи на Opel, съдържащи лична информация.

Азбучен указател

А

Аварийни предупредителни светлини	152
Автоматичен контрол на светлините	146
Автоматична система за климатичен контрол	162
Автоматична скоростна кутия .	191
Автоматично заключване	30
Автоматично затъмняване	42
Адаптивен круиз контрол.	123, 211
Адаптивни предни светлини ..	122, 149
Аксесоари и модификации на автомобила	261
Активни облегалки за глава.....	52
Активно аварийно спиране.....	224
Акумулатор на автомобила	268
Алармена система	37
Антиблокираща спирачна система	198
Антиблокираща спирачна система (ABS)	118
Асистент за дълги светлини....	147
Асистент за дългите светлини.	122

Б

Багажник на покрива	92
Багажно отделение	31

Бутон за хранване.....	178
Бутони върху волана	95

В

Вентилационни дюзи.....	172
Вентилация.....	60, 159
Вериги за сняг	297
Вместимости	336
Врати.....	31
Входящи отвори за въздух	174
Въведение	3
Външна температура	99
Външни огледала.....	41
Външни светлини	12, 122, 145
Вътрешни огледала.....	43
Вътрешно осветление.....	155, 282

Г

Габаритни светлини.	145, 154, 277
Гориво.....	246
Гориво за бензинови двигатели	246
Гориво за дизелови двигатели	247
Гориво за работа на втечен газ.....	247
Грижи за външния вид	312
Грижи за външността.....	312
Грижи за интериора	315

Интерактивна система за шофиране.....	204
Информационни дисплеи.....	124

К

Камера за задно виждане	237
Капак на двигателя	263
Катализатор	187
Километражен брояч	110
Клаксон	14, 96
Климатичен контрол	16
Климатична система	159
Ключалки за деца	31
Ключ, запаметени настройки.....	25
Ключ за светлините	145
Ключове	21
Ключове, ключалки.....	21
Колела и гуми	290
Комплект за първа помощ	91
Комплект за ремонт на гуми ..	297
Контролен индикатор за неизправност	117
Контролер за смартфон.....	134
Контрол над автомобила	176
Контрол на осветлението на арматурното табло	155
Контролни индикатори (лампи) 114	
Кормилно управление с променливо усилие.....	119
Крик на автомобила.....	290

Круиз контрол (система за поддържане на дадена скорост)	123, 207
Ксенонови предни фарове	275
Кутия с предпазители в арматурното табло	287
Кутия с предпазители в багажното отделение	288
Кутия с предпазители в двигателното отделение	284

Л

Лампи за четене	156
Люк на покрива	47

М

Масло, двигател.....	318, 323
Масло за автоматична скоростна кутия.....	265
Места за поставяне на детска седалка	74
Механична заключваща система против кражби	37
Механична скоростна кутия	196
Мигач	115

Н

Налягане на гумите	291, 337
Налягане на маслото на двигателя	121
Напрежение на акумулатора ..	136

Настройване на огледалото	8
Неизправност	195
Неизправност в електрическата ръчна спирачка.....	118
Ниско ниво на горивото	122

О

Обезвъздушаване на дизеловата горивна система 270	
Облегалка за ръце.....	61
Облегалки за глава	51
Обозначения на гумите	291
Оборотомер	111
Обща информация	255
Общ преглед на таблото с прибори	10
Огледало с автоматично противозаслепяващо регулиране	43
Огледало с ръчно противозаслепяващо регулиране	43
Ограничител на скоростта 123, 209	
Опасност, предупреждение и внимание	4
Органи за управление.....	95
Осветление в сенника	156
Осветление на арматурното табло	282

Осветление на завоите.....	149	Пепелници	103	Предни фарове при пътуване зад граница	148
Осветление на регистрационния номер	281	Персонализиране на автомобила	136	Предно отделение за вещи.....	79
Осветление на централната конзола	156	Повреда.....	308	Предно стъкло.....	44
Осветление при влизане	156	Подлакътник.....	60	Предпазен колан	8
Осветление при излизане	157	Покрив.....	47	Предпазители	283
Особености при шофирането, съвети относно тегленето ..	255	Покривало на товарното (багажното) отделение	82	Предпазна мрежа	88
Отворена врата	123	Поленов филтър	174	Предпазни колани	61
Отделение за вещи в облегалката за ръце	80	Положение на седалката	53	Предпазни седалки за деца.....	72
Отделения за вещи.....	78	Положения на контакта за запалване	177	Предупредителен триъгълник ..	90
Отключване на автомобила	6	Помощна система за пътни знаци.....	123, 240	Предупредителни зумери	135
Открит автомобил отпред.....	123	Помощни системи за водача...	207	Предупредителни светлини.....	110
Отопление на задното стъкло ..	47	Помощ при паркиране	43, 227	Предупредителни съобщения	134
Отопление на седалката.....	60	Помощ при потегляне по наклон	201	Предупреждение за заден напречен трафик.....	239
Отопляем волан	96	Помощ при спиране	201	Предупреждение за преден сблъсък.....	220
Отопляеми огледала	42	Поставки за чаши	78	Предупреждение за смяна на пътна лента.....	235
Отработена течност от дизел..	188	Потегляне	18	Предупреждение за страничната сляпа зона.....	233
Охлаждаща течност за двигателя	265	Превключване на по-висока предавка.....	119	Прекъсване на електрозахранването	195
Охлаждаща течност и антифриз.....	318	Превозване на товари	92	Прекъсване подаването на гориво в режим на моторна спирачка	181
Охрана на автомобила.....	37	Предварително подгръвяне ...	120	Препоръчани масла и смазочни материали	318, 323
П		Предни мигачи.....	272		
Паркиране	19, 184	Предни светлини.....	145		
Паспорт на автомобила (Car Pass)	22	Предни седалки.....	53		
		Предни фарове за мъгла	153		

Прибори.....	110
Пробив.....	300
Проверки на автомобила.....	262
Прозорци.....	44
Прозорци с ръчно задвижване .	44
Промяна на размера на джантите и гумите	296
Първа помощ.....	91

Р

Радио честотна идентификация (RFID).....	359
Размери на автомобила	334
Разработване на новия автомобил	177
Разстояние за следване.....	119
Разход на гориво - CO ₂ емисии	254
Регистрирани търговски марки	358
Регулиране на волана	9, 95
Регулиране на облегалките за глава	8
Регулиране на седалката	6
Регулиране светлинния сноп на предните фарове	148
Регулируеми вентилационни дюзи	172
Редовно включване на климатичната система	174
Режим Valet.....	131
Резервно колело	303

Ремонт на повреди от сблъсък	354
Ремъци.....	61
Рециклиране на излезли от употреба автомобили	262
Ръководството ще ви помогне: ...	3
Ръчен режим	193
Ръчна спирачка.....	198, 199
Ръчно регулиране на седалката	54

С

Светлинен клаксон	148
Светлини за заден ход	154
Светлини за мъгла	277
Светлинни функции.....	156
Свързване на ремарке.....	255
Сгъваеми огледала	41
Селективна каталитична редукция.....	188
Селектор за гориво	112
Сервизен дисплей	113
Сервизна информация	317
Сервизно обслужване	174, 317
Сигнали при завой и смяна на платното	153
Символи	4
Система за превоз на товари ...	86
Система за следене на налягането в гумите	121, 293
Система за стабилизиране на ремаркетото	259

Система за тракшън контрол (контрол на сцеплението)	201
Система за централно заклучване	25
Система на въздушните възглавници	65
Система на въздушните възглавници-завеси	70
Система на предните въздушни възглавници	68
Система на страничните въздушни възглавници	69
Система с електронен ключ.....	24
Система стоп/старт.....	182
Системата за тракшън контрол е изключена.....	120
Системи за записване на данни от събития (черна кутия).....	358
Системи за измиване и избърсване	14
Системи за контрол при каране	201
Системи за откриване на препятствие.....	227
Системи на въздушните възглавници, обтегачи на предпазните колани	116
Скоростен лост	192
Скоростна кутия	17
Скоростомер	110

Слънчеви сенници	47
Смяна на колело	300
Смяна на крушка	272
Смяна на перо на чистачка	271
Софтуерно потвърждение.....	354
Специфични за автомобила данни	3
Спирачки	198, 267
Спирачки и съединител	117
Спирачна течност	268
Спомагателно отопление.....	172
Стартиране и обслужване.....	177
Стартиране на двигателя	179
Стартиране с помощен акумулатор и кабели	306
Странични мигачи	280
Съвети по управлението на автомобила.....	176
Съхраняване на автомобила... ..	261
Съхраняване на вещи.....	78
Т	
Табло с прибори	104
Тапицерия.....	315
Теглене.....	255, 308
Теглене на автомобила	308
Теглене на друг автомобил	311
Теглене на ремарке	256
Теглич.....	255, 257
Тегло на автомобила	331

Температура на охлаждащата течност на двигателя	120
Техническа характеристика	328
Течност за измиване	267
Течност за сервоусилвателя на волана.....	266
Течност за спирачки/ съединител.....	318
Товар на покрива.....	92
Товарно отделение	80
Триточкови предпазни колани . .	62
У	
Указател за горивото	111
Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя	113
Ултразвукова система за помощ при паркиране . .	119, 227
Уши за закрепване на седалки Top-tether	77
Ф	
Фар за мъгла	122
Фиксирани вентилационни дюзи	173
Х	
Халки за привързване	85
Халогенни предни фарове	272

Ц

Цветен информационен дисплей.....	131
Център за информация на водача.....	124

Ч

Часовник.....	100
Чистачка/система за измиване на задното стъкло .	98
Чистачки/система за измиване на предното стъкло	96

Щ

Щори	47
------------	----

А

AdBlue.....	121, 188
Autostop.....	122, 182

В

BlueInjection.....	188
--------------------	-----

D

DEF.....	188
----------	-----

О

OnStar.....	140
-------------	-----

Q

Quickheat.....	172
----------------	-----

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Информацията в тази публикация е валидна към датата на публикуване, посочена по-долу. Adam Opel AG си запазва правото да прави промени в техническите спецификации, характеристики и конструкция на автомобилите, свързани с информацията в тази публикация както и промени на самата публикация.

Издание: Август 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Напечатано на хартия, избелена без хлор.

ID-OINAOLSE1608-bg

